

2013

DART

MANUAL DEL PROPIETARIO

CERTIFICADO DE REGISTRO DEL PROPIETARIO

Sello del
concesionario de venta

Firma del
concesionario de venta _____

VIN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Marca _____

Modelo _____

FECHA DE REG.: Día Mes Año
 | | | | | | | |

Núm. de Registro
o Núm. de Licencia _____

PROPIETARIO: _____

DOMICILIO: _____

Núm. de teléfono: _____

Casa _____

Trabajo _____

He proporcionado y explicado lo siguiente:

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO
(Manual del vehículo)

☐

VEHÍCULO

☐

INSPECCIÓN PREVIA A LA ENTREGA

☐

FIRMA DEL
CLIENTE: _____

FIRMA DEL
CONCESIONARIO: _____

TABLA DE CONTENIDO

1	INTRODUCCIÓN	3
2	OBSERVACIONES PREVIAS AL ARRANQUE DE SU VEHICULO	7
3	ENTENDIMIENTO DE LAS CARACTERÍSTICAS DE SU VEHICULO	65
4	ENTENDIMIENTO DEL PANEL DE INSTRUMENTOS	179
5	ENCENDIDO Y FUNCIONAMIENTO	243
6	QUÉ HACER EN CASO DE EMERGENCIA	315
7	MANTENIMIENTO DE SU VEHÍCULO	337
8	PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO	373
9	COMO OBTENER ASISTENCIA AL CLIENTE	379
10	INDICE	399

INTRODUCCIÓN

- INTRODUCCIÓN 4
- UTILIZACIÓN DE ESTE MANUAL 4
- ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES 6
- NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO 6
- MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHÍCULO 6

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por seleccionar su nuevo vehículo de Chrysler Group LLC. Tenga la seguridad de que este representa mano de obra de precisión, estilo elegante y alta calidad: todas cosas esenciales que son tradicionales en nuestros vehículos.

Este Manual del propietario ha sido desarrollado con la asistencia de especialistas de servicio e ingenieros, con la finalidad de informarle sobre el funcionamiento y mantenimiento de su vehículo. Se complementa con un Manual de información sobre garantía y diversos documentos a beneficio del cliente. Tómese el tiempo necesario para leer estas publicaciones con cuidado. Seguir las instrucciones y recomendaciones contenidas en este manual contribuirá a una total seguridad y mayor disfrute del funcionamiento del vehículo.

NOTA:

Después de revisar la información del propietario, debe guardarla en el vehículo para poder consultarla cuando sea necesario y dejarla en el vehículo cuando este se venda.

Cuando haya que realizar el servicio de su vehículo, recuerde que su concesionario autorizado es quien mejor lo conoce, cuenta con técnicos entrenados en fábrica y con las piezas MOPAR® originales y, además, se preocupa por su satisfacción.

UTILIZACIÓN DE ESTE MANUAL

Consulte el índice para determinar la sección que contenga la información que desee.

Como la especificación de su vehículo depende de los elementos de equipamiento solicitados, ciertas descripciones e ilustraciones pueden diferir del equipo de su vehículo.

El índice detallado, que encontrará al final de este manual del propietario, contiene un listado completo de todos los temas.

Consulte la tabla siguiente para obtener una descripción de los símbolos que puedan utilizarse en su vehículo o a lo largo de este Manual del propietario:

											ESP BAS PROGRAMA DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO / SISTEMA DE SERVOMECANISMO DE FRENO
AGUA EN GASOLINA	LIMPIAPARABRISAS DE CRISTAL TRASERO	LIMPIAPARABRISAS INTERMITENTE	FALLA DE BOMBILLA EXTERIOR	LUZ ALTA	SEÑALES DE VIRAJE	SALIDA DE AIRE SUPERIOR	ASIENTO TÉRMICO: BAJO	SEGURO DE PUERTA	PEDALES AJUSTABLES	CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO	ESP BAS PROGRAMA DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO / SISTEMA DE SERVOMECANISMO DE FRENO
											ADVERTENCIA DEL SISTEMA DE FRENO: FRENO DE PARQUEO
GASOLINA	LAVADOR DE CRISTAL TRASERO: INTERMITENTE	LAVAPARABRISAS	SWITCH DE ILUMINACIÓN MAESTRO	LUZ BAJA	ACTIVACIÓN DE LLAVE (ENCHUFE DE TENAÑO)	SALIDA DE AIRE SUPERIOR E INFERIOR	ASIENTO TÉRMICO: ALTO	PALANCA PARA ELEVAR LA VENTANA	MONITOR DE PRESIÓN DE LAS GOMAS	CONTROL DE DESCENSO DE CUESTAS	
											AWDI
LADO DE LLENADO DE GASOLINA	LAVADOR DE CRISTAL TRASERO	NIVEL DE LIQUIDO DEL LAVAPARABRISAS	LUZ DE TETO	FAROS ANTI-NEBLA DELANTEROS	APERTURA DEL BONETE	SALIDA DE AIRE INFERIOR	RECIRCULACIÓN	DESCENSO DE 4 VENTANAS DE CONVERTIBLE	CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO	TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS	FALLA DEL SISTEMA DE FRENO ANTI-LOCK
											4WD!
ACEITE DEL MOTOR	DESEMPEÑO DE VENTANA TRASERA	PARABRISAS: TÉRMICO, ELECTRICO	LUCES DE PARQUEO	LUZ TRASERA DE NEBLINA	DESOLDO DE PUERTA ELEVABLE Y PUERTA ELEVABLE ABIERTA	DESEMPEÑO Y SALIDA DE AIRE INFERIOR	ABANICO DE VENTILACIÓN	BLOQUEO DE VENTANA	CONTROL ELECTRÓNICO DE LA MARIPOSA DEL ACELERADOR	TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS	ADVERTENCIA DEL SISTEMA DE FRENO: FRENO DE PARQUEO
											TOW/HAUL
CARGA DE LA BATERIA	ESPEJO TÉRMICO	DESEMPEÑO DE PARABRISAS	ILUMINACIÓN DEL PANEL DE INSTRUMENTOS	CINTURÓN DE SEGURIDAD	PUERTA CORREDIZA	DESOLDO DE BAUL Y TAPA	AIRE ACONDICIONADO	ANCLAJE PARA ASIENTO PARA NIÑOS	BOTÓN DE RECONOCIMIENTO DE VOZ	ADVERTENCIA	REMOQUE / ARRASTRE
											4 LOW
BUJIA INCANDESCENTE	LIQUIDO DE LA DIRECCIÓN	LIMPIAPARABRISAS Y LAVADOR DEL PARABRISAS	AIRBAG LATERAL	AIRBAG	PUERTA CORREDIZA	PALANCA PARA SOLITAR EL FRENO DE EMERGENCIA	ENCENDEDOR	ANCLAJES INFERIORES Y ATADURAS PARA SUCCIÓN DE NIÑOS (LATCH)	BOTÓN "UNCONNECT"	PRELIMIO	TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS EN BAJA
			SRS AIRBAG								A/C PUSH
LUZ INDICADORA DE FUNCIONAMIENTO INCORRECTO	TEMP. DE ACEITE DE LA TRANS.	TEMPERATURA DE COOLANT DEL MOTOR	SISTEMA DE SUCCIÓN SUPLEMENTARIO	AIRBAG DEL PASAJERO DESACTIVADO	PUERTA ABIERTA	TECHO CONVERTIBLE ABAJO	TECHO CONVERTIBLE ARRIBA	BOCINA	CONSULTE LA ISO DEL MANUAL DEL PROPIETARIO	AIRE ACONDICIONADO	CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO DESACTIVADO

010533317

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Este Manual del propietario contiene **ADVERTENCIAS** relativas a procedimientos para el funcionamiento que podrían producir colisiones o lesiones corporales. Contiene, además, **PRECAUCIONES** ante procedimientos que podrían provocar deterioros en su vehículo. Si no lee el manual entero, es posible que pase por alto información importante. Preste atención a todas las Advertencias y Precauciones.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El Número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra en la esquina delantera izquierda del panel de instrumentos, visible a través del parabrisas. Este número también se encuentra en la parte delantera derecha de la carrocería, en el travesaño del asiento delantero derecho bajo la alfombra y en el título y registro del vehículo.



Ubicación del VIN



Ubicación del VIN en la parte delantera derecha de la carrocería

NOTA:

Es ilegal extraer o alterar la etiqueta del VIN.

MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHÍCULO

¡ADVERTENCIA!

Cualquier modificación o alteración de este vehículo podría afectar seriamente su capacidad de rodaje en carretera y seguridad, y podría ocurrir una colisión que provoque lesiones graves o fatales.

OBSERVACIONES PREVIAS AL ARRANQUE DE SU VEHICULO

• ACERCA DE SUS LLAVES	11
• Módulo de nodo de ignición (IGNM) — Si está equipado . .	11
• Nodo de ignición (KIN) - Si está equipado	11
• Llave de encendido de hoja estándar - Si está equipado . .	12
• Llave a distancia - Si está equipado	12
• Mensaje de ignición o accesorios encendidos	13
• SENTRY KEY®	14
• Llaves de repuesto	14
• Programación de las llaves del cliente	15
• Información general	15
• ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO - SI ESTÁ EQUIPADO	15
• Rearmado del sistema	15
• Para armar el sistema	15
• Para desarmar el sistema	16

• ENTRADA ILUMINADA	17
• APERTURA A DISTANCIA (RKE)	17
• Para desbloquear las puertas	18
• Para bloquear las puertas	18
• Para destrabar el baúl	19
• Uso de la alarma de emergencia	19
• Programación de transmisores adicionales	19
• Repuesto de batería del transmisor	19
• Información general	20
• SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO — SI ESTÁ EQUIPADO . .	20
• Cómo usar el Arranque remoto	20
• SEGUROS DE PUERTAS	22
• Seguros manuales de puertas	22
• Seguros automáticos de puertas	23
• Sistema de seguro de la puerta de protección para niños - Puertas traseras	24
• KEYLESS ENTER-N-GO™	25
• VENTANAS	27
• Ventanas eléctricas	27
• Ruido de vibraciones del viento	29
• SEGURO Y DESENGANCHE DEL BAÚL	30

• ADVERTENCIA DE SEGURIDAD DEL BAÚL	30
• Desenganche de emergencia del baúl	31
• AJUSTE DEL OCUPANTE	31
• Cinturones de cadera y de hombros	33
• Procedimiento para enderezar un cinturón de tres puntos	37
• Cinturones de seguridad en los distintos asientos de pasajeros	37
• Modo de retractor de bloqueo automático (ALR): si está equipado	38
• Función de distribución de fuerza	38
• Pretensor del cinturón de seguridad	39
• Sistema recordatorio de uso del cinturón de seguridad del conductor (BeltAlert®) mejorado	39
• Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas	40
• Extensión del cinturón de seguridad	40
• Sistema de sujeción suplementario (SRS): Airbags	40
• Sensores de despliegue de airbags y controles	44
• Grabadora de datos de situación (EDR)	53
• Asientos de sujeción para niños	54
• RECOMENDACIONES SOBRE EL PERÍODO DE AJUSTE DEL MOTOR	61

• CONSEJOS DE SEGURIDAD	62
• Transporte de los ocupantes del vehículo	62
• Gases de escape	62
• Revisiones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo	63
• Revisiones periódicas de seguridad que debe hacer fuera del vehículo	64

ACERCA DE SUS LLAVES

Su vehículo usa un sistema de ignición de arranque con llave o sin llave. El sistema de ignición de arranque con llave consiste en una llave a distancia con transmisor de apertura a distancia (RKE) con un chip inmovilizador, o una llave a distancia con transmisor de apertura a distancia (RKE) y un módulo de nodo de ignición (IGNM). El sistema de ignición sin llave consiste en una llave a distancia con transmisor de apertura a distancia (RKE) y un nodo de ignición sin llave (KIN).

Módulo de nodo de ignición (IGNM) — Si está equipado

El módulo de nodo de ignición (IGNM) funciona igual que un switch de ignición. Tiene cuatro posiciones de funcionamiento, tres con detenedor y una con resorte. Las posiciones con detenedor son OFF, ACC y ON/RUN. La posición START es una posición de contacto momentáneo con resorte. Cuando se suelta estando en la posición START, el switch vuelve automáticamente a la posición ON/RUN.

NOTA:

Si su vehículo está equipado con Keyless Enter-N-Go, el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) muestra la posición del switch de ignición (OFF/ACC/RUN). Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Si está equipado" en "Entendimiento de su panel de instrumentos".



- 1 - OFF
- 2 - ACC (ACCESORIOS)
- 3 - ON/RUN
- 4 - START

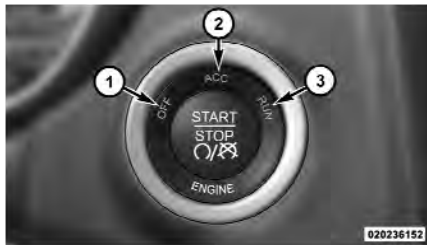
Nodo de ignición (KIN) - Si está equipado

Esta función permite que el conductor opere el switch de ignición con el empuje de un botón, siempre y cuando el transmisor de apertura a distancia (RKE) esté en el compartimiento del pasajero.

El nodo de ignición sin llave (KIN) tiene cuatro posiciones de funcionamiento, tres de las cuales están rotuladas y se iluminan cuando están en posición. Las tres posiciones son OFF, ACC y ON/RUN. La cuarta posición es START, durante el arranque se ilumina RUN.

NOTA:

En caso de que el switch de ignición no cambie al pulsar un botón, el transmisor de RKE (llave a distancia) podría tener la batería baja o agotada. En esta situación se puede utilizar un método de reserva para operar el switch de ignición. Coloque el lado puntiagudo (lado contrario de la llave de emergencia) de la llave a distancia contra el botón ENGINE START/STOP y empuje para operar el switch de ignición.



Nodo de ignición sin llave (KIN)

- 1 - OFF
- 2 - ACC (ACCESORIOS)
- 3 - ON/RUN

Función Keyless Enter-N-Go

Si su vehículo está equipado con la función Keyless Enter-N-Go, consulte "Procedimiento de arranque" en "Arranque y funcionamiento" para obtener más información.

Llave de encendido de hoja estándar - Si está equipado

Es posible que su vehículo utilice un sistema de ignición de hoja estándar. El concesionario autorizado que le vendió su vehículo tiene los números de código de llaves para las cerraduras del vehículo. Esos números pueden utilizarse para solicitar duplicados de las llaves en su concesionario autorizado. Pídale a su concesionario autorizado estos números y guárdelos en un sitio seguro. Puede insertar la llave de hoja de dos caras integrada dentro del switch de ignición o los cilindros de cerradura con cualquier lado hacia arriba.



Llave de encendido de hoja estándar

Llave a distancia - Si está equipado

La llave a distancia también contiene el transmisor de apertura a distancia (RKE) y una llave de emergencia, que se almacena en la parte trasera de la llave a distancia.

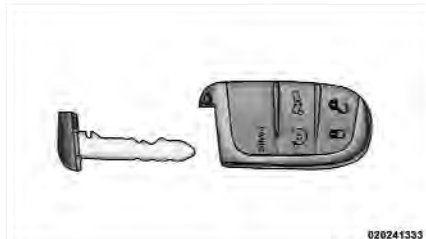
La llave de emergencia permite entrar al vehículo en caso de agotarse la batería del vehículo o de la llave a distancia. Cuando otra persona estacione el vehículo, usted puede conservar la llave de emergencia.

Para extraer la llave de emergencia, deslice lateralmente con el pulgar el pestillo mecánico

situado en la parte delantera de la llave a distancia y luego hale la llave con la otra mano.



Extracción de la llave de emergencia (WIN)



Extracción de la llave de emergencia (KIN)

NOTA:

Puede insertar la llave de emergencia de dos caras en el cilindro de la cerradura con cualquiera de las caras hacia arriba.

Mensaje de ignición o accesorios encendidos

Siempre que se abra la puerta del conductor cuando la ignición esté en la posición ACC o RUN (el motor no está en marcha) sonará un timbre para recordarle que debe colocar la ignición en OFF. Además del timbre, se mostrará un mensaje de ignición o accesorios encendidos en el grupo de instrumentos.

NOTA:

Con el sistema Uconnect Touch™, los switches de ventanas eléctricas, la radio, el sunroof automático (si está equipado) y los enchufes de tensión se mantendrán activos durante un máximo de 10 minutos después de girar el switch de ignición a la posición OFF. Cuando se abra una de las puertas delanteras, se cancelará esta función. El tiempo para esta función puede programarse. Consulte "Ajustes de Uconnect

Touch™ en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!

- Cuando abandone el vehículo, retire siempre la llave a distancia de la ignición, y deje el vehículo cerrado con seguro.
- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado.
- Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él, y no deje un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC ni ON/RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No deje a niños ni animales dentro de vehículos estacionados cuando está caluroso. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede provocar lesiones graves o la muerte.

¡PRECAUCIÓN!

Un vehículo abierto constituye una invitación para los ladrones. Siempre que deje el vehículo desatendido, extraiga la llave o la llave a distancia del vehículo, cicle la ignición a OFF y cierre todas las puertas.

SENTRY KEY®

El sistema inmovilizador Sentry Key® (de llave centinela) impide el funcionamiento no autorizado del vehículo inhabilitando el motor. No es necesario que se arme o active el sistema. El funcionamiento es automático, independiente de si el vehículo está bloqueado o desbloqueado.

El sistema utiliza una llave o una llave a distancia con transmisor de apertura a distancia

(RKE), un receptor de RF y un módulo de nodo de ignición (IGNM) o un nodo de ignición sin llave (KIN) para impedir un funcionamiento no autorizado del vehículo. Por lo tanto, solo se pueden utilizar las llaves o llaves a distancia que estén programadas para poner en marcha y en funcionamiento ese vehículo en particular.

Después de girar la ignición a la posición ON/RUN, la luz de seguridad del vehículo se encenderá durante tres segundos como prueba de la bombilla. Si la luz queda encendida después de la prueba de bombilla, existe un problema con la electrónica. Asimismo, si la luz empieza a destellar después de la prueba de bombilla, esto indica que alguien utilizó una llave a distancia no válida para poner en marcha el motor. Cualquiera de estas condiciones hará que el motor se apague después de dos segundos.

Si la luz de seguridad del vehículo se enciende durante la operación normal del vehículo (el vehículo en marcha durante más de 10 segundos), existe un defecto en la electrónica. En ese caso, realice el servicio del vehículo tan pronto como sea posible en un concesionario autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema inmovilizador Sentry Key® no es compatible con algunos sistemas de arranque remoto que se adquieren en el mercado de piezas de repuesto. El uso de estos sistemas puede provocar problemas de encendido en el vehículo y una pérdida de la protección de su seguridad.

Todas las llaves a distancia que acompañan su nuevo vehículo están programadas para el sistema electrónico del vehículo.

Llaves de repuesto

NOTA:

Solo se pueden utilizar las llaves o llaves a distancia que estén programadas electrónicamente para poner en marcha y en funcionamiento ese vehículo en particular. Una vez que se ha programado una llave o llave a distancia para un vehículo, ésta ya no podrá programarse para ningún otro.

¡PRECAUCIÓN!

Siempre que deje el vehículo desatendido, extraiga las llaves y cierre con seguro todas las puertas.

En el momento de la adquisición, se le entrega al propietario original un número de identificación personal (PIN) de cuatro dígitos. Guarde el PIN en un lugar seguro. Este número es necesario para que un concesionario autorizado pueda proporcionar llaves a distancia de repuesto. La duplicación de llaves a distancia puede realizarse en un concesionario autorizado; el procedimiento consiste en la programación de una llave a distancia sin marcar, de modo que funcione con el sistema electrónico del vehículo. Una llave a distancia sin marcar es aquella que nunca ha sido programada.

NOTA:

Cuando se realice el servicio del sistema inmovilizador Sentry Key®, lleve consigo todas las llaves a distancia del vehículo a un concesionario autorizado.

Programación de las llaves del cliente

La programación de llaves o llaves a distancia con transmisores de RKE puede realizarse en un concesionario autorizado.

Información general

El sistema Sentry Key® cumple con la normativa del apartado 15 de la normativa FCC y con la RSS-210 de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluida aquella que quizás provoque un funcionamiento no deseado.

ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO - SI ESTÁ EQUIPADO

La Alarma de seguridad del vehículo monitorea las puertas del vehículo para detectar una entrada no autorizada y el switch de ignición para detectar un accionamiento no autorizado. Este sistema también puede incluir un sensor

de intrusión ultrasónico que monitorea el movimiento en el vehículo. Si algo dispara la alarma, la alarma de seguridad del vehículo proporcionará las señales audibles y visuales siguientes: la bocina sonará intermitentemente, los faros, las luces de parqueo y/o señales de viraje destellarán, y la luz de seguridad del vehículo destellará en el grupo de instrumentos.

Rearmado del sistema

Si algo dispara la alarma y no se emprende acción alguna para desarmarla, la Alarma de seguridad del vehículo apagará la bocina después de tres minutos, desactivará todas las señales visuales después de 15 minutos y se rearmará por sí misma.

Para armar el sistema

Vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go

Retire la llave del switch de ignición y pulse un switch de seguro eléctrico de la puerta mientras la puerta del conductor o del pasajero está abierta, o pulse el botón LOCK del transmisor de apertura a distancia (RKE). Después de cerrar la última puerta o cuando todas las

puertas estén cerradas, la Alarma de seguridad del vehículo se armará a sí misma en un tiempo aproximado de 16 segundos. Durante ese tiempo, la Luz de seguridad del vehículo destellará. Si no se enciende, la Alarma de seguridad del vehículo no se está armando. Además, si abre una puerta durante el período de armado, la Alarma de seguridad del vehículo cancelará el proceso de armado. Si desea rearmar la Alarma de seguridad del vehículo después de cerrar la puerta, debe repetir una de las secuencias de armado descritas previamente.

Vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go

Pulse el botón Start/Stop de la función Keyless Enter-N-Go hasta que el Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) indique que la ignición del vehículo está en la posición "OFF" (para obtener más información, consulte "Procedimientos de arranque" en "Puesta en marcha y funcionamiento"). A continuación, pulse ya sea el switch de seguro eléctrico de las puertas mientras la puerta del conductor o del pasajero está abierta, pulse el botón de BLOQUEO en el transmisor de apertura a distancia

(RKE) o pulse el botón de BLOQUEO de la manija de la puerta del sistema de entrada pasiva (consulte "Keyless Enter-N-Go" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo" para obtener más información).

Para desarmar el sistema:

Vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go

Pulse el botón UNLOCK (desbloqueo) del transmisor de RKE o inserte una llave de encendido válida en el switch de ignición y gírela a la posición ON/RUN.

NOTA:

- **El cilindro de llave de la puerta del conductor y el botón del baúl en el transmisor de RKE no pueden armar ni desarmar la alarma de seguridad del sistema.**
- **Esta alarma permanece armada durante la entrada al baúl. Al pulsar el botón TRUNK (baúl), la Alarma de seguridad del vehículo no se desarma. Si alguien ingresa al vehículo a través del baúl y abre cualquiera de las puertas, la alarma sonará.**

- **Cuando la alarma de seguridad del vehículo está armada, los switches de seguro automático de puertas interiores no desbloquearán las puertas.**

Vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go

Pulse ya sea el botón de DESBLOQUEO en el transmisor de RKE o tome firmemente la perilla de puerta para desbloquear la entrada pasiva (consulte "Keyless Enter-N-Go" en "Cosas que Ud. debe saber antes de poner en marcha su vehículo" para obtener más información), o pulse el botón Start/Stop de Keyless Enter-N-Go (requiere al menos una llave a distancia válida en el vehículo) o introduzca una llave a distancia válida en el switch de ignición (si no hay un botón Start/Stop) y gírela a la posición ON/RUN.

La alarma de seguridad del vehículo está diseñada para proteger su vehículo; sin embargo, usted puede provocar situaciones en las que la alarma le dé una falsa alarma. Si se produce una de las secuencias de armado descritas anteriormente, la alarma de seguridad del vehículo se armará independientemente de que usted esté o no en el vehículo. Si

permanece en el vehículo y abre una puerta, sonará la alarma. Si sucede esto, desarme la alarma de seguridad del vehículo.

Si la alarma de seguridad del vehículo está armada y la batería se desconecta, cuando se vuelva a conectar la batería, la alarma permanecerá armada. Las luces exteriores destellarán y sonará la bocina. Si sucede esto, desarme la alarma de seguridad del vehículo.

Aviso de manipulación

Si algo dispara la alarma de seguridad del vehículo en su ausencia, la bocina sonará tres veces en el momento en que usted desarme la alarma. Revise que el vehículo no haya sido manipulado.

ENTRADA ILUMINADA

Las luces de cortesía se encenderán al usar el transmisor de apertura a distancia (RKE) para desbloquear las puertas o abrir una puerta.

Esta función también enciende la iluminación de aproximación en los espejos exteriores (si está equipado). Consulte "Espejos" en "Entendimiento de las funciones de su vehículo" para obtener más información.

Las luces interiores se atenuarán hasta apagarse después de transcurridos 30 segundos o se apagarán de inmediato una vez que cambie la ignición de la posición OFF a ON/RUN.

NOTA:

- **Las luces de cortesía de la consola de techo y las puertas delanteras se encenderán si el control del dimmer está en la posición "Dome ON" para luces interiores (posición de extremo superior).**
- **El sistema de entrada iluminada no funciona si el control del dimmer está en la posición de anulación (posición inferior extrema).**

APERTURA A DISTANCIA (RKE)

El sistema de RKE le permite bloquear y desbloquear las puertas, abrir el baúl o activar la alarma de emergencia desde distancias de aproximadamente 20 m (66 pies) utilizando una llave a distancia manual con un transmisor de RKE. No es necesario apuntar el transmisor de RKE al vehículo para activar el sistema.

NOTA:

Si se conduce a velocidades de 8 km/h (5 mph) o superiores, se inhabilita la capacidad del sistema de responder a todos los botones del transmisor de RKE en todos los transmisores de RKE.



Llave a distancia con transmisor de RKE



Llave a distancia Keyless Enter-N-Go con transmisor RKE

Para desbloquear las puertas

Pulse y suelte una vez el botón de DESBLOQUEO del transmisor de RKE para desbloquear la puerta del conductor una o dos veces antes de cinco segundos para desbloquear todas las puertas. Las luces direccionales destellarán como reconocimiento de la señal de desbloqueo. También se encenderá el sistema de entrada iluminada.

Si el vehículo está equipado con sistema de entrada pasiva, consulte "Keyless Enter-N-Go" bajo "Observaciones previas al arranque de su vehículo" para obtener más información.

Desbloqueo de llave a distancia: puerta del conductor/todas las puertas primera pulsación

Esta función le permite programar el sistema para desbloquear ya sea la puerta del conductor o todas las puertas con la primera pulsación del botón de DESBLOQUEO del transmisor de RKE. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

Destello de luces con bloqueo

Esta función provoca que destellen las luces de señal de viraje cuando las puertas se bloquean o desbloquean con el transmisor de RKE. Esta función puede activarse o desactivarse. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

Encendido de faros con desbloqueo de llave a distancia

Esta función activa los faros durante un máximo de 90 segundos cuando se desbloquean las puertas con el transmisor de RKE. El tiempo para esta función puede programarse

en los vehículos equipados con Uconnect Touch™. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

Para bloquear las puertas

Pulse y suelte el botón de BLOQUEO del transmisor de RKE para cerrar con seguro todas las puertas. Las luces direccionales destellarán y la bocina emitirá un chirrido como reconocimiento de la señal.

Si el vehículo está equipado con sistema de entrada pasiva, consulte "Keyless Enter-N-Go" bajo "Observaciones previas al arranque de su vehículo" para obtener más información.

Sonido de bocina con bloqueo de llave a distancia

Esta función hará que la bocina emita un chirrido cuando se bloquean las puertas con el transmisor de RKE. Esta función puede activarse o desactivarse. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

Para destrabar el baúl

Pulse el botón para desbloquear el baúl en el transmisor RKE dos veces antes de cinco segundos para desbloquear el baúl.

Si el vehículo está equipado con sistema de entrada pasiva, consulte "Keyless Enter-N-Go" bajo "Observaciones previas al arranque de su vehículo" para obtener más información.

Uso de la alarma de emergencia

Para activar y desactivar la función de alarma de emergencia, mantenga pulsado el botón de emergencia (PANIC) del transmisor de RKE por lo menos un segundo para luego soltarlo. Cuando la alarma de emergencia está encendida, los faros se encienden y las luces de parqueo parpadean, la bocina suena de modo alternado y se encienden las luces interiores.

La alarma de emergencia se mantendrá activada durante tres minutos a menos que usted la desactive pulsando el botón de emergencia (PANIC) una segunda vez o conduciendo el vehículo a una velocidad de 24 km/h (15 mph) o superior.

NOTA:

- **Las luces interiores se apagarán si se gira el switch de ignición a la posición ACC u ON/RUN mientras la alarma de emergencia está activada. Sin embargo, las luces exteriores y la bocina permanecerán encendidas.**
- **Es posible que deba estar a menos de 11 m (35 pies) de distancia del vehículo cuando use el transmisor RKE para desactivar la alarma de emergencia, debido a las perturbaciones de radiofrecuencia emitidas por el sistema.**

Programación de transmisores adicionales

La programación de llaves a distancia o transmisores de RKE puede realizarse en un concesionario autorizado.

Repuesto de batería del transmisor

Se recomienda utilizar como batería de repuesto una pila CR2032.

NOTA:

Material de perclorato: puede requerir una manipulación especial. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

1. Si el transmisor de RKE está equipado con un tornillo, retire el tornillo. Coloque el transmisor de RKE con los botones mirando hacia abajo y separe las dos mitades del transmisor de RKE con una hoja plana haciendo palanca. Cuidado de no dañar el sello de elastómero al efectuar el desmontaje.

2. Retire y reemplace la batería. Cuando reemplaza la batería, haga coincidir la señal + en la batería con la señal + en el interior del sujetador de batería, situado en la tapa trasera. Evite tocar con los dedos la batería nueva. La grasa natural de la piel puede deteriorar las baterías. Si toca una batería, límpiela con alcohol de fricción.

3. Para volver a armar la caja del transmisor de RKE, presione una mitad de la caja contra la otra. Asegúrese de que la separación entre ambas mitades sea uniforme. Si está equi-

pado, instale y apriete el tornillo hasta que esté ajustado. Pruebe el funcionamiento del transmisor de RKE.

Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA:

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

En caso de que no funcionara su transmisor de RKE desde una distancia normal, revise estas dos condiciones:

1. Una batería agotada en el transmisor de RKE. La expectativa de vida útil de la batería es de un mínimo de tres años.

2. Cercanía a un transmisor de radio, tal como una torre de estación de radio, transmisores de aeropuerto, algunas radios móviles o CB.

SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO — SI ESTÁ EQUIPADO



Este sistema usa la llave a distancia con transmisor de apertura a distancia (RKE) para poner marcha el motor de forma cómoda desde el exterior del vehículo manteniendo al mismo tiempo la seguridad. El sistema tiene un alcance de 91 m (300 pies) aproximadamente.

NOTA:

- **Para disponer del Arranque remoto, el vehículo debe estar equipado con transmisión automática.**
- **Las obstrucciones entre el vehículo y la llave a distancia pueden reducir este alcance.**

Cómo usar el Arranque remoto

Para que pueda realizarse el arranque remoto deben cumplirse todas las condiciones siguientes:

- Palanca de cambios en PARQUEO
- Puertas cerradas
- Bonete cerrado
- Baúl cerrado
- Switch de PELIGRO desactivado
- Switch de FRENO inactivo (pedal de freno sin pisar).
- Batería con un nivel de carga aceptable
- Botón de emergencia (PANIC) del RKE sin pulsar.
- Sistema no deshabilitado desde el arranque a distancia anterior
- Alarma antirrobo del vehículo no activa
- Ignición en la posición OFF

¡ADVERTENCIA!

- No arranque ni haga funcionar un motor en un garaje cerrado o en lugares sin ventilación. Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO), que es un gas inodoro e incoloro. El monóxido de carbono es tóxico, y puede causar lesiones graves o la muerte cuando se inhala.
- Mantenga los transmisores de apertura a distancia (RKE) fuera del alcance de los niños. El funcionamiento del sistema de arranque, ventanas, seguros de puertas u otros controles remotos podría causar lesiones graves o incluso fatales.

Mensaje de omisión de arranque remoto en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Si está equipado

Los siguientes mensajes aparecerán en el EVIC si el vehículo no arranca de manera remota o si sale del arranque remoto prematuramente:

- Arranque remoto omitido — Puerta abierta
- Arranque remoto omitido — Bonete abierto

- Arranque remoto omitido — Baúl abierto
- Arranque remoto omitido — Bajo nivel de gasolina
- Arranque remoto inhabilitado — Arranque para resetear
- Arranque remoto omitido — Muy frío
- Arranque remoto omitido — Tiempo agotado

El mensaje del EVIC permanece activo hasta que la ignición se coloca en la posición ON/RUN.

Para entrar en el modo de Arranque remoto



Pulse y suelte el botón de ARRANQUE REMOTO en el transmisor de RKE dos veces antes de cinco segundos. Las puertas del vehículo se cerrarán, las luces de parqueo destellarán y la bocina emitirá dos chirridos (si está programada). Luego, el motor se pondrá en marcha y el vehículo se mantendrá en el modo de arranque remoto durante un ciclo de 15 minutos.

NOTA:

- Si hay un defecto en el motor o el nivel de gasolina está bajo, el vehículo arrancará y se apagará en 10 segundos.
- Las luces de parqueo se mantendrán encendidas durante el modo de Arranque remoto.
- Por motivos de seguridad, el funcionamiento de las ventanas eléctricas y del sunroof automático (si está equipado) queda inhabilitado cuando el vehículo está en el modo de Arranque remoto.
- El motor puede ponerse en marcha dos veces consecutivas (dos ciclos de 15 minutos) con el transmisor de RKE. No obstante, para poder repetir la secuencia de arranque en un tercer ciclo, el switch de ignición debe girarse a la posición RUN.

Para salir del modo de Arranque remoto sin guiar el vehículo

Pulse y suelte una vez el botón de ARRANQUE REMOTO o permita que el motor funcione durante el ciclo de 15 minutos completo.

NOTA:

Para evitar paralizaciones inadvertidas, el sistema inhabilitará la pulsación de una vez del botón de ARRANQUE REMOTO durante dos segundos después de recibir una solicitud de arranque remoto válida.

Para salir del modo de arranque remoto y guiar el vehículo

Antes de finalizar el ciclo de 15 minutos, pulse y suelte el botón de DESBLOQUEO del transmisor de RKE para desbloquear las puertas y desarmar la Alarma de seguridad del vehículo (si está equipado). A continuación, antes de que termine el ciclo de 15 minutos, pulse y suelte el botón START/STOP (vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go) o inserte la llave y gírela a la posición RUN (vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go).

NOTA:

El mensaje de "Arranque remoto activo - Pulse el botón de arranque" (vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go) o "Arranque remoto activo - Llave a la posición RUN" (vehículos no equipados con Keyless

Enter-N-Go) se mostrará en el EVIC hasta que oprima el botón START o gire la llave a la posición RUN.

SEGUROS DE PUERTAS

Seguros manuales de puertas

Para bloquear cada puerta, gire la perilla del seguro de la puerta en el panel tapizado de cada puerta hacia adelante. Para quitar el seguro de las puertas delanteras, hale la manija interior de la puerta al primer detenedor o gire el botón del seguro de la puerta hasta que el indicador rojo quede a la vista. Para quitar el seguro de las puertas traseras, gire el botón del seguro de la puerta hasta que el indicador rojo quede a la vista.



Perilla de seguro de la puerta

Si el botón del seguro de la puerta está activado (el indicador rojo no está visible) cuando se cierra la puerta, la puerta quedará cerrada con seguro. Por lo tanto, asegúrese de que la llave a distancia no esté en el interior del vehículo antes de cerrar la puerta.

¡ADVERTENCIA!

- Para la seguridad personal y en general en caso de accidente, bloquee las puertas del vehículo cuando conduce, así como también cuando estacione y salga del vehículo.
- Cuando abandone el vehículo, retire siempre la llave a distancia de la ignición, y deje el vehículo cerrado con seguro.
- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado.
- Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo o cerca de él, y no deje Keyless Enter-N-Go en el modo ACC ni ON/RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

Seguros automáticos de puertas

El panel de cada puerta delantera tiene un switch de seguro eléctrico de las puertas. Utilícelo para bloquear y desbloquear las puertas.



Switch de seguro eléctrico de las puertas

Las puertas también se pueden bloquear y desbloquear con el sistema Keyless Enter-N-Go (entrada pasiva). Para obtener más información, consulte "Keyless Enter-N-Go" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

Si pulsa el switch de seguro eléctrico de las puertas con la ignición en la posición ACC u ON/RUN, y alguna puerta delantera está abierta, los seguros automáticos no funcionarán. Eso impide que la llave a distancia quede encerrada accidentalmente en el vehículo. Girar la ignición a la posición OFF o cerrar la puerta permitirá que funcionen los seguros. Si se abre una puerta, y la ignición está en la posición ACC u ON/RUN, sonará un timbre para recordarle que debe extraer la llave a distancia.

Seguros automáticos de puertas - Si está equipado

La función de seguro automático de las puertas está habilitada de manera predeterminada. Si esta función se encuentra activada, las puertas se cerrarán con seguro automáticamente cuando la velocidad del vehículo sea superior a 15 mph (24 km/h). La función de seguro automático de puertas puede ser activada o desactivada por el concesionario autorizado a solicitud del cliente. Consulte a su concesionario autorizado para el servicio.

Desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo

Las puertas se desbloquearán automáticamente en los vehículos equipados con seguros automáticos de puerta si:

1. La función de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo está habilitada.
2. La transmisión estaba en cambio y la velocidad del vehículo volvió a 0 km/h (0 mph).
3. La transmisión está en la posición NEUTRO o PARQUEO.
4. Cualquier puerta está abierta.
5. Las puertas no se desbloquearon previamente.
6. La velocidad del vehículo es superior a 0 km/h (0 mph).

Programación de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo

Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

NOTA:

Use la función de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo conforme a las leyes locales.

Sistema de seguro de la puerta de protección para niños - Puertas traseras

Para proporcionar un entorno seguro a los niños que viajan en los asientos traseros, las puertas traseras están equipadas con un sistema de seguro de la puerta de protección para niños.

Para acoplar o desacoplar el sistema de seguro de la puerta de protección para niños

1. Abra la puerta trasera.
2. Inserte la punta de la llave de emergencia o una moneda pequeña en la cerradura y gírela a la posición de BLOQUEO o DESBLOQUEO.
3. Repita los pasos 1 y 2 en la puerta trasera opuesta.



Función de seguro de la puerta de protección para niños

¡ADVERTENCIA!

En caso de colisión evite que alguien quede atrapado en el interior del vehículo. Recuerde que cuando están acoplados (bloqueados) los seguros de protección para niños, las puertas traseras solamente se pueden abrir desde el exterior.

NOTA:

Como salida de emergencia desde los asientos traseros cuando está acoplado el sistema de seguro de puertas de protección

para niños, gire manualmente el botón del seguro de la puerta a la posición de desbloqueo, baje la ventana, y abra la puerta utilizando la manija exterior de la puerta.

KEYLESS ENTER-N-GO™

El sistema de entrada pasiva es una mejora al sistema de apertura a distancia (RKE) del vehículo y una función de Keyless Enter-N-Go™. Con esta función podrá bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin necesidad de pulsar los botones de bloqueo y desbloqueo del transmisor de RKE.

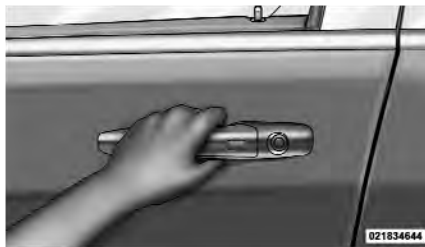
NOTA:

- La activación y desactivación de la función de entrada pasiva se puede programar; consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.
- Si está utilizando guantes o si ha llovido sobre la manija de puerta de entrada pasiva, se puede afectar la sensibilidad del desbloqueo, reduciéndose por consiguiente el tiempo de respuesta.

- Si el vehículo se desbloquea por la entrada pasiva y no se abre ninguna puerta en un plazo de 60 segundos, el vehículo se volverá a bloquear y, si está equipado, armará la alarma de seguridad.

Para desbloquear del lado del conductor:

Con un transmisor de RKE de entrada pasiva válido a una distancia de 1,5 m (5 pies) de la perilla de la puerta del conductor, tome la manija de la puerta del conductor para desbloquear automáticamente la puerta. La perilla de seguridad en el panel interior de la puerta se levantará cuando se desbloquee la puerta.



Agarre de la manija de la puerta del conductor

NOTA:

Si se programa la función "Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación", todas las puertas se desbloquean cuando se toma firmemente la manija de la puerta del conductor. Para seleccionar entre las funciones de desbloqueo de la puerta del conductor con la primera pulsación y desbloqueo de todas las puertas con la primera pulsación, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

Para desbloquear desde el lado del pasajero:

Con un transmisor de RKE de entrada pasiva válido a una distancia de 1,5 m (5 pies) de la manija de la puerta del pasajero, tome la manija de la puerta del pasajero para desbloquear automáticamente la puerta. La perilla de seguridad en el panel interior de la puerta se levantará cuando se desbloquee la puerta.

NOTA:

Todas las puertas se desbloquean cuando se toma con firmeza la manija de la puerta

del pasajero delantero independientemente del ajuste preferido para el desbloqueo de la puerta del conductor ("Desbloquear la puerta del conductor con la primera pulsación" o "Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación").

Cómo evitar que el transmisor de RKE de entrada pasiva quede accidentalmente dentro del vehículo

Para reducir al mínimo la posibilidad de que un transmisor de RKE de entrada pasiva quede accidentalmente dentro del vehículo, el sistema de entrada pasiva está equipado con una función de desbloqueo automático de puertas que funcionará si el switch de ignición está en la posición OFF.

Si una de las puertas del vehículo está abierta y se utiliza el switch del panel de puerta para bloquear el vehículo, una vez que se cierran todas las puertas, el vehículo chequea el interior y exterior del vehículo para ver si hay algún transmisor RKE de entrada pasiva válido. Si se detecta uno de los transmisores RKE de entrada pasiva del vehículo en el interior del vehículo, y no se detecta ningún otro transmisor RKE de entrada pasiva válido fuera del

vehículo, el sistema de entrada pasiva desbloquea automáticamente todas las puertas del vehículo y hace sonar la bocina tres veces (en el tercer intento TODAS las puertas se bloquearán y el transmisor RKE de entrada pasiva quedará encerrado en el vehículo).

NOTA:

El vehículo solo desbloqueará las puertas cuando se hayan bloqueado las puertas por medio del switch del panel de puerta, se detecte un transmisor de RKE de entrada pasiva válido dentro del vehículo y no se detecte ningún transmisor de RKE de entrada pasiva válido fuera del vehículo. El vehículo no desbloqueará las puertas cuando se presente alguna de las situaciones siguientes:

- **Las puertas se bloquean con el transmisor de RKE.**
- **Las puertas se bloquean con el botón de BLOQUEO en las perillas de puerta de entrada pasiva.**
- **Las puertas se bloquean manualmente con las perillas de seguro de la puertas.**

- **Hay un transmisor de RKE de entrada pasiva válido fuera del vehículo a una distancia de 1,5 m (5 pies) de cualquiera de las manijas de la puerta de entrada pasiva.**
- **Se efectuaron tres intentos para bloquear las puertas con el switch del panel de puerta y luego se cerraron las puertas.**

Para tener acceso al baúl

Con un transmisor de RKE de entrada pasiva válido a una distancia de 1 m (3 pies) de la tapa del baúl, pulse el botón situado a la derecha de la tercera luz de freno (CHMSL), que se encuentra en la tapa del baúl.



Botón de entrada pasiva del baúl

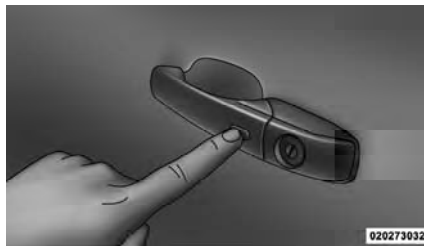
NOTA:

Si deja inadvertidamente el transmisor de RKE de entrada pasiva en el baúl e intenta cerrar la tapa del baúl, el seguro de la tapa se abrirá automáticamente, a menos que otro de los transmisores de RKE de entrada pasiva del vehículo se encuentre fuera del mismo y a una distancia de 1 m (3 pies) de la tapa.

Para bloquear las puertas del vehículo

Con uno de los transmisores de RKE de entrada pasiva del vehículo a una distancia de 1,5 m (5 pies) de la perilla de la puerta del conductor o del pasajero delantero, pulse el botón de bloqueo de la manija de la puerta para bloquear las cuatro puertas.

NO agarre la manija de la puerta al oprimir el botón del seguro de la manija de la puerta. Esto podría activar el seguro de la puerta.



Oprima el botón de la manija de la puerta para poner el seguro



NO agarre la manija al poner el seguro

NOTA:

- Después de pulsar el botón de BLOQUEO de la manija de la puerta, debe esperar dos segundos antes de bloquear o desbloquear las puertas, utilizando cualquier manija de puerta de entrada pasiva. Con esta función podrá comprobar que el vehículo está cerrado al halar la manija de la puerta, sin necesidad de que el vehículo reaccione y se desbloquee.
- El sistema de entrada pasiva no funciona si la batería del transmisor de RKE está descargada.

Las puertas del vehículo se pueden también bloquear empleando el botón de bloqueo del transmisor de RKE o el botón de bloqueo situado en el panel interior de la puerta del vehículo.

VENTANAS

Ventanas eléctricas

Los controles de las ventanas situados en la puerta del conductor controlan todas las ventanas de las puertas.



Switches de ventanas eléctricas

Hay unos controles de ventana individuales en el panel tapizado de cada puerta de pasajero que acciona las ventanas de los pasajeros. Los controles de ventana solo funcionarán si el switch de ignición se encuentra en la posición ACC o ON/RUN.

NOTA:

Para vehículos equipados con Uconnect Touch™, los switches de ventanas eléctricas se mantendrán activos hasta 10 minutos después de girar la ignición a la posición OFF. Cuando se abra una de las puertas delanteras, se cancelará esta función. El

tiempo puede programarse. Consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!

No deje que los niños jueguen con el sunroof, y nunca deje a los niños en un vehículo con la llave a distancia. Los ocupantes, en especial los niños que quedan solos, pueden quedar atrapados en las ventanas si operan los switches de las ventanas eléctricas. Una situación de esta naturaleza puede provocar lesiones graves y hasta la muerte.

Una pulsación para bajar, conductor

El switch de la ventana eléctrica de la puerta del conductor dispone de una función de descenso automático. Pulse el switch de la ventana hasta el segundo detenedor y suéltelo y la ventana descenderá automáticamente.

Para abrir la ventana parcialmente, pulse el switch hasta el primer detenedor y suéltelo cuando quiera que la ventana se detenga.

Para detener la ventana y para que no descienda por completo durante el funcionamiento automático, hale brevemente el switch hacia arriba.

Express arriba y abajo, ventanas delanteras — Si está equipado

Express abajo

Pulse el switch durante menos de medio segundo y suéltelo. La ventana baja automáticamente.

Manual abajo

Pulse el switch durante más de medio segundo y suéltelo cuando quiera que la ventana se detenga.

Expresa arriba

Levante el switch durante menos de medio segundo y suéltelo. La ventana sube automáticamente.

Manual arriba

Levante el switch durante más de medio segundo y suéltelo cuando quiera que la ventana se detenga.

NOTA:

- Si la ventana se topa con cualquier tipo de obstáculo durante el cierre automático, revierte la dirección y luego vuelve a bajar. Retire el obstáculo y use el switch de la ventana nuevamente para cerrarla.
- Cualquier impacto debido a condiciones irregulares de la carretera podría disparar sorpresivamente la función automática de reversión durante el cierre automático. Si este fuera el caso, hale el switch ligeramente hasta el primer detenedor y sosténgalo para cerrar la ventana manualmente.

¡ADVERTENCIA!

No funciona la protección antipellizco cuando la ventana está casi cerrada. Asegúrese de quitar todos los objetos de la ventana antes de cerrarla.

Reseteo del ascenso automático

En caso que la función de ascenso automático deje de funcionar, probablemente la ventana deberá resetearse. Para resetear el ascenso automático:

1. Hale hacia arriba el switch de la ventana para cerrarla completamente y siga manteniendo el switch arriba durante otros dos segundos después de que se haya cerrado la ventana.
2. Empuje firmemente hacia abajo el switch de la ventana hasta el segundo detenedor para abrir completamente la ventana y siga manteniendo el switch abajo durante otros dos segundos después de que se haya abierto completamente la ventana.

Switch de bloqueo de ventana

El switch de bloqueo de ventana, situado en la puerta del conductor, le permite inhabilitar los controles de las ventanas de las puertas de pasajeros traseras. Para inhabilitar los controles de las ventanas, pulse y suelte el botón de bloqueo de ventanas (dejándolo en la posición de descenso). Para habilitar los controles de

las ventanas, pulse y suelte el botón de bloqueo de ventanas (dejándolo en la posición de ascenso).



Switch de bloqueo de ventana

Ruido de vibraciones del viento

Esta percepción de ruido de viento puede describirse como la percepción de presión en los oídos o de un sonido similar al que produce un helicóptero. Es posible que en su vehículo se perciba un ruido de vibraciones de viento cuando las ventanas están abiertas o cuando el sunroof (si está equipado) se encuentre en ciertas posiciones, ya sea abierto o parcialmente abierto. Es una condición normal y puede minimizarse. Si la percepción de ruido

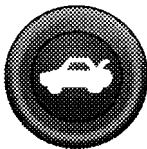
en los oídos se produce con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras a la vez para minimizar dicha sensación. Si se percibe ruido en los oídos con el sunroof abierto, regule la abertura del sunroof para minimizar la percepción de ruido.

SEGURO Y DESENGANCHE DEL BAÚL

Puede abrir la tapa del baúl desde el interior del vehículo pulsando el botón de desenganche del baúl, situado en el panel de instrumentos, a la izquierda del volante de dirección.

NOTA:

La transmisión debe estar en PARQUEO para que el botón responda.



81ac2fd7

Botón de desenganche del baúl

La saliente de la tapa del baúl. La característica de desenganche funcionará solo cuando el vehículo esté en la condición de desbloqueo.

Con la ignición en la posición ON/RUN, aparecerá el símbolo de baúl abierto en el grupo de instrumentos indicando dicha circunstancia. La pantalla del odómetro quedará restablecida una vez que se cierre el baúl.

Con la ignición en la posición OFF, aparecerá el símbolo de baúl abierto hasta que se cierre el baúl.

La tapa del baúl puede soltarse desde exterior del vehículo pulsando el botón TRUNK (baúl) en el transmisor de apertura a distancia (RKE) dos veces antes de 5 segundos o con el switch de desenganche externo situado en el lado de abajo de

Consulte "Keyless Enter-N-Go" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo" para obtener más información sobre el funcionamiento del baúl con la función de entrada pasiva.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD DEL BAÚL

¡ADVERTENCIA!

No permita que los niños tengan acceso al baúl, ya sea trepándose desde afuera o desde el interior del vehículo. Cierre siempre la tapa del baúl cuando el vehículo quede sin supervisión. Ya en el baúl, los niños pequeños tal vez no puedan salir, aun cuando hayan entrado por el asiento trasero. Si quedan encerrados en el baúl, podrían morir por asfixia o por un golpe de calor.

Desenganche de emergencia del baúl

Como medida de seguridad se ha incorporado una palanca de desbloqueo de emergencia interno al mecanismo de seguro del baúl. En caso de que una persona quede encerrada en el baúl, éste se podrá abrir sencillamente hablando de la manija iluminada que está fija al mecanismo de seguro del baúl.



Desenganche de emergencia del baúl

AJUSTE DEL OCUPANTE

Algunas de las funciones de seguridad más importantes en su vehículo son los sistemas de sujeción:

- Cinturones de caderas y hombro de tres puntos para el conductor y todos los pasajeros
- Airbags delanteros de avanzada para el conductor y el pasajero delantero
- Airbags suplementarios de rodillas
- Airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) para el conductor y los pasajeros sentados junto a una ventana
- Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)
- Columna de dirección y volante de dirección con absorción de energía
- Protectores de rodillas/rodilleras para el ocupante del asiento delantero
- Los cinturones de seguridad delanteros incorporan pretensores que pueden aumentar

la protección de los ocupantes al administrar la energía del ocupante durante un impacto

Preste especial atención a la información contenida en esta sección. Le indicará cómo utilizar correctamente el sistema de sujeción para que usted y los ocupantes del vehículo disfruten de la mayor seguridad posible.

Si en el vehículo viajan niños demasiado pequeños como para usar cinturones de seguridad para adultos, se pueden usar también los cinturones de seguridad o el sistema LATCH (anclajes inferiores y ataduras para niños) para fijar los sistemas de asiento de sujeción para bebés y niños. Para obtener más información sobre el sistema LATCH, consulte la sección Anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH).

NOTA:

El diseño de los airbags delanteros de avanzada cuenta con un dispositivo de inflado en varias etapas. Esto permite que el airbag tenga diferentes escalas de inflado según varios factores, incluyendo la gravedad y el tipo de colisión.

A continuación, se ofrecen algunos pasos sencillos que se pueden seguir para minimizar el riesgo de lesiones por el despliegue de un airbag:

1. Los niños de hasta 12 años deben viajar siempre con el cinturón correctamente abrochado en un asiento trasero.

¡ADVERTENCIA!

Los bebés que utilizan sujeciones para niños orientadas hacia atrás nunca deben viajar en el asiento delantero de un vehículo equipado con airbag delantero de avanzada del pasajero. El despliegue del airbag podría provocar lesiones graves o incluso fatales a un bebé que viaje en dicha posición.

Los niños que no son lo suficientemente grandes como para usar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo (consulte la sección "Sujeción de niños") deben viajar asegurados en el asiento trasero, ya sea en una sujeción para niños o en un asiento protector con cinturón. Los niños de más edad que no utilizan asientos de sujeción para niños o asientos

protectores con cinturón deben viajar en el asiento trasero con el cinturón correctamente abrochado. Nunca permita que un niño deslice el cinturón de hombro por detrás de su cuerpo ni debajo del brazo.

Si un niño de 1 a 12 años de edad (que no esté en un asiento para niños en posición opuesta) debe viajar en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento hacia atrás tanto como sea posible y use el asiento de sujeción para niños apropiado. (Consulte la sección "Sujeciones de niños")

Se deben leer las instrucciones incluidas junto con el asiento de sujeción para niños a fin de asegurarse de que lo está usando correctamente.

2. Todos los ocupantes siempre deben colocarse correctamente los cinturones de tres puntos.

3. Los asientos del conductor y del pasajero delantero deben moverse hacia atrás lo máximo posible de modo que los airbags delanteros de avanzada tengan espacio suficiente para inflarse.

4. No se apoye contra la puerta o la ventana. Su vehículo tiene airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) o airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB), y cuando se produce un despliegue, los airbags SABIC y SAB se inflarán con fuerza en el espacio entre usted y la puerta.

5. Si en este vehículo se necesita modificar el sistema de airbags para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de atención al cliente. Los números de teléfono se proporcionan en "Cómo obtener asistencia".

¡ADVERTENCIA!

- Si se confía solo en los airbags, se pueden producir graves lesiones en caso de colisión. Los airbags actúan junto con su cinturón de seguridad para sujetarle adecuadamente. En algunas colisiones, los airbags no llegan a desplegarse. Utilice siempre los cinturones de seguridad aunque disponga de airbags.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si está demasiado cerca del volante de dirección o del panel de instrumentos durante el despliegue del airbag delantero de avanzada, corre el riesgo de sufrir lesiones graves e incluso la muerte. Los airbags necesitan espacio para inflarse. Siéntese contra el respaldo de forma que, extendiendo cómodamente los brazos, pueda alcanzar el volante de dirección o el panel de instrumentos.
- Los airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) y los airbags laterales montados en los asientos (SAB) también necesitan espacio para inflarse. No se apoye contra la puerta o la ventana. Siéntese erguido en el centro del asiento.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si no está correctamente abrochado, en caso de producirse una colisión, usted y los ocupantes podrían sufrir lesiones mucho más graves. Pueden golpearse con el interior del vehículo o con los demás ocupantes, o salir despedidos del vehículo. Asegúrese siempre de que tanto usted como los ocupantes tengan el cinturón de seguridad correctamente abrochado.

Abróchese el cinturón aunque se considere un excelente conductor e incluso en los viajes cortos. Puede ser que un mal conductor provoque una colisión en la que usted se vea involucrado. Esto puede ocurrir tanto lejos de su hogar como en su propia calle.

Las investigaciones han demostrado que los cinturones de seguridad salvan vidas y pueden reducir la gravedad de las lesiones provocadas en una colisión. Algunas de las peores lesiones se producen cuando las personas salen despedidas del vehículo. Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de ser expulsado del vehículo y el riesgo de lesión

generada por golpes que se puedan producir contra el interior del vehículo. Todos los integrantes de un vehículo a motor deberán llevar los cinturones abrochados en todo momento.

Cinturones de cadera y de hombros

Todas las posiciones de asiento de su vehículo están equipadas con cinturones de cadera y hombros.

El retractor de la correa del cinturón está diseñado para cerrarse durante paradas muy repentinas o colisiones. Esta función permite que, bajo condiciones normales, la parte del cinturón correspondiente al hombro pueda moverse libremente con los movimientos del usuario. Sin embargo, en caso de colisión, el cinturón se bloqueará y reducirá el riesgo de que el usuario se golpee contra el interior del vehículo o salga despedido del mismo.

¡ADVERTENCIA!

- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.
- Es peligroso usar un cinturón de seguridad de forma incorrecta. Los cinturones de seguridad están diseñados para rodear los huesos más grandes del cuerpo. Estas son las partes más fuertes de su cuerpo y por lo tanto las más aptas para soportar la fuerza en caso de colisión.
- Usar el cinturón mal colocado puede aumentar la gravedad de las lesiones en caso de colisión. Podría sufrir lesiones internas o, incluso, deslizarse fuera del cinturón. Siga estas instrucciones para colocarse correctamente el cinturón de seguridad y, además, para proporcionar seguridad a los ocupantes del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca dos personas deben utilizar el mismo cinturón de seguridad. En caso de accidente, las personas que estén juntas en el mismo cinturón pueden golpearse entre sí y herirse. No utilice jamás un cinturón de caderas y de hombros ni un cinturón solo de cadera para más de una persona, independientemente del tamaño de éstas.

Instrucciones de funcionamiento de los cinturones de caderas y de hombros

1. Suba al vehículo y cierre la puerta. Siéntese contra el respaldo y ajuste el asiento delantero.



Extracción de la placa del pasador de cinturón de tres puntos

2. La placa del pasador del cinturón de seguridad se encuentra encima del respaldo del asiento. Tome con fuerza de la placa del pasador y hale el cinturón. Deslice la placa del pasador por arriba de la correa tanto como sea necesario para que el cinturón cruce sobre sus caderas.

3. Cuando el cinturón tenga el largo necesario para su tamaño, inserte la placa del pasador en la hebilla, hasta que oiga un chasquido.



Inserción de la placa del pasador en la hebilla

¡ADVERTENCIA!

- No estará correctamente protegido si abrocha el cinturón en la hebilla equivocada. La parte correspondiente a las caderas puede quedar demasiado alta, pudiéndole provocar lesiones internas. Abroche siempre el cinturón en la hebilla que tenga más cerca.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si el cinturón está demasiado flojo no lo protegerá adecuadamente. Si se produce una parada repentina, podría llegar a desplazarse demasiado hacia adelante, aumentando las posibilidades de sufrir lesiones. Lleve el cinturón de seguridad ajustado, pero cómodo.
- Es peligroso colocarse el cinturón por debajo del brazo. En caso de colisión, su cuerpo podría golpear contra las superficies interiores del vehículo, aumentando la posibilidad de lesiones en la cabeza y el cuello. Un cinturón colocado por debajo del brazo puede producir lesiones internas. Las costillas no son tan fuertes como los huesos del hombro. Utilice el cinturón por encima del hombro, de modo que sean estos huesos más fuertes los que hagan frente a la fuerza de una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Un cinturón de hombro colocado por detrás no le protegerá de lesionarse durante una colisión. Si no lleva el cinturón de hombro abrochado, quedará más expuesto a sufrir golpes en la cabeza durante una colisión. El cinturón de tres puntos está diseñado para ser utilizado por completo.

4. Colóquese el cinturón de cadera cruzado por encima de sus muslos y por debajo de su abdomen. Para disminuir la holgura de la parte de las caderas, hale un poco hacia arriba del cinturón de hombro. Para aflojar el cinturón de cadera si estuviera demasiado ajustado, incline la placa del pasador y hale de dicho cinturón. En caso de colisión, un cinturón bien ajustado reduce el riesgo de deslizarse por debajo de este.



Eliminación de la holgura del cinturón

¡ADVERTENCIA!

- Un cinturón de cadera colocado demasiado alto puede aumentar el riesgo de lesiones internas en caso de colisión. En esta posición, la tensión del cinturón no recaerá sobre los huesos fuertes de las caderas y de la pelvis, sino sobre el abdomen. Colóquese siempre el cinturón de cadera lo más abajo posible y ajustado, pero sintiéndolo cómodo.
- Es posible que un cinturón torcido no lo proteja apropiadamente. En caso de colisión incluso podría llegar a producirle cortes. Asegúrese de que el cinturón esté derecho. En caso de no poder enderezar un cinturón de su vehículo, llévelo a su concesionario para que lo arreglen inmediatamente.

5. Colóquese el cinturón de hombro sobre el pecho, de forma que se sienta cómodo y no descansando sobre el cuello. El retractor evitará cualquier holgura del cinturón.

6. Para soltar el cinturón, pulse el botón rojo de la hebilla. El cinturón se retraerá automáticamente a su posición de almacenamiento. Si fuese necesario, deslice la placa del pasador hacia abajo sobre la correa para permitir que el cinturón se retraiga completamente.

¡ADVERTENCIA!

Un cinturón desgastado o desgarrado puede romperse en caso de colisión y dejarlo desprotegido. Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones, revisando la existencia de cortes, roces o partes sueltas. Las piezas deterioradas deben reemplazarse de inmediato. No desarme ni modifique el sistema. Los conjuntos de cinturones de seguridad deberán reemplazarse después de un accidente en caso de haber sufrido deterioro (retractor doblado, correa desgarrada, etc.).

Anclaje de cinturón ajustable superior

En los asientos del conductor y el pasajero delantero, el cinturón de hombro puede regularse hacia arriba o abajo para colocar la correa lejos del cuello. Empuje y pulse comple-

tamente el botón encima de la correa para soltar el anclaje y, después, muévalo hacia arriba o hacia abajo, a la posición que mejor le convenga.



Ajuste del cinturón de hombro superior

A modo de guía, si su estatura es inferior a la media, preferirá una posición más baja, y por el contrario, si su estatura es superior a la media, preferirá una posición más alta. Cuando suelte el anclaje, intente moverlo hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que está bloqueado en su posición.

En el asiento trasero, muévalo hacia el centro del asiento para colocar el cinturón lejos del cuello.

Procedimiento para enderezar un cinturón de tres puntos

Emplee el siguiente procedimiento para enderezar un cinturón de tres puntos.

1. Coloque la placa del pasador tan cerca como sea posible del punto de anclaje.
2. A una distancia aproximada de 6 a 12 pulg. (15 a 30 cm) más arriba de la placa del pasador, tome con fuerza y doble la correa del cinturón 180 grados a fin de formar un pliegue que comience inmediatamente encima de la placa del pasador.
3. Deslice la placa del pasador hacia arriba, por encima de las correas plegadas. Las correas plegadas deben entrar por la ranura de la parte superior de la placa del pasador.
4. Siga deslizando la placa del pasador hacia arriba hasta que se separe de las correas plegadas.

Cinturones de seguridad en los distintos asientos de pasajeros

Los cinturones de seguridad en las posiciones de asiento de pasajeros están equipados con retractores de seguro automático (ALR) que se utilizan para asegurar un sistema para asientos de sujeción para niños. Para obtener más información, consulte "Instalación de asientos de sujeción para niños con el cinturón de seguridad del vehículo" en la sección "Asientos de sujeción para niños". La siguiente tabla define el tipo de características de cada asiento.

	Conduc- tor	Central	Pasajero
Primera fila	N/A	N/A	ALR
Segunda fila	ALR	ALR	ALR

- N/A: No aplica
- ALR: Retractor de bloqueo automático

Si la posición de asiento del pasajero está equipada con ALR y se está utilizando para uso normal:

Únicamente extraiga la correa del cinturón lo suficiente para ajustarse cómodamente alrededor de la sección media de los ocupantes sin que se active el ALR. Si se activa el ALR se escuchará un sonido de trinquete cuando el cinturón se retrae. Permita que la correa se retraiga completamente y luego extraiga con cuidado únicamente la cantidad necesaria de correa de manera que se ajuste cómodamente alrededor de la sección media del ocupante. Deslice la placa del pasador dentro de la hebilla hasta que escuche un "chasquido".

Modo de retractor de bloqueo automático (ALR): si está equipado

En este modo, el cinturón de hombro se pre-bloquea automáticamente. La correa se retraerá para eliminar la holgura que pudiera tener el cinturón de seguridad. El modo de seguro automático está disponible en todas las posiciones de asiento de pasajeros con un cinturón de tres puntos. Use el modo de seguro automático siempre que se instale un asiento de seguridad para niños en una posición de asiento que tenga un cinturón de seguridad

con esta función. Los niños de hasta 12 años siempre deben sujetarse de forma adecuada en el asiento trasero.

Cómo activar el modo de seguro automático

1. Abroche el cinturón de tres puntos.
2. Tome con fuerza la parte del hombro y hale hacia abajo, hasta extraer toda la correa.
3. Permita que la correa se retraiga. Mientras la correa se retrae, se oirá un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad ya está en el modo de bloqueo automático.

Cómo desactivar el modo de seguro automático

Desabroche el cinturón de tres puntos y deje que se retraiga completamente a fin de desactivar el modo de seguro automático y activar el modo de seguro sensible (emergencia) del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Deberá reemplazarse el conjunto de cinturón y retractor si la función del retractor de bloqueo automático de dicho conjunto o cualquier otra función operan incorrectamente cuando se realice el chequeo, conforme a los procedimientos del manual de servicio.
- En caso de no reemplazar el conjunto averiado de cinturón y retractor podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones en caso de colisión.

Función de distribución de fuerza

Este vehículo cuenta con un sistema de cinturones de seguridad que poseen una función de distribución de fuerza en los asientos delanteros; dicha función ayuda a reducir aun más el riesgo de lesiones en el caso de un choque frontal. Dicho sistema de seguridad tiene un conjunto de retractor cuyo diseño permite soltar la correa de forma controlada. De ese modo se reduce la fuerza que ejerce el cinturón sobre el pecho del ocupante.

Pretensor del cinturón de seguridad

Los cinturones de seguridad para ambas posiciones de asiento delanteras están equipados con dispositivos pretensores diseñados para eliminar la holgura del cinturón de seguridad en caso de colisión. Estos dispositivos pueden mejorar el rendimiento de los cinturones de seguridad, lo que garantiza que el cinturón esté ajustado sobre el ocupante al principio de la colisión. Los pretensores funcionan para ocupantes de todos los tamaños, incluidos los ocupantes de los asientos de sujeción de niños.

NOTA:

Estos dispositivos no sustituyen la correcta colocación del cinturón de seguridad por parte del ocupante. El cinturón de seguridad debe seguir utilizándose de manera correcta y ajustado, pero cómodo.

El Controlador de ajuste del ocupante (ORC) activa los pretensores. Al igual que ocurre con los airbags, los pretensores son dispositivos de un solo uso. Un pretensor o un airbag desplegado se debe reemplazar inmediatamente.

Sistema recordatorio de uso del cinturón de seguridad del conductor (BeltAlert®) mejorado

BeltAlert® es una función destinada a recordar al conductor y al pasajero delantero (si el vehículo está equipado con BeltAlert® en el asiento del pasajero delantero) que se abrochen el cinturón de seguridad. La función se activa cada vez que la ignición está en la posición ON. Si el conductor o el pasajero delantero no tienen puesto el cinturón de seguridad, se encenderá la luz recordatoria de cinturón de seguridad y se quedará encendida hasta que ambos cinturones de seguridad delanteros estén abrochados.

La secuencia de advertencia de BeltAlert® empieza cuando la velocidad del vehículo supera los 5 mph (8 km/h), al hacer parpadear la luz recordatoria de cinturón de seguridad y sonar un timbre intermitente. Una vez que la secuencia comienza, seguirá durante todo el lapso o hasta que se abrochen los respectivos cinturones de seguridad. Después que se completa la secuencia, la luz recordatoria de cinturón de seguridad queda iluminada hasta que se abrochen los respectivos cinturones de

seguridad. El conductor debe pedirles a los demás ocupantes que se abrochen sus cinturones de seguridad. Si un cinturón de seguridad delantero se desabrocha mientras el vehículo se desplaza a más de 5 mph (8 km/h), BeltAlert® activará una notificación auditiva y una visual.

El sistema BeltAlert® del asiento del pasajero delantero no se activará cuando ese asiento esté desocupado. El sistema BeltAlert® podría activarse si hay algún animal u objeto pesado en el asiento del pasajero delantero o si el asiento está plegado plano (si está equipado). Se recomienda que las mascotas viajen en el asiento trasero sujetas con correajes o en kennels asegurados con los cinturones de seguridad y que la carga esté correctamente almacenada.

Su concesionario autorizado puede activar o desactivar BeltAlert®. Chrysler Group LLC no recomienda desactivar el sistema BeltAlert®.

NOTA:

Aunque el sistema BeltAlert® esté desactivado, la luz recordatoria de cinturón de seguridad continuará iluminándose si el cin-

turón de seguridad del conductor o del pasajero delantero (si está equipado con BeltAlert®) permanecen desabrochados.

Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas

Recomendamos que las mujeres embarazadas utilicen los cinturones de seguridad durante todo el embarazo. Asegurar a la madre es la mejor forma de salvaguardar la integridad del bebé.

Las mujeres embarazadas deben llevar la parte de la cadera del cinturón cruzada sobre los muslos y deben llevarlo sobre las caderas tan ajustado como sea posible. Mantenga el cinturón en una posición baja, de modo que no cruce sobre el abdomen. De esa forma, en caso de colisión, los huesos fuertes de las caderas serán los que absorban el impacto.

Extensión del cinturón de seguridad

Si un cinturón de seguridad es demasiado corto, incluso cuando está totalmente extendido y cuando el anclaje superior del cinturón de hombro ajustable (si está equipado) se encuentra en su posición más baja, podrá conseguir un prolongador del cinturón de se-

guridad en su concesionario autorizado. Dicha extensión debe utilizarse solo si el cinturón existente no es lo suficientemente largo. Cuando esta no sea necesaria, retire la extensión y guárdela.

¡ADVERTENCIA!

La utilización innecesaria de una extensión de cinturón de seguridad puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones en caso de colisión. Utilice este prolongador únicamente cuando el cinturón de seguridad sea demasiado corto cuando se lo usa bajo y ceñido pero cómodo, y en las posiciones de asiento recomendadas. Retire y guarde la extensión cuando no la necesite.

Sistema de sujeción suplementario (SRS): Airbags

Este vehículo dispone de airbags delanteros avanzados para el conductor y el pasajero, como complemento de los sistemas de sujeción de cinturones de seguridad. El airbag delantero de avanzada del conductor se encuentra instalado en el centro del volante de

dirección. El airbag delantero de avanzada del pasajero está en el panel de instrumentos, sobre de la guantera. Las cubiertas de los airbags tienen las palabras SRS AIRBAG grabadas en relieve. Además, el vehículo está equipado con airbags suplementarios de rodilla, emplazados en el panel de instrumentos debajo de la columna de dirección y debajo de la guantera.



Ubicaciones de los airbags delanteros de avanzada y de los protectores de rodillas

1 - Airbags delanteros de avanzada del conductor y del pasajero

2 — Airbags suplementarios de rodillas del lado del conductor y del pasajero

NOTA:

Loa airbags delanteros de avanzada del conductor y del pasajero están certificados según las nuevas regulaciones federales.

El diseño de los airbags delanteros de avanzada cuenta con un dispositivo de inflado en varias etapas. Esto permite que el airbag tenga diferentes escalas de inflado según varios factores, incluyendo la gravedad y el tipo de colisión.

Este vehículo puede equiparse con sensores de posición de canales de deslizamiento de los asientos de conductor y de pasajeros que pueden ajustar el índice de inflado de los airbags delanteros de avanzada según la posición del asiento.

Este vehículo puede estar equipado con un switch para las hebillas del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero que detecta si ambos cinturones de seguridad están abrochados. El switch de las hebillas del cinturón de seguridad puede ajustar el índice de inflado de los airbags delanteros de avanzada.

Este vehículo puede estar equipado con un sistema de clasificación de ocupantes (OCS) de pasajeros delanteros que puede ajustar el índice de inflado de los airbags delanteros de avanzada según el peso de los ocupantes.

Este vehículo está equipado con airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) para proteger al conductor y a los pasajeros delanteros y traseros sentados junto a una ventana. Los airbags SABIC, están situados encima de las ventanas laterales y sus cubiertas también están marcadas: SRS AIRBAG.

Este vehículo está equipado con airbags laterales (SAB) suplementarios montados en los asientos para proporcionar mayor protección a los ocupantes durante un impacto lateral. Los airbags laterales suplementarios montados en los asientos están situados en el lado externo de los asientos delanteros y los asientos traseros (si está equipado).

NOTA:

- **Las cubiertas de los airbags pueden no ser evidentes a simple vista en el tapizado**

interior, pero se abrirán durante el despliegue de los airbags.

- **Después de cualquier accidente, debe llevarse el vehículo a un concesionario autorizado inmediatamente.**

Componentes del sistema de airbags

Su vehículo puede estar equipado con los siguientes componentes del sistema de airbags:

- Controlador de ajuste del ocupante (ORC)
- Luz de advertencia de airbag 
- Volante y columna de dirección
- Panel de instrumentos
- Airbag suplementario de rodillas del lado del conductor
- Airbag suplementario de rodillas del lado del pasajero
- Protectores contra impacto de rodillas
- Airbag delantero de avanzada del conductor
- Airbag delantero de avanzada del pasajero

- Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)
- Airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC)
- Sensores de impactos delanteros y laterales
- Pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, switch de la hebilla del cinturón de seguridad y sensores de posición del canal de deslizamiento del asiento
- Sistema de clasificación del ocupante (OCS)

Características de los airbags delanteros de avanzada

El sistema de airbags delanteros de avanzada dispone de airbags para el conductor y el pasajero delantero, que se despliegan en varias etapas. Este sistema proporciona una respuesta acorde con la gravedad y el tipo de colisión según lo determinado por el controlador de ajuste del ocupante (ORC), que puede recibir información de varios componentes del sistema de airbags, incluyendo los sensores de impactos delanteros.

El inflador de la primera etapa se dispara inmediatamente durante un impacto que re-

quiere el despliegue de airbag. Esta salida baja se utiliza en colisiones menos severas. Una salida de energía más alta se utiliza para colisiones más severas.

¡ADVERTENCIA!

- No debe colocarse ningún objeto sobre el airbag o cerca de él en el panel de instrumentos, ya que podría causar lesiones si el vehículo chocara y el airbag tuviera que inflarse.
- No coloque nada sobre las cubiertas de los airbags o alrededor de las mismas, ni trate de abrirlas manualmente. Los airbags podrían dañarse y usted sufrir lesiones debido a que los airbags dejan de ser funcionales. Las cubiertas de protección para los cojines de los airbags están diseñadas para abrirse únicamente cuando los airbags se están inflando.
- No taladre, corte ni altere de ninguna forma el protector de rodilla.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No instale ningún accesorio en el protector de rodilla, como luces de alarma, estéreos, radios de banda ciudadana, etc.

Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)

Los airbags laterales suplementarios montados en los asientos pueden aumentar la protección de los ocupantes durante un impacto lateral. Los SAB están marcados con una etiqueta de airbag cosida en el lado externo de los asientos delanteros y traseros.

Cuando el airbag se despliega, abre la unión entre la parte delantera y lateral de la cubierta del tapizado trasero del asiento (asientos delanteros) o entre la parte superior y lateral de la cubierta del tapizado del cojín del asiento (asiento trasero). Cada airbag se despliega de forma independiente; un impacto en el lado izquierdo despliega los airbags izquierdos solamente, mientras que un impacto en el lado derecho despliega los airbags derechos solamente.

Airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC)

Los airbags SABIC pueden ofrecer protección ante impactos laterales a los ocupantes de la posición externa de los asientos delanteros y traseros, además de la proporcionada por la estructura de la carrocería. Cada airbag dispone de cámaras infladas situadas junto a la cabeza de cada ocupante externo, destinadas a reducir el riesgo de lesiones en la cabeza en caso de impactos laterales. Los SABIC se despliegan hacia abajo, cubriendo las dos ventanas del lado del impacto.

NOTA:

- **Las cubiertas de los airbags pueden no ser evidentes a simple vista en el tapizado interior, pero se abrirán durante el despliegue de los airbags.**
- **Si está demasiado cerca de los airbags laterales durante el despliegue corre el riesgo de sufrir lesiones graves e incluso la muerte.**

El sistema incluye sensores de impactos laterales que están calibrados para desplegar los

airbags laterales en caso de impactos que requieran proteger a los ocupantes con airbags.

Los airbags SAB y SABIC son un complemento del sistema de sujeción con cinturones de seguridad.

Los ocupantes, incluidos los niños que estén frente o muy cerca de los airbags SABIC o SAB, pueden sufrir lesiones graves e incluso la muerte.

Los ocupantes, especialmente los niños, no deben apoyarse ni dormir sobre la puerta, las ventanas laterales o el área donde los airbags SABIC o SAB se inflan, incluso si están en un asiento de sujeción para bebés o niños.

Siéntese siempre en posición tan vertical como sea posible con la espalda contra el respaldo del asiento, use el cinturón de seguridad correctamente y use un asiento de sujeción para bebés o niños, o un asiento protector del tamaño apropiado, de acuerdo con el tamaño y peso del niño.

No permita que los ocupantes saquen ninguna parte del cuerpo por la ventana.

¡ADVERTENCIA!

- Su vehículo está equipado con airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) izquierdo y derecho, no apile equipaje ni otro tipo de carga lo suficientemente alto como para bloquear la ubicación del SABIC. El área donde está situado el SABIC no debe estar obstruida.
- No use fundas de asiento accesorias ni coloque objetos entre usted y los airbags laterales; el rendimiento de éstos puede verse afectado negativamente y/o los objetos podrían ser arrojados contra usted, provocándole lesiones graves.

Protectores contra impacto de rodillas

Los protectores contra impacto de rodillas ayudan a proteger las rodillas del pasajero delantero y sitúan al ocupante delantero en una posición para interactuar mejor con el airbag delantero de avanzada.

Airbags suplementarios de rodillas del conductor y del pasajero delantero

Los airbags suplementarios de rodillas mejoran la protección y trabajan de forma coordinada con los airbags delanteros de avanzada durante un impacto frontal.

Además de funcionar conjuntamente con los cinturones de seguridad y los pretensores, los airbags delanteros de avanzada también interactúan con airbags suplementarios de rodillas, a fin de brindar una mejor protección para el conductor y el pasajero delantero. Los airbags laterales también interactúan con los cinturones de seguridad para mejorar la protección de los ocupantes.

Sensores de despliegue de airbags y controles

Controlador de ajuste del ocupante (ORC)

El **ORC** forma parte de un sistema de seguridad regulado federalmente requerido para este vehículo.

El ORC determina si el despliegue de los airbags delanteros o laterales es necesario en una colisión frontal o lateral. Según las señales de los sensores de impacto, un ORC electró-

nico central despliega los airbags delanteros de avanzada, los airbags SABIC, los SABs, el airbag suplementario de rodillas del lado del conductor, el airbag suplementario de rodillas del lado del pasajero y los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, conforme se requiera, dependiendo de varios factores, incluyendo la gravedad y el tipo de impacto.

Los airbags delanteros de avanzada y los airbags suplementarios de rodillas del lado del conductor y el pasajero delantero están diseñados para proporcionar protección adicional, al suplementar los cinturones de seguridad en ciertas colisiones frontales, dependiendo de varios factores, incluyendo la gravedad y el tipo de colisión. No se prevé que los airbags delanteros de avanzada reduzcan el riesgo de lesiones en caso de colisiones laterales y traseras, ni vuelcos.

Los airbags delanteros de avanzada y los airbags suplementarios de rodillas del lado del conductor y del pasajero delantero no se desplegarán en todas las colisiones frontales, incluidas algunas que pueden producir un daño considerable al vehículo; por ejemplo, algunas colisiones contra postes o con desplazamiento

de ángulo, o cuando el vehículo se incrusta debajo de un camión. Por otro lado, dependiendo del tipo y la ubicación de impacto, los airbags delanteros de avanzada pueden desplegarse en colisiones con poco daño frontal del vehículo, pero que producen una desaceleración inicial muy marcada.

Los airbags laterales no se desplegarán en todas las colisiones laterales. El despliegue de los airbags laterales dependerá de la gravedad y el tipo de colisión.

Como los sensores de los airbags miden la desaceleración del vehículo en función del tiempo, la velocidad del vehículo y el daño, por sí solos no son buenos indicadores de si un airbag debería o no haberse desplegado.

Los cinturones de seguridad son necesarios para su protección en todas las colisiones y también para ayudar a mantener a las personas en posición, lejos de un airbag que se infla.

El ORC monitorea que las piezas electrónicas del sistema airbag estén listas siempre que la ignición se encuentre en las posiciones START u ON/RUN. Si la ignición está en la posición

OFF o ACC, el sistema airbag no está activado y los airbags no se inflarán.

El ORC contiene un sistema de alimentación eléctrica de reserva que puede desplegar los airbags incluso si la batería pierde potencia o se desconecta antes del despliegue.



Además, el ORC enciende la luz de advertencia del airbag en el panel de instrumentos durante unos cuatro a seis segundos a modo de autocomprobación cuando la ignición se gira por primera vez a ON. Después de la autocomprobación, se apaga la luz de advertencia del airbag. Si el ORC detecta un funcionamiento incorrecto en cualquier parte del sistema, enciende la luz de advertencia del airbag de forma momentánea o continua. Sonará un solo timbre si se vuelve a encender la luz después del arranque inicial.

También incluye diagnósticos que iluminarán la luz de advertencia del airbag en el grupo de instrumentos si se detecta un funcionamiento incorrecto que podría afectar el sistema de

airbags. Los diagnósticos también registran la naturaleza del funcionamiento incorrecto.

¡ADVERTENCIA!

Si no se presta atención a la luz de la advertencia AIRBAG en el panel de instrumentos, podría implicar que no cuente con la protección de los airbag en caso de colisión. Si la luz no se enciende como prueba de la bombilla cuando la ignición se coloca en la posición ON por primera vez, permanece encendida después de arrancar el vehículo o se enciende mientras conduce, realice de inmediato el servicio del sistema de airbags en un concesionario autorizado.

Sistema de clasificación de los ocupantes (OCS) — Asiento delantero del pasajero

El OCS forma parte de un sistema de seguridad regulado federalmente para este vehículo.

El Sistema de clasificación de ocupantes (OCS) se compone de lo siguiente:

- Controlador de ajuste del ocupante (ORC)

- Módulo de clasificación del ocupante (OCM) situado en el asiento delantero del pasajero
- Sensor del OCS situado en el asiento delantero del pasajero

- Luz de advertencia de airbag 

El OCS no impide el despliegue del airbag delantero de avanzada del pasajero. El OCS puede reducir la velocidad de inflado del airbag delantero de avanzada del pasajero si los sensores determinan que:

- El asiento del pasajero no está ocupado o hay objetos muy ligeros sobre el mismo; o
- El asiento del pasajero está ocupado por un pasajero pequeño, como un niño; o
- El asiento del pasajero está ocupado por un asiento para bebés orientado hacia atrás; o
- El pasajero delantero no está correctamente sentado o su peso se retira del asiento durante un período de tiempo.

Estado del Ocupante del asiento delantero del pasajero	Clasificación de airbag del pasajero delantero
Asiento para bebés orientado hacia atrás*	Despliegue con potencia reducida
Niño, incluido un niño en un asiento de sujeción para niños hacia el frente o un asiento protector*	Despliegue de alta potencia O despliegue de potencia reducida
Adulto bien sentado	Despliegue de alta potencia O despliegue de potencia reducida
Asiento desocupado	Despliegue con potencia reducida

* Es posible que un niño se clasifique como un adulto, lo que permite un despliegue de alta potencia del airbag del pasajero delantero. Nunca permita que los niños viajen en el asiento del pasajero delantero y nunca instale un sistema de asiento de sujeción para niños, incluyendo un asiento para bebés orientado hacia atrás, en el asiento del pasajero delantero.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca coloque un asiento para niños con ajuste en posición opuesta frente a un airbag. El despliegue de un airbag delantero de avanzada del pasajero puede provocar la muerte o lesiones graves a niños de 12 años o menos; esto incluye asientos para bebés orientados hacia atrás.
- Los niños de hasta 12 años deben viajar siempre correctamente abrochados en el asiento trasero de sujeción para niños adecuada.

El OCM funciona con el sensor del OCS para determinar la clasificación más probable del ocupante del asiento del pasajero delantero. El sensor del OCS calcula el peso sobre el asiento del pasajero delantero y en dónde se encuentra dicho peso. El OCM comunica el estado de la clasificación al ORC. El ORC utiliza la clasificación para determinar si se debe modificar la velocidad de inflado del airbag delantero de avanzada del pasajero delantero.

A fin de que el OCS funcione como se ha diseñado, es importante que el pasajero delantero esté sentado correctamente y use de manera adecuada el cinturón de seguridad. Los pasajeros sentados correctamente:

- Están sentados en posición vertical
- Están sentados mirando hacia adelante
- Están sentados en el centro del asiento con los pies cómodamente sobre o cerca del piso
- Están sentados con la espalda contra el respaldo del asiento y el respaldo del asiento en posición vertical



Están sentados en una posición adecuada

¡ADVERTENCIA!

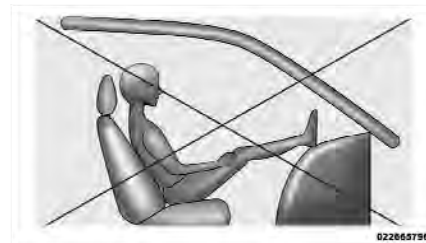
Los ocupantes del asiento del pasajero delantero que estén sentados de manera incorrecta pueden causar que el OCS no clasifique el peso del pasajero con precisión. Eso puede provocar lesiones graves y hasta la muerte en una colisión. Use siempre el cinturón de seguridad y siéntese correctamente, con el respaldo del asiento en posición vertical, la espalda contra el respaldo del asiento, sentado en posición erguida, mirando hacia adelante, en el centro del asiento, con los pies cómodamente sobre o cerca del piso. No cargue ni sostenga objetos (por ejemplo, mochilas, cajas, etc.) mientras está sentado en el asiento del pasajero. Si sostiene un objeto es posible que el OCS no clasifique el peso del pasajero con precisión, lo cual puede tener como consecuencia lesiones graves o la muerte en caso de choque.

El OCS podría no clasificar correctamente al pasajero delantero si:

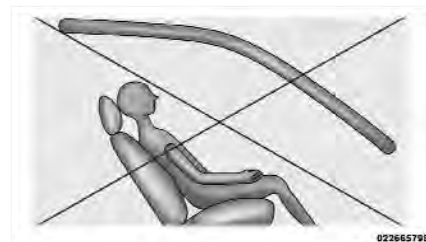
- El peso del pasajero delantero se transfiere a otra parte del vehículo (como la puerta, el apoyabrazos o el panel de instrumentos)
- El pasajero delantero se inclina hacia delante, hacia un lado o se da la vuelta
- El respaldo del asiento del pasajero delantero no está en la posición totalmente vertical
- El pasajero delantero carga o sostiene un objeto mientras está sentado (por ejemplo, una mochila, una caja, etc.)



No está bien sentado



No está bien sentado



No está bien sentado



No está bien sentado



No está bien sentado

¡ADVERTENCIA!

Colocar un objeto en el piso debajo del asiento del pasajero delantero puede impedir que el OCS funcione correctamente, lo cual puede tener como consecuencia lesiones graves o la muerte en caso de choque. No coloque objetos en el piso debajo del pasajero delantero.

La luz de advertencia del airbag  se enciende cada vez que el OCS no puede clasificar el estado del asiento del pasajero delantero. Un mal funcionamiento del OCS puede afectar el funcionamiento del sistema de airbags.

Si la luz de advertencia del airbag  no se enciende o permanece encendida después de arrancar el vehículo o se enciende mientras conduce, haga revisar de inmediato el vehículo en un concesionario autorizado.

El asiento del pasajero delantero está equipado con un Compartimento de carga del asiento del pasajero delantero Flip 'n Stow™ (consulte "Entendimiento de las funciones de

su vehículo" para obtener información adicional). Antes de cerrar el asiento, asegúrese de que el compartimento de carga del asiento del pasajero delantero Flip 'n Stow™ no obstruya el pestillo. Además, después de cerrar el compartimento de carga del asiento del pasajero delantero Flip 'n Stow™, asegúrese de que el cojín del asiento del pasajero delantero esté empujado hacia abajo y totalmente asegurado a la base. Llenar en exceso el compartimento de almacenamiento puede dar lugar a errores de clasificación de peso del pasajero delantero.

El conjunto del asiento delantero del pasajero contiene componentes que pueden afectar el inflado del airbag del pasajero delantero. Para que el OCS clasifique correctamente a un pasajero del asiento delantero, los componentes del OCS deben funcionar como fueron diseñados. No haga ninguna modificación a dichos componentes, al conjunto o a la cubierta del asiento. Si el asiento, el tapizado del asiento o el cojín necesitan servicio por cualquier razón, lleve el vehículo a su concesiona-

rio autorizado. Solamente se pueden utilizar accesorios de asiento aprobados por Chrysler Group LLC.

¡ADVERTENCIA!

Antes de cerrar el asiento, asegúrese de que el compartimiento de carga del asiento del pasajero delantero Flip 'n Stow™ no obstaculice el pestillo. Además, después de cerrar el compartimiento de carga del asiento del pasajero delantero Flip 'n Stow™, asegúrese de que el cojín del asiento del pasajero delantero esté empujado hacia abajo y totalmente asegurado a la base. Si llena en exceso el compartimiento de almacenamiento o si el cojín del asiento del pasajero no está asegurado correctamente puede dar lugar a errores de clasificación de peso del pasajero delantero. Eso puede provocar lesiones graves y hasta la muerte en una colisión.

Se debe cumplir estrictamente con estos requisitos:

- No modifique de ninguna manera el conjunto o los componentes del asiento delantero del pasajero.
- No use fundas ni cojines de asiento pertenecientes a modelos de años anteriores o futuros que no estén diseñadas especialmente por Chrysler Group LLC para el modelo que está reparando. Siempre utilice la funda y cojín de asiento correctos, especificados para este vehículo.
- No la reemplace por una funda o cojín de asiento del mercado de piezas de repuesto.
- No agregue una segunda cubierta o funda al asiento.
- Nunca deberá modificarse un componente del sistema de sujeción suplementario (SRS) ni un componente o dispositivo de fijación relacionado con éste, como tampoco reemplazarse por ninguna otra pieza, salvo que esté aprobada por Chrysler Group LLC.

¡ADVERTENCIA!

Las modificaciones o procedimientos de servicio no aprobados en el conjunto del asiento del pasajero, sus componentes relacionados o la cubierta o cojín del asiento, pueden accidentalmente cambiar el despliegue del airbag en caso de una colisión frontal. Esto podría causar la muerte o lesiones graves al pasajero delantero si el vehículo tiene una colisión. Un vehículo modificado puede que no cumpla con las normas federales de seguridad de vehículos a motor de los Estados Unidos (FMVSS) o de Canadá (CMVSS).

Dispositivos de inflado de los airbags delanteros de avanzada del conductor y del pasajero

Los dispositivos de inflado de los airbags delanteros de avanzada del conductor y del pasajero están situados en el centro del volante de dirección, a la derecha del panel de instrumentos. Cuando el ORC detecta una colisión que requiere el empleo de los airbags delanteros de avanzada, envía una señal a los dispositivos de inflado. Se genera una gran

cantidad de gas no tóxico para inflar los airbags delanteros de avanzada. Existen diferentes escalas de inflado de airbags, según diversos factores como el tipo de colisión y la gravedad. La cubierta tapizada del volante de dirección y el lado superior derecho del panel de instrumentos se separan y se abren por completo cuando los airbags se inflan a su capacidad máxima. Los airbags se inflan por completo aproximadamente entre 50 y 70 milisegundos. Esto dura menos que un parpadeo de ojos. Luego se desinflan rápidamente mientras ayudan a sujetar al conductor y al pasajero del asiento delantero.

El gas del airbag delantero de avanzada del pasajero se descarga a través de los orificios de ventilación del airbag. De esta forma, los airbags no afectan el control que usted tiene del vehículo.

Dispositivos de inflado de airbags suplementarios de rodillas del conductor y del pasajero delantero

Los airbags suplementarios de rodilla se encuentran en el tapizado del panel de instrumentos debajo de la columna de dirección, abajo de la guantera. Cuando el controlador de

ajuste del ocupante detecta una colisión que requiere el empleo del airbag, envía una señal a los dispositivos de inflado. Se genera una gran cantidad de gas no tóxico para inflar los airbags suplementarios de rodillas. El airbag suplementario de rodilla se despliega hacia abajo y alrededor de la superficie del protector de rodillas/guantera para permitir que los airbags se inflen al tamaño completo. Los airbags se inflan por completo aproximadamente entre 15 y 20 milisegundos.

Dispositivos de inflado de los airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)

Los airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB) están diseñados para activarse solamente en ciertas colisiones laterales.

El ORC determina si una colisión lateral requiere que se inflen los airbags laterales según varios factores como gravedad y el tipo de colisión.

De acuerdo con varios factores como la gravedad y el tipo de colisión, se accionarán los dispositivos de inflado del airbag del lado en que el vehículo recibe el golpe y soltarán una cantidad de gas no tóxico. Los SAB que se inflan salen por la junta del asiento en el espacio existente entre el ocupante y la puerta. Los SAB se inflan por completo en aproximadamente 10 milisegundos. Dicho airbag se infla a una velocidad muy rápida y con una fuerza tal que podría provocarle lesiones si no está sentado correctamente o si hay objetos colocados en la zona donde se infla el airbag lateral. Esta advertencia va dirigida, de modo particular, a los niños.

Dispositivos de inflado de los airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC)

En caso de colisiones en las que el impacto está limitado a un área lateral determinada del vehículo, el ORC podría desplegar los airbags SABIC, dependiendo de varios factores como la gravedad y el tipo de colisión. En estos casos, el ORC desplegará el SABIC solamente del lado del impacto del vehículo.

Se genera una cantidad de gas no tóxico para inflar el airbag de cortina lateral. Al inflarse, el airbag de cortina lateral empuja el borde externo del forro de techo y se desprende cubriendo la ventana. El airbag se infla en unos 30 milisegundos (aproximadamente una cuarta parte de lo que se tarda en pestañear), con fuerza suficiente para lesionarlo si no está sentado y con el cinturón correctamente abrochado o si hay algún elemento colocado en la zona donde se infla el airbag de cortina lateral. Esta advertencia va dirigida, de modo particular, a los niños. El airbag de cortina lateral tiene solamente un espesor de 10.16 cm (4 pulg.) cuando está inflado.

Como los sensores de los airbags calculan la desaceleración del vehículo en función del tiempo, la velocidad del vehículo y el daño, no son buenos indicadores de si un airbag debería o no haberse desplegado.

Sensores de impactos delanteros y laterales

En impactos frontales y laterales, los sensores de impacto pueden ayudar a que el ORC determine la respuesta apropiada ante dichos impactos.

Sistema de respuesta a accidentes mejorado

En caso de un impacto que cause el despliegue del airbag, si tanto la red de comunicaciones del vehículo como la alimentación eléctrica se mantienen intactas, dependiendo de la naturaleza del acontecimiento, el ORC determinará si el sistema de respuesta perfeccionado en caso de accidente realizará las funciones siguientes:

- Cortar el suministro de gasolina al motor.
- Hacer destellar las intermitentes de peligro, siempre que la batería suministre corriente o hasta que la llave de encendido se coloque en la posición OFF.
- Encienda las luces interiores, que permanecerán encendidas mientras la batería esté cargada, hasta que extraiga la llave de encendido o el switch de ignición cambie a la posición OFF mediante el botón START/STOP del sistema Keyless Go.
- Desbloquear las puertas automáticamente.

Con el fin de restablecer las funciones del Sistema de respuesta a accidentes mejorado después de un evento, el switch de ignición debe cambiarse de IGN ON a IGN OFF.

Si se produce un despliegue

Los airbags delanteros de avanzada están diseñados para desinflarse inmediatamente después del despliegue.

NOTA:

Los airbags delanteros y laterales no se desplegarán en todas las colisiones. Esto no significa que el sistema de airbags tenga algún problema.

En caso de sufrir una colisión que provoque el despliegue de los airbags, pueden producirse todas o alguna de las circunstancias siguientes:

- El material del nailon del airbag, cuando este se despliega y se abre, puede a veces producir abrasiones y/o enrojecimiento de la piel del conductor y del pasajero del asiento delantero. Las abrasiones son similares a las que se producen por fricción con una cuerda o a las que se provocan al resbalarse sobre una alfombra o por el suelo de un

gimnasio. No son provocadas por contacto con productos químicos. No son permanentes y normalmente se curan rápidamente. Sin embargo, en caso de producirse ampollas o de una mala cicatrización después de algunos días, acuda de inmediato a su médico.

- Cuando los airbags se desinflan, pueden verse algunas partículas similares a las del humo. Estas son un derivado normal del proceso que genera el gas no tóxico utilizado para inflar los airbags. Estas partículas en suspensión pueden provocar irritación de la piel, los ojos, la nariz o la garganta. Si sufre irritación de piel o de ojos, enjuáguese la zona afectada con agua fresca. En caso de irritación de la nariz o de la garganta, respire aire fresco. Si la irritación continúa, acuda a su médico. Si estas partículas se adhieren a su ropa, siga las instrucciones del fabricante de la prenda para proceder a su limpieza.

No conduzca su vehículo después de que los airbags se hayan desplegado. Si se ve envuelto en otra colisión, los airbags no estarán en su sitio para protegerle.

¡ADVERTENCIA!

Los airbags y pretensores de cinturones de seguridad desplegados no pueden brindarle protección en caso de otra colisión. Lleve inmediatamente el vehículo a un concesionario autorizado para que reemplace los conjuntos de airbags, pretensores de cinturones de seguridad y retractores de cinturones de seguridad delanteros. Asimismo, haga que realicen también el servicio del sistema de controlador de ajuste del ocupante (OCR).

Mantenimiento del sistema de airbags

¡ADVERTENCIA!

- Las modificaciones efectuadas en cualquiera de las piezas del sistema de airbags podrían provocar que el sistema falle cuando lo necesite. Podría llegar a lesionarse si el sistema de airbags no está allí para protegerlo. No modifique los componentes ni el cableado, ni tampoco coloque ningún tipo de distintivo o sticker en la cubierta tapizada de la maza del volante de dirección o en la parte superior derecha del panel de instrumentos. No modifique el bumper delantero, la estructura de la carrocería del vehículo ni agregue estribos laterales u otros estribos del mercado de piezas de repuesto.
- Es peligroso tratar de reparar por su cuenta cualquier pieza del sistema de airbags. Asegúrese de informar que su vehículo dispone de sistema de airbags a todas las personas que vayan a trabajar en este.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No trate de modificar ninguna pieza del sistema airbag. El airbag se puede inflar accidentalmente o puede no funcionar correctamente si se le hacen modificaciones. Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para que le den servicio al sistema de airbags. Si su asiento, incluida la cubierta tapizada y el cojín, necesita que se le realice algún tipo de servicio (entre ellos el desmontaje, aflojar o apretar los tornillos de fijación del asiento), lleve su vehículo al concesionario autorizado. Solamente se pueden utilizar accesorios de asiento aprobados por el fabricante. En caso de que sea necesario modificar el sistema de airbags para personas con discapacidades, infórmese en su concesionario autorizado.

Luz de advertencia de airbag



Usted deseará tener los airbags listos para el inflado a fin de que le ofrezcan protección en caso de colisión. La luz de advertencia del airbag monitorea los circuitos internos y el cableado de interconexión asociados con los componentes eléctricos del sistema de airbags. A pesar de que el sistema de airbags está diseñado para no requerir mantenimiento, si ocurre una de las siguientes situaciones, lleve el vehículo de inmediato a un concesionario autorizado para que le den servicio al sistema de airbags.

- La luz de advertencia del airbag no se enciende durante cuatro a ocho segundos cuando el switch de ignición se coloca por primera vez en la posición ON/RUN.
- La luz de advertencia del airbag permanece encendida después del intervalo de cuatro a ocho segundos.
- La luz de advertencia del airbag se enciende intermitentemente o permanece encendida al conducir.

NOTA:

Si el velocímetro, el tacómetro o cualquier indicador relacionado con el motor no está funcionando, es posible que el controlador de ajuste del ocupante (ORC) también esté inhabilitado. Es posible que los airbags no estén listos para inflarse y ofrecerle protección. Chequee con prontitud el bloque de fusibles en busca de fusibles fundidos. Para informarse sobre los fusibles correspondientes a los airbags, consulte la etiqueta situada en el interior de la tapa del bloque de fusibles. Acuda a su concesionario autorizado si el fusible está en buenas condiciones.

Grabadora de datos de situación (EDR)

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de situación (EDR). El propósito principal de una EDR es registrar, en ciertas situaciones de colisión o casi colisión, tales como el despliegue de un airbag o golpear un obstáculo del camino, datos que ayudarán a entender cómo estaban funcionando los sistemas del vehículo. La EDR está diseñada para registrar datos relacionados con la dinámica

del vehículo y con los sistemas de seguridad durante un período corto, generalmente de 30 segundos o menos. La EDR de este vehículo está diseñada para registrar datos tales como:

- Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo;
- Si los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero estaban abrochados o desabrochados;
- Qué tanto estaba pisando el conductor el acelerador o el pedal del freno (si lo estaba pisando); y,
- A qué velocidad se desplazaba el vehículo.

Estos datos permiten entender mejor las circunstancias en las que ocurren las colisiones y las lesiones.

NOTA:

Los datos de la EDR son registrados por el vehículo únicamente si ocurre una situación de colisión grave; la EDR no registra ningún dato bajo condiciones normales de conducción y no registra ningún dato personal (por ejemplo nombre, género, edad y ubicación

del choque). Sin embargo, algunas instancias, como autoridades policiales, podrían utilizar los datos de la EDR junto con los datos de identificación personal adquiridos durante la investigación de una colisión.

Para leer los datos registrados en una EDR, se requiere equipo especial, y es necesario tener acceso al vehículo o a la EDR. Además del fabricante del vehículo, otras instancias, como autoridades policiales, que tienen el equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o a la EDR.

Asientos de sujeción para niños

Todos los ocupantes de su vehículo deben tener siempre sus cinturones abrochados, incluidos los bebés y los niños. Cada uno de los estados de los Estados Unidos de América y todas las provincias de Canadá exigen que los niños pequeños viajen debidamente asegurados con los sistemas de sujeción apropiados. Es lo que exige la ley; si no la cumple, puede ser sancionado.

Los niños de hasta 12 años deben viajar correctamente abrochados en un asiento trasero, si hay alguno disponible. Según las estadísti-

cas de colisiones, los niños están más a salvo cuando viajan debidamente sujetos en los asientos traseros que si lo hacen en un asiento delantero.

Los ocupantes, especialmente los niños, no deben apoyarse ni dormir sobre la puerta, las ventanas laterales o el área donde los airbags SABIC o SAB se inflan, incluso si están en un asiento de sujeción para bebés o niños.

¡ADVERTENCIA!

En caso de colisión, un niño que no esté sujeto, incluso un bebé pequeño, puede salir despedido como un proyectil dentro del vehículo. El esfuerzo necesario para sostener en su regazo incluso a un bebé podría llegar a ser tan grande que tal vez no pudiera sujetarlo, independiente de lo fuerte que usted sea. El niño y otros ocupantes pueden resultar gravemente lesionados. Todo niño que viaje en su vehículo debe estar sujeto mediante un dispositivo de sujeción adecuado para su tamaño.

Existen diferentes tamaños y tipos de sujeciones para niños, desde tamaños para recién nacidos hasta para niños mayores lo suficientemente grandes como para utilizar un cinturón de seguridad de adultos. Siempre revise el manual del propietario del asiento para niños para asegurarse de que posee el asiento correcto para su niño. Utilice la sujeción que sea correcta para su niño.

Asientos de sujeción para bebés y niños

Los expertos en seguridad recomiendan que los niños viajen en posición opuesta hasta que tengan al menos dos años de edad o hasta que alcancen la altura o el peso máximo del asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás. Se pueden utilizar dos tipos de asiento de sujeción para niños en posición opuesta: asientos de bebés y asientos convertibles para niños.

El asiento de bebé solamente se utiliza con ajuste en posición opuesta en el vehículo. Se recomienda para niños desde que nacen hasta que alcanzan el límite de peso o altura del asiento de bebé. Los asientos convertibles para niños pueden usarse ya sea mirando hacia atrás del vehículo o hacia adelante. Los

asientos convertibles para niños tienen a menudo un límite superior de peso en la posición orientada hacia atrás que el que tienen los asientos de bebés, por lo tanto, pueden ser utilizados orientados hacia atrás por niños que ya han superado el límite del asiento de bebé, pero que no llegan todavía a los dos años de edad. Los niños deben quedar viendo hacia atrás hasta que alcancen el peso o la altura permitidos para su asiento convertible. Ambos tipos de asientos de sujeción para niños se aseguran en el vehículo mediante el cinturón de cadera y de hombros o el sistema de anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH). Consulte "Anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH)".

¡ADVERTENCIA!

Los asientos con ajuste del niño en posición opuesta nunca deben usarse en el asiento delantero de un vehículo con airbag de pasajero delantero. El despliegue del airbag podría provocar lesiones graves e incluso fatales a un bebé que viaje en dicha posición.

Asientos de sujeción para niños mayores y más pequeños

Los niños que ya tengan dos años o que ya no quepan en el asiento convertible que mira hacia atrás pueden viajar en el vehículo mirando hacia adelante. Los asientos de niños orientados hacia adelante y los asientos convertibles utilizados en dirección hacia adelante son para niños de dos años o mayores, o que ya no puedan usar el asiento convertible que mira hacia atrás, por su altura o peso. Los niños deben ir sentados en un asiento que mire hacia adelante con un arnés durante todo el tiempo que sea posible, hasta que alcancen el peso o la altura máximos del asiento para niños. Ambos tipos de asientos para niños también se aseguran en el vehículo mediante el cinturón de cadera y de hombros o el sistema de anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH). Consulte "Anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH)".

Todos los niños cuyo peso o altura superen el límite para el asiento que mira hacia atrás deben utilizar un asiento protector con posicionamiento de cinturón hasta que los cinturones de seguridad del vehículo se ajusten apropia-

damente. Cuando el niño no pueda sentarse con las rodillas flexionadas encima del cojín del asiento, mientras su espalda se apoya en el respaldo de asiento, debe usar un asiento protector con posicionamiento de cinturón. El asiento para niños y el asiento protector con posicionamiento de cinturón se aseguran en el vehículo mediante el cinturón de cadera y de hombros.

Niños demasiado grandes para asientos protectores

Aquellos niños que sean lo suficientemente grandes para utilizar cómodamente los cinturones de hombro y cuyas piernas sean lo suficientemente largas para flexionarse sobre la parte delantera del asiento estando sus espaldas apoyadas contra el respaldo, deben utilizar los cinturones de cadera y de hombros en un asiento trasero.

- Asegúrese de que el niño se encuentre sentado en posición erguida en el asiento.
- La parte correspondiente a las caderas debe ajustarse ceñida sobre las caderas en posición baja, pero sin incomodar.

- Revise periódicamente el ajuste de los cinturones. Un niño que se mueva o recueste en el asiento puede llegar a desplazar el cinturón, sacándolo de su posición.
- Si el cinturón de hombro roza el rostro o el cuello del niño, desplace al niño hasta un punto más cercano al centro del vehículo. Nunca permita que un niño se ponga el cinturón de hombro debajo de un brazo o por detrás de la espalda.

NOTA:

Para obtener información adicional, consulte la página web www.seatcheck.org o llame al número de teléfono 1-866-SEATCHECK. Los residentes en Canadá deben consultar el sitio web del departamento de transporte de Canadá para obtener información adicional: <http://www.tc.gc.ca/roadsafety/safeddrivers/childsafety/index.htm>

¡ADVERTENCIA!

- La instalación incorrecta puede dar lugar a una falla del asiento de sujeción para niños o bebés. En caso de colisión, puede soltarse. El niño podría sufrir lesiones graves o fatales. Cuando instale un asiento de sujeción para niños o bebés, siga estrictamente las instrucciones del fabricante.
- En un asiento trasero, solo se deberá utilizar un asiento de sujeción para niños en posición opuesta. Un niño que viaje en una sujeción con ajuste en posición opuesta situada en el asiento delantero puede sufrir lesiones graves o fatales si es golpeado por el airbag del pasajero al desplegarse.

He aquí algunos consejos para conseguir el máximo rendimiento del asiento de sujeción para niños:

- Antes de comprar cualquier sistema de sujeción, asegúrese de que lleva una etiqueta que certifica el cumplimiento de todas las normas aplicables en materia de seguridad. Chrysler Group LLC también recomienda, que antes de comprar un sistema de asiento de sujeción para niños, se asegure que puede instalarlo en el vehículo en el que lo va a utilizar.
- La sujeción debe ser adecuada al peso y estatura del niño. Compruebe los límites de peso y altura en la etiqueta de la sujeción.
- Siga cuidadosamente las instrucciones que vienen con la sujeción. Si instala la sujeción de forma inadecuada, puede que no funcione cuando la necesite.
- Sujete al niño en el asiento según las instrucciones del fabricante del asiento de sujeción para niños.

¡ADVERTENCIA!

Cuando no utilice el asiento de sujeción para niños, manténgalo fijo en el vehículo con el cinturón de seguridad o retírelo del vehículo. No la deje suelta en el interior del vehículo. En una parada repentina o accidente, podría golpear a los ocupantes o contra los respaldos de los asientos y provocar lesiones personales de gravedad.

Anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH)

El asiento trasero de su vehículo está equipado con un sistema de asiento de sujeción para niños llamado LATCH. Este sistema LATCH permite la instalación de un asiento de sujeción para niños sin necesidad de emplear los cinturones de seguridad del vehículo; en su lugar, dicho asiento se asegura mediante anclajes inferiores y correas de sujeción superiores que se instalan entre el asiento de sujeción para niños y la estructura del vehículo.

En la actualidad, se dispone de sistemas de asientos de sujeción para niños compatibles con el sistema LATCH. No obstante, debido a

que los anclajes inferiores se irán introduciendo a lo largo de un período de años, los sistemas de sujeción para niños que posean fijaciones para dichos anclajes seguirán contando con características de instalación usando los cinturones de seguridad del vehículo. Desde hace cierto tiempo hay disponibles asientos de sujeción para niños que disponen de correas de sujeción y ganchos para conectarlos a las correas de anclaje superior. Para algunos asientos de sujeción para niños, muchos fabricantes ofrecen juegos de correas de sujeción adicionales o juegos de correas retráctiles. Es fundamental que aproveche al máximo todas las sujeciones disponibles que se ofrecen junto con el asiento de sujeción para niños de cualquier vehículo.

Las dos posiciones externas de asiento cuentan con anclajes inferiores que admiten asientos de niños compatibles con el sistema LATCH. También puede utilizar los ganchos de montaje interior de los ganchos del sistema LATCH exterior para instalar un asiento para niños si este está equipado con correas flexibles. Nunca instale asientos de niños compatibles con el sistema LATCH de tal manera que

dos asientos compartan un anclaje inferior común. En caso de instalar los asientos para niños en posiciones de asiento trasero contiguas o cuando las sujeciones de niños no sean compatibles con el sistema LATCH, instale dichas sujeciones usando los cinturones de seguridad del vehículo.



Anclajes LATCH

Instalación del sistema de asiento de sujeción para niños compatible con el sistema LATCH

Le instamos a que siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante cuando instale su sujeción de niños. No todos los sistemas de asiento de sujeción para niños se instalarán de

la forma aquí descrita. Insistimos, siga cuidadosamente las instrucciones de instalación que vienen con el asiento de sujeción para niños.



Los anclajes inferiores del asiento trasero son barras redondas situadas en la parte trasera del cojín del asiento en el lugar de unión con el respaldo del asiento y están situados debajo del botón con el símbolo de anclaje en el asiento trasero, pero no se encuentran visibles. Los detectará con facilidad si recorre con el dedo la intersección de las superficies del respaldo y el cojín de asiento.



Además, encontrará anclajes de correas de sujeción detrás de cada posición de asiento trasero, situados en el panel entre el respaldo del asiento y la ventana trasera. Estos anclajes de las correas de sujeción están debajo de una cubierta de plástico con este símbolo.

Muchos, aunque no todos los sistemas de sujeción, están equipados con correas sepa-

radas a cada lado, cada una con un gancho o conector para sujetar al anclaje inferior y un dispositivo para ajustar la tensión de la correa. Las sujeciones para niños pequeños orientadas hacia adelante y algunas sujeciones para bebés con ajuste en posición opuesta también estarán equipadas con una correa de sujeción, un gancho para sujetar al anclaje de la correa de sujeción y un dispositivo de ajuste de la tensión de la correa.

Se aflojan primero los mecanismos de ajuste del asiento para niños y de la correa de sujeción de manera que se puedan fijar más fácilmente los ganchos o conectores a los anclajes del vehículo. Después, fije los ganchos o conectores inferiores sobre la parte superior de la funda del asiento. A continuación, gire la cubierta del ancla de ajuste situada directamente detrás del asiento, donde usted está instalando la sujeción para niños, y fije la correa de sujeción al anclaje. Con cuidado, guíe la correa de sujeción de modo tal que quede la vía más directa entre el anclaje y el asiento de sujeción para niños. Por último, ajuste las tres correas mientras empuja el asiento de sujeción para niños hacia atrás y abajo en el asiento, elimi-

nando la holgura de las correas según las instrucciones del fabricante de asientos de sujeción para niños.

¡ADVERTENCIA!

Una correa de sujeción sujeta incorrectamente puede aumentar la posibilidad de movimiento de la cabeza y el consiguiente riesgo de lesiones para el niño. Para fijar una sujeción para niños que requiera el uso de correas de sujeción en la parte superior, utilice únicamente las posiciones de anclaje que se encuentran justo detrás del asiento de sujeción para niños.

NOTA:

- **Asegúrese de que la correa de sujeción no se deslice dentro de la abertura entre los respaldos de los asientos cuando elimine la holgura de la correa.**
- **Cuando utilice el sistema de fijación LATCH para instalar un asiento de sujeción para niños, asegúrese de que todos los cinturones de seguridad que no están siendo usados para sujetar a los ocupan-**

tes se encuentren guardados y fuera del alcance de los niños. Antes de instalar la sujeción de niños, se recomienda abrochar el cinturón de seguridad de modo que éste quede oculto detrás del asiento de sujeción para niños, fuera del alcance. Si el cinturón de seguridad abrochado obstaculiza la instalación del asiento de sujeción para niños, en lugar de ocultar el cinturón de seguridad detrás del asiento de sujeción para niños encamínelo a través de la vía de paso de la correa de la sujeción, y a continuación abróchelo. De esta forma, el cinturón de seguridad quedará guardado fuera del alcance de un niño curioso. Haga saber a todos los niños que viajan en el vehículo que los cinturones de seguridad no son juguetes y que no deben jugar con ellos, y nunca deje niños sin custodia dentro del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

La instalación incorrecta del asiento de sujeción para niños a los anclajes LATCH puede dar lugar a una falla al asiento para bebés o niños. El niño podría sufrir lesiones graves o fatales. Cuando instale un asiento de sujeción para niños o bebés, siga estrictamente las instrucciones del fabricante.

Instalación de sujeciones para niños con los cinturones de seguridad del vehículo

Los cinturones de seguridad de las posiciones de asiento del pasajero están equipados con un retractor de bloqueo automático (ALR) para fijar un sistema de asiento de sujeción para niños (CRS). Estos tipos de cinturones de seguridad están diseñados para mantener la parte de la cadera del cinturón ceñida alrededor del asiento de sujeción para niños, de manera que no sea necesario utilizar un sujetador. Si extrae toda la correa del retractor y después permite que la correa se retraiga dentro del retractor, el ALR realizará un ruido de trinquete. Para obtener información adicional sobre el ALR, consulte "Modo de blo-

queo automático". La tabla siguiente define las posiciones de asiento con un retractor de bloqueo automático (ALR) o una placa del pasador.

	Conduc- tor	Central	Pasajero
	Seguro CRS	Seguro CRS	Seguro CRS
Primera fila	N/A	N/A	ALR
Segunda fila	ALR	ALR	ALR

- N/A: No aplica
- ALR: Retractor de bloqueo automático

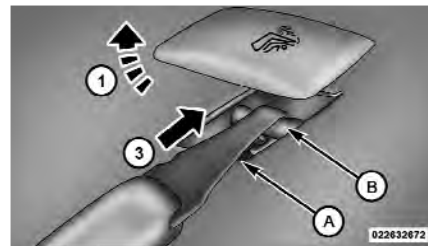
1. Para colocar un asiento de sujeción para niños con ALR, primero saque del retractor suficiente correa del cinturón de seguridad para encaminarla a través de la vía de paso de la correa del asiento de sujeción para niños. Deslice la placa del pasador dentro de la hebilla hasta que escuche un chasquido. Después, extraiga toda la correa del cinturón de seguridad del retractor y luego permita que el cinturón se retraiga dentro del retractor. Mien-

tras la correa se retrae, se oirá un sonido de trinquete. Esto indica que el cinturón de seguridad ya está en el modo de bloqueo automático.

2. Finalmente, elimine todo exceso de correa para tensar la parte de la cadera alrededor del asiento de sujeción para niños. Cualquier sistema de cinturón de seguridad se aflojará con el tiempo, de modo que revise periódicamente los cinturones y ténselos si fuese necesario.

Instalación de la correa de sujeción del asiento de sujeción para niños

1. Gire la cubierta del anclaje que está directamente detrás del asiento, donde usted está instalando el asiento de sujeción para niños.



Instalación de la correa de sujeción del asiento de sujeción para niños

1 — Cubierta	A — Gancho de correa de sujeción
3 — Correa de fijación	B — Anclaje de atadura

2. Guíe la correa de sujeción de modo tal que quede la vía más directa para la correa entre el anclaje y el asiento para niños. Si su vehículo está equipado con apoyacabezas traseros ajustables, levante el apoyacabezas y, donde sea posible, guíe la correa de sujeción por debajo del mismo y entre los dos montantes. De no ser posible, baje el apoyacabezas y guíe

la correa de sujeción dando la vuelta por el lado exterior del apoyacabezas.

3. Fije el gancho de la correa de sujeción (A) de la sujeción para niños al anclaje (B) y elimine la holgura de la correa siguiendo las instrucciones del fabricante del asiento de sujeción para niños.

¡ADVERTENCIA!

Una correa de sujeción sujeta incorrectamente puede aumentar la posibilidad de movimiento de la cabeza y el consiguiente riesgo de lesiones para el niño. Para fijar una sujeción para niños que requiera el uso de correas de ajuste en la parte superior, utilice únicamente las posiciones de anclaje que se encuentran justo detrás del asiento para niños.

Transporte de animales domésticos

El despliegue de los airbags en el asiento delantero podría lesionar a su mascota. Un animal sin sujeción podría salir despedido y sufrir una posible lesión o lesionar a un pasajero durante un frenado de emergencia o en una colisión.

Los animales deben sujetarse en el asiento trasero con correajes para animales o colocarse en kennels que se sujetan con los cinturones de seguridad.

RECOMENDACIONES SOBRE EL PERÍODO DE AJUSTE DEL MOTOR

No se requiere un período prolongado de ajuste del motor y del tren de potencia (transmisión y eje) de su vehículo.

Conduzca de forma moderada durante las primeras 300 millas (500 km). Después de las primeras 60 millas (100 km), es deseable aumentar la velocidad hasta 50 o 55 mph (80 o 90 km/h).

Mientras conduce a velocidad de cruce, una breve aceleración con mariposa totalmente abierta dentro de los límites de velocidad establecidos por las leyes de tránsito locales contribuye a lograr un buen ajuste del motor. La aceleración con la mariposa del acelerador totalmente abierta en una velocidad baja puede ser perjudicial y, por lo tanto, debe evitarse.

El aceite del motor que se cargue en la fábrica es un lubricante de alta calidad y conservador de energía. Los cambios de aceite deben guardar relación con las condiciones climáticas esperadas bajo las cuales funcionará el vehículo. Para informarse acerca de los grados de viscosidad y calidad recomendados, consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo".

¡PRECAUCIÓN!

Nunca utilice aceite no detergente ni aceite mineral puro en el motor; su uso puede provocar daños.

NOTA:

Un motor nuevo puede consumir algo de aceite durante los primeros miles de millas (kilómetros) de funcionamiento. Eso debe considerarse normal en el período de ajuste del motor y no debería interpretarse como señal de ningún tipo de dificultad.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Transporte de los ocupantes del vehículo

NUNCA TRANSPORTE PASAJEROS EN LA ZONA DE CARGA.

¡ADVERTENCIA!

- No deje a niños ni animales dentro de vehículos estacionados cuando está caluroso. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede provocar lesiones graves o la muerte.
- Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

Gases de escape

¡ADVERTENCIA!

Los gases de escape pueden provocar lesiones y hasta la muerte. Contienen monóxido de carbono (CO) que es un gas incoloro e inodoro. Si lo inhala puede perder el conocimiento e incluso podría provocarle envenenamiento. Para evitar inhalar CO, siga estos consejos de seguridad:

- No haga marchar el motor en un garaje cerrado o en lugares confinados más tiempo que el necesario para entrar y salir con su vehículo del lugar.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- En caso de que necesite conducir con la puerta levadiza o el baúl abierto, asegúrese de cerrar todas las ventanas y de fijar el switch del BLOWER de control de climatización en alta velocidad. NO utilice el modo de recirculación.
- Si es necesario quedarse dentro de un vehículo estacionado con el motor en marcha, ajuste los controles de calefacción y enfriado para forzar a que entre aire del exterior al vehículo. Fije el blower en alta velocidad.

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono a la carrocería del vehículo es que el sistema de escape del motor tenga un mantenimiento apropiado.

Siempre que note un cambio en el sonido del sistema de escape, cuando se detecten gases de escape en el interior del vehículo o cuando esté deteriorado el lado de abajo o trasero del vehículo, haga que un mecánico competente inspeccione todo el sistema de escape y las

zonas contiguas de la carrocería, a fin de determinar si existen piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal instaladas. Las soldaduras abiertas o las conexiones sueltas pueden dejar que los gases del escape se cuelen dentro del compartimiento del pasajero. Inspeccione además el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo para hacer la lubricación o el cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

Revisiones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo

Cinturones de seguridad

Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones, revisando la existencia de cortes, roces y piezas flojas. Las piezas deterioradas deben reemplazarse de inmediato. No desarme ni modifique el sistema.

Los conjuntos de cinturones de seguridad delanteros siempre deben reemplazarse después de una colisión. Los conjuntos de cinturones de seguridad traseros deberán reemplazarse después de un accidente en caso de haber sufrido deterioro (por ej., retractor doblado,

correa desgarrada, etc.). Si tiene alguna duda respecto del estado del cinturón o el retractor, reemplace el cinturón.

Luz de advertencia de airbag

La luz debe encenderse y permanecer así entre 4 y 8 segundos, mientras se hace la prueba de bombilla cuando el switch de ignición se gira por primera vez a ON. Si la luz no se ilumina durante el encendido, consulte con su concesionario autorizado. Si la luz permanece encendida, destella o se enciende mientras conduce el vehículo, haga revisar el sistema por un concesionario autorizado.

Desempañador

Chequee el funcionamiento seleccionando el modo de desempañador y coloque el control del blower a velocidad alta. Debería sentir que el aire se dirige hacia el parabrisas. Concurra a su concesionario autorizado para el servicio si el desempañador no funciona.

Información de seguridad de la alfombrilla de suelo

Utilice siempre las alfombrillas de suelo diseñadas para la zona del espacio para pies del vehículo. Utilice solo las alfombrillas de suelo

que dejan el área de pedales libre y que se fijan de manera segura a fin de evitar que se deslicen e interfieran con los pedales o que impidan el funcionamiento seguro del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Los pedales que no se mueven libremente pueden causar la pérdida del control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir lesiones personales graves.

- Siempre asegúrese de que las alfombrillas de suelo estén apropiadamente sujetas con los sujetadores de las alfombrillas.
- Nunca coloque ni instale alfombrillas de suelo u otras cubiertas para el suelo en el vehículo que no se puedan asegurar correctamente a fin de evitar que se deslicen e interfieran con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca coloque alfombrillas de suelo ni otras cubiertas para el suelo encima de las alfombrillas ya colocadas. Las alfombrillas de suelo adicionales y otras cubiertas reducirán el tamaño del área de pedales e interferirán con los pedales.
- Verifique la colocación de las alfombrillas con regularidad. Siempre reinstale y fije apropiadamente las alfombrillas de suelo que han sido extraídas para limpiar.
- Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo se encuentra en movimiento. Los objetos pueden quedar atrapados en el pedal del freno o del acelerador y causar la pérdida del control del vehículo.
- De ser necesario, deben colocarse soportes correctamente, si es que no vienen equipados de fábrica.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

La instalación o colocación incorrecta de las alfombrillas de suelo puede causar interferencia con la utilización del pedal del freno o del acelerador y provocar la pérdida del control del vehículo.

Revisiones periódicas de seguridad que debe hacer fuera del vehículo**Gomas**

Revise las gomas para determinar si hay desgaste excesivo de la banda o patrones de desgaste irregulares. Revise si la banda o la cara de la goma tienen alojadas piedras, clavos, vidrios u otros objetos. Inspeccione si existen cortes y grietas en la banda de la goma. Inspeccione si existen cortes, grietas o abultamientos en la cara de la goma. Revise si las tuercas de ruedas están bien apretadas. Revise si las gomas (incluyendo la de repuesto) tienen la presión de inflado en frío correcta.

Luces

Haga que alguien observe el funcionamiento de las luces exteriores mientras usted opera los controles. Revise la luz direccional y las luces del indicador de faros de luz alta en el panel de instrumentos.

Pestillos de las puertas

Chequee que el cierre, el funcionamiento del pestillo y el seguro sean correctos.

Derrames de líquido

Revise la zona debajo del vehículo después de haber estacionado toda una noche, para determinar si existen derrames de gasolina, coolant del motor, aceite o de otros líquidos. Asimismo, si se detectan gases de gasolina o se sospecha de liqueos de gasolina, líquido de la dirección asistida o líquido de frenos, deberá encontrar la causa y corregirla de inmediato.

ENTENDIMIENTO DE LAS CARACTERÍSTICAS DE SU VEHICULO

• ESPEJOS	72
• Espejo interior diurno/nocturno	72
• Espejo con control automático de la intensidad de luz - Si está equipado	72
• Espejos exteriores	72
• Función de plegado de espejos exteriores — Si está equipado	73
• Espejos exteriores con iluminación de aproximación y señal de viraje — Si está equipado	73
• Espejos automáticos	73
• Espejos climatizados - Si está equipado	74
• Espejos de tocador iluminados – Si están equipados	74
• SISTEMA DE MONITOREO DE PUNTO CIEGO – SI ESTÁ EQUIPADO	74
• Paso de cruce trasero	77
• Modos de operación	78

• Uconnect™ Phone (Media Center 200)	79
• Funcionamiento	80
• Funciones de llamadas telefónicas	85
• Funciones de Uconnect™ Phone	86
• Conectividad telefónica avanzada	89
• Lo que usted debe saber acerca de Uconnect™ Phone	90
• Información general	97
• Uconnect™ Phone (8.4/8.4N)	97
• Uconnect Touch™ 8.4/8.4 Nav	97
• Funcionamiento	99
• Funciones de llamadas telefónicas	105
• Funciones de Uconnect™ Phone	108
• Conectividad telefónica avanzada	111
• Lo que usted debe saber acerca de Uconnect™ Phone	111
• Información general	118
• COMANDO DE VOZ (Media Center 200)	118
• Funcionamiento del sistema de comando de voz	118
• Comandos	119
• Programación de voz	121
• COMANDO DE VOZ	122
• Uconnect Touch™ 8.4/8.4 Nav	122

• Comandos de voz de Uconnect™	123
• Árbol de voz	124
• ASIENTOS	133
• Asientos servoasistidos - Si está equipado	133
• Ajuste manual hacia adelante y hacia atrás del asiento delantero	135
• Ajuste manual del reclinador del asiento delantero	135
• Ajuste de altura de asiento manual - Si está equipado	136
• Asientos térmicos - Si está equipado	136
• Apoyacabezas	137
• Asiento trasero plegable	139
• PARA ABRIR Y CERRAR EL BONETE	140
• LUCES	141
• Switch de faros	141
• Faros automáticos - Si está equipado	141
• Faros encendidos con limpiaparabrisas (disponible con faros automáticos solamente)	141
• Retardo de faros	142
• SmartBeam™ - Si está equipado	142
• Luces de funcionamiento diurno (DRL)	143
• Recordatorio de luces encendidas	143
• Faros antiniebla - Si está equipado	143

• Palanca multifunción	144
• Direccionales	144
• Asistencia de cambio de carril	144
• Switch de faros de luz alta y luz baja	144
• Destello para adelantar	144
• Luces delanteras de mapa y lectura	145
• Luces interiores	145
• LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS	146
• Sistema de limpiaparabrisas intermitente	146
• Funcionamiento del limpiaparabrisas	146
• Función para niebla	147
• Lavaparabrisas	147
• Faros encendidos con limpiaparabrisas (disponible con faros automáticos solamente)	148
• Limpiaparabrisas sensibles a la lluvia - Si está equipado	148
• COLUMNA DE DIRECCIÓN INCLINABLE Y TELESCÓPICA	149
• VOLANTE CLIMATIZADO - SI ESTÁ EQUIPADO	150
• CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO — SI ESTÁ EQUIPADO	151
• Para activarlo	151
• Para fijar una velocidad deseada	152

• Para desactivarlo	152
• Para restablecer la velocidad	152
• Para modificar el ajuste de velocidad	152
• Acelerar para adelantar	153
• ASISTENCIA PARA PARQUEO EN REVERSA PARKSENSE® - SI ESTÁ EQUIPADO	153
• Sensores de ParkSense®	153
• Pantalla de advertencia de ParkSense®	154
• Pantalla de ParkSense®	154
• Habilitación y inhabilitación de ParkSense®	157
• Servicio del sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense®	157
• Limpieza del sistema ParkSense®	159
• Precauciones de uso del sistema ParkSense®	159
• CÁMARA TRASERA PARA REVERSA PARKVIEW® - SI ESTÁ EQUIPADO	161
• Encendido y apagado de ParkView® - Con pantalla táctil de la radio	162
• CONSOLA DE TECHO	162
• Luces delanteras de mapa y lectura	163
• Puerta del compartimiento para anteojos de sol	163
• Dispositivo de apertura de puerta de garaje universal — Si está equipado	163

• Antes de comenzar a programar HomeLink®	164
• Programación de un código rotativo	164
• Programación de un código no rotativo	165
• Programación canadiense y de operador de portón . . .	166
• Uso de HomeLink®	167
• Seguridad	167
• Consejos para la solución de problemas	167
• Información general	168
• SUNROOF AUTOMÁTICO — SI ESTÁ EQUIPADO	168
• Apertura del sunroof - Directa	169
• Apertura del sunroof - Modo manual	169
• Cierre del sunroof - Directo	169
• Cierre del sunroof - Modo manual	169
• Función de protección contra obstrucciones	169
• Ventilación del sunroof - Directa	170
• Operación de la visera	170
• Ruido de vibraciones del viento	170
• Mantenimiento del sunroof	170
• Funcionamiento con la ignición en OFF	170
• ENCHUFES DE TENSIÓN ELÉCTRICA — SI ESTÁ EQUIPADO	171

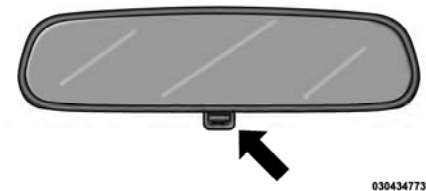
• PORTAVASOS	173
• Portavasos del asiento delantero	173
• Portavasos del asiento trasero	173
• COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO	174
• Compartimiento de la guantera	174
• Funciones de la consola	174
• Almacenamiento en la puerta	175
• Compartimiento de almacenamiento del asiento del pasajero - Si está equipado	175
• Almacenamiento del apoyabrazos del asiento trasero - Si está equipado	176
• CARACTERÍSTICAS DE LA ZONA DE CARGA	176
• Zona de carga — Vehículos equipados con asiento trasero plegable dividido 60/40	176
• Alfombrilla del baúl — Si está equipado	177
• Amarres de carga	178
• Acceso directo al ski	178
• FUNCIONES DE LA VENTANA TRASERA	178
• Desempañador de ventana trasera	178

ESPEJOS

Espejo interior diurno/nocturno

Un sistema de pivote con dos posiciones permite un ajuste vertical y horizontal del espejo. El espejo debe ajustarse hacia el centro de la vista a través de la ventana trasera. El espejo debe ajustarse mientras está en la posición diurna (hacia el parabrisas).

El reflejo del faro delantero se puede reducir al mover la pequeña palanca de control debajo del espejo a la posición de noche (con la palanca levantada hacia la parte posterior del vehículo).



Ajuste del espejo retrovisor

Espejo con control automático de la intensidad de luz - Si está equipado

Este espejo se ajusta automáticamente para evitar el resplandor de los faros de vehículos que marchen detrás de usted. Esta función está activada de manera predeterminada, y solo se deshabilitará cuando el vehículo se mueva en reversa.

NOTA:

Esta función se inhabilita cuando el vehículo se mueve en reversa.



Espejo con control automático de intensidad de la luz

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar el deterioro del espejo al limpiarlo, nunca rocíe ninguna solución de limpieza directamente sobre el espejo. Aplique la solución sobre un paño limpio y páselo por la superficie del espejo.

Espejos exteriores

A fin de recibir un máximo beneficio, ajuste el espejo o espejos exteriores hacia el centro del carril de tráfico contiguo, sobreponiéndose ligeramente con la vista que se refleja en el espejo interior.

NOTA:

El espejo exterior convexo del lado del pasajero ofrecerá una visión mucho más amplia de la parte trasera, y especialmente del carril próximo a su vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Los vehículos y otros objetos que se reflejen en el espejo convexo lateral del pasajero se verán más pequeños y alejados de lo que realmente están. Si confía demasiado en su espejo convexo del lado del pasajero podría colisionar con otro vehículo u objeto. Utilice el espejo interior cuando deba calcular el tamaño o la distancia de un vehículo que se refleja en el espejo convexo del lado del pasajero.

Función de plegado de espejos exteriores — Si está equipado

Algunos modelos disponen de espejos exteriores abisagrados. La bisagra permite que el espejo pivote hacia adelante y hacia atrás para evitar deterioros. La bisagra tiene tres posiciones de detenedor: totalmente adelante, totalmente atrás y normal.

Espejos exteriores con iluminación de aproximación y señal de viraje — Si está equipado

Los espejos exteriores del lado del conductor y del pasajero con indicador de dirección y luz de charcos contienen 3 LED.

Dos de estos LED se usan como indicadores de señales de viraje, que destellan junto con las luces de señales de viraje correspondientes en la parte delantera y trasera del vehículo. Estos LED también se activan si se encienden las luces destellantes de advertencia de peligro.

El tercer LED proporciona iluminación para la entrada iluminada, que se enciende en ambos espejos cuando se usa el transmisor de apertura a distancia (RKE) o se abre alguna puerta. Este LED brilla hacia abajo para iluminar el suelo junto a las puertas delantera y trasera.

La iluminación para la entrada iluminada se atenúa hasta apagarse después de unos 30 segundos o lo hará inmediatamente una vez que la ignición se gire a la posición RUN.

NOTA:

La iluminación de aproximación no funcionará cuando la palanca de cambios se saca de la posición PARQUEO.

Espejos automáticos

Los controles de los espejos automáticos están situados en el panel de la puerta del lado del conductor.



Control de espejo automático

Los controles de los espejos automáticos consisten de botones selectores del espejo y un switch de control de espejo de cuatro vías. Para ajustar un espejo, pulse el botón de

selección L (izquierda) o R (derecha) del espejo que desee ajustar.

Con el switch de control del espejo, presione cualquiera de las cuatro flechas para la dirección hacia la que desee mover el espejo.

Espejos climatizados - Si está equipado



Estos espejos son térmicos para retirar escarcha o hielo. Esta función se activa siempre que enciende el desempañador de la ventana trasera. Consulte "Funciones de la ventana trasera" en "Entendimiento de las funciones de su vehículo" para obtener más información.

Espejos de tocador iluminados – Si están equipados

En cada visera contra el sol encontrará un espejo iluminado. Para usar el espejo, gire hacia abajo la visera contra el sol y levante la cubierta del espejo hacia arriba. La luz se enciende automáticamente. Al cerrar la cubierta del espejo se apaga la luz.



Espejo iluminado

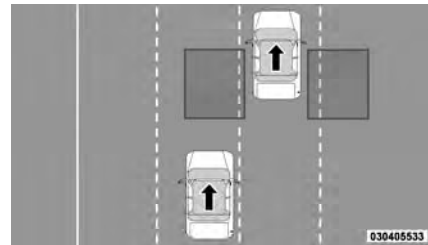
Función de "Varilla de deslizamiento" de las viseras contra el sol - Si está equipado

Esta función permite una mayor flexibilidad en la colocación del visor para evitar la exposición al sol.

1. Pliegue hacia abajo la visera contra el sol.
2. Suelte el visor del sujetador central.
3. Hale la visera contra el sol hacia el espejo retrovisor interior para extenderla.

SISTEMA DE MONITOREO DE PUNTO CIEGO – SI ESTÁ EQUIPADO

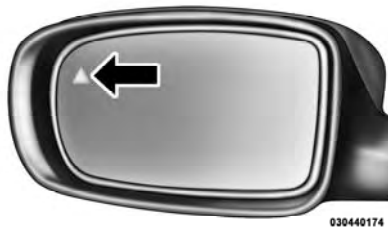
El sistema de monitoreo de punto ciego (BSM) utiliza dos sensores basados en radar, situados dentro de la cubierta protectora del bumper trasero, para detectar vehículos autorizados en la carretera (automóviles, camiones, motocicletas etc.) que entran en las zonas de punto ciego desde atrás, adelante, laterales del vehículo.



Zonas de detección trasera

Cuando el vehículo arranca, la luz de alerta BSM parpadeará momentáneamente en am-

Los espejos retrovisores exteriores para alertar al conductor que el sistema está en funcionamiento. Los sensores del sistema BSM funcionan cuando el vehículo se encuentra en cualquier marcha hacia adelante o REVERSA y entra en modo de espera cuando el vehículo se encuentra en posición de PARQUEO.



Luz de advertencia BSM

La zona de detección BSM cubre aproximadamente un carril a ambos lados del vehículo (11 pies ó 3,35 m). La zona comienza en el espejo en reversa exterior y se extiende aproximadamente 20 pies (6 m) hacia atrás del vehículo. El sistema BSM monitorea las zonas de detección a ambos lados del vehículo

cuando la velocidad del vehículo alcanza aproximadamente más de 10 km/h (6 mph) y alertará al conductor sobre los vehículos que se encuentren en estas áreas.

NOTA:

- **El sistema BSM NO alerta al conductor respecto a los vehículos que se acercan rápidamente y se encuentran fuera de las zonas de detección.**
- **La zona de detección del sistema BSM NO cambia si su vehículo está remolcando un tráiler. Por lo tanto, verifique visualmente si el carril adyacente se encuentra libre tanto para su vehículo como para su tráiler antes de realizar el cambio de carril. Si el tráiler u otro objeto (por ejemplo, bicicletas, equipo deportivo) se extiende más allá del costado de su vehículo, esto podría hacer que la luz de alerta BSM permanezca iluminada todo el tiempo que el vehículo se encuentre en marcha hacia adelante.**

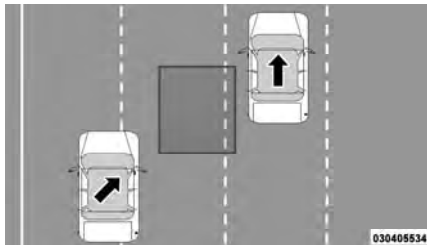
El área de la cubierta protectora trasera donde se encuentran los sensores debe permanecer libre de nieve, hielo y suciedad/contaminación del camino para que el sistema BSM funcione adecuadamente. No bloquee con objetos extraños el área de la cubierta protectora trasera donde se encuentran los sensores de radar (etiquetas en el bumper, portabicicletas, etc.).

El sistema BSM advierte al conductor acerca de objetos que se encuentran dentro de las zonas de detección iluminando las luces BSM de alerta situadas en los espejos exteriores, haciendo sonar una alerta (timbre) audible y reduciendo el volumen de la radio. Para obtener más información, refiérase a "Modos de funcionamiento".

El sistema BSM monitorea la zona de detección desde tres puntos de entrada diferentes (costado, atrás, adelante) mientras maneja para saber si es necesario activar una alerta. El sistema BSM emitirá una alerta durante estos tipos de entradas de zona.

Entrada desde el costado

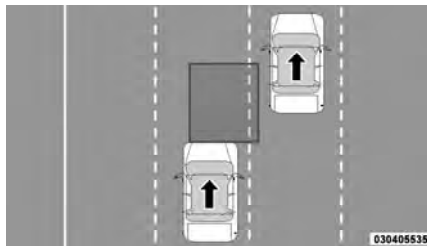
Vehículos que se dirigen hacia los carriles adyacentes al suyo desde cualquier costado de su vehículo.



Monitoreo lateral

Entrando desde atrás

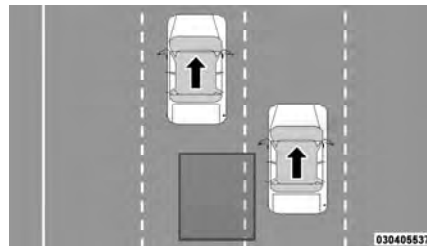
Vehículos que se acercan por detrás de su vehículo de cualquier lado y entran en la zona de detección trasera con una velocidad aproximada de menos de 30 mph (48 km/h).



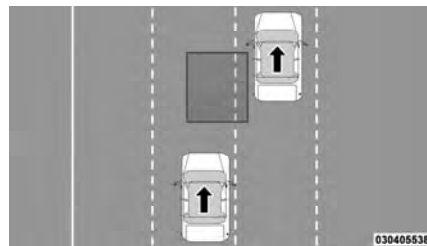
Monitoreo de atrás

Adelantarse en tráfico

Si usted pasa a otro vehículo lentamente (con una velocidad aproximada de menos de 10 mph (16 km/h) y el vehículo permanece en el punto ciego por aproximadamente 1,5 segundos, se encenderá la luz de alerta. Si la diferencia de velocidad entre los dos vehículos es mayor de 10 mph (16 km/h), la luz de alerta no se encenderá.



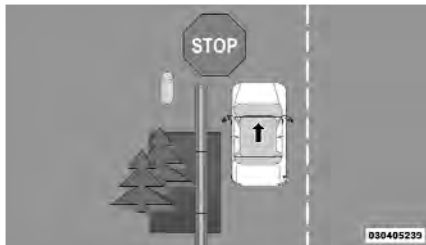
Adelantarse/Acercarse



Adelantarse/Pasar

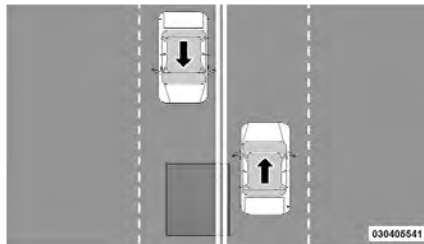
El sistema BSM está diseñado para no ejecutar una alerta para objetos estacionarios tal como

barreras de seguridad, postes, paredes, follaje, terraplenes, etc. Sin embargo, ocasionalmente el sistema puede ejecutar una alerta para dichos objetos. Esto constituye un funcionamiento normal y su vehículo no requiere servicio.



Objetos fijos

El sistema BSM no lo alertará cuando encuentre objetos que viajen en dirección opuesta al vehículo en los carriles adyacentes.



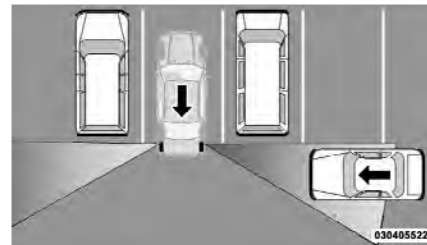
Tráfico en dirección opuesta

¡ADVERTENCIA!

El sistema de monitoreo de punto ciego es solo una ayuda para detectar objetos en las zonas de punto ciego. El sistema BSM no está diseñado para detectar peatones, bicicletas ni animales. Aunque su vehículo esté equipado con el sistema BSM, siempre debe observar los espejos de su vehículo, mirar por sobre su hombro y utilizar su señal de viraje antes de cambiar de carril. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

Paso de cruce trasero

La función del paso de cruce trasero (RCP) procura ayudar al conductor cuando retrocede en espacios de estacionamiento donde la visión de vehículos que se acercan podría estar bloqueada. Proceda lenta y cuidadosamente fuera del espacio de estacionamiento hasta que la parte trasera del vehículo quede expuesta. De inmediato, el sistema RCP tendrá una visión clara del tráfico que cruza y si se detecta un vehículo acercándose, alertará al conductor.



Zonas de detección RCP

El RCP monitorea las zonas de detección traseras de ambos lados del vehículo, para detectar objetos que se mueven hacia el costado del vehículo a una velocidad mínima de aproximadamente 1 a 2 mph (1 km/h a 3 km/h), los objetos que se mueven a un máximo de aproximadamente 10 mph (16 km/h), tal como en espacios de estacionamiento.

NOTA:

En un sitio de estacionamiento, los vehículos que se acercan pueden estar ocultos por vehículos estacionados a ambos lados. Si los sensores están bloqueados por otras estructuras o vehículos, el sistema no podrá alertar al conductor.

Cuando el RCP está activado y el vehículo está en posición de REVERSA, se advierte al conductor utilizando tanto la alarma visual como la audible, incluida la reducción del volumen de la radio.

¡ADVERTENCIA!

El RCP no es un sistema de Ayuda de reserva. Tiene como propósito que se lo utilice para ayudar al conductor a detectar un vehículo que se acerque en un espacio de estacionamiento. Los conductores deben tener cuidado al retroceder, aun cuando utilicen el RCP. Antes de retroceder, siempre revise con cuidado detrás de su vehículo, mire para atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

Modos de operación

Hay tres modos de selección de operación en el sistema Uconnect Touch™. Consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

Alerta de punto ciego

Al operar en el modo de Alerta de punto ciego, el sistema BSM proporcionará una alerta visual en el espejo lateral adecuado, dependiendo del objeto detectado. Sin embargo, cuando el sistema está operando en RCP, éste responderá con ambas alertas visual y audible al detectar que un objeto está presente. Siempre que se requiera una alerta sonora, se reducirá el volumen de la radio.

Luces/timbre de alerta de punto ciego

Al operar en el modo de Luces/timbre de alerta de punto ciego, el sistema BSM proporcionará una alerta visual en el espejo lateral correspondiente, dependiendo del objeto detectado. Si la señal de giro o viraje está activada y corresponde a una alerta presente en ese costado del vehículo, también sonará un timbre. Siempre que un objeto detectado por una señal de giro esté presente en el mismo costado se emitirá al mismo tiempo, tanto una alerta visual como una auditiva. Además de la alerta sonora se reducirá el volumen de la radio (si está encendida).

NOTA:

- Cuando el sistema BSM requiera una alerta sonora, se reducirá el volumen de la radio.
- Si las luces destellantes de advertencia de peligro están encendidas, el sistema requerirá solamente la alerta visual adecuada.

Sin embargo, cuando el sistema está operando en RCP, éste responderá con ambas alertas visual y audible al detectar que un objeto está presente. Siempre que se requiera una alerta sonora, se silenciará la radio. El estado de la señal de giro/emergencia se ignora; el estado del RCP siempre requiere el timbre.

Alerta de punto ciego desactivada

Cuando el sistema BSM está desactivado, no habrá alerta visual ni audible ni del sistema BSM ni del RCP.

NOTA:

El sistema BSM guardará el modo actual de operación cuando el vehículo esté apagado. Cada vez que el vehículo arranque el modo guardado previamente se recordará y utilizará.

Uconnect™ Phone (Media Center 200)

Uconnect™ Phone es un sistema de comunicaciones en el vehículo, de manos libres, activado por voz. Uconnect™ Phone le permite marcar un número de teléfono con su teléfono celular por medio de simples comandos de voz (por ej., "Llamar" ... "Mike" ... "Trabajo" o "Marcar" ... "248-555-1212"). El sonido de su teléfono celular se transmite a través del sistema de audio del vehículo; el sistema automáticamente silencia la radio cuando usa Uconnect™ Phone.

NOTA:

Uconnect™ Phone requiere un teléfono celular equipado con el "perfil de manos libres" de Bluetooth®, versión 0.96 o mayor. Para informarse sobre los teléfonos compatibles, consulte el sitio web de Uconnect™.

Visite www.UconnectPhone.com para obtener soporte al cliente de Uconnect™.

Uconnect™ Phone le permite transferir llamadas entre el sistema y su teléfono celular cuando entra o sale del vehículo, y le permite silenciar el micrófono del sistema para conversaciones privadas.

El sistema Uconnect™ incorpora la tecnología Bluetooth®, el estándar universal que permite conectar diferentes dispositivos electrónicos entre sí sin cables ni estación de base; de manera que Uconnect™ Phone funciona sin importar donde tenga guardado su teléfono celular (ya sea en la cartera, el bolsillo o el maletín), siempre y cuando su celular esté encendido y acoplado a Uconnect™ Phone del vehículo. Uconnect™ Phone permite vincular hasta siete teléfonos celulares al sistema. Solo se puede utilizar un teléfono celular vinculado (o acoplado) al sistema a la vez. El sistema está disponible en los idiomas inglés, español o francés.

¡ADVERTENCIA!

Todo sistema mediante comandos de voz debe usarse únicamente en condiciones de guiado seguras, que acaten las leyes locales y sobre uso de teléfonos. El conductor debe mantener siempre toda su atención hacia adelante en la vía. Si no lo hace podría provocar una colisión y sufrir lesiones graves o la muerte.

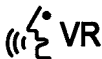
Botón de Uconnect™ Phone



Los controles en el volante tienen los dos botones de control (el botón de Uconnect™ Phone  VR y el botón de comando de voz ) que le permitirán tener acceso al sistema. Si pulsa el botón  de

Uconnect™ Phone, oirá un pitido. Este pitido es la señal para dar un comando.

Botón de comando de voz



Si pulsa el botón de comando de voz  VR, oirá un pitido. Este pitido es la señal para dar un comando.

Uconnect™ Phone puede utilizarse con cualquier teléfono celular que posea un perfil de manos libres certificado por Bluetooth®. Para informarse sobre los teléfonos compatibles, consulte el sitio web de Uconnect™. Para mayores detalles, consulte a su proveedor de servicio celular o al fabricante del teléfono.

Uconnect™ Phone está totalmente integrado al sistema de audio del vehículo. El volumen de Uconnect™ Phone se puede ajustar con la perilla de control de volumen de la radio o con el control de la radio en el volante de dirección (switch derecho), si está equipado.

La pantalla de la radio se usará para visualizar mensajes de Uconnect™ Phone como "teléfono" o ID de las llamadas entrantes.

Funcionamiento

Los comandos de voz pueden utilizarse para operar Uconnect™ Phone y para recorrer la estructura del menú del sistema. Se requieren comandos de voz después de la mayoría de los mensajes de solicitud de Uconnect™ Phone. Se le pedirá un comando específico y se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de proporcionar un comando de voz, debe esperar el pitido.
- Para ciertas operaciones, se pueden usar comandos compuestos. Por ejemplo, en vez de decir "configuración", "acoplamiento" y luego "acoplar un dispositivo", se puede decir la orden compuesta siguiente: "configuración", "acoplamiento de dispositivos" y "acople un dispositivo Bluetooth®".
- Para explicar cada una de las funciones de esta sección, solo se proporciona la forma combinada del comando de voz. También puede dividir los comandos en partes y decir cada parte del comando, cuando se le pida. Por ejemplo, puede usar el comando de voz compuesto "Entrada nueva en agenda telefónica" o puede dividir el comando compuesto en dos comandos de voz: "agenda telefónica" y "Entrada nueva". Por favor recuerde que Uconnect™ Phone funciona mejor cuando habla en un tono normal de conversación, como si estuviera hablando con alguien a unos cuantos metros o pies de distancia.

Árbol del comando de voz

Consulte "Árbol de voz" en esta sección.

Comando de ayuda

Si necesita ayuda en algún mensaje o quiere saber cuáles son sus opciones en algún mensaje, diga "Ayuda" después del pitido. Uconnect™ Phone reproducirá entonces algunas de las opciones.

Para activar el teléfono Uconnect™, simplemente pulse el botón  y siga las instrucciones de los mensajes audibles. Todas las sesiones de Uconnect™ Phone comienzan al pulsar el botón  en el volante.

Comando de cancelación

En cualquier mensaje, después del pitido usted puede decir "Cancelar" y regresará al menú principal. Sin embargo, en algunas situaciones el sistema lo llevará de regreso al menú anterior.

Acoplamiento (vínculo) de Uconnect™ Phone a un teléfono celular

Para empezar a usar Uconnect™ Phone, debe acoplar su teléfono celular compatible con Bluetooth® habilitado.

Para completar el proceso de acoplamiento, necesitará consultar el Manual del propietario de su teléfono celular. El sitio de Uconnect™ en Internet también puede proveer información detallada para el acoplamiento.

NOTA:

Si otros teléfonos están presentes durante el proceso de acoplamiento, asegúrese de que estén apagados o de que la función de bluetooth esté desactivada antes de continuar.

Las siguientes son instrucciones para acoplar un teléfono genérico a Uconnect™ Phone:

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Acoplamiento de teléfono".
- Cuando se le solicite, después del pitido, diga "Acoplar un teléfono" y siga los mensajes audibles.
- Con fines de identificación, se le solicitará que le asigne un nombre a su teléfono celular para que use Uconnect™ Phone. Cada teléfono celular que se acopla deberá tener asignado un nombre exclusivo.

- A continuación, se le preguntará si el dispositivo acoplado debe establecerse como favorito. Si es así, este teléfono se convertirá en el que tiene más alta prioridad. Puede acoplar hasta siete teléfonos celulares a su Uconnect™ Phone. Sin embargo, en un momento dado, solo un teléfono celular puede estar en uso, conectado a su sistema Uconnect™. La prioridad permite a Uconnect™ Phone reconocer el teléfono en uso cuando hay varios teléfonos celulares en el vehículo al mismo tiempo.
- Empiece el procedimiento de acoplamiento del dispositivo. Consulte el manual del dispositivo para obtener instrucciones.
- Seleccione Uconnect™ en el dispositivo e ingrese el número de identificación personal (PIN) de cuatro dígitos que se muestra en la radio en su teléfono celular.

Marcar diciendo un número

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Marcar".

- El sistema le solicitará que diga el número al que quiere llamar.
- Por ejemplo, usted puede decir "234-567-8901".
- Uconnect™ Phone confirma el número de teléfono y después marca. El número aparecerá en la pantalla de ciertas radios.

Llamar diciendo un nombre

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Llamar".
- El sistema le solicitará que diga el nombre de la persona que quiere llamar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga el nombre de la persona a la que desea llamar. Por ejemplo, puede decir "Juan Pérez" o "Juan Pérez, celular", donde Juan Pérez es un nombre almacenado previamente en la agenda telefónica del sistema Uconnect™ o en la agenda telefónica descargada. Para aprender a guardar un nombre en la agenda telefónica, consulte

"Agregado de nombres a su agenda telefónica Uconnect™", en la guía.

- El sistema Uconnect™ confirma el nombre y después marca el número de teléfono correspondiente, que puede aparecer en la pantalla de algunas radios.

Agregar nombres a su guía de teléfonos Uconnect™

NOTA:

Se recomienda agregar nombres a la agenda telefónica Uconnect™ cuando el vehículo no está en movimiento.

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Nueva entrada en la agenda telefónica".
- Cuando se le solicite, diga el nombre de la nueva entrada. Se recomienda usar nombres largos ya que ayuda al reconocimiento de los comandos de voz. Por ejemplo, diga "Roberto López" o "Roberto" en lugar de "Roby".

- Cuando se le solicite, ingrese la designación del número (por ej.: "Casa", "Trabajo", "Celular" u "Otro"). Esto le permitirá tener múltiples números para cada entrada de la agenda telefónica, si lo desea.
- Cuando se le solicite, dicte el número de teléfono que agrega a la agenda telefónica.

Después de que termine de ingresar una entrada en su agenda telefónica, tendrá la oportunidad de agregar más números a esa entrada o de volver al menú principal.

Uconnect™ Phone le permitirá ingresar hasta 32 nombres en la agenda telefónica, y cada nombre podrá tener asociados hasta cuatro números de teléfono y designaciones. Cada idioma tiene aparte una agenda telefónica con 32 nombres accesible solamente en ese idioma. Además, si está equipado y su teléfono lo admite, Uconnect™ Phone descarga automáticamente la agenda telefónica de su teléfono celular.

Edición de entradas de la agenda telefónica Uconnect™

NOTA:

- **Se recomienda editar nombres en la agenda telefónica cuando el vehículo no está en movimiento.**
- **Las entradas de la guía bajadas automáticamente no pueden borrarse ni editarse.**
- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Editar la guía de teléfonos, entrada".
- A continuación, se le pedirá el nombre de la entrada de la guía que desea editar.
- Luego, elija la designación del número que desea editar (particular, trabajo, celular u otro).
- Cuando se le solicite, dicte el nuevo número de teléfono que edita de la agenda telefónica.

Después de haber terminado de editar una entrada en la agenda telefónica, tendrá la

oportunidad de editar otra entrada en la guía, llamar al número que acaba de editar o volver al menú principal.

La opción "Editar guía de teléfonos, entrada" se puede usar para agregar otro número de teléfono a una entrada de nombre que ya existe en la guía de teléfonos. Por ejemplo, la entrada Juan Pérez tal vez tenga un número de celular y uno particular, pero después puede agregar el número del trabajo de Juan Pérez por medio de la función "Editar guía de teléfonos, entrada".

Descarga de la guía de teléfono – Transferencia automática de la guía del teléfono celular

Si está equipado y su teléfono lo admite específicamente, Uconnect™ Phone descarga automáticamente los nombres (nombres de texto) y los números de la agenda telefónica de su teléfono celular. Algunos teléfonos Bluetooth® con perfil de acceso a la guía de teléfono son compatibles con esta función. Consulte el portal de Uconnect™ en Internet para ver cuáles son los teléfonos compatibles.

- Para llamar a alguien de la guía de teléfonos de Uconnect™ o de la guía de teléfonos descargada, siga el procedimiento en la sección "Llamar diciendo un nombre".
- Si se admite, la función de descarga y actualización automática empieza en cuanto se establece la conexión del teléfono inalámbrico Bluetooth® a Uconnect™ Phone, por ejemplo, después de encender el vehículo.
- Se descargarán y actualizarán un máximo de 1.000 entradas por teléfono cada vez que se conecte un teléfono a Uconnect™ Phone.
- Según la cantidad máxima de entradas bajadas, puede producirse una breve demora antes de que se puedan utilizar los últimos nombres bajados. Hasta entonces, si está disponible, se puede utilizar la agenda telefónica descargada previamente.
- Solamente se tiene acceso a la agenda telefónica del teléfono celular actualmente conectado.
- Solamente se baja la agenda telefónica del teléfono celular. La agenda telefónica guar-

dada en la tarjeta SIM no forma parte de la agenda telefónica móvil. Sin embargo, si hay menos de 10 contactos en el teléfono celular, los contactos de la SIM también se pueden descargar.

- Esta agenda telefónica descargada no puede editarse ni borrarse en Uconnect™ Phone. Se puede editar solamente en el teléfono celular. Las modificaciones se transfieren y se actualizan en la próxima conexión con Uconnect™ Phone.

Eliminación de entradas de la agenda telefónica Uconnect™

NOTA:

Se recomienda realizar la edición de entradas de la agenda telefónica cuando el vehículo no está en movimiento.

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Suprimir agenda telefónica".
- Después de ingresar al menú de suprimir agenda telefónica, se le pedirá el nombre de la entrada de la guía que desea suprimir. Puede decir el nombre de la entrada de la

guía que desea suprimir o puede decir "Nombres de la lista" para escuchar una lista de las entradas de la guía, entre las que usted puede escoger. Para seleccionar una de las entradas de la lista, pulse el botón  mientras Uconnect™ Phone está reproduciendo la entrada deseada y diga "Suprimir".

- Después de ingresar al nombre, Uconnect™ Phone le preguntará cuál es la designación que desea suprimir: casa, trabajo, celular, otra o todas. Diga la designación que quiere suprimir.
- Nótese que solo se suprime la entrada de la agenda telefónica en el idioma vigente.
- Las entradas de la guía bajadas automáticamente no pueden borrarse ni editarse.

Suprimir/borrar "todas" las entradas de la agenda telefónica Uconnect™

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Borrar toda la agenda telefónica".

- Uconnect™ Phone le pedirá que verifique si desea suprimir todas las entradas de la agenda telefónica.
- Después de confirmar, las entradas de la guía serán suprimidas.
- Nótese que solo se suprime la agenda telefónica en el idioma vigente.
- Las entradas de la guía bajadas automáticamente no pueden borrarse ni editarse.

Enumerar todos los nombres en la guía de teléfonos de Uconnect™

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Enumerar nombres de la agenda telefónica".
- Uconnect™ Phone presentará los nombres de todas las entradas de la agenda telefónica, incluidas las entradas de la agenda telefónica descargada, si es que se encuentran disponibles.
- Para llamar a uno de los nombres de la lista, pulse el botón  durante la reproducción del nombre deseado y diga "Llamar".

- Uconnect™ Phone le solicitará la designación del número al que desea llamar.
- Se marcará el número seleccionado.

Funciones de llamadas telefónicas

Las siguientes funciones se pueden acceder a través de Uconnect™ Phone si están disponibles en el plan de servicio de su teléfono celular. Por ejemplo, si el plan de servicio de su teléfono celular proporciona llamadas de tres vías, esta función se puede acceder a través de Uconnect™ Phone. Verifique con su proveedor de servicio de teléfono celular las funciones que usted tiene.

Responder o rechazar una llamada entrante – Actualmente no hay llamada en curso

Si recibe una llamada en su teléfono celular, Uconnect™ Phone interrumpirá el sistema de audio del vehículo, si está encendido, y le preguntará si desea responder la llamada. Pulse el botón  para aceptar la llamada. Para rechazar la llamada, mantenga pulsado el botón  hasta que escuche un solo pitido que indica que la llamada entrante fue rechazada.

Responder o rechazar una llamada entrante – Llamada actualmente en curso

Si tiene una llamada en curso y tiene otra llamada entrante, escuchará los mismos tonos de la red para la llamada en espera que escucha normalmente cuando utiliza su teléfono celular. Pulse el botón  para poner la llamada actual en espera y conteste la llamada entrante.

NOTA:

En el mercado actual, los teléfonos compatibles con Uconnect™ Phone no admiten el rechazo de una llamada entrante cuando hay otra llamada en curso. Por lo tanto, el usuario tiene que contestar la llamada entrante o ignorarla.

Hacer una segunda llamada mientras hay una llamada actual en curso

Para hacer una segunda llamada mientras hay una llamada en curso, pulse el botón  y diga "Marcar" o "Llamar" seguido por el número de teléfono o la entrada de la agenda telefónica a la que desea llamar. La primera llamada se mantendrá en espera mientras se cursa la segunda llamada. Para volver a la primera

llamada, consulte "Alternar entre llamadas" en esta sección. Para ligar dos llamadas, consulte "Llamada en conferencia" en esta sección.

Poner o restablecer una llamada en espera

Para poner una llamada en espera, pulse el botón  hasta que oiga un solo pitido. Eso indica que la llamada está en espera. Para volver a la llamada que estaba en espera, mantenga pulsado el botón  hasta que escuche un solo pitido.

Alternar entre dos llamadas

Si hay dos llamadas en curso (una activa y la otra en espera), pulse el botón  hasta que escuche un solo pitido que indica que se intercambiaron los estados de activa y en espera de las dos llamadas. Se puede poner solo una llamada en espera por vez.

Llamada en conferencia

Cuando hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), mantenga pulsado el botón  hasta que escuche un doble pitido que indica que las dos llamadas se han integrado en una llamada en conferencia.

Llamada de tres vías

Para iniciar una llamada de tres vías, pulse el botón  mientras hay una llamada en curso y haga una segunda llamada como se describe en "Hacer una segunda llamada mientras hay una llamada en curso". Después de que se establezca la segunda llamada, mantenga pulsado el botón  hasta que escuche un doble pitido que indica que las dos llamadas se han enlazado en una llamada en conferencia.

Corte de la llamada

Para finalizar una llamada en curso, pulse momentáneamente el botón . Únicamente finalizarán las llamadas activas y si hay una llamada en espera, ésta quedará como la nueva llamada activa. Si la llamada activa es concluida por el otro extremo, es posible que una llamada en espera no se convierta en activa automáticamente. Esto depende del teléfono celular. Para volver a la llamada que estaba en espera, mantenga pulsado el botón  hasta que escuche un solo pitido.

Repetir marcado

- Pulse el botón  para comenzar.

- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Volver a marcar".
- Uconnect™ Phone llamará al último número que se haya marcado en su teléfono celular.

NOTA:

Es posible que no sea el último número que haya marcado con Uconnect™ Phone.

Continuación de llamada

La continuación de llamada es la progresión de una llamada telefónica en Uconnect™ Phone después de que la llave de encendido se haya cambiado a la posición OFF. La funcionalidad de la continuación de llamada disponible en el vehículo puede ser de tres tipos:

- Después de mover la llave de encendido a la posición OFF, puede continuar su llamada en Uconnect™ Phone hasta que la termine o hasta que la condición de la batería del vehículo indique que se interrumpirá la llamada en Uconnect™ Phone y ésta se transferirá al teléfono celular.
- Después de mover la llave de encendido a la posición OFF, puede continuar su llamada en Uconnect™ Phone durante cierto período

de tiempo, después del cual la llamada se transferirá automáticamente de Uconnect™ Phone al teléfono celular.

Funciones de Uconnect™ Phone

Selección del idioma

Para cambiar el idioma que está utilizando Uconnect™ Phone:

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga el idioma al cual desea cambiar: inglés, español o francés.
- Siga los mensajes instructivos del sistema para completar la selección del idioma.

Después de seleccionar uno de los idiomas, todos los comandos y mensajes de voz estarán en el idioma seleccionado.

NOTA:

Después de cada operación de cambio de idioma en Uconnect™ Phone, solo queda disponible la agenda telefónica de 32 nombres en el idioma específico. El nombre del

teléfono acoplado no es específico a un idioma, pudiendo emplearse en todos los idiomas.

Asistencia de emergencia

Si usted está en una emergencia y el teléfono celular está al alcance de la mano:

- Tome el teléfono y marque en forma manual el número de emergencia de su zona.

Si no tiene el teléfono al alcance y Uconnect™ Phone está funcionando, puede obtener el número de emergencia del siguiente modo:

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el pitido siguiente, diga "Emergencia", y Uconnect™ Phone le dará la instrucción al teléfono móvil vinculado para que llame al número de emergencia. Esta función es admitida en EE.UU., Canadá y México.

NOTA:

- **El número de emergencia marcado está basado en el país donde se adquirió el vehículo (911 para los EE.UU. y Canadá y 080 para México). El número marcado**

podría no ser válido con el servicio de teléfono celular y área disponibles.

- Si se admite, este número puede programarse en algunos sistemas. Para hacerlo, pulse el botón  y diga "Configurar", seguido por "Emergencia".
- Uconnect™ Phone disminuye ligeramente las posibilidades de realizar satisfactoriamente una llamada telefónica en comparación de cuando se usa directamente el teléfono celular.

¡ADVERTENCIA!

Para utilizar el sistema Uconnect™ Phone en una emergencia, su teléfono celular debe estar:

- conectado,
- acoplado al sistema Uconnect™,
- y tener cobertura de red.

Asistencia en carretera

Si necesita asistencia en carretera:

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Asistencia en carretera".

NOTA:

- El número de asistencia en carretera que se marca está basado en el país en que se adquirió el vehículo (1-800-528-2069 para los EE.UU., 1-877-213-4525 para Canadá, 55-14-3454 para ciudad de México y 1-800-712-3040 para las regiones fuera de ciudad de México, dentro del país). Consulte los detalles de la cobertura de "Asistencia en carretera" durante las 24 horas, en el DVD en el Manual de información sobre garantía y las referencias de asistencia en carretera las 24 horas.
- Si se admite, este número puede programarse en algunos sistemas. Para hacerlo, pulse el botón  y diga "Configurar", seguido por "Asistencia en carretera".

Paging (envío de mensajes)

Para saber cómo enviar mensajes, consulte "Trabajo con sistemas automatizados". El envío de mensajes (paging) funciona apropiadamente excepto en pagers de ciertas compañías, en los que el tiempo de espera es bastante corto para funcionar adecuadamente con Uconnect™ Phone.

Llamada con correo de voz

Para saber cómo acceder a su correo de voz, consulte "Trabajo con sistemas automatizados".

Trabajo con sistemas automatizados

Este método se utiliza en casos en los que uno generalmente tiene que pulsar números en el teclado del teléfono celular mientras navega por un sistema de telefonía automatizada.

Puede usar Uconnect™ Phone para acceder a un sistema de correo de voz o a un servicio automatizado, como un servicio de paging (envío de mensajes) o una línea de servicio automatizado del cliente. Algunos servicios requieren una selección de respuesta inmediata. En algunos casos, esto puede ser demasiado rápido para utilizar Uconnect™ Phone.

Cuando llame a un número con Uconnect™ Phone que normalmente requiere que ingrese una secuencia de tonos por pulsos en el teclado de su teléfono celular, puede pulsar el botón  y decir la secuencia que desea ingresar, seguida por la palabra "Enviar". Por ejemplo, si se le pide que ingrese su PIN seguido por la tecla de número, (3 7 4 6 #),

puede pulsar el botón  y decir "3 7 4 6 # Enviar". También se puede decir un número o secuencia de números, seguidos por "Enviar" para navegar por una estructura de menú de un centro de servicio automatizado del cliente, y para dejar un número en un pager.

También puede enviar entradas de la agenda telefónica almacenadas de Uconnect™ como tonos para acceder más rápido y más fácilmente a las entradas de correo de voz y pager. Para usar esta función, marque el número al que quiere llamar y luego pulse el botón  y diga "Enviar". El sistema le indicará que diga el número. Si desea enviar el nombre, diga "Enviar nombre", seguido de un nombre válido de la agenda telefónica. Uconnect™ Phone enviará entonces el número de teléfono correspondiente, asociado con la entrada de la agenda telefónica, como tonos a través del teléfono.

NOTA:

- **Es posible que no escuche todos los tonos debido a las configuraciones de la red del teléfono celular. Eso es normal.**

- **Algunos sistemas de envío de mensajes y buzón de voz es posible que tengan reglajes de temporización demasiado cortos, que puede que no permitan el uso de esta función.**

Irrumpir – Omitir mensajes

El botón de comando de voz puede usarse si usted quiere saltar partes de un mensaje y emitir su comando de voz inmediatamente. Por ejemplo, si un mensaje indica "Desea acoplar un teléfono, borre una...", podría pulsar el botón  y decir "Acoplar un teléfono", para seleccionar esa opción sin tener que escuchar el resto del mensaje de voz.

Activar y desactivar la confirmación de mensajes

Si se desactiva la confirmación de mensajes, el sistema dejará de confirmar sus opciones (por ejemplo, Uconnect™ Phone no repetirá el número telefónico antes de que usted lo marque).

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga una opción entre las siguientes:
 - "Activar mensajes de confirmación"

- "Desactivar mensajes de confirmación"

Indicadores de estado del teléfono y la red

Si está disponible en la radio o en una pantalla premium, como el conjunto del panel de instrumentos, y su teléfono celular lo admite, Uconnect™ Phone le notificará el estado del teléfono y de la red cuando intente realizar una llamada utilizando Uconnect™ Phone. Se proporciona el estado de la intensidad de la señal de la red, de la batería del teléfono, etc.

Marcación usando el teclado del teléfono celular

Puede marcar un número de teléfono con el teclado de su teléfono celular y de todos modos usar Uconnect™ Phone (al marcar con el teclado del teléfono celular, el usuario debe tener precaución y tomar todas las medidas preventivas de seguridad). Si marca un número con su teléfono celular Bluetooth® acoplado, el audio se reproducirá por el sistema de audio del vehículo. Uconnect™ Phone funcionará igual que al marcar el número con la función de comando de voz.

NOTA:

Ciertas marcas de teléfonos celulares no envían el tono de marcación a Uconnect™ Phone para reproducirlo en el sistema de audio del vehículo, de manera que no lo escuchará. En esta situación, después de marcar con éxito un número de teléfono, el usuario podría pensar que la llamada no se realizó aunque en realidad está en curso. Cuando se conteste a su llamada, escuchará el audio.

Silenciar/No silenciar (silenciar en posición OFF)

Cuando usted silencia Uconnect™ Phone, podrá escuchar la conversación de la otra persona, pero la otra persona no podrá escucharlo a usted. Para silenciar Uconnect™ Phone:

- Pulse el botón .
- Después del pitido, diga "Silenciar".

Para quitar el silencio de Uconnect™ Phone:

- Pulse el botón .
- Después del pitido, diga "Silenciar desactivado".

Conectividad telefónica avanzada

Transferencia de llamadas a y desde un teléfono celular

Uconnect™ Phone permite transferir las llamadas en curso de su teléfono celular a Uconnect™ Phone sin que se corten las llamadas. Para transferir una llamada en curso de su teléfono celular acoplado a Uconnect™ Phone a Uconnect™ Phone o viceversa, pulse el botón  y diga "Transferir llamada".

Conexión o desconexión del vínculo entre Uconnect™ Phone y el teléfono celular

Su teléfono celular puede acoplarse con muchos dispositivos electrónicos diferentes, pero solo se puede "conectar" activamente con un dispositivo electrónico a la vez.

Si quisiera activar o desactivar la conexión Bluetooth® entre su celular y el sistema del teléfono UConnect™, siga las instrucciones descritas en el manual de usuario de su celular.

Enumeración de los nombres de los teléfonos celulares acoplados

- Pulse el botón  para comenzar.

- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Configuración de emparejamiento de teléfonos".
- Cuando se le solicite, diga "Enumerar teléfonos".
- Uconnect™ Phone reproducirá los nombres de todos los teléfonos celulares acoplados en orden de prioridad, de mayor a menor. Para "seleccionar" o "suprimir" un teléfono acoplado que se anuncia, pulse el botón  y diga "Seleccionar" o "Suprimir". Asimismo, consulte las dos secciones siguientes para informarse sobre una forma alternativa de "seleccionar" o "suprimir" un teléfono acoplado.

Selección de otro teléfono celular

Esta función le permite seleccionar y empezar a usar otro teléfono acoplado con Uconnect™ Phone.

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y del siguiente pitido, diga "Configurar teléfono seleccionado" y siga las indicaciones.

- Puede también pulsar el botón  en cualquier momento mientras está en pantalla la lista, y después escoger el teléfono que desea seleccionar.
- El teléfono seleccionado se utilizará para la próxima llamada. Si el teléfono seleccionado no está disponible, Uconnect™ Phone volverá a usar el teléfono de más alta prioridad presente en el vehículo o cerca de él (aproximadamente en un radio de 9 m [30 pies]).

Eliminación de teléfonos celulares acoplados a Uconnect™ Phone

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Configuración de acoplamiento de teléfonos".
- En el siguiente mensaje, diga "Suprimir" y siga las indicaciones.
- Puede también pulsar el botón  en cualquier momento mientras está en pantalla la lista, y después escoger el teléfono que desea suprimir.

Lo que usted debe saber acerca de Uconnect™ Phone

Tutorial de Uconnect™ Phone

Para escuchar breves instrucciones didácticas sobre las funciones del sistema, pulse el botón  y diga "Tutorial Uconnect™".

Programación de voz

En el caso de usuarios que encuentran dificultades para que el sistema reconozca sus números o comandos por voz, pueden utilizar la función de programación de voz de Uconnect™ Phone. Para entrar en este modo de programación, siga uno de estos dos procedimientos:

Desde fuera del modo Uconnect™ Phone (por ej., desde el modo de radio):

- Mantenga pulsado el botón  durante cinco segundos hasta que la sesión empiece, o
- Pulse el botón  y diga el comando "Entrenamiento de voz", "entrenamiento del sistema" o "Comenzar entrenamiento de voz".

Usted puede pulsar el botón de Uconnect™ Phone para restablecer el ajuste de fábrica o repetir las palabras y frases cuando se lo indique Uconnect™ Phone. Para obtener los mejores resultados, la sesión de Programación de voz debe completarse cuando el vehículo está estacionado, con el motor en marcha, todas las ventanas cerradas y el ventilador del blower apagado.

Este procedimiento puede ser repetido por un nuevo usuario. El sistema se adaptará a la última voz programada solamente.

Reseteo

- Pulse el botón .
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Configuración" y después "Resetear".

Esto suprimirá todas las entradas de la agenda telefónica del teléfono acoplado, y otros ajustes en todos los modos de idioma. El sistema le preguntará antes de realizar el reseteo a los ajustes de fábrica.

Comando de voz

Tutorial de comando de voz de Uconnect™

Para escuchar breves instrucciones didácticas sobre las funciones de los comandos de voz, pulse el botón  y diga "Tutorial comandos de voz".

- Para un mejor rendimiento, ajuste el espejo retrovisor de modo que deje por lo menos 1 cm (0,50 pulgadas) de espacio entre la consola de techo (si está equipado) y el espejo.
- Siempre espere el pitido antes de hablar.
- Hable normalmente, sin hacer pausas, simplemente como hablaría a una persona que se encuentra a unos pocos pies o metros de usted.
- Asegúrese de que solo sea usted el que esté hablando durante el lapso de comando de voz.
- El rendimiento es óptimo con:
 - el ajuste del blower entre bajo e intermedio,

- la velocidad del vehículo entre baja e intermedia,
 - bajo nivel de ruido de carretera,
 - la superficie de carretera lisa,
 - ventanas completamente cerradas,
 - condiciones climáticas secas.
- Aunque el sistema está diseñado para usuarios que hablan inglés norteamericano, francés y acentos hispanos, el sistema no siempre funcionará para algunos.
 - Cuando navegue por un sistema automatizado, como el correo de voz, o cuando envíe un mensaje (page), al terminar de decir la cadena de dígitos, asegúrese de decir "Enviar".
 - Se recomienda guardar nombres en la agenda telefónica cuando el vehículo no está en movimiento.
 - No se recomienda guardar en la agenda telefónica Uconnect™ nombres que tengan un sonido similar.
 - La velocidad de reconocimiento de nombres de las guías de teléfonos (descargada y de

Uconnect™ Phone) se optimiza cuando las entradas no son similares.

- Los números deben decirse dígito por dígito. "800" debe decirse "ocho-cero-cero", y no "ochocientos".
- Puede decir "O" (letra O) en lugar de "0" (cero).
- Pese a que la mayoría de las combinaciones de marcado internacional son compatibles, algunas combinaciones de marcado con formato de atajos posiblemente no lo sean.
- En un vehículo convertible, el rendimiento del sistema puede verse comprometido con el techo convertible bajado.

Rendimiento del audio en el otro extremo:

- La calidad del audio es óptima con:
 - el ajuste del blower entre bajo e intermedio,
 - la velocidad del vehículo entre baja e intermedia,
 - bajo nivel de ruido de carretera,
 - la superficie de carretera lisa,

- ventanas completamente cerradas,
- clima seco, y
- accionamiento desde el asiento del conductor.
- El rendimiento relativo a la claridad del audio, el eco y el volumen, en gran parte tiene que ver con el teléfono y la red, y no con Uconnect™ Phone.
- El eco al otro lado del teléfono puede reducirse bajando el volumen del audio dentro del vehículo.
- En un vehículo convertible, el rendimiento del sistema puede verse comprometido con el techo convertible bajado.

Llamadas recientes

Si su teléfono admite la descarga automática de la agenda telefónica, Uconnect™ Phone puede enumerar sus llamadas salientes, entrantes y perdidas.

SMS

Uconnect™ Phone puede leer o enviar mensajes nuevos en su teléfono.

Lectura de mensajes:

Si recibe un mensaje de texto nuevo mientras su teléfono está conectado a Uconnect™ Phone y el teléfono es compatible, un aviso le notificará que tiene un nuevo mensaje de texto. Si desea escuchar el mensaje nuevo:

- Pulse el botón .
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Leer SMS" o "Leer mensajes".
- Uconnect™ Phone reproducirá el mensaje de texto nuevo.

Después de leer un mensaje, puede "Responder" o "Reenviar" el mensaje utilizando Uconnect™ Phone.

Envío de mensajes:

Puede enviar mensajes utilizando Uconnect™ Phone. Para enviar un mensaje nuevo:

- Pulse el botón .
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Enviar SMS" o "Enviar mensaje".
- Puede decir el mensaje que desea enviar o decir "Enumerar mensajes". Hay 20 mensajes preestablecidos.

Para enviar un mensaje, pulse el botón  mientras el sistema está enumerando el mensaje y diga "Enviar".

Uconnect™ Phone le pedirá que diga el nombre o número de la persona a la que desea enviar el mensaje.

Enumeración de mensajes preestablecidos:

1. Sí
2. No
3. ¿Dónde estás?
4. Necesito más orientación.
5. L O L
6. Por qué
7. Te quiero
8. Llámame
9. Llámame más tarde
10. Gracias
11. Te veo en 15 minutos
12. Estoy en camino
13. Llegaré tarde

14. ¿Todavía estás ahí?
15. ¿Dónde nos encontramos?
16. ¿Puede esperar?
17. Adiós
18. Cuándo podemos vernos
19. Envía número para llamar
20. Comienza sin mí

Activación y desactivación de aviso de SMS recibido

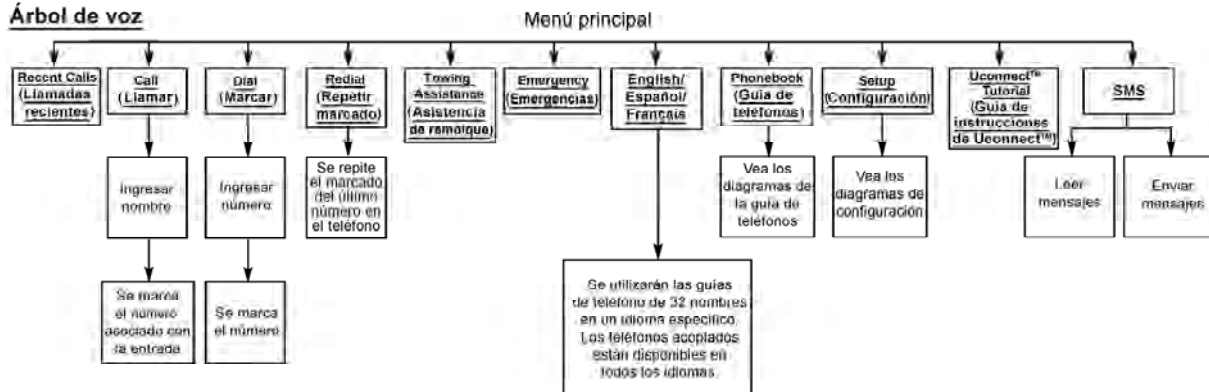
Si se desactiva el aviso de SMS recibido, el sistema dejará de avisar la recepción de mensajes nuevos.

- Pulse el botón .
- Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Configurar, aviso de mensaje SMS recibido"; después se le proporcionará la opción de cambiarlo.

Conexión de comunicación Bluetooth®

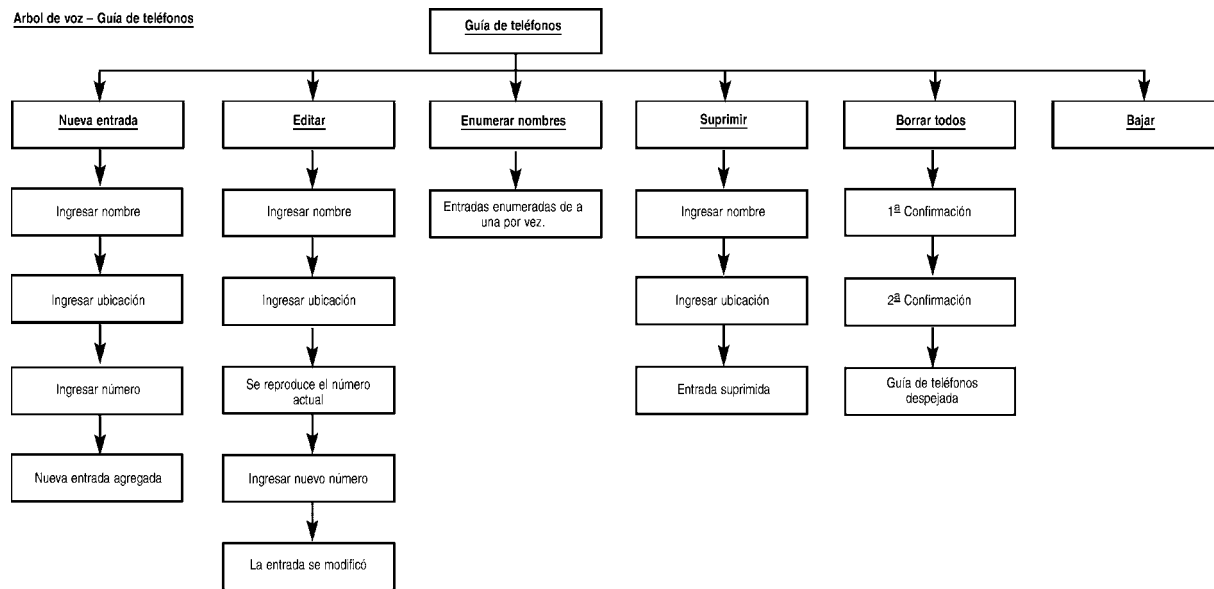
Se ha detectado que los teléfonos celulares a veces pierden la conexión con Uconnect™ Phone. Cuando esto sucede, por lo general la conexión puede restablecerse apagando y encendiendo el teléfono. Se recomienda que su teléfono celular permanezca en modo de Bluetooth® activado.

Árbol de voz



Nota: Los comandos de voz disponibles se muestran en **negrita y subrayados**.

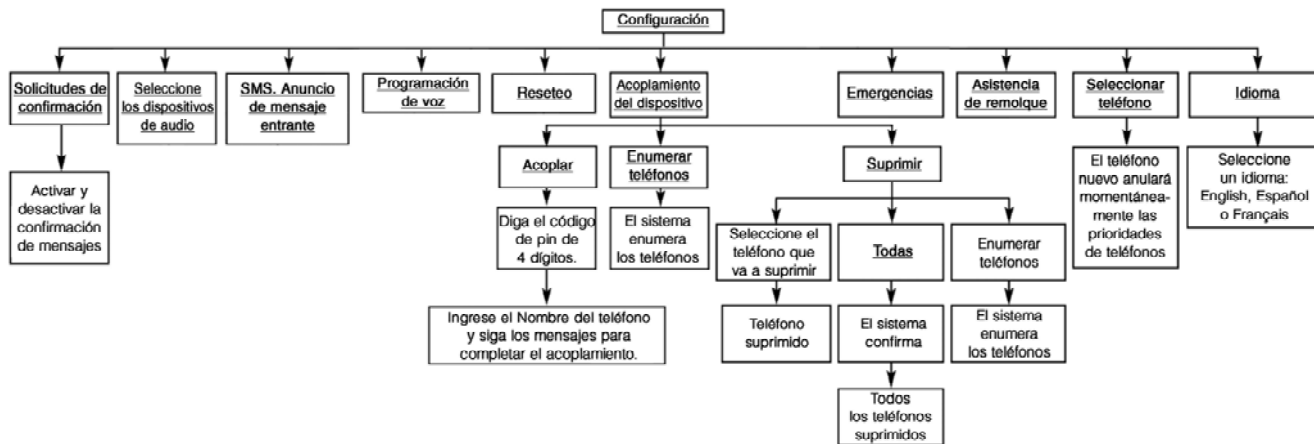
030607515



Nota: Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita y subrayados.

81c6bf80

Árbol de voz – Configuración



Nota: Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita y subrayados.

030605540

Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.
- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Uconnect™ Phone (8.4/8.4N)

Uconnect Touch™ 8.4/8.4 Nav

Uconnect™ Phone es un sistema de comunicaciones en el vehículo, de manos libres, activado por voz. Uconnect™ Phone le permite marcar un número de teléfono con su teléfono celular.

Uconnect™ Phone admite las siguientes funciones:

Funciones activadas por voz:

- Marcado manos libres a través de voz ("Llamar al celular de Juan Pérez" o "Marcar 248 555-1212").
- Conversión manos libres texto-voz de mensajes SMS entrantes.
- Mensajería de texto manos libres ("Enviar un mensaje al celular de Juan Pérez").
- Volver a marcar los últimos números ("Repetir marcado").
- Volver a llamar al último número de llamada recibida ("Llamar último número").
- Ver registros de llamadas en pantalla ("Mostrar llamadas entrantes", "Mostrar llamadas perdidas", "Mostrar llamadas recientes").
- Buscar números de teléfono en Contactos ("Buscar el celular de Juan Pérez").

Funciones activadas en la pantalla:

- Marcar a través del teclado numérico utilizando la pantalla táctil.
- Ver y llamar contactos de las guías de teléfonos mostradas en la pantalla táctil.
- Ajustar los números de teléfono de contactos favoritos para que sean fácilmente accesibles en la pantalla principal del teléfono.
- Ver y llamar contactos de los registros de llamadas recientes.
- Revisar sus SMS recibidos recientes.
- Enviar un mensaje de texto a través de la pantalla táctil.
- Escuche música en su dispositivo Bluetooth® a través de la pantalla táctil.
- Acoplar hasta 10 teléfonos/dispositivos de audio para acceder fácilmente y conectarse a ellos rápidamente.

NOTA:

Su teléfono debe tener capacidad de mensajería SMS a través de Bluetooth® para que las funciones de mensajería funcionen correctamente.

El audio de su teléfono celular se transmite a través del sistema de audio del vehículo; el sistema automáticamente silencia la radio cuando usa Uconnect™ Phone.

Visite los siguientes sitios en Internet para obtener soporte al cliente de Uconnect™:

- www.chrysler.com/uconnect
- www.dodge.com/uconnect
- www.jeep.com/uconnect
- o llame al 1-877-855-8400

Uconnect™ Phone le permite transferir llamadas entre el sistema y su teléfono celular cuando entra o sale del vehículo, y le permite silenciar el micrófono del sistema para conversaciones privadas.

¡ADVERTENCIA!

Todo sistema mediante comandos de voz debe usarse únicamente en condiciones de guiado seguras, que acaten las leyes locales aplicables y sobre uso de teléfonos. El conductor debe mantener siempre toda su atención hacia adelante en la vía. De no hacerlo se podría producir un accidente con riesgo de provocar lesiones graves o la muerte.

Uconnect™ Phone opera a través de su teléfono celular con el "perfil de manos libres" de Bluetooth®. El sistema Uconnect™ incorpora la tecnología Bluetooth®, el estándar universal que permite conectar diferentes dispositivos electrónicos entre sí sin cables ni estación de base; de manera que Uconnect™ Phone funciona sin importar donde tenga guardado su teléfono celular (ya sea en la cartera, el bolsillo o el maletín), siempre y cuando su celular esté encendido y acoplado a Uconnect™ Phone del vehículo. Uconnect™ Phone permite vincular hasta diez dispositivos de audio o teléfonos celulares al sistema. Solo se puede usar un dispositivo de audio y un teléfono celular vin-

culado (o acoplado) con el sistema a la vez. El sistema está disponible en los idiomas inglés, español o francés.

Botón de Uconnect™ Phone



El botón  de Uconnect™ Phone se utiliza para acceder al modo de teléfono y realizar llamadas, mostrar llamadas recientes, entrantes, efectuadas, ver la agenda telefónica, etc. Cuando

pulse el botón oirá un PITIDO. Este pitido es la señal para dar un comando.

Botón de comando de voz de Uconnect™



El botón de comando de voz de Uconnect™  solo es utilizado para "irrupir" y cuando ya está en una llamada y quiere mandar tonos o hacer otra llamada.

El botón  también se utiliza para acceder a los comandos de voz para las funciones de comando de voz de Uconnect™ si su vehículo está equipado. Consulte la sección de comando de voz de Uconnect™ para informarse sobre cómo utilizar el botón .

Uconnect™ Phone está totalmente integrado al sistema de audio del vehículo. El volumen de Uconnect™ Phone se puede ajustar con la perilla de control de volumen de la radio o con el control de la radio en el volante de dirección (switch derecho), si está equipado.

Funcionamiento

Los comandos de voz pueden utilizarse para operar Uconnect™ Phone y para recorrer la estructura del menú del sistema. Se requieren comandos de voz después de la mayoría de los mensajes de solicitud del teléfono Uconnect™ Phone. Hay dos métodos generales de funcionamiento de los comandos de voz:

1. Decir órdenes compuestas como "Llamar al celular de Juan Pérez".
2. Diga comandos individuales y dejar que el sistema le guíe hasta completar la tarea.

Se le pedirá un comando específico y se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de dar un comando de voz, se debe esperar al pitido, que sigue al mensaje "Listo" u otro mensaje.

- Para ciertas operaciones, se pueden usar comandos compuestos. Por ejemplo, en vez de decir la "Llamar" y después "Juan Pérez" y después "celular", se puede decir el siguiente comando compuesto: "Llamar al celular de Juan Pérez".
- Para explicar cada una de las funciones de esta sección, solo se proporciona la forma de comando combinada del comando de voz. También puede dividir los comandos en partes y decir cada parte del comando, cuando se le pida. Por ejemplo, puede utilizar el comando de voz de forma de comando combinada "Buscar a Juan Pérez", o puede separar la forma de comando combinada en dos comandos de voz: "Buscar contactos" y cuando se le pregunte "Juan Pérez". Por favor recuerde que Uconnect™ Phone funciona mejor cuando habla en un tono normal de conversación, como si estuviera hablando con alguien a unos cuantos metros o pies de distancia.

Habla natural

Su sistema de voz Uconnect™ Phone utiliza un motor de reconocimiento voz (VR) de lenguaje natural.

El habla natural permite al usuario decir los comandos en frases o completar oraciones. El sistema filtra ciertas expresiones que no son palabras y sonidos, como "ah" y "eh". El sistema maneja palabras de relleno como "Me gustaría".

El sistema maneja múltiples entradas de la misma frase u oración como "hacer una llamada telefónica" y "a Rosa Gómez". Para múltiples entradas de la misma frase u oración, el sistema identifica el tema o contexto y proporciona la indicación asociada de seguimiento como "¿A quién quiere llamar?" en el caso de que se haya solicitado una llamada telefónica pero el nombre específico no se haya reconocido.

El sistema utiliza diálogo continuo; cuando el sistema requiere más información del usuario hará una pregunta a la que el usuario puede responder sin pulsar el botón de comando de voz .

Árbol del comando de voz

Consulte "Árbol de voz" en esta sección.

Comando de ayuda

Si necesita ayuda en algún mensaje o quiere saber cuáles son sus opciones en algún mensaje, diga "Ayuda" después del pitido.

Para activar el Uconnect™ Phone desde ralentí, pulse simplemente el botón  y diga un comando o "ayuda". Todas las sesiones de Uconnect™ Phone comienzan con una pulsación del botón  en la unidad de control de la radio.

Comando de cancelación

En cualquier mensaje, después del pitido usted puede decir "Cancelar" y regresará al menú principal.

También puede pulsar los botones  o  cuando el sistema está esperando un comando y volver al menú principal o anterior.

NOTA:

Pulsar los botones  o  mientras el sistema está funcionando se conoce como "Irrumpir", consulte "Irrumpir – Omitir mensajes" para obtener más información.

Acoplamiento (vínculo) de Uconnect™ Phone a un teléfono celular

Para empezar a usar Uconnect™ Phone, debe acoplar su teléfono celular compatible con Bluetooth® habilitado.

Para completar el proceso de acoplamiento, necesitará consultar el Manual del propietario de su teléfono celular. El sitio de Uconnect™ en Internet también puede proveer información detallada para el acoplamiento.

NOTA:

- **Bluetooth® debe estar habilitado en su teléfono para completar este procedimiento.**
- **El vehículo debe estar en la posición de parqueo.**

1. Para empezar, pulse la tecla virtual "Phone" (teléfono) en la pantalla.
2. Si no hay ningún teléfono conectado al sistema, aparecerá una ventana emergente.



3. Seleccione Yes (Sí) para empezar el proceso que acoplamiento. A continuación, busque dispositivos disponibles en su teléfono celular habilitado con Bluetooth®. Cuando el teléfono lo indique, introduzca el nombre y PIN que aparece en la pantalla de Uconnect Touch™.

- Si se selecciona No, toque la tecla virtual "Settings" (Ajustes) de la pantalla principal de Uconnect™ Phone.
- Toque la tecla virtual "Add Device" (agregar dispositivo).
- Busque dispositivos disponibles en su teléfono celular habilitado con

Bluetooth®. Cuando el teléfono lo indique, introduzca el nombre y PIN que aparece en la pantalla de Uconnect Touch™.

- Consulte el paso 4 para completar el proceso.

4. Uconnect™ Phone mostrará una pantalla de proceso mientras el sistema se conecta.



5. Cuando el proceso de acoplamiento se ha completado exitosamente, el sistema le pedirá indicar si éste es su teléfono favorito. Seleccionar Yes (Sí) dará a este teléfono la prioridad más alta. Este teléfono tendrá prioridad sobre otros teléfonos acoplados, dentro del alcance.

Acoplamiento de teléfonos celulares adicionales

- Toque la tecla virtual "More" (Más) para empezar.
- Toque la tecla virtual "Settings" (ajustes).
- Luego, toque la tecla virtual "Phone/Bluetooth®" (teléfono/Bluetooth®).
- Toque la tecla virtual "Add Device" (agregar dispositivo).
- Busque dispositivos disponibles en su teléfono celular habilitado con Bluetooth®. Cuando el teléfono lo indique, introduzca el nombre y PIN que aparece en la pantalla de Uconnect Touch™.
- Uconnect™ Phone mostrará una pantalla de proceso mientras el sistema se conecta.
- Cuando el proceso de acoplamiento se ha completado exitosamente, el sistema le pedirá indicar si éste es su teléfono favorito. Seleccionar Yes (Sí) dará a este teléfono la prioridad más alta. Este teléfono tendrá prioridad sobre otros teléfonos acoplados, dentro del alcance.



NOTA:

Para teléfonos que no son los favoritos, la prioridad del teléfono se determina por el orden en el que se acoplaron. El último teléfono acoplado tendrá la prioridad más alta.

También puede utilizar los comandos VR siguientes para abrir la pantalla de teléfonos acoplados desde cualquier pantalla de la radio:

- "Mostrar teléfonos acoplados" o
- "Conectar mi teléfono"

Acoplamiento de un dispositivo de aplicación de audio Bluetooth®

- Toque la tecla virtual "Player" (reproductor) para empezar.
- Cambie la fuente a Bluetooth®.
- Toque la tecla virtual "Bluetooth®".
- Toque la tecla virtual "Add Device" (agregar dispositivo).

NOTA:

Si no hay ningún dispositivo conectado al sistema, aparecerá una ventana emergente.

- Busque dispositivos disponibles en su dispositivo de audio habilitado con Bluetooth®. Cuando el dispositivo lo indique, introduzca el nombre y PIN que aparece en la pantalla de Uconnect Touch™.
- Uconnect™ Phone mostrará una pantalla de proceso mientras el sistema se conecta.
- Cuando el proceso de acoplamiento se haya completado exitosamente, el sistema le pedirá indicar si éste es su dispositivo favorito. Seleccionar Yes (Sí) dará a este dispositivo la prioridad más alta. Este dispositivo tendrá

prioridad sobre otros dispositivos acoplados, dentro del alcance.

NOTA:

Para dispositivos que no son favoritos, la prioridad del dispositivo se determina por el orden en el que se acoplaron. El último dispositivo acoplado tendrá la prioridad más alta.

También puede utilizar los comandos VR siguientes para abrir la lista de dispositivos de audio acoplados.

- "Mostrar dispositivos de audio acoplados"

Conexión a un dispositivo de audio o teléfono celular particular

Uconnect™ Phone se conectará automáticamente al teléfono y/o dispositivo de audio de prioridad más alta acoplado, dentro del alcance. Si debe escoger un teléfono o dispositivo de audio particular, siga estos pasos:

- Toque la tecla virtual "Settings" (ajustes).
- Toque la tecla virtual "Phone/Bluetooth®" (teléfono/Bluetooth®).

- Toque para seleccionar el teléfono particular o la tecla virtual "Paired Audio Sources" (Acoplar fuentes de audio) y luego un dispositivo de audio.

- Toque la X para salir de la pantalla de ajustes.

Desconexión de un teléfono o dispositivo de audio

- Toque la tecla virtual "Settings" (ajustes).
- Toque la tecla virtual "Phone/Bluetooth®" (teléfono/Bluetooth®).
- Toque la tecla virtual + que se encuentra a la derecha del nombre del dispositivo.
- Se muestra la ventana emergente de opciones.
- Toque la tecla virtual "Disconnect Device" (desconectar dispositivo).
- Toque la X para salir de la pantalla de ajustes.

Borrado de un teléfono o dispositivo de audio

- Toque la tecla virtual "Settings" (ajustes).

- Toque la tecla virtual "Phone/Bluetooth®" (teléfono/Bluetooth®).
- Toque la tecla virtual + que se encuentra a la derecha del nombre del dispositivo para un teléfono o dispositivo de audio diferente del dispositivo conectado actualmente.
- Se muestra la ventana emergente de opciones.
- Toque la tecla virtual "Delete Device" (borrar dispositivo).
- Toque la X para salir de la pantalla de ajustes.

Agregar un teléfono o dispositivo de audio a Favoritos

- Toque la tecla virtual "Settings" (ajustes).
- Toque la tecla virtual "Phone/Bluetooth®" (teléfono/Bluetooth®).
- Toque la tecla virtual + que se encuentra a la derecha del nombre del dispositivo.
- Se muestra la ventana emergente de opciones.

- Toque la tecla virtual Make Favorite (convertir en favorito); verá que el dispositivo escogido se traslada a la parte superior de la lista.
- Toque la X para salir de la pantalla de ajustes.

Descarga de la agenda telefónica – Transferencia automática de la agenda telefónica del celular

Si está equipado y su teléfono lo admite específicamente, Uconnect™ Phone descarga automáticamente las entradas de nombres (nombres en texto) y números de la guía de su teléfono celular. Algunos teléfonos Bluetooth® con perfil de acceso a la guía de teléfono son compatibles con esta función. Consulte el portal de Uconnect™ en Internet para ver cuáles son los teléfonos compatibles.

- Para llamar un nombre de una agenda telefónica del celular descargada, siga el procedimiento en la sección "Llamar diciendo un nombre".
- Si se admite, la función de descarga y actualización automática empieza en cuanto se establece la conexión del teléfono in-

lámbrico Bluetooth® a Uconnect™ Phone, por ejemplo, después de encender el vehículo.

- Se descargarán y actualizarán un máximo de 1.000 entradas por teléfono cada vez que se conecte un teléfono a Uconnect™ Phone.
- Según la cantidad máxima de entradas bajadas, puede producirse una breve demora antes de que se puedan utilizar los últimos nombres bajados. Hasta entonces, si está disponible, se puede utilizar la agenda telefónica descargada previamente.
- Solamente se tiene acceso a la agenda telefónica del teléfono celular actualmente conectado.
- Esta agenda telefónica descargada no puede editarse ni borrarse en Uconnect™ Phone. Se puede editar solamente en el teléfono celular. Las modificaciones se transfieren y se actualizan en la próxima conexión con Uconnect™ Phone.

Gestión de la agenda telefónica favoritos

Hay tres formas de agregar una entrada a la agenda telefónica favoritos.

1. Durante una llamada activa de un número que desea hacer favorito, toque y mantenga pulsado el botón de favoritos en la parte superior de la pantalla principal del teléfono.

2. Después de cargar la agenda telefónica del celular, seleccione la agenda telefónica en la pantalla principal del teléfono y seleccione el número apropiado. Toque el signo + al lado del número seleccionado para mostrar las opciones emergentes. Seleccione "Add to Favorites" (Agregar a favoritos).



NOTA:

Si la lista de favoritos está llena, se le pedirá que retire un favorito existente.

3. Desde la pantalla principal del teléfono, seleccione la agenda telefónica. Desde la pantalla de la agenda telefónica, seleccione la tecla virtual "Favorites" (Favoritos) y seleccione a continuación la tecla virtual + que se encuentra a la derecha del registro de la agenda telefónica. Seleccione una entrada vacía y toque el signo + en la entrada seleccionada. Cuando aparezcan las opciones emergentes, toque "Add from mobile" (agregar desde celular). Se le preguntará qué contacto y número elegir de su agenda telefónica del celular. Una vez completo, se mostrará el nuevo favorito.



Para eliminar un favorito

- Para eliminar un favorito, seleccione la agenda telefónica en la pantalla principal del teléfono.
- Seleccione Favorites (favoritos) en el lado izquierdo de la pantalla y toque la tecla virtual + Options (más opciones).
- Toque el signo + junto al favorito que quiere eliminar.



- Se mostrará la ventana emergente de opciones, toque "Remove from Favs" (eliminar de favoritos).

Asistencia de remolque y emergencia

Los números favoritos de emergencia y remolque solo se pueden modificar. No se pueden borrar ni cambiar de nombre.

Para cambiar el número de emergencia o remolque siga estos pasos.

- Toque la tecla virtual "Phonebook" (agenda telefónica) en la pantalla principal del teléfono.
- Toque la tecla virtual "Favorites" (favoritos). Desplácese al final de la lista para localizar los favoritos de emergencia y remolque.
- Toque la tecla virtual + Options (más opciones).
- Toque el signo + al lado del favorito apropiada que desea alterar.



- Aparece la ventana emergente de opciones y puede escoger entre editar el número o restablecer el número predeterminado.

Funciones de llamadas telefónicas

Las características siguientes son accesibles mediante Uconnect™ Phone si estas funciones están disponibles y son compatibles por el Bluetooth® de su plan de servicio del celular. Por ejemplo, si el plan de servicio de su teléfono celular proporciona llamadas de tres vías, esta función se puede acceder a través de Uconnect™ Phone. Verifique con su proveedor de servicio de teléfono celular las funciones que usted tiene.

Formas de iniciar una llamada telefónica

A continuación, se enumeran todas las formas de iniciar una llamada telefónica con Uconnect™ Phone.

- Repetir marcado
- Llamar tocando el número
- Comandos de voz (Marcar diciendo un nombre, Marcar diciendo un nombre de la agenda telefónica, Volver a marcar, Volver a llamar)
- agenda telefónica favoritos
- agenda telefónica del celular
- Registro de llamadas recientes
- Visor de mensajes SMS

NOTA:

Todas las operaciones anteriores excepto Repetir marcado se pueden hacer con 1 llamada o menos en curso.

Marcar diciendo un número

- Pulse el botón  para comenzar.

- Después de la indicación "Escuchando" y el pitido siguiente, diga "Llamar 248-555-1212".
- Uconnect™ Phone marcará el 248-555-1212.

Llamar diciendo un nombre de la agenda telefónica

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después de la indicación "Escuchando" y el pitido siguiente, diga "Llamar al celular de Juan Pérez".
- Uconnect™ Phone marcará el número asociado con Juan Pérez o, si hay múltiples números, le pedirá que diga a qué número de Juan Pérez quiere llamar.

Controles de llamada

La pantalla táctil le permite controlar las siguientes funciones de llamada:

- Responder
- Finalizar
- Ignorar
- Poner en espera/sacar de espera

- Silenciar/No silenciar
- Transferir una llamada a/desde el teléfono
- Intercambiar 2 llamadas activas
- Unir 2 dos llamadas activas

Entradas de número de teléfono digitales

- Toque la tecla virtual "Phone" (teléfono)
- Toque la tecla virtual "Dial" (marcar).
- Se mostrará la pantalla digital.
- Utilice las teclas virtuales numeradas para introducir el número y toque "Call" (Llamar).

Para enviar un tono digital utilizando el reconocimiento de voz (VR), pulse el botón  mientras está en una llamada y diga "Enviar 1234#" o puede decir "Enviar contraseña de correo de voz" si la contraseña de correo de voz está almacenada en su agenda telefónica del celular.

Llamadas recientes

Puede examinar hasta 34 de las más recientes de cada uno de los tipos siguientes de llamada:



- Llamadas entrantes
- Llamadas efectuadas
- Llamadas perdidas
- Todas las llamadas

Se accede a ellas tocando la tecla virtual "Recent calls" (Llamadas recientes) en la pantalla principal del teléfono.

También puede pulsar el botón  y decir "Mostrar mis llamadas entrantes" desde cualquier pantalla. Se mostrarán las llamadas entrantes.

NOTA:

Entrantes también se puede reemplazar con "Efectuadas", "Entrantes" o "Perdidas".

Responder u ignorar una llamada entrante – Actualmente no hay llamada en curso

Si recibe una llamada en su teléfono celular, Uconnect™ Phone interrumpirá el sistema de audio del vehículo, si está encendido, y le preguntará si desea responder la llamada. Pulse el botón  para aceptar la llamada. Para ignorar la llamada, toque la tecla virtual "Ignore" (ignorar) en la pantalla táctil. También puede tocar la tecla virtual "Answer" (Respuesta) o tocar la casilla azul de identificación de persona que llama.

Responder o ignorar una llamada entrante – Llamada actualmente en curso

Si tiene una llamada en curso y tiene otra llamada entrante, escuchará los mismos tonos de la red para la llamada en espera que escucha normalmente cuando utiliza su teléfono celular. Pulse el botón del teléfono , la tecla virtual de respuesta o la casilla de iden-

tificación de la persona que llama para colocar la llamada actual en espera y contestar a la llamada recibida.

NOTA:

En el mercado actual, los teléfonos compatibles con Uconnect™ Phone no admiten el rechazo de una llamada entrante cuando hay otra llamada en curso. Por lo tanto, el usuario tiene que contestar la llamada entrante o ignorarla.

Hacer una segunda llamada mientras hay una llamada actual en curso

Para hacer una segunda llamada mientras hay una llamada en curso, pulse el botón  y diga "Marcar" o "Llamar" seguido por el número de teléfono o la entrada de la agenda telefónica a la que desea llamar. La primera llamada se mantendrá en espera mientras se cursa la segunda llamada. O puede colocar una llamada en espera tocando la tecla virtual Hold (espera) en la pantalla principal del teléfono, y marcar un número del marcador, llamadas recientes, buzón de SMS o la agenda telefónica. Para volver a la primera llamada, consulte

"Alternar entre llamadas" en esta sección. Para ligar dos llamadas, consulte "Unir llamadas" en esta sección.

Poner o restablecer una llamada en espera

Durante una llamada activa, toque la tecla virtual "Hold" (Espera) en la pantalla principal del teléfono.

Alternar entre dos llamadas

Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), toque la tecla virtual "Swap" (intercambiar) en la pantalla principal del teléfono. Se puede poner solo una llamada en espera por vez.

También puede pulsar el botón  para alternar entre la llamada telefónica activa y en espera.

Unir llamadas

Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), toque la tecla virtual Join Calls (Unir llamadas) en la pantalla principal del teléfono para combinar todas las llamadas en una llamada de conferencia.

Corte de la llamada

Para terminar una llamada en curso, pulse momentáneamente la tecla virtual End (finalizar) o el botón . Únicamente finalizarán las llamadas activas y si hay una llamada en espera, ésta quedará como la nueva llamada activa. Si la llamada activa es concluida por el otro extremo, es posible que una llamada en espera no se convierta en activa automáticamente. Esto depende del teléfono celular.

Repetir marcado

- Pulse la tecla virtual "Redial" (repetir marcado).
- O pulse el botón  y después de la indicación "Escuchando" y el pitido siguiente, diga "Repetir marcado".
- Después del mensaje "Escuchando" y el siguiente pitido, diga "Repetir marcado".
- Uconnect™ Phone llamará al último número que se haya marcado en su teléfono celular.

Continuación de llamada

La continuación de llamada es la progresión de una llamada telefónica en el Uconnect™ Phone después de que la llave de encendido se haya cambiado a la posición OFF.

NOTA:

La llamada permanecerá dentro del sistema de audio del vehículo hasta que el teléfono esté fuera del alcance de la conexión Bluetooth®. Se recomienda pulsar la tecla virtual "Transfer" (Transferencia) al abandonar el vehículo.

Funciones de Uconnect™ Phone

Asistencia de emergencia

Si usted está en una emergencia y el teléfono celular está al alcance de la mano:

- Tome el teléfono y marque en forma manual el número de emergencia de su zona.

Si no tiene el teléfono al alcance y Uconnect™ Phone está funcionando, puede obtener el número de emergencia del siguiente modo:

- Pulse el botón  para comenzar.

- Después del mensaje "Escuchando" y el siguiente pitido, diga "Llamar a emergencia o Marcar emergencia" y Uconnect™ Phone indicará al teléfono celular acoplado que llame al número de emergencia. Esta función es admitida en EE.UU., Canadá y México.

NOTA:

- La llamada de emergencia también se puede iniciar usando la pantalla táctil.
- El número de emergencia marcado está basado en el país donde se adquirió el vehículo (911 para los EE.UU. y Canadá y 060 para México). El número marcado podría no ser válido con el servicio de teléfono celular y área disponibles.
- Uconnect™ Phone disminuye ligeramente las posibilidades de realizar satisfactoriamente una llamada telefónica en comparación cuando se realiza directamente del teléfono celular.

¡ADVERTENCIA!

Su teléfono debe estar encendido y conectado a Uconnect™ Phone a fin de que esta función del vehículo pueda utilizarse en situaciones de emergencia, cuando el teléfono celular tiene cobertura de red y está conectado a Uconnect™ Phone.

Asistencia en carretera

Si necesita asistencia en carretera:

- Pulse el botón  para comenzar.
- Después del mensaje "Escuchando" y el siguiente pitido, diga "Asistencia en carretera".

NOTA:

- **La llamada de asistencia en carretera también se puede iniciar con un toque.**
- **El número de asistencia en carretera que se marca está basado en el país en que se adquirió el vehículo (1-800-528-2069 para los EE.UU., 1-877-213-4525 para Canadá, 55-14-3454 para ciudad de México y 1-800-712-3040 para las regiones fuera de ciudad de México, dentro del país). Con-**

sulte los detalles de la cobertura de "Asistencia en carretera" las 24 horas de Chrysler Group LLC en el folleto de información de garantía y en la tarjeta de asistencia en carretera las 24 horas.

Llamada con correo de voz

Para saber cómo acceder a su correo de voz, consulte "Trabajo con sistemas automatizados".

Trabajo con sistemas automatizados

Este método se utiliza en casos en los que uno generalmente tiene que pulsar números en el teclado del teléfono celular mientras navega por un sistema de telefonía automatizada.

Puede usar Uconnect™ Phone para acceder a un sistema de correo de voz o a un servicio automatizado, como un servicio de paging (envío de mensajes) o una línea de servicio automatizado del cliente. Algunos servicios requieren una selección de respuesta inmediata. En algunos casos, esto puede ser demasiado rápido para utilizar Uconnect™ Phone.

Al llamar un número con su Uconnect™ Phone que requiere normalmente introducir una secuencia de tonos por pulsos en el teclado del

teléfono celular, puede utilizar la pantalla táctil o pulsar el botón  y decir la palabra "Enviar" y la secuencia que desea introducir. Por ejemplo, si se le pide que ingrese su PIN seguido por la tecla numeral, (3 7 4 6 #), puede pulsar el botón  y decir "3 7 4 6 # Enviar". También se puede decir "Enviar" seguido de un número o secuencia de números para navegar por una estructura de menú de un centro de servicio automatizado del cliente, y para dejar un número en un pager.

También puede enviar entradas de la agenda telefónica del celular almacenadas como tonos para acceder más rápido y más fácil a las entradas de correo de voz y pager. Por ejemplo, si ya creó una Entrada de la agenda telefónica con Nombre y/o Apellido como "Contraseña de correo de voz", si pulsa el botón  y dice "Enviar contraseña de correo de voz", Uconnect™ Phone enviará entonces el número de teléfono correspondiente, asociado con la entrada de la agenda telefónica, como tonos a través del teléfono.

NOTA:

- Se enviará el primer número encontrado para ese contacto. Todos los demás números introducidos para ese contacto se ignorarán.
- Es posible que no escuche todos los tonos debido a las configuraciones de la red del teléfono celular. Eso es normal.
- Algunos sistemas de envío de mensajes y buzón de voz es posible que tengan reglajes de temporización demasiado cortos, que puede que no permitan el uso de esta función.
- Las pausas, espera u otros caracteres admitidos por algunos teléfonos no son compatibles con Bluetooth®. Estos símbolos adicionales se pasarán por alto al marcar una secuencia numerada.

Irrumpir – Omitir mensajes

El botón VR puede usarse si usted quiere saltar partes de un mensaje y emitir su comando de voz inmediatamente. Por ejemplo, si un mensaje indica "hay 2 números con el nombre Juan. Diga el nombre y apellidos" podría pulsar el botón VR y decir, "Juan

Pérez" para seleccionar esa opción sin tener que escuchar el resto del mensaje de voz.

Duración de la respuesta de voz

Es posible escoger entre duración de respuesta de voz detallada y breve.

- Toque la tecla física "More" (Más), toque la tecla virtual "Settings" (Ajustes).
- Toque la tecla virtual "Display" (mostrar) y desplácese a Voice Response Length (duración de la respuesta de voz).
- Seleccione "Brief" (breve) o "Detailed" (detallada) tocando la casilla junto a la selección. Aparecerá una marca de verificación para mostrar su selección.

Indicadores de estado del teléfono y la red

Uconnect™ Phone proporcionará una notificación para informarle del estado del teléfono y la red cuando intente hacer una llamada telefónica utilizando Uconnect™ Phone. Se proporciona el estado de potencia de la señal de red y potencia de la batería del teléfono.

Marcación usando el teclado del teléfono celular

Puede marcar un número de teléfono con el teclado de su teléfono celular y de todos modos usar Uconnect™ Phone (al marcar con el teclado del teléfono celular, el usuario debe tener precaución y tomar todas las medidas preventivas de seguridad). Si marca un número con su teléfono celular Bluetooth® acoplado, el audio se reproducirá por el sistema de audio del vehículo. Uconnect™ Phone funcionará igual que al marcar el número con la función de comando de voz.

NOTA:

Ciertas marcas de teléfonos celulares no envían el tono de marcación a Uconnect™ Phone para reproducirlo en el sistema de audio del vehículo, de manera que no lo escuchará. En esta situación, después de marcar con éxito un número de teléfono, el usuario podría pensar que la llamada no se realizó aunque en realidad está en curso. Cuando se conteste a su llamada, escuchará el audio.

Silenciar/No silenciar (silenciar en posición OFF)

Cuando usted silencia Uconnect™ Phone, podrá escuchar la conversación de la otra persona, pero la otra persona no podrá escucharlo a usted. Para silenciar Uconnect™ Phone toque simplemente el botón Mute (silenciar) en la pantalla principal del teléfono.

Conectividad telefónica avanzada

Transferencia de llamadas a y desde un teléfono celular

Uconnect™ Phone permite transferir las llamadas en curso de su teléfono celular a Uconnect™ Phone sin que se corten las llamadas. Para transferir una llamada activa desde su teléfono celular acoplado a Uconnect™ Phone a Uconnect™ Phone o viceversa, pulse el botón Transfer (Transferencia) en la pantalla principal del teléfono.

Conexión o desconexión del vínculo entre Uconnect™ Phone y el teléfono celular

Si desea conectar o desconectar la conexión Bluetooth® entre un teléfono celular acoplado a Uconnect™ Phone y Uconnect™ Phone, siga

las instrucciones descritas en el manual del usuario de su teléfono celular.

Lo que usted debe saber acerca de Uconnect™ Phone

Comando de voz

- Para un mejor rendimiento, ajuste el espejo retrovisor de modo que deje por lo menos 1 cm (0,50 pulgadas) de espacio entre la consola de techo (si está equipado) y el espejo.
- Siempre espere el pitido antes de hablar.
- Hable normalmente, sin hacer pausas, simplemente como hablaría a una persona que se encuentra a unos pocos pies o metros de usted.
- Asegúrese de que solo sea usted el que esté hablando durante el lapso de comando de voz.
- El rendimiento es óptimo con:
 - el ajuste del blower entre bajo e intermedio,

- la velocidad del vehículo entre baja e intermedia,
 - bajo nivel de ruido de carretera,
 - la superficie de carretera lisa,
 - ventanas completamente cerradas,
 - condiciones climáticas secas.
- Aunque el sistema está diseñado para usuarios que hablan inglés norteamericano, francés y acentos hispanos, el sistema no siempre funcionará para algunos.
 - Cuando navega por un sistema automatizado, como el correo de voz, o cuando envía un mensaje (page), antes de decir la cadena de dígitos, no se olvide de decir "Enviar".
 - Se recomienda guardar nombres en la agenda telefónica favoritos cuando el vehículo no está en movimiento.
 - El grado de reconocimiento de nombres de la guía (Celular y Favoritos) está optimizado cuando las entradas no son similares.
 - Puede decir "O" (letra O) en lugar de "0" (cero).

- Pese a que la mayoría de las combinaciones de marcado internacional son compatibles, algunas combinaciones de marcado con formato de atajos posiblemente no lo sean.
- En un vehículo convertible, el rendimiento del sistema puede verse comprometido con el techo convertible bajado.

Rendimiento del audio en el otro extremo:

- La calidad del audio es óptima con:
 - el ajuste del blower entre bajo e intermedio,
 - la velocidad del vehículo entre baja e intermedia,
 - bajo nivel de ruido de carretera,
 - la superficie de carretera lisa,
 - ventanas completamente cerradas,
 - clima seco, y
 - accionamiento desde el asiento del conductor.

- El rendimiento relativo a la claridad del audio, el eco y el volumen, en gran parte tiene que ver con el teléfono y la red, y no con Uconnect™ Phone.
- El eco en el extremo del vehículo puede reducirse bajando el volumen del audio dentro del vehículo.
- En un vehículo convertible, el rendimiento del sistema puede verse comprometido con el techo convertible bajado.

SMS

Uconnect™ Phone puede leer o enviar mensajes nuevos en su teléfono.

Para hacerlo, su teléfono debe admitir la función de SMS en Bluetooth®. Si Uconnect™ Phone determina que su teléfono no es compatible con mensajería SMS en Bluetooth®, el botón "Messaging" (mensajería) aparecerá sombreado en gris y la función no se podrá usar.

NOTA:

Los SMS de Uconnect™ Phone solo están disponibles cuando el vehículo no está en movimiento.



Lectura de mensajes:

Si recibe un mensaje de texto nuevo mientras su teléfono está conectado a Uconnect™ Phone, un aviso le notificará que tiene un nuevo mensaje de texto.



Una vez que se recibe un mensaje y se lee o escucha, tendrá las opciones siguientes:

- Enviar una respuesta
- Reenviar
- Llamar

Enviar mensajes utilizando las teclas virtuales:

Puede enviar mensajes utilizando Uconnect™ Phone. Para enviar un mensaje nuevo:

- Toque la tecla virtual "Phone" (teléfono)
- Toque la tecla virtual "Messaging" (Mensaje-ría) y luego el mensaje nuevo.
- Toque uno de los 18 mensajes predefinidos y la persona a la que desea enviar el mensaje.



- Si hay diversos números disponibles para el contacto, seleccione el número al que desea enviar el mensaje.
- Pulse "Send" (enviar) o "Cancel" (cancelar).

Envío de mensajes utilizando comandos por voz:

- Pulse el botón .
- Después del mensaje "Escuchando" y el siguiente pitido, diga "Enviar mensaje al celular de Juan Pérez".
- Después de que el sistema pregunte qué mensaje desea enviar, diga el mensaje que desea enviar o diga "Enumerar". Hay 18 mensajes predefinidos.

Mientras se leen los mensajes predefinidos, puede interrumpir el sistema pulsando el botón  y decir el mensaje que desea enviar.

Después de que el sistema confirme que quiere mandar su mensaje a Juan Pérez, se enviará su mensaje.



Enumeración de mensajes preestablecidos:

1. Sí.
2. No.
3. Bueno.
4. No puedo hablar en este momento.
5. Llámame.
6. Te llamaré más tarde.
7. Estoy en camino.
8. Gracias.

9. Llegaré tarde.
10. Llegaré <número> minutos tarde.
11. Te veré en <número> minutos.
12. Atrapado en el tráfico.
13. Comiencen sin mí.
14. ¿Dónde estás?
15. ¿Todavía estás ahí?
16. Necesito instrucciones.
17. Estoy perdido.
18. Hasta luego.

Conexión de comunicación Bluetooth®

Se ha detectado que los teléfonos celulares a veces pierden la conexión con Uconnect™ Phone. Cuando esto sucede, por lo general la conexión puede restablecerse apagando y encendiendo el teléfono. Se recomienda que su teléfono celular permanezca en modo de Bluetooth® activado.

Carga

Después de girar la llave de encendido de la posición OFF a ON o a ACC, o después de un cambio de idioma, debe esperar por lo menos 15 segundos antes de usar el sistema.



Llamada de manos libres de Uconnect

Comandos disponibles mientras la llamada telefónica está en curso

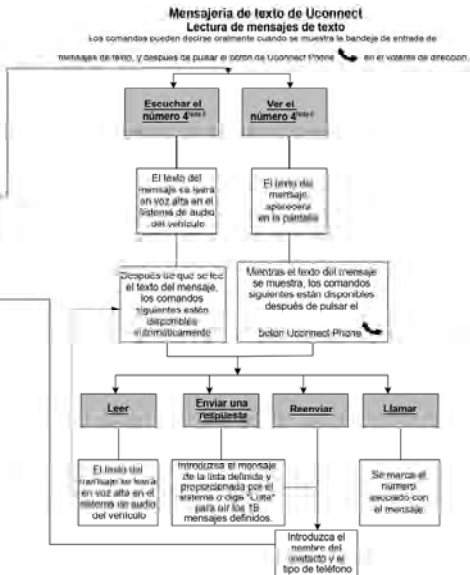
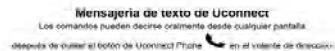
Los comandos se pueden decir oralmente desde cualquier pantalla cuando hay una llamada activa después de pulsar el botón de comando de voz de Uconnect  en el volante de dirección.



030863306

NOTA:

- Puede reemplazar "Juan Pérez" por cualquier nombre de su agenda telefónica del celular o de favoritos. También puede decir "Enviar un mensaje a Juan Pérez" y el sistema le preguntará a qué número de teléfono de Juan Pérez quiere enviar un mensaje.
- Puede reemplazar "Celular" por "Casa", "Trabajo" u "Otro".
- Puede reemplazar "Llamadas recibidas" por "Llamadas efectuadas" o "Llamadas perdidas".
- Los comandos de mensajería solo funcionan si el sistema Uconnect está equipado con esta función y el teléfono celular admite mensajería en Bluetooth.
- Puede reemplazar "248 555 1212" por cualquier número de teléfono admitido por su teléfono celular.
- Puede reemplazar "4" por cualquier número de mensaje que se muestra en la pantalla.
- Si su teléfono no admite la descarga de la agenda telefónica ni del registro de llamadas en Bluetooth, entonces estos comandos devolverán una respuesta que indica que el contacto no existe en la agenda telefónica.
- Los comandos de voz disponibles se muestran en **negrita** y subrayados en las casillas de color gris.



030863305

NOTA:

- Puede reemplazar "Juan Pérez" por cualquier nombre de su agenda telefónica del celular o de favoritos. También puede decir "Enviar un mensaje a Juan Pérez" y el sistema le preguntará a qué número de teléfono de Juan Pérez quiere enviar un mensaje.
- Puede reemplazar "Celular" por "Casa", "Trabajo" u "Otro".
- Puede reemplazar "Llamadas recibidas" por "Llamadas efectuadas" o "Llamadas perdidas".
- Los comandos de mensajería solo funcionan si el sistema Uconnect está equipado con esta función y el teléfono celular admite mensajería en Bluetooth.
- Puede reemplazar "248 555 1212" por cualquier número de teléfono admitido por su teléfono celular.
- Puede reemplazar "4" por cualquier número de mensaje que se muestra en la pantalla.
- Si su teléfono no admite la descarga de la agenda telefónica ni del registro de llama-

das en Bluetooth, entonces estos comandos devolverán una respuesta que indica que el contacto no existe en la agenda telefónica.

- Los comandos de voz disponibles se muestran en **negrita y subrayados** en las casillas de color gris.

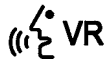
Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.
- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

COMANDO DE VOZ (Media Center 200)

Funcionamiento del sistema de comando de voz



Este sistema de comando de voz le permite controlar su radio AM y FM, radio satelital, player de disco, y una grabadora de memoria.

NOTA:

Procure hablar al Sistema de interfaz de voz de forma tan calmada y normal como le sea posible. La capacidad del Sistema de interfaz de voz para reconocer comandos de voz puede verse afectada de forma adversa si se habla de forma apresurada o con un nivel alto de voz.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema comandado por voz debe usarse únicamente en condiciones de conducción seguras, respetando las leyes locales aplicables. El conductor debe mantener siempre toda su atención hacia adelante en la vía. Si no lo hace podría provocar una colisión y sufrir lesiones graves o la muerte.

Si pulsa el botón de comando de voz , oirá un pitido. Este pitido es la señal para dar un comando.

NOTA:

Si no dice un comando antes de que transcurran unos segundos, el sistema le presentará una lista de opciones.

Si desea interrumpir el sistema mientras se muestran las opciones, pulse el botón de comando de voz , escuche el pitido y diga su comando.

Si se pulsa el botón de comando de voz , mientras el sistema está hablando, esto se conoce como "entrometimiento". El sistema se interrumpe y, después del pitido, usted puede

agregar o cambiar comandos. Esto le será útil cuando empiece a aprender las opciones.

NOTA:

En cualquier momento, usted puede decir las palabras "Cancelar", "Ayuda" o "Menú principal".

Estos comandos son universales y pueden usarse desde cualquier menú. El resto de comandos pueden usarse dependiendo de la aplicación que esté activa.

Cuando use este sistema, debe hablar claramente y con un volumen de voz normal.

El sistema reconocerá mejor su voz si las ventanas están cerradas, y el ventilador del aire acondicionado o del calefactor está en baja velocidad.

Si en algún momento el sistema no reconoce uno de sus comandos, se le solicitará que lo repita.

Para oír el primer menú disponible, pulse el botón de comando de voz  y diga "Cancelar", "Ayuda" o "Menú principal".

Comandos

El sistema de comando de voz entiende dos tipos de comandos. Los comandos universales están disponibles en todo momento. Los comandos locales están disponibles si el modo de la radio soportada está activo.

Cambio de volumen

1. Comience un diálogo pulsando el botón de comando de voz .
2. Diga un comando (por ej., "Ayuda").
3. Use la perilla giratoria ON/OFF VOLUME para ajustar el volumen a un nivel agradable mientras el sistema de comandos de voz está emitiendo. Tenga en cuenta que el ajuste de volumen para los comandos de voz es diferente al del sistema de audio.

Menú principal

Comience un diálogo pulsando el botón de comando de voz . Puede decir "Menú principal" para cambiar al menú principal.

En este modo, puede decir los comandos siguientes:

- "Radio" (para cambiar al modo de radio)

- "Disco" (para cambiar al modo de disco)
- "Memoria" (para cambiar al modo de grabadora de memoria)
- "Configurar" (para cambiar a la configuración del sistema)

Radio AM

Para cambiar a la banda AM, diga "AM" o "Radio AM". En este modo, puede decir los comandos siguientes:

- "Frecuencia #" (para cambiar la frecuencia)
- "Estación siguiente" (para seleccionar la siguiente estación)
- "Estación anterior" (para seleccionar la estación anterior)
- "Menú radio" (para cambiar al menú de radio)
- "Menú principal" (para cambiar al menú principal)

Radio FM

Para cambiar a la banda FM, diga "FM" o "Radio FM". En este modo, puede decir los comandos siguientes:

- "Frecuencia #" (para cambiar la frecuencia)
- "Estación siguiente" (para seleccionar la siguiente estación)
- "Estación anterior" (para seleccionar la estación anterior)
- "Menú radio" (para cambiar al menú de radio)
- "Menú principal" (para cambiar al menú principal)

Radio satélite

Para cambiar al modo de radio satelital, diga "Sat" o "Radio satelital". En este modo, puede decir los comandos siguientes:

- "Número de canal" (para cambiar el canal por su número hablado)
- "Canal siguiente" (para seleccionar el siguiente canal)
- "Canal anterior" (para seleccionar el canal anterior)

- "Lista de canales" (para oír una lista de los canales disponibles)
- "Seleccionar nombres" (para decir el nombre de un canal)
- "Menú radio" (para cambiar al menú de radio)
- "Menú principal" (para cambiar al menú principal)

Disco

Para cambiar al modo de disco, diga "Disco". En este modo, puede decir los comandos siguientes:

- "Pista" (Nº) (para cambiar la pista)
- "Pista siguiente" (para reproducir la siguiente pista)
- "Pista anterior" (para reproducir la pista anterior)
- "Menú principal" (para cambiar al menú principal)

Memoria

Para cambiar al modo de grabadora de memoria, diga "Memoria". En este modo, puede decir los comandos siguientes:

- "Nueva memoria" (para registrar una memoria nueva) - Durante la grabación, puede pulsar el botón de comando de voz  para detener la grabación. Puede continuar diciendo uno de los comandos siguientes:
 - "Guardar" (para guardar la memoria)
 - "Continuar" (para continuar la grabación)
 - "Suprimir" (para borrar la grabación)
- "Reproducción de memorias" (para reproducir las memorias registradas previamente) - Durante la reproducción de memorias, puede pulsar el botón de comando de voz  para detenerla. Puede continuar diciendo uno de los comandos siguientes:
 - "Repetir" (para repetir una memoria)
 - "Siguiente" (para reproducir la memoria siguiente)
 - "Anterior" (para reproducir la memoria anterior)

– "Suprimir" (para borrar una memoria)

- "Suprimir todo" (para borrar todas las memorias)

Configuración

Para cambiar la configuración del sistema, puede decir una de las siguientes opciones:

- "Cambiar a configuración"
- "Cambiar a configuración de sistema"
- "Cambiar a configuración"
- "Menú principal, configuración" o
- "Cambiar a configuración"

En este modo, puede decir los comandos siguientes:

- "Idioma inglés"
- "Idioma francés"
- "Idioma español"
- "Tutorial"
- "Entrenamiento de voz"

NOTA:

Tenga en cuenta que antes de decir los comandos de "entrenamiento", primero

debe pulsar el botón de comando de voz  y después esperar que se produzca el pitido.

Programación de voz

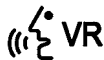
En el caso de usuarios que encuentran dificultades para que el sistema reconozca sus números o comandos de voz, pueden utilizar la función de programación de voz de Uconnect™.

1. Pulse el botón de comando de voz , diga "Configurar sistema" y cuando se encuentre en ese menú, diga "Programación de voz". De esta forma su propia voz se programará en el sistema, mejorando el reconocimiento.

2. Repita las palabras y frases cuando se lo solicite la programación de voz de Uconnect™. Para obtener los mejores resultados, la sesión de "Programación de voz" debe completarse cuando el vehículo está estacionado, con el motor en marcha, todas las ventanas cerradas y el ventilador del blower apagado. Este procedimiento puede ser repetido por un nuevo usuario. El sistema se adaptará a la última voz programada solamente.

COMANDO DE VOZ

Uconnect Touch™ 8.4/8.4 Nav



El sistema de comando de voz de Uconnect™ le permite controlar su radio AM/FM, la radio satelital, el reproductor de discos, la tarjeta SD, USB/iPod® y Sirius Travel Link.

NOTA:

Procure hablar al Sistema de comandos de voz de forma tan calmada y normal como le sea posible. La capacidad del Sistema de comandos de voz para reconocer comandos de voz puede verse afectada de forma adversa si se habla de forma apresurada o con un nivel alto de voz.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema comandado por voz debe usarse únicamente en condiciones de conducción seguras, respetando las leyes locales aplicables. El conductor debe mantener siempre toda su atención hacia adelante en la vía. Si no lo hace podría provocar una colisión y sufrir lesiones graves o la muerte.

Si pulsa el botón  de comando de voz de Uconnect™, oirá un pitido. Este pitido es la señal para dar un comando.

Si no se dice o graba ningún comando de voz, el sistema dirá una de dos respuestas:

- No entendí.
- No comprendo, etc.

Si no se dice un comando por segunda vez, el sistema responderá con un error y dará alguna indicación de lo que puede decir basado en el contexto. Después de tres fracasos consecutivos de decir un comando, la sesión de VR finalizará.

Pulsar el botón  de comando de voz de Uconnect™ mientras el sistema habla se conoce como "Irrumpir". El sistema se interrumpirá, y después del pitido, puede decir un comando. Esto le será útil cuando empiece a aprender las opciones.

NOTA:

En cualquier momento, puede decir las palabras "Cancelar" o "Ayuda".

Estos comandos son universales y pueden usarse desde cualquier menú. El resto de comandos pueden usarse dependiendo de la aplicación que esté activa.

Cuando use este sistema, debe hablar claramente y con un volumen de voz normal.

El sistema reconocerá mejor su voz si las ventanas están cerradas, y el ventilador del aire acondicionado o del calefactor está en baja velocidad.

Si en algún momento el sistema no reconoce uno de sus comandos, se le solicitará que lo repita.

Para oír los comandos disponibles, pulse el botón  de comando de voz de Uconnect™ y diga "Ayuda". Oirá los comandos disponibles de la pantalla mostrada.

Habla natural

El habla natural permite al usuario decir los comandos en frases o completar oraciones. El sistema filtra ciertas expresiones que no son palabras y sonidos, como "ah" y "eh". El sistema maneja palabras de relleno como "Me gustaría".

El sistema maneja múltiples entradas de la misma frase u oración como "hacer una llamada telefónica" y "a Rosa Gómez". Para múltiples entradas de la misma frase u oración, el sistema identifica el tema o contexto y proporciona la indicación asociada de seguimiento como "¿A quién quiere llamar?" en el caso de que se haya solicitado una llamada telefónica pero el nombre específico no se haya reconocido.

El sistema utiliza diálogo continuo; cuando el sistema requiere más información del usuario hará una pregunta a la que el usuario puede

responder sin pulsar el botón de comando de voz Uconnect™ .

Comandos de voz de Uconnect™

El sistema de comando de voz de Uconnect™ entiende dos tipos de comandos. Los comandos universales están disponibles en todo momento. Los comandos locales están disponibles si el modo de la radio soportada está activo.

Comience un diálogo pulsando el botón  de comando de voz de Uconnect™.

Cambio de volumen

1. Comience un diálogo pulsando el botón de comando de voz .
2. Diga un comando (por ej., "Ayuda").
3. Use la perilla giratoria ON/OFF VOLUME para ajustar el volumen a un nivel agradable mientras el sistema de comandos de voz está emitiendo. Tenga en cuenta que el ajuste de volumen para los comandos de voz es diferente al del sistema de audio.

Comienzo de la sesión de reconocimiento de voz (VR) en los modos reproductor/ radio

En este modo, puede decir los comandos siguientes:

NOTA:

Los comandos se pueden decir en cualquier pantalla si no hay una llamada activa después de pulsar el botón  de comando por voz de Uconnect™.

Disco

Para cambiar al modo de disco, diga "Cambiar la fuente a disco". Este comando se puede dar en cualquier modo o pantalla:

- "Pista" (Nº) (para cambiar la pista)

Comando de voz de Uconnect

Comandos disponibles de AM/FM/Radio satelital

Estos comandos se pueden decir oralmente mientras la radio AM/FM o la radio satelital está reproduciendo.

después de pulsar el botón de comando de voz de Uconnect  VR en el volante de la dirección.

Comandos solo disponibles
en modo AM/FM.

950 AM FM/8

El audio cambia
a 950 AM

Comandos disponibles en
modo AM/FM/Satelital.

Go to preset 5
(Ir al botón de
preselección 5)

El audio cambia
a la frecuencia
de AM o FM o
canal satelital
guardado en el
botón de
preselección 5.

Comandos solo disponibles
en modo satelital.

Play some Rock
(Reproducir algo
de Rock) FM/8

El audio
cambiará a la
próxima emisora
de Rock satelital.

80's on 8 (Los
80 en 8) FM/8

El audio
cambiará la
emisora satelital
de Los 80 en 8

8 FM/8

El audio
cambiará al
canal
satelital 8.

030770608

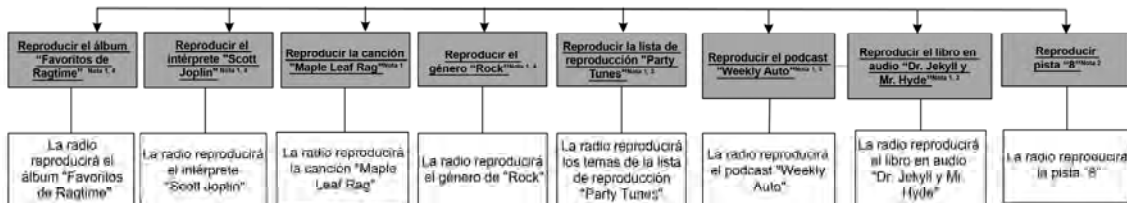
NOTA:

1. Puede reemplazar "950 AM" por cualquier otra frecuencia AM o FM, como "98.7 FM".
2. Puede reemplazar "Los 80 en el 8" por cualquier otro nombre de emisora satelital recibida por la radio.
3. Puede reemplazar "8" por cualquier otro nombre de emisora satelital recibida por la radio.
4. Puede reemplazar "Rock" por cualquier tipo de música del satélite.
5. Los comandos de voz disponibles se muestran en **negrita** sombreados en gris.

Control de manos libres de música de Uconnect

Estos comandos se pueden dar únicamente cuando se reproduce música de su tarjeta SD, dispositivo USB,

CD o iPod, después de pulsar el botón de comando de voz de Uconnect  VR en el volante de dirección.



030563046

NOTA:

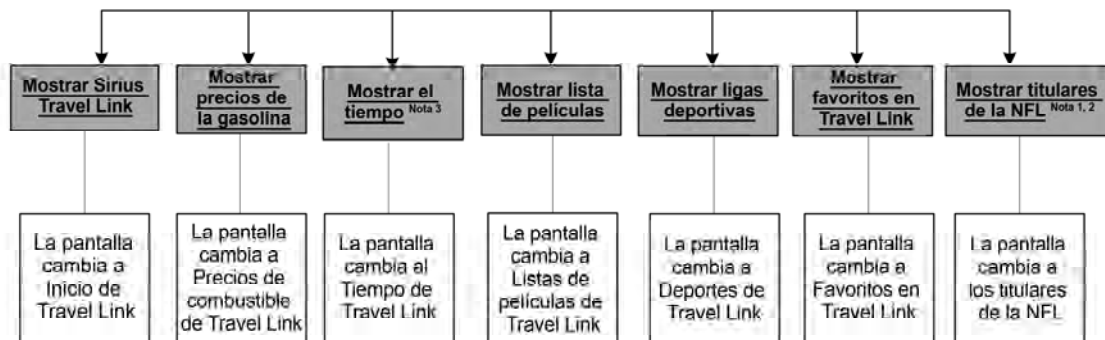
1. Puede reemplazar los nombres del álbum, intérprete, canción, género, lista de reproducción, podcast y libro en audio por cualquier nombre pertinente en el dispositivo actual que reproduce.
2. Puede reemplazar "8" por cualquier pista del CD que se reproduce actualmente. El comando solo está disponible cuando se reproduce el CD.
3. Los comandos de la lista de reproducción, el podcast y los libros en audio solo están disponibles cuando un iPod está conectado y reproduciendo.
4. Los comandos VR, los nombres de Álbum, Intérpretes y Género dependen de la base de datos de música proporcionada por Gracenote.
5. Los comandos de voz disponibles se muestran en **negrita** sombreados en gris.

Comando de voz de Uconnect

Comandos Travel Link

Los comandos pueden decirse oralmente en cualquier pantalla cuando no hay una llamada activa,

y después de pulsar el botón de comando de voz de Uconnect  VR en el volante de dirección.



030563045

NOTA:

1. Puede reemplazar "NFL" por cualquier liga que se muestra en la pantalla de ligas deportivas. Por ejemplo, puede decir "Mostrar titulares de la MBL" o "Mostrar titulares de la PGA".

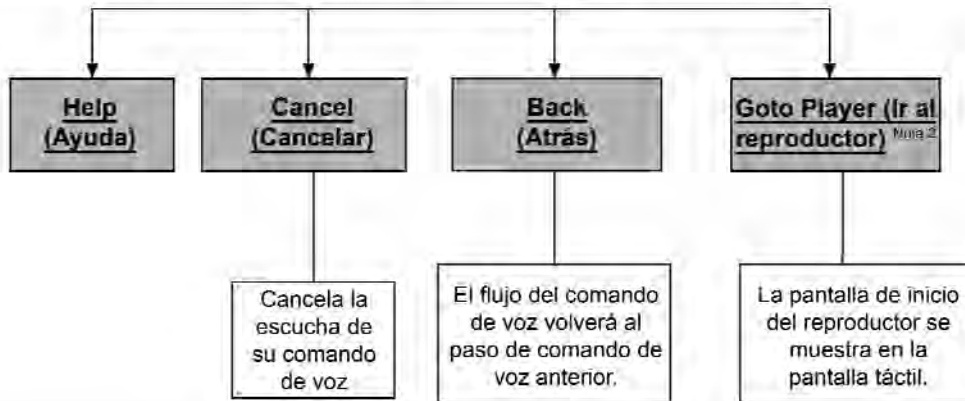
2. Puede reemplazar "Titulares" por cualquier elemento de menú que aparezca en la pantalla de una liga. Por ejemplo usted puede decir "Mostrar el programa y los resultados de la NFL" o "Mostrar los primeros 25 AP de la NCAA de básquetbol" o "Mostrar los equipos de béisbol de la liga principal".

3. También puede decir "Mostrar el clima actual", "Mostrar el clima extendido", "Mostrar el pronóstico de cinco días" o "Mostrar información de ski" para conocer otros pronósticos.

4. Los comandos de voz disponibles se muestran en **negrita** sombreados en gris.

Comando de voz de Uconnect Comandos Universal y Modo sin teléfono

Los comandos se pueden decir oralmente en cualquier pantalla mientras no esté en una llamada telefónica, después de pulsar el botón de comando de voz de Uconnect  VR en el volante de la dirección.



030770612

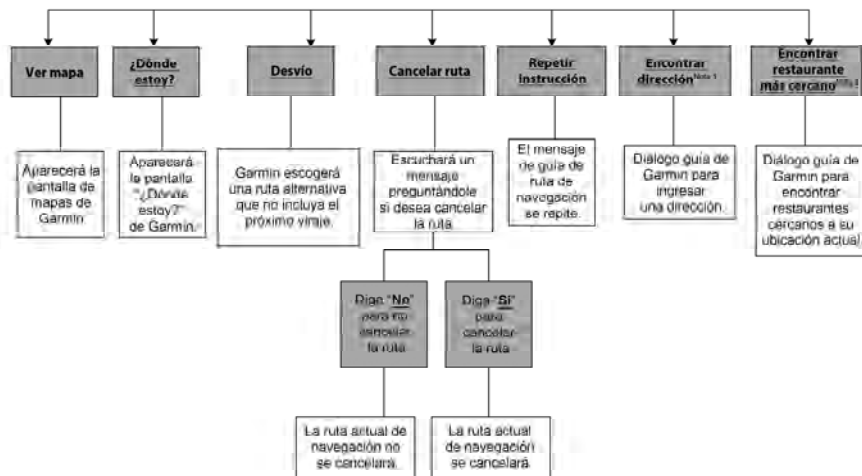
NOTA:

- 1. Solo disponible en los vehículos equipados con Navegación.**
- 2. Puede reemplazar "Player" por "Radio", "Navegación", "Teléfono", "Clima", "Más" o "Ajustes".**
- 3. Los comandos de navegación funcionan solo si está equipado con sistema de navegación.**
- 4. Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita sombreados en gris.**

Comando de voz de Uconnect Comandos universales de navegación

Los comandos se pueden decir oralmente en cualquier pantalla cuando no esté en una llamada

telefónica, después de pulsar el botón de comando de voz de Uconnect  VR en el volante de la dirección.



030563042

NOTA:

1. También puede decir "Buscar ciudad", "Buscar favorito", "Buscar reproducir por categoría", "Buscar reproducir por nombre", "Buscar encontrado recientemente", "¿Adónde?" o "Ir a casa".

2. Puede decir "Buscar más cercano" y después "Restaurante", "Combustible", "Tránsito", "Alojamiento", "Centro comercial", "Banco", "Entretenimiento", "Recreación", "Atracciones", "Comunidad", "Servicios al auto", "Hospitales", "Estacionamiento", "Aeropuerto", "Estación de policía", "Estación de bomberos" o "Concesionario de autos".

ASIENTOS

Los asientos son parte del sistema de sujeción de los ocupantes del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso viajar en el área de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

Asientos servoasistidos - Si está equipado

Algunos modelos podrían estar equipados con asiento del conductor servoasistido. El switch del asiento servoasistido se encuentra en el lado externo del asiento, cerca del suelo. Use

el switch para subir o bajar el asiento, moverlo hacia adelante o hacia atrás, o para reclinarlo o inclinarlo.



Switch de asiento servoasistido

Ajuste del asiento hacia adelante o hacia atrás

El asiento se puede ajustar hacia adelante y hacia atrás. Empuje el switch del asiento hacia adelante o hacia atrás; el asiento se moverá en la dirección del switch. Cuando el asiento se encuentre en la posición deseada, suelte el switch.

Ajuste del asiento hacia arriba o hacia abajo

La altura de los asientos se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo. Hale hacia arriba o empuje hacia abajo el switch del asiento; el asiento se moverá en la dirección del switch. Cuando el asiento se encuentre en la posición deseada, suelte el switch.

Recline el respaldo hacia adelante o hacia atrás

El respaldo del asiento se puede reclinar hacia adelante y hacia atrás. Empuje el switch del reclinador del asiento hacia adelante o hacia atrás; el respaldo del asiento se moverá en la dirección del switch. Cuando el asiento se encuentre en la posición deseada, suelte el switch.



Switch del reclinador del asiento servoasistido

¡ADVERTENCIA!

- Ajustar un asiento mientras conduce puede ser peligroso. Si mueve un asiento mientras conduce, podría perder el control del vehículo y provocar una colisión teniendo como resultado lesiones graves e incluso la muerte.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Los asientos se deben ajustar antes de abrocharse los cinturones de seguridad y con el vehículo estacionado. Si no se ajusta correctamente el cinturón de seguridad podría sufrir lesiones graves e incluso la muerte.

¡PRECAUCIÓN!

No coloque ningún artículo debajo de un asiento servoasistido puesto que impedirá su capacidad de desplazamiento debido al posible deterioro de los controles del asiento. El recorrido del asiento se puede ver limitado si se detiene su desplazamiento por alguna obstrucción en la vía del asiento.

Control lumbar automático - Si está equipado

Los vehículos equipados con asientos servoasistidos del conductor o del pasajero también podrían estar equipados con control lumbar automático. El switch del control lumbar automático está situado del lado externo del

asiento servoasistido. Empuje el switch hacia adelante o hacia atrás para aumentar o reducir el soporte lumbar. Empuje el switch hacia arriba o hacia abajo para levantar o bajar el soporte lumbar.



Switch del control lumbar automático

Ajuste manual hacia adelante y hacia atrás del asiento delantero

En los modelos equipados con asientos manuales, la barra de ajuste está situada en la parte delantera de los asientos, cerca del suelo.



Ajuste del asiento delantero

Sentado en el asiento, levante la palanca y mueva el asiento hacia adelante o hacia atrás. Suelte la barra cuando obtenga la posición deseada. Luego, ejerciendo presión con el cuerpo, muévase hacia adelante y hacia atrás en el asiento para asegurarse de que los mecanismos de ajuste del asiento están trabados.

¡ADVERTENCIA!

- Ajustar un asiento mientras conduce puede ser peligroso. Si mueve un asiento mientras conduce, podría perder el control del vehículo y provocar una colisión teniendo como resultado lesiones graves e incluso la muerte.
- Los asientos se deben ajustar antes de abrocharse los cinturones de seguridad y con el vehículo estacionado. Si no se ajusta correctamente el cinturón de seguridad podría sufrir lesiones graves e incluso la muerte.

Ajuste manual del reclinator del asiento delantero

Para ajustar el respaldo del asiento, levante la palanca situada en el lado exterior del asiento, reclínesse hacia atrás y suelte la palanca cuando obtenga la posición deseada. Para enderezar el respaldo, levante la palanca, inclínesse hacia adelante y suelte la palanca.



Palanca de reclinación

¡ADVERTENCIA!

No conduzca con el respaldo del asiento reclinado, puesto que el cinturón del hombro ya no se apoyará sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o la muerte.

Ajuste de altura de asiento manual - Si está equipado

La altura del asiento del conductor puede subirse o bajarse empleando una palanca situada en el lado externo del asiento. Hale hacia

arriba la palanca para subir la altura del asiento o empujela hacia abajo para bajar la altura del asiento.



Ajuste de la altura del asiento

Asientos térmicos - Si está equipado

En algunos modelos, los asientos delanteros pueden estar equipados con calefactores tanto en los cojines como en los respaldos de los asientos.

Los asientos térmicos del conductor y del pasajero delantero se controlan con el sistema Uconnect Touch™.

¡ADVERTENCIA!

- Las personas con insensibilidad cutánea debido a la edad avanzada, una enfermedad crónica, diabetes, una lesión en la médula espinal, medicación, uso de alcohol, agotamiento u otros trastornos físicos, deben extremar las precauciones cuando hacen uso del calefactor de asiento. Este puede causar quemaduras, incluso a bajas temperaturas, especialmente cuando se utiliza durante períodos prolongados de tiempo.
- No coloque nada sobre el asiento que pudiera actuar como aislante térmico, como una manta o un cojín. Esto puede provocar el recalentamiento del calefactor de asiento. Al sentarse en un asiento sobrecalentado, podría sufrir quemaduras graves debido al aumento de la temperatura de la superficie del asiento.

Operaciones del asiento térmico delantero: Uconnect Touch™ 8.4 y 8.4 Nav:

Toque la tecla virtual "Controls" situada en la parte inferior de la pantalla de Uconnect Touch™.



Tecla virtual "Controls" (Controles).

Toque la tecla virtual de asiento del conductor o el pasajero una vez para seleccionar el nivel calefacción alto. Toque la tecla virtual una segunda vez para seleccionar el nivel de calefacción bajo. Toque la tecla virtual una tercera vez para apagar los elementos calefactores.



Teclas virtuales de asientos térmicos

NOTA:

Cuando se haya seleccionado el ajuste de calor, se sentirá calor al cabo de dos a cinco minutos.

Cuando se selecciona el ajuste de nivel ALTO, el calefactor proporcionará un nivel de calor mejorado durante los primeros cuatro minutos de funcionamiento. De inmediato, la salida de calor disminuirá al nivel alto normal. Si se selecciona el nivel ALTO, el sistema cambiará automáticamente a nivel BAJO después de un máximo de 60 minutos de funcionamiento continuo. En ese momento, la pantalla cambiará

de ALTO a BAJO, indicando el cambio. El nivel BAJO se APAGARÁ automáticamente después de un máximo de 45 minutos.

Vehículos equipados con arranque remoto

En los modelos equipados con arranque remoto, el asiento térmico del conductor y el volante de dirección térmico se pueden programar para que se enciendan durante un arranque remoto. Para obtener más información, consulte "Sistema de arranque remoto - Si está equipado" en "Cosas que Ud. debe saber antes de poner en marcha su vehículo".

Apoyacabezas

Los apoyacabezas están diseñados para reducir el riesgo de lesiones, restringiendo el movimiento de la cabeza en caso de un impacto trasero. Los apoyacabezas se deben ajustar de modo que la parte superior del apoyacabezas quede situada por encima de la parte superior de su oreja.

¡ADVERTENCIA!

Los apoyacabezas de todos los ocupantes se deben ajustar correctamente antes de operar el vehículo o de ocupar un asiento. Los apoyacabezas nunca se deben ajustar mientras el vehículo está en movimiento. Conducir un vehículo con los apoyacabezas extraídos o mal ajustados podría causar lesiones graves o fatales en caso de una colisión.

Apoyacabezas activos - Asientos delanteros

Los asientos del conductor y del pasajero delantero están equipados con apoyacabezas activos (AHR). En caso de un impacto trasero, los AHR se extenderán automáticamente hacia adelante para minimizar el espacio entre la parte posterior de la cabeza de los ocupantes y el AHR.

Los AHR volverán automáticamente a su posición normal tras un impacto trasero. Si los AHR no vuelven a su posición normal, consulte a su concesionario autorizado inmediatamente.

Para levantar el apoyacabezas, hale el apoyacabezas hacia arriba. Para bajar el apoyacabezas, pulse el botón situado en la base y empuje hacia abajo el apoyacabezas.



Botón

NOTA:

La extracción de los apoyacabezas solo debe estar a cargo de técnicos calificados, y solo con fines de servicio. Si debe extraerse cualquiera de los apoyacabezas, concorra a un concesionario autorizado.

¡ADVERTENCIA!

No coloque elementos encima de apoyacabezas activo, como abrigo, fundas de asiento ni reproductores de DVD portátiles. Estos elementos pueden interferir en el funcionamiento del apoyacabezas activo en caso de una colisión y tener como resultado lesiones graves o fatales.

Apoyacabezas traseros

Los apoyacabezas laterales exteriores tienen tres posiciones: arriba, media y abajo. El apoyacabezas central solo tiene dos posiciones: alta o baja. Cuando el asiento central está ocupado el apoyacabezas debe estar en la posición levantada. Si no hay ocupante en el asiento central, se puede poner el apoyacabezas en la posición baja para ofrecer la máxima visibilidad al conductor.

Para levantar el apoyacabezas, hale el apoyacabezas hacia arriba. Para bajar el apoyacabezas, pulse el botón situado en la base y empuje hacia abajo el apoyacabezas.



Botón

Asiento trasero plegable

Los respaldos de los asientos traseros pueden plegarse hacia adelante para proporcionar un espacio de carga adicional. Para plegar el respaldo del asiento trasero, hale de los lazos situados en la parte superior del respaldo del asiento.

NOTA:

Estos lazos pueden quedar ocultos cuando no están en uso.



Lazos del respaldo del asiento trasero

Después de desenganchar el respaldo del asiento, éste se puede plegar hacia adelante.



Respaldo del asiento trasero plegado

Cuando el respaldo se pliega a su posición vertical, asegúrese de engancharlo con un empujón fuerte sobre la parte superior del respaldo arriba de la correa del asiento.

¡ADVERTENCIA!

- Asegúrese de que el respaldo esté perfectamente bloqueado en su sitio. De no ser así, el asiento no contará con la estabilidad apropiada para instalar asientos para niños o para que se sienten pasajeros. Un asiento bloqueado incorrectamente podría provocar lesiones graves.
- La zona de carga en la parte trasera del vehículo (con los respaldos de los asientos traseros en la posición vertical trabados o abatidos) no debe usarse como lugar de juego para los niños cuando el vehículo esté en movimiento. En caso de colisión, los niños podrían sufrir lesiones graves. Los niños deben viajar sentados y con el sistema de sujeción apropiado.

PARA ABRIR Y CERRAR EL BONETE

Para abrir el bonete, deben desengancharse dos seguros.

1. Hale la palanca de apertura del bonete situada debajo del lado izquierdo del panel de instrumentos.



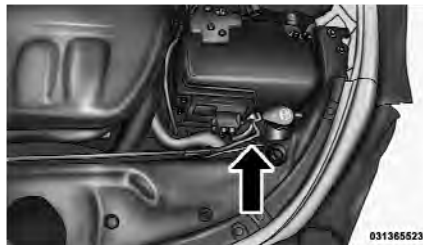
Palanca de apertura del bonete

2. Salga del vehículo y empuje el enganche de seguridad hacia la izquierda. El enganche de seguridad está situado debajo del borde delantero y al centro del bonete.



Pestillo de seguridad del bonete

3. Levante en la varilla de sostén del bonete para liberar del retenedor de carga.



Varilla de sostén del bonete

4. Coloque la varilla de sostén del bonete en la ranura del bonete para mantener el bonete abierto.



Ranura de la varilla de sostén del bonete

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar posibles deterioros, no cierre el bonete de un golpe. Baje el bonete hasta que quede abierto solo unos 15 cm (6 pulgadas) y después, déjelo caer. De esa forma se fijan ambos pestillos. Nunca conduzca el vehículo sin que el bonete esté completamente cerrado y con ambos seguros correctamente bloqueados.

¡ADVERTENCIA!

Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el pestillo del bonete esté completamente bloqueado en su sitio. Si el bonete no está totalmente cerrado con el seguro, podría abrirse cuando el vehículo está en movimiento y bloquearle la visión. Si no se acata esta advertencia, podrían producirse lesiones graves o mortales.

LUCES

Switch de faros



El switch de los faros está en el lado izquierdo del panel de instrumentos. Este switch controla el funcionamiento de los faros, las luces de parqueo, las luces del panel de instrumentos, el control de intensidad de luz del panel de instrumentos, las luces interiores y los faros antiniebla.



Switch de faros

Gire el switch del faro hacia la derecha hasta el primer detenedor para el funcionamiento de las luces de parqueo y de la luz del panel de instrumentos. Gire el switch del faro hasta el segundo detenedor para el funcionamiento de los faros, las luces de parqueo y de la luz del panel de instrumentos.

Faros automáticos - Si está equipado

Este sistema enciende o apaga automáticamente los faros en función de los niveles de luz ambiental. Para activar el sistema, gire el switch de faros hacia la izquierda hasta la

posición AUTO. Cuando el sistema está activado, también se activa la función de retardo de faros. De esta forma, los faros quedan encendidos hasta 90 segundos después de colocar la ignición en la posición OFF. Para desactivar el sistema automático, mueva el switch del faro fuera de la posición AUTO.

NOTA:

El motor debe estar en marcha antes de que los faros se enciendan en el modo automático.

Faros encendidos con limpiaparabrisas (disponible con faros automáticos solamente)

Cuando esta función está activa, si el switch del faro se coloca en la posición AUTO los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de activarse los limpiaparabrisas. Además, los faros se apagan cuando los limpiaparabrisas se desactivan si se habían encendido debido a esta función.

NOTA:

La función de faros encendidos con limpia-parabrisas puede activarse o desactivarse con el sistema Uconnect Touch™, consulte "Ajustes de Uconnect™ Touch" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

Retardo de faros

Esta función brinda la seguridad de contar con la iluminación de los faros durante un máximo de 90 segundos (programable) cuando se sale del vehículo en una zona sin iluminación.

Para activar la función de retardo, coloque la ignición en la posición OFF mientras los faros siguen encendidos. A continuación apague los faros antes de que transcurran 45 segundos. El intervalo de retardo comienza cuando el switch del faro se coloca en posición OFF.

Si enciende los faros o las luces de parqueo o si coloca la ignición en la posición ACC o RUN, el sistema cancela el retardo.

Si apaga los faros antes de colocar la ignición en OFF, se apagarán de la forma habitual.

NOTA:

- Las luces deben apagarse antes de transcurridos 45 segundos después de colocar la ignición en la posición OFF a fin de activar esta función.
- Puede programarse el tiempo de retardo de faros a través del sistema Uconnect Touch™, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

SmartBeam™ - Si está equipado

El sistema SmartBeam™ ofrece mayor iluminación delantera en la noche al automatizar el control de la luz alta por medio de una cámara digital montada en el interior del espejo retrovisor. Esta cámara detecta la luz característica de un vehículo y automáticamente conmuta de faros de luz alta a faros de luz baja hasta que el auto que se acerca esté fuera de la vista.

Si se reemplaza el parabrisas o el espejo SmartBeam™, dicho espejo deberá reorientarse para garantizar un rendimiento correcto. Concurra al concesionario autorizado de su localidad.

Para activarlo

1. Gire el switch de faros a la posición AUTO de los faros.
2. Aleje la palanca de función múltiple de usted (hacia la parte delantera del vehículo) para activar el modo de luz alta.

NOTA:

Este sistema no se activará hasta que el vehículo alcance o supere los 32 km/h (20 mph).

Para desactivarlo

1. Hale la palanca multifunción hacia usted (o hacia la parte trasera del automóvil) para desactivar manualmente el sistema (operación normal de luces bajas).
2. Vuelva a retroceder la palanca de función múltiple una vez más para reactivar el sistema.

NOTA:

- **Puede activarse o desactivarse SmartBeam™ a través del sistema Uconnect Touch™, consulte "Ajustes de Uconnect**

Touch™ en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

- Los faros rotos, enlodados u obstruidos y las luces traseras de los vehículos presentes en el campo de visión harán que los faros permanezcan más tiempo activados (más cerca del vehículo). Además, la tierra o película de suciedad y otras obstrucciones en el parabrisas o el lente de la cámara hará que el sistema no funcione correctamente.

Luces de funcionamiento diurno (DRL)

Las luces de funcionamiento diurno se encenderán siempre que la ignición esté en la posición RUN, los faros estén apagados y el freno de parqueo no esté aplicado. El switch de faros debe utilizarse para la conducción normal durante la noche.

NOTA:

Las luces de funcionamiento diurno pueden activarse o desactivarse a través del sistema Uconnect Touch™, consulte "Ajustes

de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

Recordatorio de luces encendidas

Si los faros o las luces de parqueo están encendidos después de colocar la ignición en la posición OFF, sonará un timbre para avisar al conductor de esta circunstancia al abrirse su puerta.

Faros antiniebla - Si está equipado

El switch de los faros antiniebla delanteros está en el switch del faro.



Switch de los faros antiniebla



Para activar los faros antiniebla delanteros, encienda las luces de parqueo o los faros de luz baja y pulse el switch del faro. Para desactivar los faros antiniebla delanteros, pulse el switch de faros por segunda vez o apague el switch de faros.

Cuando se encienden los faros antiniebla, se ilumina una luz del indicador en el grupo de instrumentos.

NOTA:

Los faros antiniebla funcionarán con las luces de parqueo o los faros de luz baja encendidos. Sin embargo, al seleccionar los faros de luz alta se apagarán los faros antiniebla.

Palanca multifunción

La palanca multifunción controla el funcionamiento de las señales de viraje, la selección del haz de luz de faros y la señal para adelantar. La palanca multifunción está situada en el lado izquierdo de la columna de dirección.



Palanca multifunción

Direccionales

Mueva la palanca de mandos múltiples hacia arriba o hacia abajo y las flechas situadas a cada lado del grupo de instrumentos destellarán para mostrar el funcionamiento correcto de las luces de viraje delanteras y traseras.

NOTA:

- Si cualquiera de las luces permanece encendida o no destella o la intermitencia es muy acelerada, revise para determinar si una bombilla de las luces exteriores está defectuosa. En caso de que uno de los indicadores no se encienda cuando se mueve la palanca, es posible que la bombilla del indicador esté defectuosa.
- Si el vehículo se conduce más de 1 milla (1,6 km) con alguna señal de viraje encendida, en el EVIC (si está equipado) aparecerá un mensaje "Señal de viraje encendida" y sonará un timbre continuo.

Asistencia de cambio de carril

Golpee suavemente la palanca hacia arriba o abajo una vez, sin moverla del detenedor, y la direccional (derecha o izquierda) destellará tres veces y luego se apagará automáticamente.

Switch de faros de luz alta y luz baja

Empuje la palanca multifunción apartándola de usted para cambiar los faros a luz ALTA. Hale la palanca multifunción hacia usted para volver a luz baja de faros.

Destello para adelantar

Puede hacer señales a otro vehículo con los faros, halando levemente la palanca multifunción hacia usted. De esta forma, se encienden los faros de luz alta y permanecen encendidos hasta que suelte la palanca.

NOTA:

Si la señal para adelantar se mantiene durante 20 segundos, la función se desactiva.

Luces delanteras de mapa y lectura

Estas luces están instaladas en la consola de techo. Cada una puede encenderse oprimiendo el lente.

Para apagar las luces, pulse el lente una segunda vez.



Luces delanteras de mapa y lectura

Las luces también se encienden cuando se abre una puerta. Las luces también se encienden si se pulsa el botón de DESBLOQUEO en el transmisor de RKE.

Luces interiores

Las luces interiores se encienden cuando se abre una puerta.

Para proteger la batería, las luces interiores se apagan automáticamente 10 minutos después de colocarse el switch de ignición en la posición LOCK. Esto sucederá si las luces interiores fueron encendidas manualmente o se encendieron por la apertura de una puerta. Esto incluye la luz de la guantera, pero no la luz del baúl. Para restablecer el funcionamiento de las luces interiores, gire el switch de ignición a la posición ON o cycle el switch de las luces.

Controles del dimmer

El control del dimmer es parte del switch del faro y está situado en el lado izquierdo del panel de instrumentos.



Controles del dimmer

Con las luces de parqueo o los faros encendidos, cuando el control del dimmer se gira hacia arriba, aumentará la intensidad de las luces del panel de instrumentos y los portavasos iluminados (si está equipado).



Dimmer del panel de instrumentos

Control de luz ambiental

Gire el control atenuador derecho hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el brillo de las luces de la manija de puerta y la luz ambiental situada en la consola de techo.



Atenuador de manija de puerta/luz ambiental

Posición de la luz de techo

Gire el control del dimmer completamente hacia arriba hasta el segundo detenedor para encender las luces interiores. Las luces interiores permanecen encendidas cuando el control del dimmer está en esa posición.

Anulación de luces interiores (OFF)

Gire el control del dimmer a la posición extrema inferior, OFF. Las luces interiores quedarán apagadas cuando se abran las puertas.

Modo de desfile (función de intensidad de luz diurna)

Gire el control del dimmer hacia arriba hasta el primer detenedor. Esta función permite iluminar todas las pantallas de texto como el odómetro, el EVIC (si está equipado) y la radio cuando están encendidas las luces de parqueo o los faros.

LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS

La palanca multifunción acciona los limpiaparabrisas y lavaparabrisas cuando la ignición está en la posición ON/RUN o ACC. La palanca multifunción está situada en el lado izquierdo de la columna de dirección.



031663089

Control del limpiaparabrisas / lavaparabrisas

Sistema de limpiaparabrisas intermitente

Utilice los limpiaparabrisas intermitentes cuando las condiciones climáticas hacen que sea deseable un solo ciclo de barrido con una pausa variable entre ciclos. Gire el extremo de la palanca multifunción hasta la posición del primer detenedor, y luego gire el extremo de la palanca para seleccionar el intervalo de retardo deseado. Existen cuatro ajustes de retardo que le permiten regular el intervalo del barrido desde un mínimo de un ciclo cada segundo hasta un máximo de aproximadamente 18 segundos entre ciclos. Los intervalos de retardo duplicarán su duración cuando la velocidad del vehículo sea de 10 mph (16 km/h) o menor.

Funcionamiento del limpiaparabrisas

Gire el extremo de la palanca multifunción hasta el primer detenedor superando los ajustes intermitentes para que el limpiaparabrisas funcione a baja velocidad, o hasta el segundo detenedor superando los ajustes intermitentes para que funcione a alta velocidad.

¡PRECAUCIÓN!

- Apague los limpiaparabrisas cuando conduzca el vehículo en un lavado de automóviles automático. Podrían resultar dañados los limpiaparabrisas si el control de los mismos queda en cualquier otra posición que no sea la de apagado.
- A bajas temperaturas y antes de apagar el motor, siempre se debe apagar el switch del limpiaparabrisas y permitir que este regrese a la posición de parqueo. Si el switch del limpiaparabrisas queda encendido y los limpiaparabrisas quedan adheridos al parabrisas porque se han congelado, al volver a encender el motor podría dañarse el motor del limpiaparabrisas.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Siempre quite la nieve acumulada que impide que las cuchillas del limpiaparabrisas vuelvan a la posición de apagado. Si el control del limpiaparabrisas se coloca en la posición de apagado y las cuchillas no pueden volver a dicha posición, es posible que se produzca un deterioro en el motor del limpiaparabrisas.

Función para niebla

Gire el extremo de la palanca hacia abajo a la posición de llovizna para activar un solo ciclo de barrido para limpiar el rociado de la carretera o el rociado de un vehículo que acaba de pasar. Los limpiaparabrisas continuarán funcionando hasta que usted suelte la palanca.

NOTA:

La función de rocío no activa la bomba del limpiaparabrisas, por lo que ningún líquido de lavado se rociará sobre el parabrisas. La función de limpieza debe utilizarse para poder rociar el parabrisas con un líquido para limpiarlo.

Lavaparabrisas

Para usar el lavaparabrisas, empuje la palanca multifunción hacia dentro (en dirección a la columna de dirección) y manténgala ahí durante el tiempo que desee que dure el rociado del lavaparabrisas.

Si activa el lavador mientras el control del limpiaparabrisas se encuentra en el rango de retardo, los limpiaparabrisas realizarán dos ciclos de barrido después de soltarse la palanca, y luego reanudarán el intervalo intermitente seleccionado previamente.

Si activa el lavaparabrisas con el limpiaparabrisas apagado, los limpiadores realizarán tres ciclos de limpieza y luego se apagarán.

¡ADVERTENCIA!

La pérdida repentina de visibilidad a través del parabrisas podría causar una colisión. Puede que no vea a otros vehículos u obstáculos. Para evitar que el parabrisas se congele súbitamente durante las estaciones frías, caliente el parabrisas con el desempañador antes y durante la utilización del lavaparabrisas.

Faros encendidos con limpiaparabrisas (disponible con faros automáticos solamente)

Cuando esta función está activa, si el switch del faro se coloca en la posición AUTO los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de activarse los limpiaparabrisas. Además, los faros se apagan cuando los limpiaparabrisas se desactivan si se habían encendido debido a esta función.

La función de faros encendidos con limpiaparabrisas puede activarse o desactivarse con el sistema Uconnect Touch™, consulte "Ajustes de

Uconnect™ Touch" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

Limpiaparabrisas sensibles a la lluvia - Si está equipado

Esta función detecta la humedad presente en el parabrisas y activa automáticamente los limpiaparabrisas. La función es particularmente útil para las salpicaduras de la carretera o cuando en el vehículo que nos precede se rocía mucho líquido del lavador de parabrisas en. Gire el extremo de la palanca multifunción a uno de los cuatro ajustes para activar esta función.

La sensibilidad del sistema se puede ajustar con la palanca multifunción. La posición 1 de retardo del limpiaparabrisas es la menos sensible y la posición 4 es la más sensible. La posición 3 conviene para las condiciones normales de lluvia. Las posiciones 1 y 2 pueden utilizarse cuando el conductor quiere menos sensibilidad en los limpiaparabrisas. La posición 4 se puede utilizar si el conductor desea mayor sensibilidad. Los limpiaparabrisas sensibles a la lluvia cambian automáticamente entre barrido intermitente, barrido lento y ba-

rrido rápido según la cantidad de humedad que se detecte sobre el parabrisas. Coloque el switch del limpiaparabrisas en la posición OFF cuando esté utilizando el sistema.

La función de sensibilidad a la lluvia puede activarse o desactivarse a través del sistema Uconnect Touch™, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

NOTA:

- **La función de sensibilidad a la lluvia no funciona cuando el switch del limpiaparabrisas está en posición Low (baja) o High (alta).**
- **La función de sensibilidad a la lluvia tal vez no funcione correctamente cuando el parabrisas tiene hielo o agua salada seca.**
- **El uso de Rain-X® o los productos que contengan cera o silicona pueden reducir el rendimiento del sensor de lluvia.**

El sistema de sensibilidad a la lluvia dispone de características que protegen las cuchillas y brazos del limpiaparabrisas. No funcionará en las condiciones siguientes:

- **Inhibición de barrido con temperatura baja:** La función de sensibilidad a la lluvia no funciona cuando la ignición se gira a la posición RUN con el vehículo detenido y la temperatura exterior sea inferior a 0°C (32°F), a menos que se mueva el control del limpiaparabrisas en la palanca multifunción o si la velocidad del vehículo supera los 0 km/h (0 mph, o la temperatura exterior sube por encima del punto de congelamiento.
- **Inhibición de barrido en neutro:** La función de sensibilidad a la lluvia no funciona cuando la ignición está en la posición RUN, la palanca de cambios de la transmisión está en la posición de NEUTRO y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph), a menos que se mueva el control del limpiaparabrisas en la palanca multifunción o si la palanca de cambios se saca de la posición de NEUTRO (cambio).

COLUMNA DE DIRECCIÓN INCLINABLE Y TELESCÓPICA

Esta función le permite inclinar la columna de dirección hacia arriba o hacia abajo. También le permite alargar o acortar la columna de dirección. La manija de control de la columna inclinable y telescópica está situada debajo del volante de dirección, en el extremo de la columna de dirección.



Manija de control de la columna inclinable y telescópica

Para desbloquear la columna de dirección, hale la manija de control hacia abajo. Para inclinar la columna de dirección, mueva el volante de dirección hacia arriba o hacia abajo según lo desee. Para alargar o acortar la columna de dirección, hale el volante de dirección hacia afuera o empújelo hacia adentro según lo desee. Para bloquear la columna de dirección en posición, empuje la manija de control hacia arriba hasta que esté completamente acoplada.

¡ADVERTENCIA!

No ajuste la columna de dirección mientras conduce el vehículo. Si se ajusta la columna de dirección durante la conducción o se conduce sin que el ajuste de inclinación esté bloqueado, el conductor podría perder el control del vehículo. Asegúrese de que la columna de dirección esté bloqueada antes de conducir el vehículo. Si no se acata esta advertencia pueden producirse lesiones graves o mortales.

VOLANTE CLIMATIZADO - SI ESTÁ EQUIPADO

El volante contiene un elemento de climatización que mantiene sus manos calientes en climas fríos. El volante de dirección térmico solamente tiene una configuración de temperatura. Una vez que el volante se apague, funcionará por alrededor de 58 a 70 minutos antes de su apagado automático. El volante de dirección térmico se puede apagar temprano o es posible que no se encienda cuando esté tibio.

El volante de dirección térmico se puede activar y desactivar con el sistema Uconnect™ Touch.

Toque la tecla virtual "Controls" (Controles), después toque la tecla virtual "Heated Steering Wheel" (Volante térmico) para encender el volante térmico. Pulse la tecla virtual "Heated Steering Wheel" (Volante térmico) una segunda vez apagar el volante térmico.



Tecla virtual "Controls" (Controles).



Tecla virtual del volante de dirección térmico

NOTA:

El motor debe funcionar para que el volante de dirección térmico funcione.

Vehículos equipados con arranque remoto

En los modelos equipados con arranque remoto, el volante de dirección climatizado se puede programar para que se encienda durante un arranque remoto. Para obtener más información, consulte "Sistema de arranque remoto - Si está equipado" en "Cosas que Ud. debe saber antes de poner en marcha su vehículo".

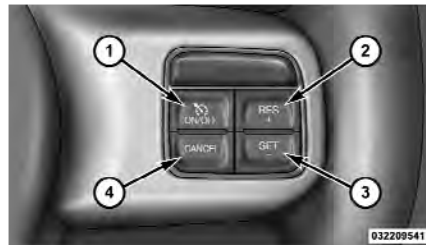
¡ADVERTENCIA!

- Las personas con insensibilidad cutánea debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la médula espinal, medicación, uso de alcohol, agotamiento u otros trastornos físicos deben extremar las precauciones cuando hacen uso del calefactor del volante. Este puede causar quemaduras, incluso a bajas temperaturas, especialmente cuando se utiliza durante períodos prolongados de tiempo.
- No coloque nada en el volante de dirección que aisle el calor, como una manta o cubiertas de volante de ningún tipo ni material. Esto puede hacer que el calefactor del volante se caliente de más.

CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO — SI ESTÁ EQUIPADO

Cuando está conectado, el Control de velocidad electrónico sustituye el funcionamiento del acelerador a velocidades superiores a las 25 mph (40 km/h).

Los botones de control de velocidad electrónico están situados del lado derecho del volante de dirección.



Switches del control de velocidad electrónico

1 - ON/OFF	2 - RES +
4 - CANCEL	3 - SET -

NOTA:

Para garantizar un funcionamiento correcto, el sistema de control de velocidad electrónico está diseñado para desactivarse si se accionan simultáneamente varias funciones del control de velocidad. En ese caso, el sistema de control de velocidad electrónico puede reactivarse presionando el botón ON/

OFF del control de velocidad electrónico y volviendo a establecer la velocidad fijada que se desee para el vehículo.

Para activarlo

Pulse el botón ON/OFF. Se iluminará la luz indicadora de velocidad de cruce en el Centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Para apagar el sistema, presione el botón ON/OFF por segunda vez. La luz indicadora de velocidad de cruce se apaga. El sistema debe apagarse cuando no esté en uso.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso dejar activado el control electrónico de velocidad cuando no se hace uso del mismo. Es posible que usted fije accidentalmente el sistema o haga que este vaya a una velocidad mayor a la deseada. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente. Cuando el sistema no esté en uso, déjelo siempre en posición OFF.

Para fijar una velocidad deseada

Gire el control de velocidad electrónico a la posición ON.

NOTA:

El vehículo debe desplazarse a una velocidad constante y sobre un terreno nivelado antes de pulsar el botón SET.

Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, pulse el botón SET (-) y suéltelo. Levante el pie del acelerador y el vehículo funcionará a la velocidad seleccionada.

NOTA:

Después de pulsar el botón SET, aparece el mensaje "Control de velocidad de cruceo establecido" durante 5 segundos o hasta que se pulsa otro switch.

Para velocímetro analógico: La línea roja exterior en el velocímetro cambia de rojo a blanco para identificar la velocidad establecida.

Para velocímetro digital: La lectura de MPH cambia de blanco a rojo para identificar la velocidad establecida.

Para desactivarlo

Un golpe suave en el pedal del freno mientras se pulsa el botón CANCEL o un frenado normal para disminuir la marcha del vehículo, hará que se desactive el control de velocidad electrónico sin que se borre la velocidad fijada en la memoria. Al pulsar el botón ON/OFF o colocar el switch de ignición en la posición OFF, se borra la velocidad fijada en la memoria.

NOTA:

Después de pulsar el botón OFF, aparece el mensaje "Control de velocidad de cruceo desactivado" durante 5 segundos o hasta que se pulsa otro switch.

Para velocímetro analógico: La línea blanca exterior en el velocímetro vuelve a rojo.

Para velocímetro digital: La lectura de MPH vuelve de rojo a blanco.

Para restablecer la velocidad:

Para restablecer una velocidad previamente fijada, oprima el botón RES (+) y suéltelo. Se puede restablecer la velocidad fijada a cualquier velocidad superior a 20 mph (32 km/h).

Para modificar el ajuste de velocidad

Cuando está activo el control de velocidad electrónico, se puede aumentar la velocidad oprimiendo el botón RES (+). Si se mantiene pulsado el botón, la velocidad fijada continuará aumentando hasta que se suelte el botón, luego se establecerá la nueva velocidad fijada.

Si se oprime una vez el botón RES (+), la velocidad fijada aumentará 1 mph (1 km/h). Cada golpe suave subsiguiente del botón hará que la velocidad aumente 1 mph (1 km/h).

Para disminuir la velocidad mientras está activo el control de velocidad electrónico, oprima el botón SET (-). Si el botón se mantiene pulsado en la posición SET (-), la velocidad fijada continuará disminuyendo hasta que se suelte el botón. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada y se establecerá la nueva velocidad fijada.

Si se oprime una vez el botón SET (-), la velocidad fijada disminuirá 1 mph (1 km/h). Cada golpe suave subsiguiente del botón hará que la velocidad disminuya 1 mph (1 km/h).

NOTA:

El formato de resultados de 1 mph (1 km/h) depende de la selección de unidades estadounidenses o métricas con los botones izquierdo en el volante y la pantalla del EVIC.

Acelerar para adelantar

Apriete el acelerador tal como lo haría normalmente. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad fijada.

Uso del Control de velocidad electrónico en las cuestas

La transmisión automática puede hacer cambios a una marcha inferior en cuestas para mantener la velocidad fijada del vehículo.

NOTA:

El sistema de Control de velocidad electrónico mantiene la velocidad para subir y bajar cuestas. Es normal un cambio ligero de la velocidad cuando se conduce por cuestas moderadas.

En las cuestas empinadas es posible que ocurra una mayor pérdida o aumento de la velocidad; por lo tanto, puede ser preferible conducir sin el Control de velocidad electrónico.

¡ADVERTENCIA!

El Control de velocidad electrónico puede resultar peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante. Su vehículo podría ir demasiado rápido para las condiciones y podría perder el control y sufrir un accidente. No utilice el Control de velocidad electrónico en tráfico pesado ni en caminos con curvas, hielo, cubiertos de nieve o resbaladizos.

ASISTENCIA PARA PARQUEO EN REVERSA PARKSENSE® - SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense® proporciona indicaciones visuales y sonoras de la distancia que hay entre la cubierta protectora trasera y el obstáculo detectado cuando se retrocede, por ejemplo durante una maniobra para estacionarse. Consulte "Precauciones de uso del sistema ParkSense®" para informarse sobre las limitaciones y las recomendaciones de este sistema.

ParkSense® conservará el último estado del sistema (habilitado o inhabilitado) del último ciclo de ignición, cuando la ignición se cambia a la posición ON/RUN.

ParkSense® solo puede estar activo cuando la palanca de cambios está en REVERSA. Si ParkSense® está activado en esta posición de la palanca de cambios, el sistema se mantendrá activo hasta que la velocidad del vehículo aumente hasta aproximadamente 7 mph (11 km/h) o más. El sistema volverá a estar activo si la velocidad del vehículo disminuye por debajo de aproximadamente 6 mph (9 km/h).

Sensores de ParkSense®

Los cuatro sensores de ParkSense®, situados en la cubierta protectora/bumper trasero, monitorean la zona detrás del vehículo que está dentro del campo de visión de los sensores. Los sensores pueden detectar obstáculos de unos 30 cm (12 pulgadas) a 200 cm (79 pulgadas) de distancia de la cubierta protectora/bumper trasero en dirección horizontal, según la ubicación, el tipo y la orientación del obstáculo.

Pantalla de advertencia de ParkSense®

La pantalla de advertencia de ParkSense® solo aparece cuando se selecciona la opción de sonido y pantalla en el sistema Uconnect™ Touch. Consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

La pantalla de advertencia de ParkSense® está situada dentro en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Proporciona advertencias visuales para indicar la distancia entre la cubierta protectora/bumper trasero y el obstáculo detectado. Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Ajustes" en "Entendimiento de su panel de instrumentos".

Pantalla de ParkSense®

Cuando el vehículo está en REVERSA, la pantalla de advertencia se enciende para indicar el estado del sistema.



Asistencia para parqueo lista



Sistema de asistencia para parqueo desactivado

El sistema indicará que se ha detectado un obstáculo mostrando un solo arco en una o más regiones con base en la distancia del objeto y la ubicación relativa al vehículo.

Si se detecta un objeto en la región central trasera, la pantalla mostrará un solo arco sólido en la región central trasera y emitirá un tono de medio segundo. A medida que el vehículo se acerca al objeto, en la pantalla se verá que el arco se acerca al vehículo, y el tono irá cambiando de lento a rápido hasta hacerse continuo.

Si se detecta un objeto en la región central izquierda o derecha, la pantalla mostrará un solo arco intermitente en la región central izquierda o derecha, y emitirá un tono rápido. A medida que el vehículo se acerca al objeto, en la pantalla se verá que el arco se acerca al vehículo, y el tono irá cambiando de rápido hasta continuo.





Tono continuo



Tono continuo

El vehículo está cerca del obstáculo cuando la pantalla de advertencia muestra un arco destellante y suena un tono continuo. El cuadro siguiente muestra el funcionamiento de las alertas de advertencia cuando el sistema está detectando un obstáculo:

ALERTAS DE ADVERTENCIA

Distancia trasera (cm/pulgadas)	Más que 200 cm (79 pulgadas)	200-150 cm (79-59 pulg)	150-120 cm (59-47 pulg)	120-100 cm (47-39 pulg)	100-65 cm (39-25 pulgadas)	65-30 cm (25-12 pulgadas)	Menos que 30 cm (12 pulgadas)
Timbre de alerta sonora	Ninguno	Un solo tono de 1/2 segundo (solo para central trasero)	Lento (solo para central trasero)	Lento (solo para central trasero)	Rápido (solo para central trasero)	Rápido	Continuo
Arco - trasero izquierdo	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Segundo intermitente	Primero intermitente
Arco - trasero central	Ninguno	Sexto sólido	Quinto sólido	Sólido cuarto	Tercero intermitente	Segundo intermitente	Primero intermitente
Arco - trasero derecho	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Segundo intermitente	Primero intermitente

Habilitación y inhabilitación de ParkSense®

ParkSense® puede habilitarse y deshabilitarse a través del sistema Uconnect Touch™. Las opciones disponibles son: Apagado, Sonido solamente o Sonido y pantalla. Consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

Quando se pulsa la tecla virtual de ParkSense® para deshabilitar el sistema, el EVIC mostrará el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (Sistema de asistencia para parqueo desactivado) durante unos cinco segundos. Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Entendimiento de su panel de instrumentos". Cuando la palanca de cambios se mueve a REVERSA y se desactiva el sistema, el EVIC mostrará el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM

OFF" (Sistema de asistencia para estacionar inhabilitado) por aproximadamente cinco segundos.

Servicio del sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense®

Si el sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense® no funciona correctamente, el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) activará un solo timbre, una

vez por ciclo de ignición, y mostrará el mensaje "WIPE OFF REAR PARK ASSIST SENSORS" (Limpie los sensores de asistencia para parqueo en reversa), "SERVICE PARK ASSIST SENSORS" (Servicio a sensores de asistencia para parqueo) o "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Servicio al sistema de asistencia para parqueo). Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Entendimiento de su panel de instrumentos". Cuando la palanca de cambios se mueve a REVERSA y el sistema detecta algún defecto, el EVIC mostrará el mensaje "WIPE OFF REAR PARK ASSIST SENSORS" (Limpie los sensores de asistencia para parqueo en reversa), "SERVICE PARK ASSIST SENSORS" (Servicio a sensores de asistencia para parqueo) o "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Servicio al sistema de asistencia para parqueo) mientras el vehículo esté en REVERSA. En estas condiciones, ParkSense® no operará.

Si el mensaje "WIPE OFF REAR PARK ASSIST SENSORS" (Limpieza de los sensores de asistencia para parqueo en reversa) aparece en el EVIC, asegúrese de que la superficie exterior y

la parte inferior de la cubierta protectora/bumper trasero estén libres de nieve, hielo, barro, tierra o cualquier otra clase de obstrucción, y apague y encienda la ignición. Si el mensaje sigue apareciendo, consulte a un concesionario autorizado.



Limpie los sensores de asistencia para parqueo en reversa

Si en el EVIC aparece "SERVICE PARK ASSIST SENSORS" (Servicio a los sensores de asistencia para parqueo) o "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Servicio al sistema de asistencia para parqueo), consulte a un concesionario autorizado.



Servicio a los sensores del sistema de asistencia para parqueo



Servicio al sistema de asistencia para parqueo

El sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense se desactiva automáticamente cuando hay condiciones de falla fuera del sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense que evitan su funcionamiento correcto. El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) emitirá un solo timbre, una vez por ciclo de ignición, y mostrará el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM DISABLED" (Sistema de asistencia de parqueo desactivado). Si el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM DISABLED" (Sistema de asistencia de parqueo desactivado) aparece en el EVIC, apague y encienda la ignición. Si el mensaje aparece otra vez, consulte a un concesionario autorizado.



Sistema de asistencia para parqueo desactivado

Limpieza del sistema ParkSense®

Limpie los sensores de ParkSense® con agua, jabón para lavado de automóviles y un paño suave. No use paños ásperos o duros. No raye ni golpee los sensores. De lo contrario, podría dañarlos.

Precauciones de uso del sistema ParkSense®

NOTA:

- Asegúrese de que la superficie exterior y la parte inferior del bumper trasero estén limpias y sin nieve, hielo, lodo, suciedad, polvo u otra obstrucción para mantener el sistema de Asistencia para parqueo en reversa funcionando correctamente.
- Las vibraciones producidas por martillos perforadores, camiones grandes u otros elementos podrían afectar el rendimiento de ParkSense®.
- Cuando se desactiva el sistema ParkSense®, el EVIC mostrará el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (Sistema de asistencia para parqueo desactivado). Además, una vez que se desactiva el sistema ParkSense®, permanece así hasta que lo vuelva a activar, aun cuando se cicle la llave de encendido.
- Cuando mueve la palanca de cambios a la posición REVERSA y el sistema ParkSense® está desactivado, aparecerá el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM OFF"

(Sistema de asistencia para estacionar inhabilitado) en el EVIC durante aproximadamente cinco segundos.

- Limpie periódicamente los sensores del sistema ParkSense®, con cuidado de no rayarlos ni dañarlos. Los sensores no deben estar cubiertos de hielo, lodo, tierra u otros residuos. De no hacerlo, el sistema podría no funcionar correctamente. El sistema ParkSense® puede no detectar un obstáculo detrás del bumper/cubierta protectora trasera, o puede dar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás del bumper/cubierta protectora.
- Los objetos como portabicicletas, ganchos para remolque, etc., no se deben colocar a menos de 30 cm (12 pulgadas) de la cubierta protectora/bumper traseros al conducir el vehículo. Si no es así, el sistema puede malinterpretar un objeto cercano como si fuera un problema de sensor y mostrar el mensaje "SERVICE PARK ASSIST SENSORS" (Servicio a los sensores del sistema de asistencia para parqueo) en el EVIC.

¡PRECAUCIÓN!

- ParkSense® es solo una ayuda en ese sentido y no es capaz de reconocer todos los obstáculos, inclusive los pequeños. Los bordes de parqueo podrían detectarse momentáneamente o no detectarse del todo. Los obstáculos situados arriba o abajo de los sensores no serán detectados cuando están a escasa proximidad.
- El vehículo debe conducirse lentamente al usar ParkSense®, a fin de poder frenar a tiempo cuando se detecta un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire por encima del hombro cuando utilice el sistema ParkSense®.

¡ADVERTENCIA!

- Los conductores deben ser cuidadosos cuando retroceden, incluso al utilizar el sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense®. Antes de retroceder, siempre revise con cuidado detrás de su vehículo, mire para atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos. Usted es responsable de la seguridad y debe seguir poniendo atención a sus alrededores. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Antes de usar el sistema de asistencia para parqueo en reversa ParkSense®, se recomienda con insistencia desconectar el soporte de bola y el conjunto de la bola de enganche del vehículo cuando éste no se está usando para remolque. Si no lo hace podrían producirse lesiones o daños a los vehículos u obstáculos ya que la bola de enganche estará más cerca del obstáculo que la cubierta protectora trasera cuando la pantalla de advertencia ilumine el primer arco destellante y suene un tono continuo. Además, los sensores podrían detectar el soporte de bola y el conjunto de la bola de enganche, dependiendo de su tamaño y forma, y dar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás del vehículo.

CÁMARA TRASERA PARA REVERSA PARKVIEW® - SI ESTÁ EQUIPADO

Su vehículo puede estar equipado con cámara trasera para reversa ParkView®, que le permite ver en la pantalla una imagen de la parte trasera de su vehículo cada vez que la palanca de cambios se coloca en REVERSA. La imagen se mostrará en la pantalla táctil de la radio junto con la nota de advertencia "check entire surroundings" (compruebe todos los alrededores) en la parte superior de la pantalla. La nota desaparecerá al cabo de cinco segundos. La cámara de ParkView® está situada en la parte trasera del vehículo, arriba de la tablilla trasera.

Cuando el vehículo se cambia saliendo de REVERSA, se sale del modo de cámara trasera y vuelve a aparecer la pantalla de navegación o audio.

Cuando se muestran, las líneas continuas ilustrarán la anchura del vehículo para ayudar con el parqueo o la alineación a un enganche/receptáculo. Las líneas continuas mostrarán zonas separadas que ayudarán a indicar la distancia a la parte trasera del vehículo. La siguiente tabla muestra las distancias aproximadas para cada zona:

Zona	Distancia a la parte trasera del vehículo
Rojo	0 - 30 cm (0 - 1 pie)
Amarillo	30 cm - 1 m (1 - 3 pies)
Verde	1 m o más (3 pies o más)

¡ADVERTENCIA!

Los conductores deben tener cuidado cuando usan la reversa, incluso aunque utilicen la cámara trasera para reversa ParkView®. Antes de accionar la reversa inspeccione siempre con cuidado detrás de su vehículo, asegurándose de que no hay peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones o puntos ciegos. Usted es responsable de la seguridad de su entorno y debe seguir prestando atención cuando esté en reversa. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

¡PRECAUCIÓN!

- Para evitar daño al vehículo, ParkView® solo debe usarse como una ayuda para parqueo. La cámara ParkView® es incapaz de reconocer todos los obstáculos u objetos en el camino.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Para evitar daño al vehículo, éste debe conducirse lentamente cuando se utiliza el sistema ParkView®, a fin de poder frenar a tiempo cuando se percibe un obstáculo. Se recomienda que el conductor observe frecuentemente por encima de su hombro mientras usa el sistema ParkView®.

NOTA:

Si se acumula nieve, hielo, barro o cualquier otra sustancia extraña en la lente de la cámara, límpiela, enjuáguela con agua y séquela con un paño suave. No cubra la lente.

Encendido y apagado de ParkView® - Con pantalla táctil de la radio

1. Encienda la radio.
2. Pulse la tecla virtual "More" (Más).
3. Pulse la tecla virtual "Settings" (Ajustes).
4. Pulse la tecla virtual "Safety & Driving Assistance" (Seguridad y asistencia a la conducción).

5. Pulse la tecla virtual de la casilla al lado de "Parkview® Backup Camera" (Cámara para reversa Parkview®) para habilitar/deshabilitar.

CONSOLA DE TECHO

La consola de techo contiene las luces de cortesía/lectura y un compartimiento para anteojos de sol. El dispositivo de apertura de puerta de garaje universal (HomeLink®) y los switches del sunroof automático también pueden estar incluidos, si está equipado.



Consola de techo

Luces delanteras de mapa y lectura

Estas luces están instaladas en la consola de techo. Cada una puede encenderse oprimiendo el lente.

Para apagar las luces, pulse el lente una segunda vez.



Luces delanteras de mapa y lectura

Las luces también se encienden cuando se abre una puerta. Las luces también se encienden si se pulsa el botón de DESBLOQUEO en el transmisor de RKE.

Puerta del compartimiento para anteojos de sol

En la parte frontal de la consola hay un compartimiento para guardar un par de anteojos de sol. El acceso al compartimiento de carga tiene un diseño de tipo "empuje y empuje". Para abrir, oprima el pad de cromo de la puerta. Para cerrar, oprima el pad de cromo de la puerta.



Puerta del compartimiento para anteojos de sol

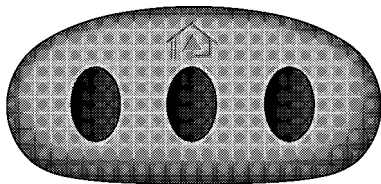
Dispositivo de apertura de puerta de garaje universal — Si está equipado

HomeLink® reemplaza hasta tres transmisores manuales que operan dispositivos como los de apertura de puerta de garaje, portones provistos de motor, iluminación o sistema de seguridad del hogar. La unidad HomeLink® se alimenta de la batería de 12 V de su vehículo.

Los botones de HomeLink®, que están situados en la consola superior, el forro del techo o la visera designan los tres canales diferentes de HomeLink®. El indicador de HomeLink® está situado encima del botón central.



Botones de HomeLink®/Consolas superiores



81cb44fe

Botones de HomeLink®/Visera/Forro del techo

NOTA:

HomeLink® se inhabilita cuando la alarma de seguridad del vehículo está activa.

Antes de comenzar a programar HomeLink®

Asegúrese de que su vehículo esté estacionado fuera del garaje antes de empezar la programación.

Para programar de manera más eficiente y transmitir de forma más exacta la señal de radiofrecuencia, se recomienda que se colo-

que una pila nueva en el transmisor manual del dispositivo que se vaya a programar al sistema HomeLink®.

Borre todos los canales antes de empezar la programación. Para borrar los canales, coloque la ignición en la posición ON/RUN y mantenga pulsados los dos botones externos de HomeLink® (I y III) durante 20 segundos como máximo o hasta que el indicador rojo destelle.

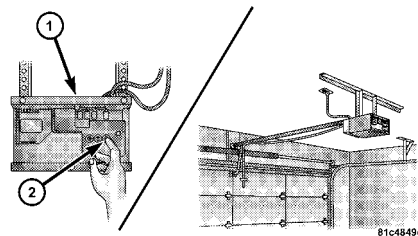
NOTA:

- El borrado de todos los canales solo debe realizarse al programar HomeLink® por primera vez. No borre los canales al programar los botones adicionales.
- Si tiene algún problema o requiere asistencia, llame al teléfono gratuito 1-800-355-3515 o conéctese por Internet al sitio www.HomeLink.com para obtener ayuda o información.

Programación de un código rotativo

Para programar dispositivos de apertura de puerta de garaje fabricados después de 1995. Estos dispositivos de apertura de puerta de garaje pueden identificarse por el botón "LEARN" o "TRAIN" ubicado donde la antena

colgante se fija al dispositivo de apertura de puerta de garaje. NO es el botón que se utiliza normalmente para abrir y cerrar la puerta. El nombre y el color del botón pueden variar según el fabricante.



81c4849d

Programación del dispositivo de apertura de la puerta del garaje

- 1 - Dispositivo de apertura de puerta
- 2 - Botón de programación

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN.

2. Sitúe el transmisor manual a una distancia de 3 a 8 cm (1 a 3 pulgadas) del botón de

HomeLink® que desea programar, mientras mantiene a la vista la luz del indicador HomeLink®.

3. Pulse y mantenga pulsados simultáneamente tanto el botón de HomeLink® que desea programar, como el botón del transmisor manual.

4. Mantenga pulsados ambos botones y observe la luz indicadora. La luz indicadora de HomeLink® destellará lentamente y luego rápidamente una vez que HomeLink® haya recibido la señal de frecuencia proveniente del transmisor manual. Suelte ambos botones una vez que la luz indicadora cambia de un destello lento a rápido.

5. Localice el botón "LEARN" o "TRAINING" (aprender o programar) en el motor del dispositivo de apertura de puerta del garaje (en el garaje). En general, este botón se encuentra en el lugar donde el cable colgante de la antena se fija al motor del dispositivo de apertura. Presione con firmeza y suelte el botón "LEARN" o "TRAINING". En algunos dispositivos de apertura de puerta de garaje es posible que haya una luz que parpadea cuando el

dispositivo de apertura de puerta de garaje está en el modo LEARN/TRAIN.

NOTA:

Tiene 30 segundos para iniciar el paso siguiente después de haber pulsado el botón LEARN.

6. Vuelva al vehículo y pulse dos veces el botón programado de HomeLink® (manteniendo pulsado el botón dos segundos cada vez). Si el dispositivo de apertura de puerta de garaje se activa, la programación está completa.

NOTA:

Si el dispositivo de apertura de puerta de garaje no se activa, pulse el botón por tercera vez (durante dos segundos) para completar la programación.

Para programar los dos botones restantes de HomeLink®, repita cada paso para cada uno de los botones restantes. NO borre los canales.

Reprogramación de un solo botón de HomeLink®

Para volver a programar un canal que anteriormente ya se programó, siga estos pasos:

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN.

2. Mantenga pulsado el botón de HomeLink® deseado hasta que la luz del indicador comience a destellar después de 20 segundos. **No suelte el botón.**

3. **Sin soltar el botón**, proceda con el paso 2 de Programación de un código rotativo y siga todos los pasos restantes.

Programación de un código no rotativo

Para programar dispositivos de apertura de puerta de garaje fabricados antes de 1995.

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN.

2. Sitúe el transmisor manual a una distancia de 3 a 8 cm (1 a 3 pulgadas) del botón de HomeLink® que desea programar, mientras mantiene a la vista la luz del indicador HomeLink®.

3. Pulse y mantenga pulsados simultáneamente tanto el botón de HomeLink® que desea programar, como el botón del transmisor manual.

4. Mantenga pulsados ambos botones y observe la luz indicadora. La luz indicadora de HomeLink® destellará lentamente y luego rápidamente una vez que HomeLink® haya recibido la señal de frecuencia proveniente del transmisor manual. Suelte ambos botones una vez que la luz indicadora cambia de un destello lento a rápido.

5. Mantenga pulsado el botón de HomeLink® recién programado y observe la luz del indicador.

- Si la luz del indicador se mantiene constantemente encendida, significa que la programación se ha completado y la puerta del garaje (o el dispositivo) debería activarse al pulsar el botón de HomeLink®.
- Para programar los dos botones restantes de HomeLink®, repita cada paso para cada uno de los botones restantes. NO borre los canales.

Reprogramación de un solo botón de HomeLink®

Para volver a programar un canal que anteriormente ya se programó, siga estos pasos:

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN.

2. Mantenga pulsado el botón de HomeLink® deseado hasta que la luz del indicador comience a destellar después de 20 segundos.
No suelte el botón.

3. **Sin soltar el botón**, proceda con el paso 2 de Programación de un código no rotativo y siga todos los pasos restantes.

Programación canadiense y de operador de portón

Para programar transmisores en Canadá/ Estados Unidos que requieran que se agote un "tiempo de espera" para las señales del transmisor después de varios segundos de transmisión.

Las leyes canadienses relativas a radiofrecuencia exigen que las señales de los transmisores cuenten con una desconexión temporizada (o salida) transcurridos varios segundos de transmisión, que quizá no sean suficientes para que HomeLink® capte la señal durante la programación. De forma similar a esta ley canadiense, algunos operadores de portones

en los EE.UU. están diseñados con desconexión temporizada de la misma manera.

Podría ser útil desenchufar el dispositivo durante el proceso de ejecución para prevenir posibles sobrecalentamientos de la puerta del garaje o motor del portón.

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN.

2. Sitúe el transmisor manual a una distancia de 3 a 8 cm (1 a 3 pulgadas) del botón de HomeLink® que desea programar, mientras mantiene a la vista la luz del indicador HomeLink®.

3. Siga pulsando y manteniendo pulsado el botón de HomeLink® mientras pulsa y suelta (rota) su transmisor manual cada dos segundos hasta que HomeLink® haya aceptado con éxito la señal de frecuencia. La luz del indicador destellará lentamente y luego rápidamente cuando la programación se haya completado totalmente.

4. Observe si el indicador de HomeLink® cambia la velocidad de destello. Cuando cambie, significa que está programado. Puede tardar

hasta 30 segundos, o más tiempo en casos poco frecuentes. La puerta del garaje puede abrirse y cerrarse mientras efectúa la programación.

5. Mantenga pulsado el botón de HomeLink® recién programado y observe la luz del indicador.

- Si la luz del indicador se mantiene constantemente encendida, significa que la programación se ha completado y la puerta del garaje (o el dispositivo) debería activarse al pulsar el botón de HomeLink®.
- Para programar los dos botones restantes de HomeLink®, repita cada paso para cada uno de los botones restantes. NO borre los canales.

Si desenchufó el dispositivo de apertura de puerta de garaje para la programación, enchúfelo de nuevo ahora.

Reprogramación de un solo botón de HomeLink®

Para volver a programar un canal que anteriormente ya se programó, siga estos pasos:

1. Gire el switch de ignición a la posición ON/RUN.

2. Mantenga pulsado el botón de HomeLink® deseado hasta que la luz del indicador comience a destellar después de 20 segundos. **No suelte el botón.**

3. **Sin soltar el botón**, proceda con el paso 2 de "Operador de portón/programación canadiense" y siga todos los pasos restantes.

Uso de HomeLink®

Para operar la unidad, pulse y suelte el botón de HomeLink® programado. El dispositivo programado (por ejemplo, dispositivo de apertura de puerta de garaje, operador de portón, sistema de seguridad, seguro de entrada de la puerta, iluminación del hogar o la oficina, etc.) se activará en ese momento. El transmisor manual del dispositivo también puede usarse en cualquier momento.

Seguridad

Se aconseja borrar todos los canales antes de vender o intercambiar su vehículo.

Para hacer esto, mantenga pulsados los dos botones externos durante 20 segundos, hasta

que el indicador rojo destelle. Observe que todos los canales se borrarán. No se pueden borrar los canales uno por uno.

El multitransmisor universal HomeLink® se inhabilita cuando la alarma de seguridad del vehículo está activa.

Consejos para la solución de problemas

Si tiene problemas para programar el HomeLink®, las siguientes son algunas de las soluciones más comunes:

- Reemplace la pila del transmisor manual original.
- Pulse el botón LEARN en el dispositivo de apertura de puerta de garaje para completar la programación de un código rotativo.
- ¿Desenchufó el dispositivo para la programación y se acordó de volver a enchufarlo después?

Si tiene algún problema o requiere asistencia, llame al teléfono gratuito 1-800-355-3515 o conéctese por Internet al sitio www.HomeLink.com para obtener ayuda o información.

¡ADVERTENCIA!

- La puerta o el portón provisto de motor se abrirán y cerrarán mientras usted está programando el multitransmisor universal. No programe el multitransmisor universal si hay personas, animales u objetos en el paso de la puerta o el portón. Utilice solo este multitransmisor con un dispositivo de apertura de puerta de garaje que tenga la función de "parada y reversa", según lo requieren las normas federales en materia de seguridad. Esto incluye a la mayoría de los modelos de dispositivo de apertura de puerta de garaje fabricados después de 1982. No use un dispositivo de apertura de puerta de garaje sin estas funciones de seguridad. Llame al teléfono de llamadas gratuitas 1-800-355-3515 o conéctese por Internet al sitio www.homelink.com para obtener ayuda o información en materia de seguridad.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El escape del vehículo contiene monóxido de carbono que es un gas peligroso. No ponga en marcha su vehículo en el garaje mientras programa el multitransmisor. Los gases de escape pueden provocar lesiones graves y hasta la muerte.

Información general

Este dispositivo cumple con la normativa del apartado 15 de la FCC y con el apartado RS-210 de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluida aquella que quizás provoque un funcionamiento no deseado.

NOTA:

- Se ha probado el transmisor y cumple con la normativa FCC e IC. Los cambios o las modificaciones que no estén expresa-

mente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

- El término IC antes del número de certificación/registro solo significa que se han cumplido las especificaciones técnicas de la industria canadiense.

SUNROOF AUTOMÁTICO — SI ESTÁ EQUIPADO

El switch del sunroof automático está situado entre las viseras en la consola de techo.



Switch de sunroof automático

¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje niños en el vehículo cuando la llave está en el switch de ignición (o con la ignición en la posición ACC o RUN, para vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™). Los ocupantes, en especial los niños que quedaron solos, pueden quedarse atrapados en el sunroof automático mientras está en funcionamiento el switch del sunroof. Una situación de esta naturaleza puede provocar lesiones graves y hasta la muerte.
- En una colisión, existe mayor riesgo de ser expulsado del vehículo cuando el sunroof está abierto. Podría sufrir lesiones graves y hasta la muerte. Siempre abróchese correctamente el cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros también están correctamente asegurados.
- No permita que los niños pequeños operen el sunroof. Nunca saque las manos, otras partes del cuerpo ni otros objetos por la abertura del sunroof. Puede sufrir lesiones.

Apertura del sunroof - Directa

Pulse el switch hacia atrás y suéltelo en medio segundo y el sunroof se abrirá automáticamente de cualquier posición. El sunroof se abrirá completamente y luego se detendrá automáticamente. Esto se denomina "Apertura directa". Durante el funcionamiento de la apertura directa, cualquier movimiento del switch del sunroof lo detendrá.

Apertura del sunroof - Modo manual

Para abrir el sunroof, pulse y mantenga el switch hacia atrás hasta que se abra por completo. Si suelta el switch en cualquier momento, se detendrá el movimiento y el sunroof permanecerá en la posición de apertura parcial hasta que se vuelva a pulsar y mantener el switch hacia atrás.

Cierre del sunroof - Directo

Pulse el switch hacia adelante y suéltelo en medio segundo y el sunroof se cerrará automáticamente desde cualquier posición. El sunroof se cerrará completamente, luego se detendrá automáticamente. Esto se denomina "cierre

directo". Durante el funcionamiento del cierre directo, cualquier movimiento del switch del sunroof lo detendrá.

Cierre del sunroof - Modo manual

Para cerrar el sunroof, mantenga el switch en la posición hacia adelante. Si suelta el switch en cualquier momento, se detendrá el movimiento y el sunroof permanecerá en la posición de apertura parcial hasta que se vuelva a pulsar y mantener el switch hacia adelante.

Función de protección contra obstrucciones

Esta función detecta una obstrucción en la apertura del sunroof durante el cierre directo. Si se detecta una obstrucción, el sunroof se retractará automáticamente. Si esto sucede, retire la obstrucción. Después, pulse el switch hacia adelante y suéltelo para que funcione el cierre directo.

NOTA:

Si tres intentos consecutivos para cerrar el sunroof resultan en cambio de rumbo de la función de protección contra obstrucciones, el cuarto intento para cerrarlo será un

movimiento manual con la función de protección contra obstrucciones inhabilitada.

Ventilación del sunroof - Directa

Pulse y suelte el botón "Vent" y el sunroof se abrirá a la posición de ventilación. Esto se denomina Ventilación directa y ocurrirá en cualquier posición del sunroof. Durante el funcionamiento de ventilación directa, cualquier movimiento del switch del sunroof lo detendrá.

Operación de la visera

La visera puede abrirse manualmente. Sin embargo, la visera se abrirá automáticamente al tiempo que se abre el sunroof.

NOTA:

La visera no puede cerrarse si el sunroof está abierto.

Ruido de vibraciones del viento

Esta percepción de ruido de viento puede describirse como la percepción de presión en los oídos o de un sonido similar al que produce un helicóptero. Es posible que en su vehículo se perciba un ruido de vibraciones de viento cuando las ventanas están abiertas o cuando el sunroof (si está equipado) se encuentre en

ciertas posiciones, ya sea abierto o parcialmente abierto. Es una condición normal y puede minimizarse. Si la percepción de ruido en los oídos se produce con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras a la vez para minimizar dicha sensación. Si se percibe ruido de viento con el sunroof abierto, regule la abertura del sunroof o abra una ventana para minimizar la percepción de ruido.

Mantenimiento del sunroof

Utilice solamente un limpiador no abrasivo y un paño suave para limpiar el panel de cristal.

Funcionamiento con la ignición en OFF

Para vehículos que no están equipados con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), el switch del sunroof automático se mantendrá activo durante 45 segundos después de girar el switch de ignición a la posición LOCK. Cuando se abra una de las puertas delanteras, se cancelará esta función.

NOTA:

- Para vehículos equipados con EVIC, el switch del sunroof automático se mantendrá activo durante aproximadamente diez minutos después de girar el switch de ignición a la posición LOCK. Cuando se abra una de las puertas delanteras, se cancelará esta función.
- El tiempo de apagado de ignición se puede programar con el sistema Uconnect Touch™. Consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Entendimiento de su panel de instrumentos" para obtener más información.

ENCHUFES DE TENSIÓN ELÉCTRICA — SI ESTÁ EQUIPADO

En el panel de instrumentos inferior, debajo de los controles de climatización, hay un enchufe de tensión de 12 voltios (13 amperios). El enchufe dispone de tensión cuando el switch de ignición se encuentra en las posiciones ACC o RUN. El enchufe de tensión hará funcionar también una unidad de encendedor de cigarrillos convencional (si está equipado con el Paquete para fumadores opcional).



Enchufe del panel de instrumentos

NOTA:

Para asegurar una operación apropiada, se debe usar un juego de perilla y elemento para cigarrillos MOPAR®.

¡PRECAUCIÓN!

- No exceda la potencia máxima de 160 vatios (13 amperios) a 12 voltios. Si se excede de 160 vatios (13 amperios) de potencia nominal, el fusible que protege el sistema deberá reemplazarse.
- Los enchufes de tensión están diseñados para enchufar accesorios solamente. No inserte ningún otro objeto en los enchufes de tensión, puesto que podrá dañar el enchufe y quemar el fusible. El uso incorrecto del enchufe de tensión puede causar deterioros no cubiertos por su Garantía limitada del vehículo nuevo.

Hay también un enchufe de 12 voltios en la consola central. Este enchufe dispone de tensión solo cuando el la ignición se encuentra en las posiciones ACC o RUN.



Enchufe de la consola central



Fusibles debajo del bonete (fusibles del enchufe de tensión)

- 1 - F84 Fusible de 20 A amarillo, encendedor de cigarrillos
- 2 - F30 fusible de 20 A amarillo, enchufe de la consola central

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones graves e incluso fatales:

- En cualquier enchufe de 12 voltios, solo deben insertarse dispositivos diseñados para el uso en este tipo de enchufes.
- No los toque con las manos mojadas.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Cierre la tapa cuando no esté en uso y mientras conduce el vehículo.
- Si este enchufe se manipula de forma incorrecta puede provocar un electrochoque y una falla.

¡PRECAUCIÓN!

- Muchos accesorios que pueden enchufarse consumen tensión de la batería del vehículo, aun cuando no se usen (por ejemplo, teléfonos celulares, etc.). Eventualmente, si están enchufados por mucho tiempo, la batería del vehículo se descargará lo suficiente como para degradar su vida útil o no permitir el encendido del motor.
- Los accesorios que consuman mayor cantidad de tensión (por ejemplo, coolers, aspiradoras, luces, etc.) descargarán la batería aun más rápidamente. Solo utilícelos de modo intermitente y con gran precaución.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Después de usar accesorios que consuman alta tensión o de no arrancar el vehículo durante períodos prolongados (con los accesorios aun enchufados), el vehículo deberá marchar el tiempo suficiente como para permitir que el alternador recargue la batería.
- Los enchufes de tensión están diseñados para enchufar accesorios solamente. No cuelgue ningún tipo de accesorio ni soporte de accesorios del enchufe. El uso inapropiado del enchufe de tensión puede provocar deterioros.

PORTAVASOS

Portavasos del asiento delantero

Los portavasos se encuentran en la consola central, delante del apoyabrazos entre los asientos delanteros.



Portavasos delanteros

Portavasos iluminados— Si está equipado

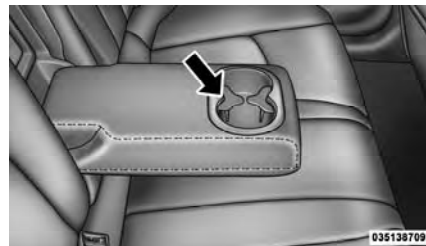
En algunos vehículos, los portavasos delanteros están equipados con un anillo de luz que ilumina los portavasos de los pasajeros delanteros. El anillo de luz se controla desde el control del dimmer. Consulte "Luces" en "Entendimiento de las funciones de su vehículo" para obtener más información.



Anillo de luz en el portavasos delantero

Portavasos del asiento trasero

Los portavasos del asiento trasero están situados en el apoyabrazos entre los asientos traseros. Los portavasos están posicionados hacia adelante en el apoyabrazos y de lado a lado con el objeto de brindar un buen acceso a las latas o botellas de bebida y a la vez permitir el descanso de los codos de las personas sentadas atrás.



Portavasos del asiento trasero

COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO

Compartimiento de la guantera

El compartimiento de la guantera está situado en el lado del pasajero del panel de instrumentos. Hale de la manija de desenganche para abrir el compartimiento de la guantera.



Compartimiento de carga de la guantera



Apertura del compartimiento de carga de la guantera

Funciones de la consola

En la consola central hay un área abierta de almacenamiento, o cubículo, delante de la palanca de cambios.

Hay un compartimiento para accesorios situado debajo del apoyabrazos de la consola central. Además, aquí se encuentran el enchufe de 12 voltios, el puerto USB y el enchufe auxiliar.



Consola central

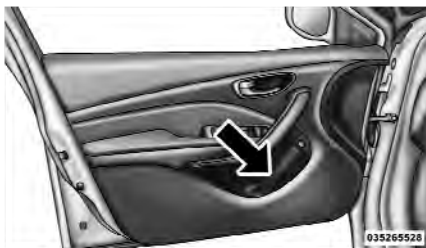
Hale hacia arriba de la manija de desenganche, situada en la parte frontal del apoyabrazos, para abrir el compartimiento para accesorios.

¡ADVERTENCIA!

No opere este vehículo con la tapa del compartimiento de la consola en la posición abierta. Los teléfonos celulares, reproductores de música y otros dispositivos electrónicos manuales deben estar guardados durante la conducción. El uso de estos dispositivos durante la conducción puede provocar un accidente producto de la distracción, con riesgo de producir lesiones o la muerte.

Almacenamiento en la puerta

Los paneles de la puerta contienen áreas de almacenamiento.



Compartimiento del tapizado de la puerta delantera



Compartimiento del tapizado de la puerta trasera

Compartimiento de almacenamiento del asiento del pasajero - Si está equipado

Algunos modelos pueden estar equipados con un área de almacenamiento debajo del cojín del asiento del pasajero delantero. Tire hacia arriba de la correa del asiento para abrir el compartimiento de carga.



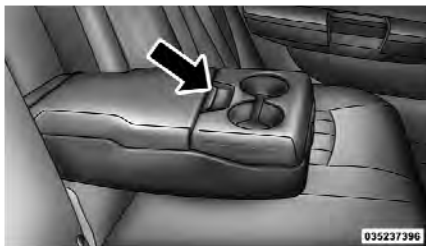
Corra del cojín del asiento del pasajero



Compartimiento de carga del cojín del asiento del pasajero

Almacenamiento del apoyabrazos del asiento trasero - Si está equipado

Hay un anaquel de almacenamiento situado en el apoyabrazos para los pasajeros traseros. Levante el pestillo para abrir el compartimiento de carga.



Almacenamiento en el apoyabrazos trasero

CARACTERÍSTICAS DE LA ZONA DE CARGA

Zona de carga — Vehículos equipados con asiento trasero plegable dividido 60/40

Los asientos traseros divididos plegables 60/40 brindan gran versatilidad para acarrear la carga. Los respaldos se pliegan fácilmente halando los lazos del respaldo del asiento situados entre los respaldos y los cojines. Cuando los asientos están plegados hacia abajo proporcionan una extensión del suelo continua y casi plana.

NOTA:

Estos lazos pueden quedar ocultos cuando no están en uso.



Lazos del respaldo del asiento trasero

Después de desenganchar el respaldo del asiento, éste se puede plegar hacia adelante.



Respaldo del asiento trasero plegado

Cuando el respaldo se pliega a su posición vertical, asegúrese de engancharlo con un empujón fuerte sobre la parte superior del respaldo arriba de la correa del asiento.

¡ADVERTENCIA!

- Asegúrese de que el respaldo esté perfectamente bloqueado en su sitio. De no ser así, el asiento no contará con la estabilidad apropiada para instalar asientos para niños o para que se sienten pasajeros. Un asiento bloqueado incorrectamente podría provocar lesiones graves.
- La zona de carga en la parte trasera del vehículo (con los respaldos de los asientos traseros en la posición vertical trabados o abatidos) no debe usarse como lugar de juego para los niños cuando el vehículo esté en movimiento. En caso de colisión, los niños podrían sufrir lesiones graves. Los niños deben viajar sentados y con el sistema de sujeción apropiado.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Para protegerse contra accidentes, los ocupantes no deben sentarse en la zona trasera de carga. El espacio de carga trasero sirve para el solo propósito de transportar cargas y no pasajeros, quienes deben ir sentados en los asientos y con los cinturones de seguridad abrochados.

¡ADVERTENCIA!

El peso y la posición de la carga y los ocupantes pueden cambiar el centro de gravedad y la capacidad de maniobra del vehículo. Para evitar la pérdida de control y las lesiones personales como consecuencia de ello, se recomienda tomar las precauciones que se detallan a continuación relativas a la carga de su vehículo:

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Siempre distribuya la carga uniformemente en el suelo de carga del vehículo. En la mayor medida de lo posible, ponga los objetos más pesados planos y hacia la parte delantera.
- Coloque la mayor cantidad de carga posible delante del eje trasero. El peso excesivo o mal distribuido por encima o detrás del eje trasero puede inclinar la parte trasera del vehículo.
- No apile equipaje o carga por encima de la altura del asiento trasero, ya que los mismos podrían obstruir la visibilidad o transformarse en un peligroso proyectil en una parada repentina o una colisión.

Alfombrilla del baúl — Si está equipado

Una alfombrilla del baúl cubre la parte inferior de la zona de carga. La alfombrilla del baúl se utiliza para proteger el interior del baúl del barro, la nieve y los residuos.

Amarres de carga

En cada lado de la zona de carga trasera hay puntos de amarre de carga.



Amarres de carga

Acceso directo al ski

Existe una puerta de acceso directo al ski, la cual se ubica detrás del apoyabrazos del asiento trasero y permite que elementos más largos, como skis para nieve, puedan guardarse en la zona de carga trasera. Baje el apoyabrazos y hale hacia abajo el pestillo para abrir la puerta de acceso directo al ski.



Acceso directo al ski

FUNCIONES DE LA VENTANA TRASERA

Desempañador de ventana trasera



El botón del desempañador de la ventana trasera está situado en el panel de control de climatización. Pulse ese botón para encender el desempañador de la ventana trasera y los espejos exteriores térmicos (si está equipado). Un indicador en el botón se ilumina cuando el desempañador de la ventana trasera está encendido. El desempañador de la ventana trasera se apaga automáticamente después de unos 15 minutos.

Para que funcione 15 minutos adicionales, pulse el botón una segunda vez.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se acatan estas precauciones podrían deteriorarse los elementos de calefacción:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No use limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Con un paño suave y una solución jabonosa suave, estriegue con movimientos paralelos a los elementos de calefacción. Después de remojar con agua caliente, se pueden despegar las etiquetas.
- No use rasquetas, instrumentos con filo ni limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana.
- Mantenga cualquier objeto a una distancia segura de la ventana.

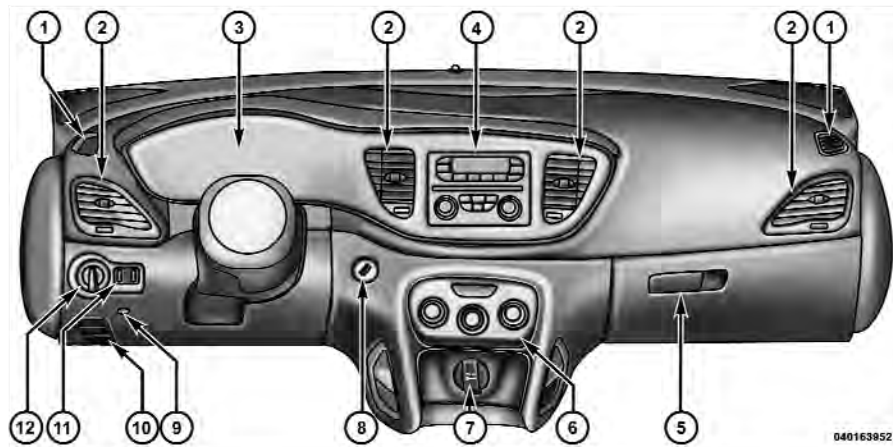
ENTENDIMIENTO DEL PANEL DE INSTRUMENTOS

• FUNCIONES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS	182
• GRUPO DE INSTRUMENTOS - BASE	183
• GRUPO DE INSTRUMENTOS - PREMIUM ANALÓGICO	184
• GRUPO DE INSTRUMENTOS - PREMIUM DIGITAL	185
• DESCRIPCIONES DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS	186
• CENTRO DE INFORMACIÓN ELECTRÓNICA DEL VEHÍCULO (EVIC)	195
• Sistema indicador de cambio de aceite del motor	196
• EVIC de dos botones - si está equipado	196
• EVIC de cuatro botones - si está equipado	200
• AJUSTES de Uconnect Touch™	211
• Teclas físicas	211
• Teclas virtuales	212
• Funciones programables por el cliente - Ajustes del sistema Uconnect Touch™ 8.4	212

• MEDIA CENTER 200 (CÓDIGO DE VENTAS RAE) — RADIO AM/FM ESTÉREO CON CD PLAYER (MP3 ENCHUFE HEMBRA AUX) Y RADIO SiriusXM™	220
• Instrucciones de funcionamiento – Modo de radio	220
• Instrucciones de funcionamiento - MODO CD para reproducción de audio de CD y MP3	223
• Notas con respecto a la reproducción de archivos MP3/WMA	224
• Botón Enter/Browse – (Modo CD para la reproducción de MP3/WMA)	226
• Botón INFO (modo CD para reproducción de MP3/WMA)	226
• Instrucciones de funcionamiento – Modo auxiliar	226
• Instrucciones de funcionamiento - Bus Serial Universal (USB)	227
• Seguridad	227
• REPRODUCTOR DE CD - SI ESTÁ EQUIPADO	227
• Instrucciones de funcionamiento del reproductor de CD	227
• CONTROL DE iPod®/USB/MP3 CON COMANDO DE VOZ DE Uconnect™ - SI ESTÁ EQUIPADO	228
• Conexión del iPod® o dispositivo USB externo	228
• Uso de esta función	229

• Control del iPod® o dispositivo USB externo utilizando los botones de la radio	229
• Modo reproducción	229
• Modo Lista o Explorador	230
• Transmisión de audio vía Bluetooth (BTSA)	231
• CONTROLES DE AUDIO SITUADOS EN EL VOLANTE DE DIRECCIÓN	232
• Funcionamiento de la radio	232
• CD player	232
• MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD	232
• FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y TELÉFONOS CELULARES	233
• CONTROLES DE CLIMATIZACIÓN	233
• Calefacción manual y aire acondicionado — Si está equipado	233
• Controles de climatización Uconnect Touch™ - si está equipado	236
• Funciones del control de climatización	239
• Control automático de temperatura (ATC)	240
• Consejos para el funcionamiento	241

FUNCIONES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS



1 — Desempañador de aire

2 — Salida

3 — Grupo de instrumentos

4 — Radio/Sistema Uconnect Touch™

5 — Guantero

6 — Controles físicos del control de climatización/
Controles físicos del sistema Uconnect Touch™

7 — Enchufe de tensión

8 — Switch de ignición

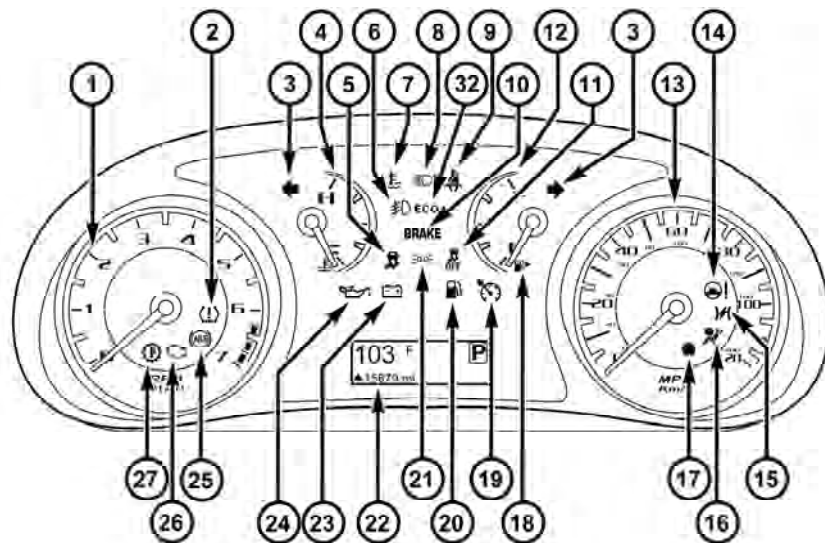
9 — Desenganche del baúl

10 — Desenganche del bonete

11 — Control del dimmer

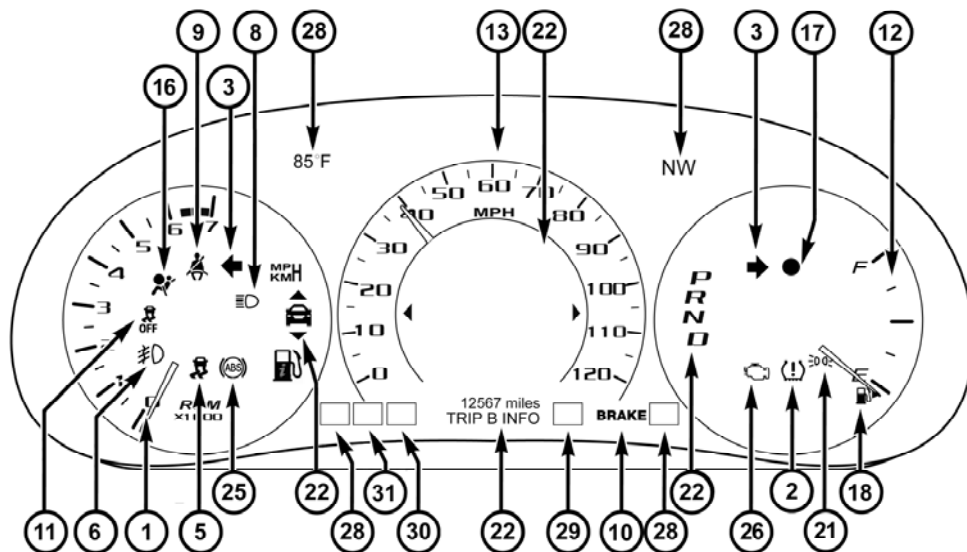
12 — Switch de faros

GRUPO DE INSTRUMENTOS - BASE



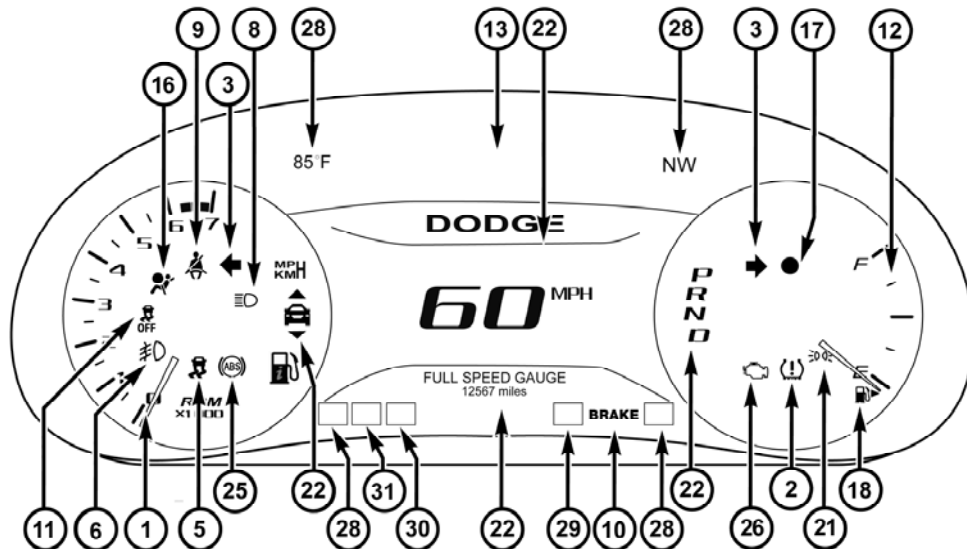
040370544

GRUPO DE INSTRUMENTOS - PREMIUM ANALÓGICO



040369778

GRUPO DE INSTRUMENTOS - PREMIUM DIGITAL



040369779

DESCRIPCIONES DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS

1. Tacómetro

Este indicador mide las revoluciones por minuto (rpm x 1000) del motor.

2. Luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas — Si está equipado



Cada goma, incluida la de repuesto (si se provee), debe revisarse todos los meses cuando está fría e inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las gomas. (Si su vehículo tiene gomas de un tamaño diferente al indicado en la etiqueta del vehículo o la etiqueta de presión de inflado de las gomas, debe determinar la presión de inflado correcta para esas gomas.)

Como una característica de seguridad adicional, su vehículo ha sido equipado con un sistema de monitoreo de presión de las gomas (TPMS) que ilumina un indicador de baja presión de las gomas cuando una o más gomas están considerablemente desinfladas. Por con-

siguiente, cuando el indicador de baja presión de las gomas se ilumina, usted debe detener el vehículo y revisar sus gomas tan pronto como sea posible, e inflarlas según la presión apropiada. Si conduce con una goma muy desinflada, esta podrá recalentarse con la posible consecuencia de una falla. El inflado insuficiente también reduce la eficiencia en el consumo de gasolina y en la vida útil de la banda de la goma, y podría afectar tanto la capacidad de maniobra del vehículo como su capacidad de frenado.

Tenga en cuenta que el TPMS no reemplaza el mantenimiento apropiado de las gomas y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta, aun cuando no se haya alcanzado el nivel de inflado insuficiente que dispara la iluminación del indicador de baja presión de las gomas del TPMS.

Su vehículo está equipado también con un indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS para señalar cuando el sistema no funciona correctamente. El indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS se combina con el indicador de baja presión de las gomas. Cuando el sistema detecta un funcionamiento

incorrecto, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y después permanece iluminado en forma permanente. Esta secuencia se mantiene en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista esta condición de funcionamiento incorrecto. Cuando el indicador de funcionamiento incorrecto se ilumina, el sistema tal vez no pueda detectar o indicar la presión baja de las gomas según está programado. Los funcionamientos incorrectos del TPMS pueden ocurrir por una variedad de razones, incluidas la instalación de repuestos o la rotación de gomas o ruedas en el vehículo que impiden que el TPMS funcione correctamente. Compruebe siempre el indicador de funcionamiento incorrecto de TPMS después de reemplazar una o más gomas o ruedas de su vehículo, a fin de asegurar que las gomas y ruedas de repuesto o alternativas permiten que el TPMS siga funcionando correctamente.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema TPMS se ha optimizado para las gomas y ruedas del equipo original. Se han establecido las presiones y advertencia del sistema TPMS para el tamaño de goma con que está equipado su vehículo. Se puede producir un funcionamiento del sistema no deseado o un deterioro de los sensores cuando se utiliza equipo de reemplazo que no es del mismo tamaño, tipo o estilo. Las ruedas del mercado de piezas de repuesto pueden provocar el deterioro del sensor. No utilice sellante de gomas de una lata ni rebordes de contrapeso cuando su vehículo esté equipado con el sistema TPMS, puesto que pueden deteriorarse los sensores.

3. Indicadores direccionales



La flecha destellará con la señal de viraje exterior cuando se opere la palanca de señales de viraje.

Si el sistema electrónico del vehículo detecta que conduce por más de 1 milla (1,6 km) con alguna de las señales de viraje encendidas, se oirá un timbre continuo que le alertará para que las apague. Si algún indicador destella más deprisa, revise que no haya bombillas exteriores defectuosas.

4. Indicador de temperatura

El indicador de temperatura señala la temperatura del coolant del motor. Una lectura que esté dentro del rango normal indica que el sistema de enfriamiento funciona de modo satisfactorio.

Es posible que la aguja del indicador señale una temperatura mayor cuando se conduce con clima caluroso, se conduce en zona montañosa o cuando se remolca un tráiler. No debe dejar que se excedan los límites máximos del rango normal de funcionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

Si conduce con un sistema de enfriado de motor caliente podría deteriorarse el vehículo. Si en el indicador de temperatura se lee H (alta), detenga su vehículo al costado del camino. Haga funcionar en baja el motor con el aire acondicionado apagado hasta que la aguja indicadora baje nuevamente al rango normal. Si la aguja permanece en la "H" y se oyen timbres continuos, apague el motor inmediatamente, y llame a un concesionario autorizado para solicitar servicio.

¡ADVERTENCIA!

Un sistema de enfriamiento de motor caliente es peligroso. Usted u otras personas podrían sufrir quemaduras por el vapor o el coolant hirviendo. Probablemente querrá llamar a un concesionario autorizado solicitando servicio si su vehículo se recalienta. Si decide mirar usted mismo dentro del bonete, consulte la sección "Mantenimiento de su vehículo". Siga las advertencias del párrafo referido a la Tapa a presión del sistema de enfriado.

5. Luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del control de estabilidad electrónico (ESC) - Si está equipado



La luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC en el grupo de instrumentos se encenderá cuando el switch de ignición se gire a la posición ON/RUN. Debería apagarse con el motor en marcha. Si la luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC se enciende en forma continua mientras el

motor está en marcha, quiere decir que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema ESC. Si esta luz se mantiene encendida después de varios ciclos de ignición y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros a velocidades superiores a 30 mph (48 km/h), concurra cuanto antes a su concesionario autorizado para que diagnostiquen y corrijan el problema.

NOTA:

- **La luz indicadora ESC desactivado y la luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC se encenderán momentáneamente cada vez que el switch de ignición se gire a la posición ON/RUN.**
- **Cada vez que el switch de ignición se coloque en la posición ON/RUN, se activará el sistema ESC incluso si se desactivó previamente.**
- **El sistema ESC emitirá zumbidos o chasquidos cuando esté activo. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el**

control ESC quede inactivo después de la maniobra que haya provocado su activación.

6. Indicador de luz de faros antiniebla — Si está equipado



Este indicador se ilumina cuando los faros antiniebla están encendidos.

7. Luz de advertencia de temperatura del motor



Esta luz advierte de una condición de sobrecalentamiento del motor. Si la temperatura del coolant del motor es demasiado alta, este indicador se iluminará y sonará un solo timbre.

Si la luz se enciende durante la conducción, hágase a un lado de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Si el sistema de aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. Asimismo, cambie la transmisión a NEUTRO y permita que el motor funcione en baja. Si la lectura de temperatura no vuelve a la escala normal, apague el motor y solicite servicio inmediatamente. Para obtener más infor-

mación, consulte "Cuando el motor se recalienta" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

Para los vehículos equipados con un panel premium, este indicador aparecerá en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Para obtener más información, refiérase a "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Si está equipado".

8. Indicador de luces altas



Este indicador avisa que los faros delanteros de luz alta están encendidos. Empuje hacia adelante la palanca multifunción para situar los faros en luz ALTA y hálala hacia usted (posición normal) para volver a la luz BAJA.

9. Luz recordatoria de cinturón de seguridad



Cuando el switch de ignición se coloca por primera vez en la posición ON/RUN, esta luz se encenderá entre cinco y ocho segundos como prueba de la bombilla. Durante esta prueba, si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, sonará un timbre. Después de la

prueba de bombilla o durante la conducción, si el cinturón de seguridad del conductor permanece desabrochado, se iluminará la Luz recordatoria de cinturón de seguridad. Para obtener más información, consulte "Ajustes del ocupante" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

10. Luz de advertencia de frenos

BRAKE

Esta luz monitorea las distintas funciones de los frenos, incluido el nivel de líquido de frenos y la aplicación del freno de parqueo. Si se enciende la luz de freno, esto puede indicar que el freno de parqueo está aplicado, que el nivel del líquido de frenos es bajo, o que existe un problema con el depósito del sistema de frenos anti-lock.

Si la luz se mantiene encendida una vez soltado el freno de parqueo y el nivel del líquido se encuentra en la marca de lleno en el depósito del cilindro maestro, esto indica un posible desperfecto en el sistema hidráulico de frenos o que el sistema de frenos anti-lock (ABS)/Control de estabilidad electrónico (ESC) ha detectado un problema con el reforzador de freno. En este caso, la luz permanecerá ilumi-

nada hasta que se corrija el problema. Si el problema está relacionado con el reforzador de freno, la bomba del ABS funcionará al aplicarse el freno y puede sentirse una pulsación del pedal del freno durante cada parada.

El sistema doble de frenos permite contar con una capacidad de frenado de reserva en caso de que se produzca un fallo en una parte del sistema hidráulico. Un derrame en cualquier mitad del sistema doble de frenos se indica mediante la luz de advertencia de sistema de frenos, que se enciende siempre que el nivel del líquido de frenos en el cilindro maestro caiga por debajo del nivel especificado.

La luz permanecerá encendida hasta que se corrija la causa.

NOTA:

La luz puede destellar momentáneamente en el caso de maniobras de virajes pronunciados, que hacen que cambien las condiciones del nivel de líquido. Se deberá realizar el servicio del vehículo y revisar el nivel de líquido de frenos.

Si se indica una falla del freno, es necesaria la reparación inmediata.

¡ADVERTENCIA!

La conducción de un vehículo con la luz de los frenos roja encendida es peligrosa. Es posible que exista un fallo en una parte del sistema de frenos. Se tardará más tiempo en parar el vehículo. Podría tener una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con el sistema de frenos anti-lock (ABS) también están equipados con el sistema de Distribución de la fuerza de frenado electrónico (EBD). En caso de una falla del EBD, se enciende la luz de advertencia del sistema de frenos junto con la luz de ABS. Se requiere la reparación inmediata del sistema ABS.

El funcionamiento de la luz de advertencia de frenos se puede chequear cambiando el switch de ignición de la posición OFF a la posición ON/RUN. La luz debe encenderse durante unos dos segundos. A continuación, la luz debe apagarse a menos que se aplique el freno de parqueo o se detecte un defecto en los frenos. Si la luz no se enciende, haga inspeccionarla por un concesionario autorizado.

Esta luz también se encenderá si se aplica el freno de parqueo con el switch de ignición en la posición ON/RUN.

NOTA:

Dicha luz solo indica que el freno de parqueo está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.

11. Luz indicadora de apagado del control de estabilidad electrónico (ESC) - Si está equipado



Esta luz indica que el control de estabilidad electrónico (ESC) está desactivado.

12. Medidor de gasolina

La aguja indicadora muestra el nivel de gasolina en el tanque de gasolina cuando el switch de ignición está en la posición ON/RUN.

13. Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo.

14. Advertencia del sistema de dirección asistida



Esta luz se utiliza para administrar la advertencia eléctrica del sistema de dirección asistida (EPS). Para mayor información, consulte "Dirección asistida" en la sección "Encendido y Funcionamiento".

15. Luz del Control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC)



Esta luz le informa de un problema con el sistema de control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC). Si se detecta un problema, la luz se encenderá mientras el motor está en marcha. Rote la llave de encendido cuando el vehículo haya parado completamente y la palanca de cambios esté en la posición NEUTRO. La luz debería apagarse. Si la luz permanece encendida con el motor en marcha, su vehículo normalmente podrá conducirse; sin embargo, concurra a un concesionario autorizado para realizar el servicio tan pronto como sea posible. Si la luz está destellando mientras el motor está funcionando, se requiere un servicio inmedia-

tamente, además, podrá experimentar ya sea una reducción en el rendimiento, una marcha en baja del motor elevada o brusca, o que el motor se pare; es posible que su vehículo necesite ser remolcado. La luz se iluminará cuando la ignición se mueva por primera vez a la posición ON/RUN y permanecerá encendida brevemente como prueba de la bombilla. Si la luz no se ilumina durante el encendido del motor, haga revisar el sistema por un concesionario autorizado.

16. Luz de advertencia de airbag



Esta luz se encenderá de cuatro a ocho segundos como prueba de la bombilla cuando el switch de ignición se gira por primera vez a la posición ON/RUN. Si la luz no se enciende durante el arranque, se mantiene encendida o se enciende mientras conduce, haga que su concesionario autorizado inspeccione el sistema cuanto antes. Para obtener más información, consulte "Ajustes del ocupante" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

17. ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO - SI ESTÁ EQUIPADO



Esta luz destellará rápidamente durante unos 15 segundos cuando la alarma de seguridad del vehículo se está armando, y después destellará lentamente hasta que se desarme el vehículo.

18. Recordatorio de puerta de gasolina



La flecha en este símbolo constituye un recordatorio de que la puerta de la boca de llenado de gasolina está situada en el lado izquierdo del vehículo.

19. Luz de control de velocidad electrónico



Esta luz se encenderá cuando el control de velocidad electrónico está activado.

20. Luz de bajo nivel de gasolina



Cuando el nivel de gasolina alcanza aproximadamente los 11 litros (3 galones), esta luz se enciende y permanece encendida hasta agregar gasolina.

21. Indicador de faros encendidos/parqueo - Si está equipado



Este indicador se iluminará cuando se prendan las luces de parqueo o los faros.

22. Pantalla del odómetro/Pantalla de Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)

Pantalla del odómetro

La pantalla del odómetro muestra la distancia total que se ha conducido el vehículo.

Al transferirse la propiedad de un vehículo, la normativa federal de EE. UU. requiere que el vendedor certifique al comprador el correcto millaje del vehículo. Si el odómetro necesita una reparación o un servicio, el técnico debe dejar la lectura del odómetro igual que como estaba antes de la reparación o el servicio. Si no puede hacerlo, el odómetro debe ponerse en cero y, en el marco de la puerta, debe pegarse una etiqueta que indique el millaje existente antes de la reparación o el servicio. Es conveniente anotar la lectura del odómetro

antes de la reparación o el servicio, para asegurarse de que esté reiniciado apropiadamente o que la etiqueta del marco de la puerta sea exacta si el odómetro debe ponerse en cero.

El indicador de la palanca de cambios está incorporado en la pantalla del EVIC. Muestra la posición de marcha de la transmisión automática.

NOTA:

Debe aplicar los frenos antes de hacer el cambio de la posición de PARQUEO.

Pantalla del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) dispone de una pantalla interactiva con el conductor, situada en el grupo de instrumentos. Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)".

23. Luz de advertencia del sistema de carga



Muestra el estado del sistema de carga eléctrica. La luz debe iluminarse cuando se coloca por primera vez el

switch de ignición en la posición ON/RUN y permanecer encendida brevemente a modo de prueba de la bombilla. Si la luz se mantiene encendida o se enciende durante la conducción, apague algunos de los dispositivos eléctricos no esenciales del vehículo (por ej. la radio) o aumente ligeramente la velocidad del motor (si está en baja). Si la luz se mantiene encendida, esto significa que el sistema de carga tiene un problema. Acuda a su concesionario autorizado local para obtener servicio inmediatamente.

Si necesita realizar un arranque con puente, consulte "Procedimientos de arranque con puente" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

24. Luz de advertencia de presión de aceite



Esta luz indica que el nivel de presión de aceite del motor es bajo. La luz debería encenderse momentáneamente cuando se pone en marcha el motor. En caso de encenderse la luz mientras está conduciendo, detenga el vehículo y apague el

motor tan pronto como sea posible. Cuando esta luz se enciende se oír un timbre durante cuatro minutos.

No opere el vehículo hasta que se corrija la causa. Esta luz no muestra la cantidad de aceite que hay en el motor. Se debe revisar el nivel de aceite del motor debajo del bonete.

25. Luz del sistema de frenos anti-lock (ABS)



Esta luz monitorea el sistema de frenos anti-lock (ABS). La luz se encenderá cuando el switch de ignición se gire a la posición ON/RUN y puede permanecer encendida hasta un máximo de cuatro segundos.

Si la luz de ABS permanece encendida o se enciende durante la conducción, significa que la parte anti-lock del sistema de frenos no está funcionando y se requiere servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional seguirá operando normalmente si la luz de advertencia del sistema de frenos no está encendida.

Si la luz de ABS está encendida, debe realizarse el servicio del sistema de frenos tan pronto como sea posible para recuperar los beneficios que brindan los frenos anti-lock. Si la luz de ABS no se enciende cuando el switch de ignición se gira a la posición ON/RUN, haga inspeccionar la luz por un concesionario autorizado.

26. Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL)



La luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL) forma parte del sistema de diagnóstico a bordo, conocido como OBD, que monitorea los sistemas de control del motor y la transmisión automática. La luz se enciende cuando la llave está en la posición ON/RUN antes de poner en marcha el motor. Si la bombilla no se enciende cuando se gira la llave de OFF a ON/RUN, haga chequear esta condición inmediatamente.

Ciertas condiciones, como un combustible de mala calidad, etc., pueden hacer que se ilumine la MIL después de poner en marcha el motor. Debe realizarse el servicio del vehículo si la luz permanece encendida a través de varios ciclos de conducción característicos. En la mayoría de los casos, el vehículo se conducirá normalmente y no requerirá remolque.

¡PRECAUCIÓN!

La conducción prolongada con la MIL (luz indicadora de funcionamiento incorrecto) encendida podría deteriorar el sistema de control del motor. Puede afectarse también el consumo medio de combustible y la conducción. Si la MIL destella, en poco tiempo ocurrirá un deterioro del convertidor catalítico y una pérdida de potencia. Se necesita servicio inmediato.

¡ADVERTENCIA!

Un convertidor catalítico que no funciona correctamente, como se indicó anteriormente, puede alcanzar temperaturas más altas que en condiciones normales de funcionamiento. Esto puede causar un incendio si usted conduce lentamente o estaciona sobre sustancias inflamables, como plantas secas, madera, cartón, etc. Esto podría ocasionar lesiones graves o fatales al conductor, a los ocupantes o a otros.

27. Luz de advertencia de temperatura de la transmisión - Si está equipado



Esta luz indica que la temperatura del líquido de la transmisión está subiendo demasiado. Esto puede ser consecuencia de un uso riguroso, como cuando se remolca un tráiler. Si esta luz se enciende durante la conducción, hágase a un lado de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Después, cambie la transmisión a la posición de NEUTRO y haga funcionar el motor en baja o a mayor velocidad hasta que se apague la luz.

¡PRECAUCIÓN!

La conducción continua con la luz de advertencia de temperatura de la transmisión iluminada finalmente causará deterioro grave o una falla a la transmisión.

¡ADVERTENCIA!

Si la luz de advertencia de temperatura de transmisión está encendida y usted continúa haciendo funcionar el vehículo, podría provocar que el líquido entre en ebullición, tome contacto con el motor o los componentes del escape calientes y se produzca un incendio.

28. Información del EVIC seleccionable

Esta área del grupo mostrará la información seleccionable, como la brújula, la temperatura exterior, etc.). Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Si está equipado" para obtener más información.

29. Indicador del Control de velocidad electrónico



funciones de su vehículo".



Este indicador se iluminará en verde cuando el control de velocidad electrónico esté en la posición SET. Para obtener más información, refiérase a "Control de velocidad electrónico activado" en "Entendimiento de las funciones de su vehículo".

30. Indicadores reconfigurables ámbar del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

Esta área muestra los indicadores reconfigurables ámbar (combustible bajo, nivel bajo del líquido del lavaparabrisas, advertencia de temperatura de la transmisión). Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)".

31. Indicadores reconfigurables rojos del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

Esta área muestra los indicadores reconfigurables rojos (puertas entreabiertas, advertencia de presión de aceite, sistema de carga, control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC), advertencia de temperatura del motor, funcionamiento incorrecto de la dirección asistida eléctrica). Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)".

32. ECO (indicador de consumo de gasolina) - Si está equipado

El indicador ECO se ilumina cuando su manera de conducir muestra eficiencia en el consumo de gasolina y puede usarse para modificar los hábitos de conducción a fin de disminuir el consumo medio de combustible. ECO conmutará entre ON y OFF según los hábitos de conducción y el uso del vehículo.

CENTRO DE INFORMACIÓN ELECTRÓNICA DEL VEHÍCULO (EVIC)

El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) dispone de una pantalla interactiva con el conductor, situada en el grupo de instrumentos.



Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

- 1 - Controles del EVIC montados en el volante de dirección
- 2 - Pantalla del EVIC

El área de la pantalla principal mostrará normalmente el menú principal o las pantallas de

una función seleccionada del menú principal. El área de la pantalla principal también muestra los mensajes emergentes que comprenden aproximadamente 60 mensajes posibles de advertencia o información. Estos mensajes emergentes entran en varias categorías:

- **Mensajes almacenados de cinco segundos**

Cuando se producen las condiciones apropiadas, este tipo de mensaje ocupa el área de la pantalla principal durante cinco segundos para luego volver a la pantalla previa. La mayoría de los mensajes de este tipo se almacenan (siempre que la condición que lo activó permanezca activa) y se pueden revisar desde el elemento "Messages" (mensajes) del menú principal. Siempre que haya un mensaje almacenado, se mostrará una "i" en la línea de brújula/temperatura exterior del EVIC. Ejemplos de este tipo de mensaje son "Right Front Turn Signal Lamp Out" (Luz de la señal de viraje delantera derecha apagada) y "Low Tire Pressure" (Baja presión de las gomas).

- **Mensajes no almacenados**

Este tipo de mensaje se muestra indefinidamente o hasta que se borre la condición que activó el

mensaje. Ejemplos de este tipo de mensaje son "Turn Signal On" (Señal de viraje encendida) (si quedara encendida una señal de viraje) y "Lights On" (Luces encendidas) (si el conductor deja el vehículo).

- **Mensajes no almacenados hasta la posición RUN**

Estos mensajes se relacionan principalmente con la función de arranque remoto. Este tipo de mensaje se muestra hasta que la ignición esté en el estado RUN. Ejemplos de este tipo de mensaje son "Remote Start Aborted - Door Ajar" (Arranque remoto omitido — Puerta entreabierta) y "Press Brake and Push Button to Start" (Oprima el freno y el botón para poner en marcha).

- **Mensajes no almacenados de cinco segundos**

Cuando se producen las condiciones apropiadas, este tipo de mensaje ocupa el área de la pantalla principal durante cinco segundos para luego volver a la pantalla previa. Un ejemplo de este tipo de mensaje es "Automatic High Beams On" (Luces altas automáticas encendidas).

Sistema indicador de cambio de aceite del motor

Se requiere cambio de aceite

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. El mensaje "Se requiere cambio de aceite" destella en la pantalla del EVIC durante aproximadamente 10 segundos, después de que suena un solo timbre para indicar el siguiente intervalo de cambio de aceite programado. El sistema indicador de cambio de aceite del motor se basa en el ciclo de servicio, lo que significa que el intervalo de cambio de aceite del motor puede fluctuar según su estilo personal de manejo.

A menos que se resetee, este mensaje seguirá visualizándose cada vez que se gire el switch de ignición a la posición ON/RUN o se cicle la ignición a la posición ON/RUN, si está equipado con Keyless Enter-N-Go™. Para que este mensaje desaparezca temporalmente, pulse y suelte el botón MENU. Para resetear el sistema indicador de cambio de aceite (después de realizar el mantenimiento programado), consulte el procedimiento a continuación.

Vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™

1. Sin pisar el pedal del freno, presione el botón ENGINE START/STOP y cicle la ignición a la posición ON/RUN (No arranque el motor).
2. Pise a fondo el pedal del acelerador lentamente tres veces antes de 10 segundos.
3. Sin pisar el pedal del freno, presione el botón ENGINE START/STOP una vez para devolver la ignición a la posición OFF/LOCK.

Vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go™

1. Coloque el switch de ignición en la posición ON/RUN (no ponga en marcha el motor).
2. Pise a fondo el pedal del acelerador lentamente tres veces antes de 10 segundos.
3. Gire el switch de ignición a la posición OFF/LOCK.

NOTA:

Si el mensaje del indicador se ilumina cuando arranque el vehículo, el sistema indicador de cambio de aceite no se reinició. Si fuese necesario, repita este procedimiento.

EVIC de dos botones - si está equipado

Este sistema permite al conductor seleccionar una variedad de información de utilidad pulsando los switches montados en el volante de dirección. El EVIC comprende lo siguiente:

- Odómetro
- Velocidad digital del vehículo
- Información de viaje
- Alcance a depósito vacío
- Información de consumo de combustible
- Información de control de velocidad de cruce
- Mensajes almacenados
- Presión de las gomas
- Configuraciones
- Unidades
- Idioma

El sistema permite al conductor seleccionar información pulsando los siguientes botones montados en el volante de dirección:



Botones del EVIC montados en el volante de dirección (controles del EVIC de dos botones)

Botón de flecha arriba



Pulse y suelte el botón de flecha arriba para desplazarse hacia arriba por los menús principales (odómetro, velocidad digital del vehículo, información de viaje, alcance para vaciar, promedio de combustible, consumo medio de combustible, mensajes almacenados, Configuración).

Botón de flecha derecha



Pulse y suelte el botón de flecha derecha para obtener acceso a las pantallas de submenús de un elemento del menú principal. Mantenga pulsado el botón de flecha derecha durante dos segundos para resetear las funciones seleccionadas que se puedan resetear.

Mensajes del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

- Nivel bajo de batería de la llave a distancia
- Llave a distancia incorrecta
- Llave a distancia dañada
- Llave en la ignición
- Señal de viraje izquierda defectuosa
- Señal de viraje derecha defectuosa
- Señal de viraje encendida
- Luces encendidas
- Faro de luz baja defectuoso
- Faro de luz alta defectuoso

- Luz de tablilla defectuosa
- Luz de reversa apagada
- Luz de frenos apagada
- Luz de parqueo apagada
- Servicio al sistema de airbags
- Luz de advertencia de servicio del airbag
- Líquido de lavado bajo
- Freno de parqueo activado
- Nivel de líquido de frenos bajo
- Servicio al sistema de frenos electrónico
- Temperatura del motor alta
- Tensión de la batería baja
- Presión de aceite baja
- Nivel de combustible bajo
- Dar servicio al sistema de frenos anti-lock
- Control de la mariposa del acelerador electrónico de servicio
- Transmisión demasiado caliente
- Servicio a la dirección asistida

- Temperatura del aceite alta
- Revise la tapa de combustible
- Se requiere cambio de aceite
- Servicio del sistema de presión de las gomas
- Inflar las gomas a XX
- Bajo nivel de coolant
- Error del sensor de lluvia
- Control de tracción desactivado
- Motor calentándose, espere para arrancar
- Demasiado frío, conecte el calentador
- Crucero desactivado
- Velocidad de crucero lista
- Velocidad de crucero establecida en XXX MPH
- Velocidad de crucero establecida en XXX km/h
- Cinturón de seguridad del conductor desabrochado

- Cinturón de seguridad del pasajero desabrochado
- Cinturones de seguridad delanteros desabrochados
- Puerta abierta
- Puertas abiertas
- Baúl abierto
- Arranque remoto omitido, bajo nivel de combustible
- Arranque remoto inhabilitado, arranque para resetear
- Arranque remoto activo, llave en Run
- Arranque remoto omitido, puerta abierta
- Arranque remoto omitido, bonete abierto
- Arranque remoto omitido, tiempo agotado
- Arranque remoto omitido, muy frío
- Arranque remoto activo, pulse el botón de arranque

Menú principal del EVIC

Para pasar por cada función del menú principal pulse y suelte el botón UP una vez por cada paso. Un paso después del último elemento en la lista hará que se muestre el primer elemento en la lista de funciones. Las siguientes funciones se encuentran en el menú principal:

- Odómetro
- Visualización de la temperatura exterior
- Velocidad digital del vehículo
- Información de viaje
- Alcance a depósito vacío
- Información de consumo de combustible
- Información de control de velocidad de crucero
- Mensajes almacenados
- Presión de las gomas
- Configuraciones
- Unidades
- Idioma

NOTA:

Para las funciones en el EVIC que pueden resetearse (Consumo promedio de gasolina), el EVIC indica el reseteo con un indicador gráfico de botón de flecha derecha y la palabra RESET al lado.

Información de viaje

Pulse y suelte el botón de flecha arriba hasta que se resalte el ícono de Información de viaje en el EVIC. Pulse y suelte el botón de flecha derecha para mostrar las siguientes tres funciones de viaje en la próxima pantalla:

- Viaje A
- Viaje B
- Tiempo transcurrido

Pulse los botones de ascenso para desplazarse por todas las funciones de la computadora de viaje.

El modo Funciones de viaje visualiza lo siguiente:

Viaje A

Muestra la distancia total recorrida en el viaje A desde el último reseteo.

Viaje B

Muestra la distancia total recorrida en el viaje B desde el último reseteo.

Tiempo transcurrido

Muestra el tiempo transcurrido total del recorrido desde el último reseteo. El tiempo transcurrido se incrementará cuando la ignición esté en la posición ON o START.

Reseteo de una función de información de viaje

Para resetear cualquiera de las tres funciones de Información de viaje, seleccione la función que desea resetear utilizando el botón de ascenso. Oprima el botón de flecha derecha hasta que la función muestre cero.

Alcance a depósito vacío (RTE)

Muestra la distancia estimada que puede recorrerse con el resto de gasolina que queda en el tanque. La distancia estimada se determina mediante un promedio calculado del consumo instantáneo y promedio de gasolina, conforme al nivel actual del tanque de gasolina. RTE no puede resetearse.

NOTA:

Los cambios significativos en el estilo de conducción o en la carga del vehículo afectarán en gran medida la distancia real que se puede guiar el vehículo, independientemente del valor de RTE en pantalla.

Cuando el valor de RTE sea inferior a una distancia de conducción estimada de 30 millas (48 km), la pantalla de RTE cambiará para mostrar el texto "LOW FUEL". Esta pantalla se mantendrá hasta que el vehículo se quede sin gasolina. Si se agrega una cantidad significativa de gasolina al vehículo, el texto LOW FUEL (gasolina baja) desaparecerá y se visualizará un nuevo valor de RTE.

Consumo promedio de gasolina

Muestra el consumo promedio de gasolina desde el último reseteo. El Consumo promedio de gasolina puede restablecerse si se pulsa y se mantiene pulsado el botón de flecha derecha (como se indica en la pantalla del EVIC). Después del restablecimiento, se borrará la información histórica y se calculará el promedio a partir de la última lectura promedio de gasolina antes del reseteo.

Millas actuales por galón (MPG) o litros por cada 100 kilómetros (l/100 km)

Esta pantalla muestra las millas por galón al instante en forma de gráfico de barras mientras conduce. Esto le permitirá llevar un control en tiempo real mientras conduce, y puede ayudarle a modificar los hábitos de conducción para aumentar la eficiencia en el consumo de combustible.

PSI de gomas

Pulse y suelte el botón UP hasta visualizar "Tire Pressure" (presión de las gomas).

La información de la presión de las gomas se muestra de la siguiente manera:

- Si la presión de las gomas está bien para todas las gomas se muestra un indicador gráfico del vehículo con los valores de presión de gomas en cada esquina del gráfico.
- Si una o más gomas tienen baja presión, se muestra Inflar las gomas a XX y un indicador gráfico del vehículo con los valores de presión de gomas en cada esquina del gráfico. Los valores de presión de las gomas que sean demasiado bajos se mostrarán destellando.

- Si el sistema de Presión de gomas requiere servicio, se muestra "Service TPM System" (Chequear sistema TPM). Presión de gomas es una función solo de información y no se puede resetear.

Mensajes almacenados



Cuando está presente un mensaje de advertencia almacenado, este ícono se muestra en la parte inferior izquierda del menú de presión de las gomas. Esta función muestra el número de mensajes de advertencia almacenados. Pulsando el botón de flecha derecha (Seleccionar) podrá ver qué mensajes están almacenados.

Configuración - Unidades del EVIC y selección de idioma

Muestra las unidades utilizadas para las funciones de Temperatura exterior, Consumo promedio y actual de gasolina, Distancia a depósito vacío y Presión de las gomas. Pulse y suelte el botón de flecha derecha para alternar entre unidades de medida "US" y "METRIC".

Pulse el botón de flecha arriba hasta que se muestre el idioma, y a continuación presione el

botón de flecha derecha para seleccionar Inglés, Francés o Español en función de la disponibilidad.

EVIC de cuatro botones - si está equipado

Este sistema permite al conductor seleccionar una variedad de información de utilidad pulsando los switches montados en el volante de dirección. El EVIC comprende lo siguiente:

- Información de radio
- Información de consumo de combustible
- Configuración de pantalla
- Velocidad digital del vehículo
- Velocidad analógica del vehículo
- Información de viaje
- Presión de las gomas
- Información del vehículo
- Mensajes de advertencia almacenados

El sistema permite al conductor seleccionar información pulsando los siguientes botones montados en el volante de dirección:



Botones del EVIC montados en el volante de dirección (controles del EVIC de cuatro botones)

Botón de flecha arriba



Pulse y suelte el botón de flecha arriba para desplazarse hacia arriba en el menú principal y los submenús (consumo de combustible, Viaje A, Viaje B, Mensajes almacenados, Configuración de pantalla).

Botón de flecha abajo



Pulse y suelte el botón de flecha abajo para desplazarse hacia abajo en el menú principal y los submenús (consumo de combustible, Viaje A, Viaje B, Mensajes almacenados, Configuración de pantalla).

Botón de flecha derecha



Pulse y suelte el botón de flecha derecha para obtener acceso a las pantallas de información o las de submenús de un elemento del menú principal. Mantenga pulsado el botón de flecha derecha durante dos segundos para resetear las funciones seleccionadas que se puedan resetear.

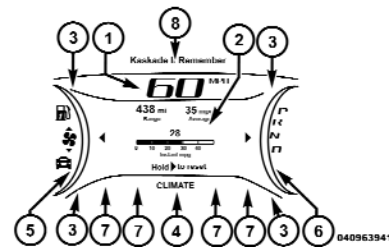
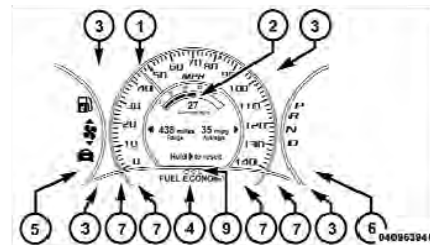
Botón de flecha izquierda



Pulse el botón de flecha izquierda para volver al menú principal desde una pantalla de información o desde el elemento de un submenú.

Pantallas del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

Las pantallas del EVIC se encuentran en la parte central del grupo y constan de ocho secciones:



1. Velocímetro (digital o analógica) (km/h o mph)
2. Pantalla principal - El anillo interior de la pantalla se ilumina en color gris en condiciones normales, en color amarillo para advertencias no críticas, en rojo para advertencias críticas y en blanco para información a petición.
3. La información seleccionable (Brújula, Temperatura, Alcance a depósito vacío, Viaje A, Viaje B, promedio de MPG)
4. Títulos de menú/odómetro
5. Ajuste de menú (iconos seleccionables)
6. Estado de la palanca de cambios (PRNDL)
7. Indicadores reconfigurables
8. Información de audio/teléfono
9. Posición actual en el submenú - Cuando hay submenús disponibles, la posición dentro de los submenús se muestra aquí.

Mensajes del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

- Cinturones de seguridad delanteros desabrochados

- Cinturón de seguridad del conductor desabrochado
- Cinturón de seguridad del pasajero desabrochado
- Servicio al sistema de airbags
- Control de tracción desactivado
- Líquido de lavado bajo
- Presión de aceite baja
- Se requiere cambio de aceite
- Nivel de combustible bajo
- Dar servicio al sistema de frenos anti-lock
- Control de la mariposa del acelerador electrónico de servicio
- Servicio a la dirección asistida
- Crucero desactivado
- Velocidad de cruce lista
- Velocidad de cruce establecida en XXX MPH
- Pantalla de presión de gomas con gomas bajas "Inflar goma a XX"

- Servicio del sistema de presión de las gomas
- Freno de parqueo activado
- Nivel de líquido de frenos bajo
- Servicio al sistema de frenos electrónico
- Temperatura del motor alta
- Tensión de la batería baja
- Control de la mariposa del acelerador electrónico de servicio
- Luces encendidas
- Luz de señal de viraje derecha defectuosa
- Luz de señal de viraje izquierda defectuosa
- Señal de viraje encendida
- Vehículo no en parqueo
- Llave en la ignición
- Luces de llave en la ignición encendidas
- Arranque remoto activo, llave en Run
- Arranque remoto activo, pulse el botón de arranque

- Arranque remoto omitido, bajo nivel de combustible
- Arranque remoto omitido, muy frío
- Arranque remoto omitido, puerta abierta
- Arranque remoto omitido, bonete abierto
- Arranque remoto omitido, baúl abierto
- Arranque remoto omitido, tiempo agotado
- Arranque remoto inhabilitado, arranque para resetear
- Servicio al sistema de airbags
- Luz de advertencia de servicio del airbag
- Cinturón de seguridad del conductor desabrochado
- Cinturón de seguridad del pasajero desabrochado
- Cinturones de seguridad delanteros desabrochados
- Puerta abierta
- Puertas abiertas
- Baúl abierto

- Cambios No Disponibles
- Cambio no permitido
- Cambie a Neutro, luego a Marcha o Reversa
- Autostick no disponible, se requiere servicio
- Automático no disponible, usar Autostick se requiere servicio
- Transmisión caliente, presione el freno
- Transmisión caliente, pare cuando sea seguro, ponga en Parqueo, espere a que se enfríe
- Transmisión fría, listo para conducir
- Servicio a la transmisión
- Servicio al cambiador
- Poner freno de parqueo para evitar rodamientos
- Transmisión demasiado fría, poner motor en marcha lenta
- Líquido de lavado bajo

La sección de indicadores reconfigurables está dividida en el área de indicadores blancos

a la derecha, indicadores ámbar en el centro e indicadores rojos a la izquierda.

Indicadores ámbar del EVIC

Esta área mostrará indicadores de precaución ámbar reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

• **Indicador de bajo combustible**



Cuando el nivel de gasolina alcanza aproximadamente 2 galones (7,5 L), esta luz se enciende y permanece encendida hasta agregar gasolina.

• **Indicador de nivel bajo del líquido del lavaparabrisas**



Este indicador se enciende para indicar que el nivel del líquido del lavaparabrisas es bajo.

• **Indicador de advertencia de temperatura de la transmisión - Si está equipado**



Este indicador indica que la temperatura del líquido de la transmisión está subiendo demasiado. Esto puede ser consecuencia de un uso riguroso, como cuando se

remolca un tráiler. Si el indicador se enciende, hágase a un lado de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Después, cambie la transmisión a la posición de NEUTRO y haga funcionar el motor en baja o a mayor velocidad hasta que se apague la luz.

¡PRECAUCIÓN!

La conducción continua con el indicador de advertencia de temperatura de la transmisión iluminado finalmente causará deterioro grave o una falla a la transmisión.

¡ADVERTENCIA!

Si el indicador de advertencia de temperatura de transmisión se ilumina y usted continúa haciendo funcionar el vehículo, podría provocar que el líquido entre en ebullición, tome contacto con el motor o los componentes del escape calientes y se produzca un incendio.

Indicadores rojos del EVIC

Esta área mostrará indicadores rojos reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

- **Puerta abierta**



Este indicador se enciende cuando una o más puertas están entreabiertas. El indicador mostrará las puertas que están entreabiertas.

- **Indicador de advertencia de presión de aceite**



Este indicador indica presión baja de aceite del motor. En caso de encenderse la luz mientras está conduciendo, detenga el vehículo y apague el motor tan pronto como sea posible. Un timbre suena cuando la luz se enciende.

No opere el vehículo hasta que se corrija la causa. Esta luz no muestra la cantidad de aceite que hay en el motor. Se debe revisar el nivel de aceite del motor debajo del bonete.

- **Indicador del sistema de carga**



Este indicador muestra el estado del sistema de carga eléctrica. Si el indicador permanece encendido o se enciende durante la conducción, apague algunos de los dispositivos eléctricos del vehículo que no sean esenciales o aumente la veloci-

dad del motor (si funciona en baja). Si el indicador del sistema de carga permanece encendido, quiere decir que el vehículo tiene un problema con dicho sistema. Realice un SERVICIO DE INMEDIATO. Concurra a un concesionario autorizado.

Si necesita realizar un arranque con puente, consulte "Procedimientos de arranque con puente" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

- **Indicador del control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC)**



Este indicador le informa de un problema con el sistema de control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC). Si el indicador se enciende durante la conducción, haga revisar el sistema por

un concesionario autorizado.

Si se detecta un problema, el indicador se encenderá mientras el motor está en marcha. Rote la llave de encendido cuando el vehículo haya parado completamente y la palanca de cambios esté en la posición de PARQUEO. El indicador debe apagarse.

Si el indicador permanece encendido con el motor en marcha, por lo general su vehículo aun podrá conducirse. No obstante, acuda a un concesionario autorizado en busca de servicio cuanto antes. Si el indicador está destellando con el motor en marcha, se requiere servicio inmediato. Es posible que se perciba un rendimiento reducido, una velocidad en baja elevada o irregular o que se pare el motor; en ese caso es posible que su vehículo deba ser remolcado.

- **Indicador de advertencia de temperatura del motor**



Este indicador advierte de una condición de sobrecalentamiento del motor. A medida que sube la temperatura y el indicador se aproxima a la **H**, este indicador se iluminará y se oír un solo timbre cuando se alcance el umbral establecido.

Si el indicador se enciende durante la conducción, hágase a un lado de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Si el sistema de aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. Asimismo, cambie la transmisión a NEUTRO y permita que el motor funcione en baja. Si la lectura de temperatura no vuelve a la

escala normal, apague el motor y solicite servicio inmediatamente. Para obtener más información, consulte "Cuando el motor se recalienta" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

- **Funcionamiento incorrecto de la dirección asistida eléctrica**



Este indicador se activa cuando la dirección asistida eléctrica no funciona y necesita servicio.

Indicadores blancos del EVIC

- **Control de velocidad electrónico activado**



Este indicador se iluminará en ámbar cuando el control de velocidad electrónico esté activado. Para obtener más información, refiérase a "Control de velocidad electrónico activado" en "Entendimiento de las funciones de su vehículo".

Indicadores verdes del EVIC

- **Control de velocidad electrónico seleccionado**



Este indicador se iluminará en verde cuando el control de velocidad electrónico esté en la posición SET. Para obtener más información, refiérase a "Control de velocidad electrónico activado" en

"Entendimiento de las funciones de su vehículo".

Velocímetro analógico o digital completo, selección de pantalla



Ícono de velocímetro analógico completo



Ícono de velocímetro digital completo

Pulse y suelte el botón de flecha arriba o abajo hasta que se resalte el ícono de pantalla analógica o digital en el EVIC. Pulse y suelte el botón de flecha derecha para alternar la pantalla entre analógica y digital.

Velocidad del vehículo MPH / km/h



Pulse y suelte el botón de flecha arriba o abajo hasta que se resalte el ícono de velocidad del vehículo en el EVIC. Pulse el botón de flecha derecha para ver una pantalla digital de la velocidad actual en

MPH o km/h. Si pulsa el botón de flecha derecha una segunda vez se cambiarán las unidades de medida entre mph y km/h. Pulse el botón de flecha izquierda (Volver) para volver al menú principal.

NOTA:

Si se cambian las unidades de medida en el menú Velocidad del vehículo no se cambiarán las unidades de medida en el EVIC.

Información del vehículo (Funciones de información del cliente)



Pulse y suelte el botón de flecha arriba o abajo hasta que se resalte el ícono de información del vehículo en el EVIC. Pulse y suelte el botón de flecha derecha y se mostrará la temperatura del coolant. Pulse el botón de flecha de ascenso o descenso para desplazarse a través de los siguientes submenús de información.

Presión de las gomas

Pulse y suelte el botón de flecha de ascenso o descenso (UP/DOWN) hasta que se resalte "Presión de gomas" en el EVIC. Pulse y suelte el botón de flecha derecha y se mostrará alguna de las siguientes indicaciones:

- Si la presión de las gomas está bien para todas las gomas se muestra un ÍCONO de vehículo con los valores de presión de gomas en cada esquina del ÍCONO.

- Si una o más gomas tienen la presión baja, "Inflar goma a XX" se muestra con el ícono del vehículo y los valores de presión de las gomas en cada esquina del ícono con el valor de presión de la goma baja mostrado en un color diferente de los otros valores de presión de las gomas.
- Si el sistema de Presión de gomas requiere servicio, se muestra "Service Tire Pressure System" (Servicio del sistema de presión de gomas).



Pantalla analógica de la presión de las gomas



Pantalla digital de la presión de las gomas

PSI de gomas es una función solo de información y no se puede resetear. Pulse y suelte el botón de flecha izquierda (Volver) para volver al menú principal.

Consulte "Sistema de monitoreo de presión de gomas (TPMS)" en la sección "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener más información.

Temperatura del coolant

Pulse y suelte el botón de flecha de ascenso o descenso (UP/DOWN) hasta que se resalte "Temperatura del coolant" en el EVIC. Pulse y suelte el botón de flecha derecha y se mostrará la temperatura del coolant.

Consumo medio de combustible



Pulse y suelte el botón de flecha DOWN hasta que se resalte el ícono de "Consumo de combustible". Pulse el botón de flecha derecha y la próxima pantalla mostrará lo siguiente:

- Consumo promedio de gasolina/Millas por galón (Gráfico de barras de MPG)
- Alcance a depósito vacío (RTE)
- Millas actuales por galón (MPG)



Pantalla analógica de consumo de combustible



Pantalla digital de consumo de combustible

El EVIC puede mostrar una flor interactiva en el submenú de consumo de combustible que sumará un pedal de flor por cada 2.5 millas por galón (MPG) de incremento. Una vez que el vehículo llegue a 30 MPG, el EVIC mostrará una flor completa.



Consumo de combustible MPG, Flor pantalla analógica



Consumo de combustible MPG, Flor pantalla digital

Consumo medio de combustible - Si está equipado

Esta función muestra el consumo promedio de gasolina desde el último reseteo. Cuando se seleccione Consumo promedio de gasolina, la palabra "RESET>" (con flecha hacia la derecha) aparece junto a esa selección. Pulsar el botón de flecha derecha reseteará Consumo promedio de gasolina y se mostrará "0" inmediatamente después. A continuación, se borrará la información del historial, y el promedio continuará desde la última lectura promedio de gasolina antes del reseteo.

Alcance a depósito vacío (RTE)

Muestra la distancia estimada que puede recorrerse con el resto de gasolina que queda en el tanque. La distancia estimada se determina mediante un promedio calculado del consumo instantáneo y promedio de gasolina, conforme al nivel actual del tanque de gasolina. RTE no puede resetearse mediante el botón de flecha derecha.

NOTA:

Los cambios significativos en el estilo de conducción o en la carga del vehículo afectarán en gran medida la distancia real que se puede guiar el vehículo, independientemente del valor de RTE que se muestra.

Cuando el valor RTE es menor de 30 millas (48 km) para la distancia de conducción estimada, la pantalla RTE cambiará a un mensaje de "BAJO COMBUSTIBLE". Esta pantalla se mantendrá hasta que el vehículo se quede sin gasolina. Si se agrega una cantidad significativa de gasolina al vehículo, el texto LOW FUEL (gasolina baja) desaparecerá y se visualizará un nuevo valor de RTE. Pulse el botón de flecha izquierda (Volver) para volver al menú principal.

Millas por galón (MPG)

La función de millas por galón (MPG) muestra instantáneamente el consumo medio de combustible en un gráfico de barras debajo de la RTE; esta función no se puede resetear. Pulse el botón de flecha izquierda (Volver) para volver al menú principal.

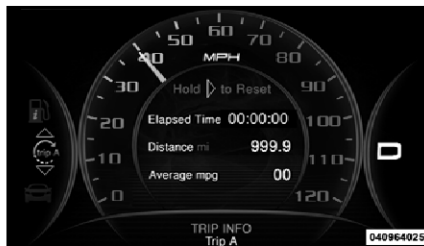
Información de viaje



Pulse y suelte el botón de flecha de ascenso o descenso hasta que se resalte "Información de viaje" en el EVIC. Pulse y suelte el botón de flecha derecha para mostrar las siguientes tres funciones de

viaje en la próxima pantalla:

- Viaje A
- Viaje B
- Tiempo transcurrido



Información de viaje, pantalla analógica



Información de viaje, pantalla digital

Pulse el botón de ascenso o descenso para desplazarse por todas las funciones de la

Computadora de viaje o pulse el botón de flecha izquierda (Volver) para volver al menú principal.

El modo Funciones de viaje visualiza lo siguiente:

Viaje A

Muestra la distancia total recorrida en el viaje A desde el último reseteo.

Viaje B

Muestra la distancia total recorrida en el viaje B desde el último reseteo.

Tiempo transcurrido

Muestra el tiempo transcurrido total del recorrido desde el último reseteo. El tiempo transcurrido se incrementará cuando la ignición esté en la posición ON o START.

Reseteo de una función de información de viaje

Para resetear cualquiera de las tres funciones de Información de viaje, seleccione la función que desea resetear utilizando los botones de ascenso y descenso. Oprima el botón de flecha derecha hasta que la función muestre cero.

Mensajes almacenados



Pulse y suelte el botón de flecha arriba o abajo hasta que se resalte el ícono de pantalla de mensajes en el EVIC. Esta función muestra el número de mensajes de advertencia almacenados. Pulsando el botón de flecha derecha (Seleccionar) podrá ver qué mensajes están almacenados. Pulse el botón de flecha izquierda (Volver) para volver al menú principal.

Configuración de pantalla



Configuración de pantalla, mostrar ícono analógico



Configuración de pantalla, mostrar ícono digital

Pulse y suelte el botón de flecha arriba o abajo hasta que se resalte el ícono de configuración

de pantalla en el EVIC. Pulse y suelte el botón de flecha derecha para ingresar en el submenú de configuración de pantalla. La función de configuración de pantalla permite cambiar la información que se muestra en el grupo de instrumentos, así como la ubicación en la que se muestra la información.

Pulse y suelte el botón de flecha arriba o abajo hasta que se resalte el ícono de configuración de pantalla en el EVIC. Pulse y suelte el botón de flecha derecha para ingresar en el submenú de configuración de pantalla. La función de configuración de pantalla permite cambiar la ubicación en la que se muestra la información en el grupo de instrumentos. Utilice los botones arriba y abajo para resaltar una ubicación de configuración de pantalla (superior izquierda, superior derecha, etc.) y luego presione el botón de flecha derecha para seleccionar la ubicación y hacer cambios. Pulse los botones arriba y abajo para seleccionar la información que desea mostrar en esa ubicación (fecha, hora, temperatura exterior, etc.) y pulse el botón de flecha derecha para guardar la configuración de la pantalla. Puede presio-

nar el botón de flecha izquierda en cualquier momento para salir de una selección del submenú.

NOTA:

Los elementos de la configuración de pantalla solo están disponibles a velocidades de menos de 5 mph (8 km/h). Todos los otros elementos del menú no están activos cuando en el modo de configuración de pantalla. Si el vehículo se pone en marcha, esta función se bloquea y la pantalla principal mostrará el mensaje "Configuración de pantalla no disponible mientras el vehículo está en movimiento".

Elementos de configuración de pantalla seleccionables por el conductor

Velocímetro

- Analógica 1
- Analógica 2
- Digital 1 (opción predeterminada)
- Digital 2

Pantalla de cambios

- Estándar (PRND -/+) (opción predeterminada)
- Carácter único (D)
- Palabra (Marcha)

Superior izquierdo

- Ninguno
- Brújula
- Temperatura exterior (opción predeterminada)
- Hora
- Alcance a depósito vacío (RTE)
- MPG en promedio
- MPG actuales
- Viaje A
- Viaje B

Superior derecho

- Ninguno
- Brújula (opción predeterminada)

- Temperatura exterior
- Hora
- Alcance a depósito vacío (RTE)
- MPG en promedio
- MPG actuales
- Viaje A
- Viaje B

Inferior izquierdo

- Ninguno (opción predeterminada)
- Brújula
- Temperatura exterior
- Hora

Inferior derecho

- Ninguno (opción predeterminada)
- Brújula
- Temperatura exterior
- Hora

Restaurar opciones predeterminadas (Restaura todos los ajustes a la configuración predeterminada)

- Cancelar
- Bueno

AJUSTES de Uconnect Touch™

El sistema Uconnect Touch™ utiliza una combinación de teclas virtuales y físicas situadas en el centro del panel de instrumentos que le permiten acceder y cambiar las funciones programables por el cliente.

Teclas físicas

Las teclas físicas están situadas debajo del sistema Uconnect Touch™ en el centro del panel de instrumentos. Además, hay una perilla de control de desplazamiento/selección ubicada en el lado derecho de los controles de climatización en el centro del panel de instrumentos. Gire la perilla de control para desplazarse por los menús y cambiar los ajustes (es decir, 30, 60, 90), pulsa el centro de la perilla de control una o más veces para seleccionar o cambiar un ajuste (es decir, ON, OFF).

Teclas virtuales

Las teclas virtuales son accesibles en la pantalla Uconnect Touch™.

Funciones programables por el cliente - Ajustes del sistema Uconnect Touch™ 8.4

Pulse la tecla virtual More (Más) y pulse la tecla virtual Settings (Ajustes) para mostrar la pantalla de ajustes del menú. En este modo, el sistema Uconnect Touch™ le permite acceder a funciones programables como Pantalla, Reloj, Seguridad/Asistencia, Luces, Puertas y seguros, Confort de encendido automático y arranque remoto, Funcionamiento con el motor apagado, Ajustes de brújula, Audio, Teléfono/Bluetooth y Ajustes SIRIUS.

NOTA:

Se puede seleccionar una zona de la pantalla táctil por vez.

Al hacer una selección, pulse la tecla virtual para acceder al modo deseado. Una vez en el modo deseado, pulse y suelte el ajuste preferido hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste.

Una vez completado el ajuste, pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior o pulse la tecla virtual X para cerrar la pantalla de ajustes. Si pulsa las teclas virtuales de flecha hacia arriba o hacia abajo en el lado derecho de la pantalla podrá desplazarse hacia arriba o hacia abajo por los ajustes disponibles.

Pantalla

Después de pulsar la tecla virtual de pantalla, estarán disponibles los ajustes siguientes.

- **Modo de pantalla**

En esta pantalla, puede seleccionar uno de los ajustes automáticos de la pantalla. Para cambiar el estado de modo, pulse y suelte la tecla virtual de día, noche o automático. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- **Intensidad de pantalla con los faros encendidos**

En esta pantalla, puede seleccionar el brillo con los faros encendidos. Ajuste la intensidad con las teclas virtuales "+" y "-" o seleccionando cualquier punto en la escala entre las teclas virtuales "+" y "-". Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- **Intensidad de pantalla con los faros apagados**

En esta pantalla, puede seleccionar el brillo con los faros apagados. Ajuste la intensidad con las teclas virtuales "+" y "-" o seleccionando cualquier punto en la escala entre las teclas virtuales "+" y "-". Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- **Definir idioma**

Estando en esta pantalla puede seleccionar uno de los cinco idiomas para toda la nomenclatura de las pantallas, incluidas las funciones de viaje y el sistema de navegación (si está equipado). Pulse la tecla virtual de idioma definido y pulse la tecla virtual del idioma deseado hasta que aparezca una marca de verificación junto al idioma, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- **Unidades**

En esta pantalla, puede seleccionar que las unidades del EVIC, el odómetro y el sistema de navegación (si está equipado) se muestren en el sistema inglés o métrico. Pulse US (Inglés) o Metric (Métrico) hasta que aparezca una

marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Duración de la respuesta de voz***

En esta pantalla, puede cambiar los ajustes de la duración de la respuesta de voz. Para cambiar la duración de la respuesta de voz, pulse la tecla virtual de respuesta breve o larga hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Pitido de pantalla táctil***

En esta pantalla, puede encender o apagar el sonido oído cuando se pulsa un botón (tecla virtual) de la pantalla táctil. Pulse la tecla virtual de pitido de pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Navegación viraje a viraje en el panel***

Cuando se selecciona esta función, las direcciones viraje a viraje aparecerán en la pantalla

a medida que el vehículo se aproxima a un viraje designado en una ruta programada. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de navegación viraje a viraje en el panel hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

Reloj

Después de pulsar la tecla virtual de reloj, estarán disponibles los ajustes siguientes:

- ***Sincronización de hora con GPS***

En esta pantalla, puede programar la radio para que ajuste la hora automáticamente. Para cambiar los ajustes de sincronización de hora, pulse la tecla virtual de sincronización con hora de GPS hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Ajuste de tiempo: horas***

En esta pantalla, puede ajustar las horas. La tecla virtual de sincronización con hora de GPS no debe estar seleccionada. Para realizar su

selección pulse las teclas virtuales "+" o "-" para aumentar o reducir el número de la hora. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior o pulse la tecla virtual X para cerrar la pantalla de ajustes.

- ***Ajuste de tiempo: minutos***

En esta pantalla, puede ajustar los minutos. La tecla virtual de sincronización con hora de GPS no debe estar seleccionada. Para realizar su selección pulse las teclas virtuales "+" o "-" para aumentar o reducir el número de los minutos. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior o pulse la tecla virtual X para cerrar la pantalla de ajustes.

- ***Formato de hora***

En esta pantalla, puede seleccionar los ajustes de visualización del formato de hora. Pulse la tecla virtual de formato de hora hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste de 12 horas o 24 horas, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- **Mostrar hora en la barra de estado**

En esta pantalla, puede encender o apagar el reloj digital en la barra de estado. Para cambiar el ajuste de mostrar el estado de hora, pulse la tecla virtual de mostrar hora en la barra de estado hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

Seguridad/Asistencia

Después de pulsar la tecla virtual de seguridad/asistencia estarán disponibles los ajustes siguientes.

- **Asistencia para parqueo**

El sistema de asistencia para parqueo en reversa buscará si hay objetos detrás del vehículo cuando la palanca de cambios de la transmisión está en la posición REVERSA y la velocidad del vehículo es inferior a 11 mph (18 km/h). El sistema puede estar habilitado con sonido solamente, sonido y pantalla o apagado. Para cambiar el estado de la asistencia para parqueo, pulse y suelte el botón de apagado, sonido solamente o sonido y pantalla. Luego toque la tecla virtual de flecha de

retorno. Consulte "Asistencia para parqueo en reversa ParkSense®" en la sección "Entendimiento de las funciones de su vehículo" para obtener información sobre el funcionamiento y las funciones del sistema.

- **Alerta de punto ciego**

Cuando se selecciona esta función, la función de alerta de punto ciego se puede ajustar a apagada, luces o luces y timbre. La función de alerta de punto ciego también se puede activar en el modo "Luces". Cuando se selecciona este modo, se activa el sistema Monitoreo de punto ciego (BSM) y solo mostrará una alerta visual en los espejos exteriores. Cuando el modo "Luces y timbre" está activado, el sistema de Monitor de punto ciego (BSM) mostrará una alarma visual en los espejos exteriores, además de una alarma sonora cuando la señal de viraje está activada. Cuando se selecciona "Apagado", se desactiva el sistema de Monitor de punto ciego (BSM). Para cambiar el estado de la Alerta de punto ciego, toque la tecla virtual Off (Apagado), Lights (Luces) o Lights & Chime (Luces y timbre). Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

NOTA:

Si su vehículo se llegara a dañar en el área donde se ubica el sensor, aun si no se dañara la cubierta protectora, es posible que el sensor no esté bien alineado. Lleve su vehículo al concesionario autorizado para verificar la alineación del sensor. Un sensor mal alineado resultará en el funcionamiento impreciso del BSM.

- **Cámara para reversa de ParkView®**

Su vehículo puede estar equipado con cámara trasera para reversa ParkView®, que le permite ver en la pantalla una imagen de la parte trasera de su vehículo cada vez que la palanca de cambios se coloca en REVERSA. La imagen se mostrará en la pantalla táctil de la radio junto con la nota de advertencia "check entire surroundings" (compruebe todos los alrededores) en la parte superior de la pantalla. La nota desaparecerá al cabo de cinco segundos. La cámara de ParkView® está situada en la parte trasera del vehículo, arriba de la tabllita trasera. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de cámara para reversa de ParkView® hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado

ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Limpiaparabrisas sensibles a la lluvia automáticamente***

Cuando se selecciona esta función, el sistema activará automáticamente los limpiaparabrisas si detecta humedad en el parabrisas. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de detección de lluvia hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

Luces

Después de pulsar la tecla virtual de luces, estarán disponibles los ajustes siguientes.

- ***Iluminación de faros al acercarse***

Cuando se selecciona esta función, los faros se activarán y permanecerán encendidos durante 0, 30, 60 o 90 segundos cuando se desbloquean las puertas con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Para cambiar el estado de acercamiento iluminado, pulse la tecla virtual de "+" o "-" para seleccionar el

intervalo de tiempo deseado. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Faros con limpiaparabrisas - Si está equipado***

Cuando se selecciona esta función, y el switch de los faros está en la posición AUTO, los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de que se activen los limpiaparabrisas. Los faros también se apagan cuando los limpiaparabrisas se apagan si se habían encendido mediante esta función. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de faros con limpiaparabrisas hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Luces altas con intensidad de luz automática "SmartBeam™" - Si está equipado***

Cuando se selecciona esta función, los faros de luces altas se desactivarán automáticamente bajo ciertas condiciones. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de luces altas automáticas hasta que aparezca una

marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior. Para obtener más información, refiérase a "Luces/SmartBeam™ - Si está equipado" en "Entendimiento de las funciones de su vehículo".

- ***Funcionamiento diurno, luces de***

Cuando se selecciona esta función, los faros se encienden cuando el motor arranca. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de luces de funcionamiento diurno hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Destello de faros con bloqueo***

Cuando se selecciona, destellarán los faros cuando se bloqueen o desbloqueen las puertas con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Puede seleccionarse esta función con o sin el sonido de la bocina en la función de bloqueo seleccionada. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de destello de faros con bloqueo hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se

ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

Puertas y seguros

Después de pulsar la tecla virtual de puertas y seguros estarán disponibles los ajustes siguientes.

- ***Función de apertura automática del seguro al salir del vehículo***

Cuando se selecciona esta función, todas las puertas se desbloquearán cuando el vehículo esté detenido y la transmisión se encuentre en la posición PARQUEO o NEUTRO y se abra la puerta del conductor. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de apertura automática del seguro al salir del vehículo hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Destello de faro con bloqueo***

Si esta función está seleccionada, destellarán los faros cuando las puertas se bloqueen o desbloqueen con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Para realizar su selección,

pulse la tecla virtual de destello de luces con bloqueo hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Sonido de bocina con bloqueo***

Cuando se selecciona esta función, la bocina sonará cuando se activa el arranque remoto. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de sonido de bocina con bloqueo hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Sonido de bocina con arranque remoto***

Cuando se selecciona esta función, la bocina sonará cuando se activa el arranque remoto. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de sonido de bocina con arranque remoto hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Desbloques con la primera pulsación de la llave a distancia***

Cuando se selecciona Desbloques con la primera pulsación del llavero, solo se desbloqueará la puerta del conductor con la primera pulsación del botón UNLOCK del transmisor de apertura a distancia (RKE). Cuando se selecciona Desbloques con la primera pulsación de la llave a distancia, para desbloquear las puertas de los pasajeros debe pulsar dos veces el botón UNLOCK del transmisor de RKE. Cuando se selecciona Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación, se desbloquearán todas las puertas con la primera pulsación del botón de DESBLOQUEO del transmisor de apertura a distancia (RKE).

NOTA:

Si el vehículo está programado con desbloques con la primera pulsación de la llave a distancia, todas las puertas se desbloquearán independientemente de la manija de la puerta equipada con entrada pasiva que se tome. Si Desbloques con la primera pulsación del llavero están programados, solo la puerta del conductor se desbloqueará cuando se tome su manilla. Con la entrada

pasiva, si se programa Desbloques con la primera pulsación del llavero tocando la manilla más de una vez, solo se abrirá la puerta del conductor. Si se selecciona la puerta del conductor primero, una vez que se abra la puerta del conductor, el switch de bloqueo/desbloqueo de puerta interior puede utilizarse para desbloquear todas las puertas (o use el transmisor de RKE).

- **Entrada pasiva**

Con esta función podrá bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin necesidad de pulsar los botones de bloqueo y desbloqueo del transmisor de apertura a distancia (RKE). Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de entrada pasiva hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior. Para obtener más información, consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

Confort de encendido automático y arranque remoto

Después de pulsar la tecla virtual de confort de encendido automático y arranque remoto, estarán disponibles los ajustes siguientes.

- **Bocina con arranque remoto**

Cuando se selecciona esta función, la bocina sonará cuando se activa el arranque remoto. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de sonido de bocina con arranque remoto hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- **Asiento del conductor y volante térmico de encendido automático con el arranque del vehículo — Si está equipado**

Cuando se selecciona esta función, el asiento térmico del conductor y el volante térmico se activarán automáticamente si la temperatura está por debajo de 40 °F (4,4 °C). Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de asientos térmicos automáticos hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste.

Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

Opciones con motor apagado

Después de pulsar la tecla virtual de opciones con motor apagado estarán disponibles los ajustes siguientes.

- **Demora de tensión con apagado del motor**

Cuando se selecciona esta función, los switches de ventanas eléctricas, radio, Uconnect™ Phone (si está equipado), sistema de video DVD (si está equipado), sunroof automático (si está equipado) y enchufes de tensión se mantendrán activos durante un máximo de 10 minutos después de girar el switch de ignición a la posición OFF. Cuando se abra una de las puertas delanteras, se cancelará esta función. Para cambiar el estado de demora de tensión con apagado del motor, pulse la tecla virtual de 0 segundos, 45 segundos, 5 minutos o 10 minutos. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- **Demora de desactivación de faro**

Cuando se selecciona esta función, el conductor puede escoger que los faros permanezcan

encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos cuando salga del vehículo. Para cambiar el estado de demora de desactivación de faro, pulse la tecla virtual de "+" o "-" para seleccionar el intervalo de tiempo deseado. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

Ajustes de la brújula

Después de pulsar la tecla virtual de ajustes de la brújula, estarán disponibles los ajustes siguientes.

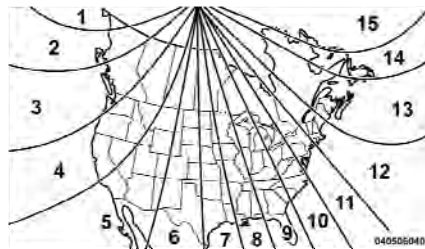
- **Varianza**

La varianza de la brújula es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. Para compensar la diferencia, la varianza se debe fijar para la zona donde se conduce el vehículo, según lo indicado en el mapa de zonas. Cuando esté ajustada correctamente, la brújula compensará automáticamente las diferencias y entregará los rumbos más precisos de la brújula.

NOTA:

Mantenga todos los materiales magnéticos apartados de la parte superior del panel de instrumentos, tales como iPod, teléfonos

celulares, laptops y detectores de radares. Aquí se sitúa el módulo de la brújula y se puede producir interferencia con el sensor de la brújula, lo que entregaría lecturas falsas.



Mapa de varianza de la brújula

- **Realización de la calibración de la brújula**

Pulse la tecla virtual de calibración para cambiar este ajuste. Esta brújula se autocalibra, con lo cual se elimina la necesidad de resetearla manualmente. Cuando el vehículo es nuevo, la brújula puede parecer errática, en cuyo caso el EVIC muestra CAL, hasta que la brújula sea calibrada. También se puede cali-

brar la brújula pulsando la tecla virtual de activación y completando uno o más virajes de 360° (en una zona libre de objetos grandes de metal o metalizados) hasta que se apague el mensaje "CAL" visualizado en el EVIC. Ahora la brújula funcionará normalmente.

Audio

Después de pulsar la tecla virtual de audio, estarán disponibles los ajustes siguientes.

- **Balance/atenuación**

En esta pantalla, puede ajustar el balance/atenuación.

- **Ecualizador**

En esta pantalla, puede ajustar los ajustes de bajos, medios y agudos. Ajuste los valores con las teclas virtuales "+" y "-" o seleccionando cualquier punto en la escala entre las teclas virtuales "+" y "-". Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

NOTA:

Los bajos/medios/agudos permite que se puedan ajustar simplemente deslizando el dedo hacia arriba/abajo para cambiar el ajuste o pulsando directamente en el ajuste deseado.

- **Ajuste de volumen según la velocidad**

Esta función aumenta o disminuye el volumen con respeto a la velocidad del vehículo. Para cambiar el ajuste de volumen según la velocidad, pulse la tecla virtual de apagado, 1, 2 ó 3. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- **Limpieza de información de música**

Esta función ayuda a organizar los archivos de música para una navegación optimizada por la música disponible. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de limpieza de información de música, seleccione activación o desactivación seguido de una pulsación de la tecla virtual de flecha de retorno.

- **Sonido envolvente**

Esta función proporciona un modo de sonido envolvente. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de sonido envolvente, seleccione activación o desactivación seguido de una pulsación de la tecla virtual de flecha de retorno.

Teléfono/Bluetooth

Después de pulsar la tecla virtual de ajustes de teléfono/Bluetooth, estarán disponibles los ajustes siguientes.

- **Dispositivos acoplados**

Esta función muestra qué teléfonos están acoplados al sistema de teléfono/Bluetooth. Para obtener más información, consulte el suplemento de Uconnect Touch™.

Configuración de SiriusXM™

Después de pulsar la tecla virtual de ajustes SiriusXM™, estarán disponibles los ajustes siguientes.

- **Salto de canal**

SiriusXM™ puede programarse para designar un grupo de canales como los más deseables para escuchar o excluir los canales no deseables al buscar. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de salto de canal y seleccione los canales que desea omitir, seguido de una pulsación de la tecla virtual de flecha de retorno.

- **Información de suscripción**

Los nuevos compradores o arrendatarios del vehículo recibirán una suscripción por un tiempo limitado a SiriusXM™ Satélite Radio con su radio. Tras el vencimiento de los servicios libres, será necesario acceder a la información en la pantalla de información de suscripción para continuar con la suscripción.

Toque la tecla virtual de información de suscripción para acceder a la pantalla de información de suscripción.

Anote los números de identificación de SiriusXM™ para su receptor. Para reactivar su servicio, llame al número indicado en la pantalla o visite al proveedor en línea.

NOTA:

SiriusXM™ Travel Link es una suscripción independiente.

MEDIA CENTER 200 (CÓDIGO DE VENTAS RAE) — RADIO AM/FM ESTÉREO CON CD PLAYER (MP3 ENCHUFE HEMBRA AUX) Y RADIO SiriusXM™



Media Center 200 (Código de ventas RAE)

Instrucciones de funcionamiento – Modo de radio

NOTA:

El switch de ignición debe estar en la posición ON/RUN o ACC para que funcione la radio.

Switch de ignición y control de volumen (giratorio)

Pulse la perilla de control ON/VOLUME  para encender la radio. Pulse la perilla de control ON/VOLUME  una segunda vez para apagar la radio.

Control electrónico de volumen

El control electrónico de volumen gira en forma continua (360 grados) en cualquiera de las dos direcciones sin detenerse. Girando la perilla de control ON/VOLUME hacia la derecha se sube el volumen y hacia la izquierda se baja.

Cuando se enciende el sistema de audio, el sonido se fijará en el mismo nivel de volumen que se usó la última vez.

Botones SEEK

Pulse y suelte los botones SEEK   para buscar la estación siguiente sintonizable en el modo AM/FM. Pulse el switch derecho para buscar hacia adelante y el switch izquierdo para buscar hacia atrás. La radio permanecerá sintonizada con la nueva estación hasta que usted haga otra selección. Si algún botón se

mantiene pulsado, las estaciones se pasarán por alto sin detenerse hasta que usted suelte el botón.

Botón TIME (hora)

Pulse el botón TIME (hora) para cambiar entre la pantalla de hora y la de frecuencia de radio.

Procedimiento para el ajuste del reloj

1. Mantenga pulsado el botón TIME hasta que la hora quede resaltada.
2. Ajuste las horas girando la perilla de control TUNE/SCROLL del lado derecho.
3. Después de ajustar las horas, pulse la perilla de control ENTER/BROWSE del lado derecho para fijar los minutos. Se resaltarán los minutos.
4. Ajuste los minutos usando la perilla de control TUNE/SCROLL del lado derecho.
5. Para salir, pulse el botón TIME (hora) y pulse el botón BACK (Atrás) para regresar al menú anterior.

El reloj también puede fijarse presionando el botón MENU (configuración). Para vehículos equipados con radio satelital, pulse el botón

MENU hasta que aparezca CLOCK (reloj) en la pantalla. Usando el botón ENTER/BROWSE (Intro/Exploración) seleccione SET TIME (ajustar hora) y, a continuación, siga el procedimiento anterior, a partir del paso 2.

NOTA:

El formato de hora tiene las opciones de 12 h o 24 h. Al seleccionar una de estas opciones, cambia la forma de visualización del reloj.

Botón INFO

Pulse el botón INFO para obtener una estación RDS (una que muestra letras en la pantalla). La radio entregará un mensaje de radio en texto, emitido por una emisora FM (modo FM solamente).

RW/FF

Al pulsar el botón RW (rebobinado) o FF (avance rápido) el sintonizador busca la próxima frecuencia en la dirección de las flechas. Esta característica funciona en las frecuencias AM o FM.

Control TUNE

Gire la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL hacia la derecha para aumentar la frecuencia o hacia la izquierda para disminuirla.

Ajuste de graves, rango medio, agudos, balance o atenuación

Para ajustar los graves, rango medio, agudos, balance o atenuación, pulse el botón AUDIO para acceder al submenú de audio.

También se puede acceder al submenú de audio pulsando el botón MENU hasta que aparezca AUDIO en la pantalla. Pulse el botón ENTER/BROWSE (Intro/Exploración) para seleccionar el menú de audio y use la perilla TUNE/SCROLL (Sintonización/Desplazamiento) para resaltar y seleccionar graves, rango medio, agudos, balance y atenuación. Una vez que la selección esté resaltada, pulse el botón ENTER/BROWSE (Intro/Exploración) para seleccionar el elemento y use la perilla TUNE/SCROLL (Sintonización/Desplazamiento) para ajustar la configuración.

Pulse el botón ENTER/BROWSE (Intro/Exploración) y se mostrará BASS (Graves).

Gire la perilla de control TUNE/SCROLL hacia la derecha para aumentar los tonos bajos o hacia la izquierda para disminuirlos.

Pulse el botón ENTER/BROWSE (Intro/Exploración) una segunda vez y se mostrará MID RANGE (Rango medio). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL hacia la derecha para aumentar los tonos medios o hacia la izquierda para disminuirlos.

Pulse el botón de ENTER/BROWSE una tercera vez y aparecerá TREBLE (BALANCE) en la pantalla. Gire la perilla de control TUNE/SCROLL hacia la derecha para aumentar los tonos agudos o hacia la izquierda para disminuirlos.

Pulse el botón de ENTER/BROWSE una cuarta vez y aparecerá BALANCE (BALANCE) en la pantalla. Gire la perilla de control TUNE/SCROLL hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el nivel de sonido de los altavoces del lado derecho o izquierdo.

Pulse el botón de ENTER/BROWSE una quinta vez y aparecerá FADE (BALANCE) en la pantalla. Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (Sintonización/Desplazamiento) hacia la dere-

cha o izquierda para ajustar el nivel de sonido entre los altavoces delanteros y traseros.

Pulse el botón BACK (Volver) para salir de graves, rango medio, agudos, balance y atenuación.

Botón MENU

Al pulsar el botón MENU, puede desplazarse entre los submenús de configuración. Una vez que la configuración del submenú esté resaltada, pulse la perilla TUNE/SCROLL (Sintonización/Desplazamiento) para seleccionar la configuración. Los siguientes elementos se pueden seleccionar:

Modo de radio

- **Audio** - La selección del submenú de audio le permitirá ajustar los graves, rango medio, agudos, balance y atenuación, igual que si pulsara el control de audio físico. Si se pulsa el botón BACK (Volver), el equipo volverá al menú principal.
- **Reloj** - La selección del reloj le permitirá ajustar el reloj. Ajuste las horas girando la perilla de control TUNE/SCROLL. Después de ajustar las horas, pulse el botón ENTER/

BROWSE para fijar los minutos. Se resaltarán los minutos. Ajuste los minutos usando la perilla de control TUNE/SCROLL del lado derecho. Pulse el botón ENTER/BROWSE (Intro/Exploración) para guardar los cambios de hora.

Modo de reproductor

- **Exploración del reproductor** - La selección de Exploración del reproductor lo llevará al menú de navegación adecuado en función del dispositivo que se está reproduciendo (funciona igual que al presionar el botón de exploración en ese modo). Solo aparecerá en el menú si el dispositivo que está reproduciendo actualmente admite estas características.
- **Selección aleatoria (SHFL)** - Esta función mezcla (cambia aleatoriamente el orden de los archivos). Solo aparecerá en el menú si el dispositivo que está reproduciendo actualmente admite estas características.
- **Repetir (RPT)** - Cuando está activada esta función, la canción que se está reproduciendo se iniciará de nuevo al terminar. Seguirá repitiéndose la misma canción

hasta que se desactive la repetición. La repetición se apagará una vez que se cumpla alguno de los siguientes requisitos: 1) La fuente se expulsa, 2) Una lista de pistas diferente dentro de esa fuente se inicia, 3) El botón REPEAT (Repetir) cambia a apagado. Solo aparecerá en el menú si el dispositivo que está reproduciendo actualmente admite estas características.

- **Audio** - La selección del submenú de audio le permitirá ajustar los graves, rango medio, agudos, balance y atenuación, igual que si pulsara el control de audio físico. Si se pulsa el botón BACK (Volver), el equipo volverá al menú principal.
- **Reloj** - La selección del reloj le permitirá ajustar el reloj. Ajuste las horas girando la perilla de control TUNE/SCROLL. Después de ajustar las horas, pulse el botón ENTER/BROWSE para fijar los minutos. Se resaltarán los minutos. Ajuste los minutos usando la perilla de control TUNE/SCROLL del lado derecho. Pulse el botón ENTER/BROWSE (Intro/Exploración) para guardar los cambios de hora.

Información del sistema

- La selección de información del sistema mostrará la versión de software, el número de serie y el ID de SIRIUS.

Botón RADIO

Pulse el botón para seleccionar entre AM, FM y el modo satelital, si está equipado.

Botones 1 - 5

Estos botones sintonizan la radio en las estaciones que asignó a la memoria de botones de ajuste AM (A, B, C), FM (A, B, C) y satelital — 15 AM, 15 FM y 15 SAT.

Para fijar la memoria de botones

Cuando se recibe una emisora que desea agregar a la memoria de botones, presione y mantenga presionado el botón (1-5) al que desea asignar esta estación durante 3 segundos.

Puede agregar una segunda o tercera estación a cada botón de ajuste repitiendo el procedimiento anterior con esta excepción: Pulse el botón A-B-C para seleccionar el modo A, B o C. Cada botón se puede configurar para hasta 3 estaciones en AM, FM y . Esto permite que se

almacene un total de 15 estaciones de AM, 15 de FM y 15 de SAT en la memoria de botones.

Botón del reproductor

Al pulsar el botón para reproducir podrá cambiar de los modos AM/FM al modo de reproductor (CD USB/iPod, AUX, Bluetooth).

Instrucciones de funcionamiento - MODO CD para reproducción de audio de CD y MP3

NOTA:

- El switch de ignición debe estar en la posición ON/RUN o ACC para que funcione la radio.
- Esta radio es capaz de reproducir discos compactos (CD), discos compactos grabables (CD-R), discos compactos regrabables (CD-RW), discos compactos con pistas MP3 y discos compactos multisección con pistas MP3 y CD.

Insertión de los discos compactos

Inserte suavemente un CD en el CD player con la etiqueta del disco mirando hacia arriba. El CD será arrastrado automáticamente dentro del CD player y el ícono de CD se iluminará en

la pantalla de la radio. Si un CD no entra en la ranura más de 2,5 cm (1 pulgada), es posible que ya haya un disco cargado que deberá expulsarse antes de cargar el nuevo disco.

Si usted inserta un disco con la ignición en posición ON/RUN y la radio encendida, la unidad cambiará de modo de radio a CD y empezará a reproducir el disco. La pantalla mostrará el número de pista y el tiempo en minutos y segundos. La reproducción comienza al inicio de la pista 1.

¡PRECAUCIÓN!

- Este CD player solo aceptará discos de 12 cm (4–3/4 pulgadas). El uso de discos de otro tamaño puede deteriorar el mecanismo del CD player.
- No use etiquetas adhesivas. Estas etiquetas pueden desprenderse y atascar el mecanismo del player.
- El Centro de medios RAE es un CD player de un solo disco. No intente insertar un segundo CD si ya hay uno cargado.

Botón de expulsión – Expulsión de un CD



Pulse el botón de expulsión para expulsar el CD.

Si ha expulsado un disco y no lo retira antes de que transcurran 10 segundos, éste volverá a cargarse. Si no se retira el CD, la radio lo reinsertará pero no lo reproducirá.

El disco puede expulsarse con la radio apagada y la ignición en OFF.

Botón SEEK (búsqueda)

Pulse el botón SEEK derecho para obtener la siguiente selección del CD. Pulse el botón SEEK izquierdo para volver al comienzo de la selección actual o al comienzo de la selección anterior, si el CD se encuentra dentro del primer segundo de la selección actual. Si se pulsa y mantiene pulsado el botón SEEK se podrá recorrer más rápidamente las pistas en los modos CD y MP3/WMA.

Botón TIME (hora)

Pulse este botón para cambiar la pantalla de una visualización grande de tiempo de repro-

ducción de CD a una visualización pequeña de tiempo de reproducción de CD.

RW/FF

Mantenga pulsado FF (avance rápido) y el CD Player iniciará un avance rápido hasta que suelte FF o pulse RW u otro botón de CD. El botón RW (reversa) funciona de forma similar.

Selección aleatoria (SHFL) y Repetir (RPT)

Esta función reproduce al azar las selecciones en el disco compacto, con lo cual se puede cambiar el orden de reproducción de una forma interesante. Pulse el botón MENU para visualizar el menú del reproductor. Utilice la perilla TUNE/SCROLL (Sintonización/Desplazamiento) para desplazarse hasta el submenú de selección aleatoria o repetición. Una vez que se haya resaltado el submenú de selección aleatoria o de repetición, pulse el botón ENTER/BROWSE (Intro/Exploración) para seleccionar el ajuste y vuelva a encender o apagar.

La selección aleatoria y la repetición no pueden estar activas al mismo tiempo. Si se selecciona uno cuando el otro está activo en ese momento, el que esté activo cambiará a OFF.

Estas opciones dependerán de la fuente actual. Si la selección aleatoria está en un iPod®, mover a CD no activará la selección aleatoria a menos que se haya establecido previamente en ON.

Pulse el botón SEEK derecho para pasar a la siguiente pista seleccionada al azar.

Notas con respecto a la reproducción de archivos MP3/WMA

La radio puede reproducir archivos MP3; sin embargo, los medios y formatos de grabación de archivos MP3 aceptables son limitados. Cuando se graben archivos MP3, tome en cuenta las siguientes restricciones.

Medios compatibles (tipos de discos)

Los medios de grabación de archivos MP3 soportados por la radio son CDDA, CD-R, CD-RW, MP3, WMA y CDDA+MP3.

Formatos de medios compatibles (sistemas de archivo)

Los formatos de los medios compatibles con la radio son ISO 9660 Nivel 1 y Nivel 2 e incluyen la extensión Joliet. Cuando se lean discos grabados con formatos que no sean los anteriores, es posible que la radio no lea los archi-

vos correctamente y sea incapaz de reproducirlos normalmente. Los formatos UDF y HFS de Apple no son compatibles.

La radio usa los siguientes límites para los sistemas de archivo:

- Número máximo de niveles de directorio: 8
- Número máximo de archivos: 255
- Número máximo de carpetas. (La visualización de la radio de nombres de archivos y nombres de carpetas es limitada. Si hay una gran cantidad de archivos y/o carpetas, es posible que la radio no pueda visualizar el nombre del archivo y el nombre de la carpeta, asignando en su lugar un número. Con un número máximo de archivos, si se superan las 20 carpetas se visualizará esto. Con 200 archivos, si se superan las 50 carpetas se visualizará esto.)
- Número máximo de caracteres en los nombres de archivos y carpetas:
 - Nivel 1: 12 (incluye un separador "." y una extensión de tres caracteres)

- Nivel 2: 31 (incluye un separador "." y una extensión de tres caracteres)

La radio admite formatos de disco multisesión. Los discos multisesión pueden contener combinaciones de pistas de CD de audio normales y archivos de computación (incluidos los archivos MP3). Los discos creados con una opción tal como "mantener el disco abierto después de grabar" son seguramente discos multisesión. El uso de la multisesión para el CD de audio o la reproducción de MP3 puede influir en que el tiempo de carga sea mayor.

Formatos de archivo MP3 compatibles

La radio solo reconocerá archivos con la extensión *.MP3 como archivos MP3. Los archivos que no sean MP3 denominados con la extensión *.MP3 pueden producir problemas en la reproducción. La radio está diseñada para que reconozca el archivo como archivo MP3 no válido y no lo reproduce.

Cuando use el codificador MP3 para comprimir datos de audio en un archivo MP3, observe la tabla siguiente con la velocidad de bits y las frecuencias de muestreo aceptadas. Además, también se admiten velocidades variables de

bit (VBR). La mayoría de los archivos MP3 usan una velocidad de muestreo de 44,1 kHz y velocidades de bit de 192, 160, 128, 96 o VBR.

Especificación MPEG	Frecuencia de muestreo (kHz)	Velocidad de bits (kbps)
MPEG-1 Capa de audio 3	48, 44,1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32
MPEG-2 Capa de audio 3	24, 22,05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Información ID3 Tag (rótulo de identidad) del artista, título del tema y título del álbum son aceptados en los rótulos ID3 versión 1. Las radios no admiten ID3 versión 2.

Los archivos Playlist no son compatibles. Los archivos MP3 Pro no son compatibles.

Reproducción de archivos MP3/WMA

Cuando se carga un disco que contiene datos MP3, la radio chequea todos los archivos del disco. Si el disco contiene muchas carpetas o archivos, la radio se demorará más en empezar a reproducir los archivos MP3.

Los tiempos de carga para reproducir archivos MP3 pueden verse afectados por lo siguiente:

- Medios (discos) – los CD-RW pueden demorarse más en cargarse que los CD-R
- Formatos de medios – Los discos multisección pueden demorarse más en cargarse que los que no son multisección.
- Número de archivos y carpetas – El tiempo de carga aumenta cuando el disco contiene muchos archivos y carpetas.

Para aumentar la velocidad de carga del disco, se recomienda usar CD-R y discos de sesión simple. Para crear un disco de sesión simple, habilite la opción "Disc at Once" (disco a disco) antes de grabar en el disco.

Botón Enter/Browse – (Modo CD para la reproducción de MP3/WMA)

Pulsando el botón Enter/Browse se obtendrá una lista de todas las carpetas del disco. Para recorrer la lista hacia arriba o hacia abajo debe girarse la perilla de control TUNE/SCROLL. Seleccionando una carpeta pulsando el botón ENTER/BROWSE, se comenzarán a reproducir los archivos contenidos en esa carpeta (o en la carpeta siguiente por orden, si la selección no contiene archivos reproducibles).

La lista de carpetas desaparecerá al cabo de cinco segundos.

Botón INFO (modo CD para reproducción de MP3/WMA)

Pulsando repetidamente el botón INFO se avanzará recorriendo la información de etiqueta siguiente: Título de canción, Artista, Nombre de archivo y Nombre de carpeta (si está disponible).

Pulse el botón INFO una vez más para volver al modo prioritario de tiempo transcurrido.

Mantenga pulsado el botón INFO durante tres segundos o más y la radio visualizará los títulos de canciones para cada archivo.

Mantenga pulsado el botón INFO nuevamente durante tres segundos para volver a la pantalla de "tiempo transcurrido".

Instrucciones de funcionamiento – Modo auxiliar

El enchufe hembra auxiliar (AUX) es un enchufe de entrada de audio que permite al usuario enchufar un aparato portátil como un MP3 player y utilizar el sistema de audio del vehículo para amplificar la fuente y realizar la reproducción a través de los altavoces del vehículo.

Pulsando el botón PLAYER se cambiará el modo a dispositivo auxiliar, si el enchufe hembra AUX está conectado.

NOTA:

- **La unidad de cabeza no tiene control del dispositivo AUX. Solo se puede controlar el volumen en la unidad de cabeza. No se mostrará información acerca de la canción.**

- **El dispositivo AUX debe estar encendido y el volumen del dispositivo debe fijarse en el nivel correcto. Si el audio de AUX no es suficientemente alto, suba el volumen del dispositivo. Si el audio de AUX suena distorsionado, baje el volumen del dispositivo y suba el volumen del radio.**

Instrucciones de funcionamiento - Bus Serial Universal (USB)

El enchufe de audio USB permite al usuario enchufar una unidad portátil y utilizar el sistema de audio del vehículo para amplificar la fuente y realizar la reproducción a través de los altavoces del vehículo.

Al pulsar el botón PLAYER se cambiará el modo a USB si está conectado un iPod o unidad USB externa.

Al pulsar el botón ENTER/BROWSE (Intro/Exploración) en el modo USB, aparecerá una lista de categorías disponibles en el USB. Las categorías son: Listas de reproducción, Artista, Álbum, Todas las canciones y Género. La exploración de las categorías funciona igual que la exploración en un iPod. USB no tiene exploración de carpetas.

Si el dispositivo USB conectado no tiene ningún tipo de archivos de audio y el usuario selecciona USB como el dispositivo para reproducir audio, la pantalla mostrará "No hay archivos de audio en el dispositivo". Este mensaje se mostrará para todos los dispositivos que no cuenten con archivos de audio cuando se conectan y seleccionan.

Seguridad

Si esta radio está instalada en un vehículo que no tenga un Número de identificación del vehículo (VIN) que no coincida, el concesionario deberá ingresar un código de seguridad.

REPRODUCTOR DE CD - SI ESTÁ EQUIPADO

El reproductor de CD de disco sencillo se encuentra en la consola central.

NOTA:

- **El switch de ignición debe estar en la posición ON o ACC para que el reproductor de CD pueda operar.**
- **El reproductor de CD es parte de la radio de Media Center 200 (Código de ventas RAE).**



CD player

Instrucciones de funcionamiento del reproductor de CD

Carga

Para insertar el disco en el reproductor, siga las instrucciones que se detallan:

1. Inserte suavemente el disco con la etiqueta hacia la parte trasera del vehículo al tiempo que la luz de abajo de la ranura de carga se ilumina. El disco automáticamente entrará al CD player.
2. Una vez insertado, el disco empezará a sonar y la luz de abajo de la ranura de carga se apagará.

Botón EJECT (EXPULSAR)

Si hay un disco en el reproductor de CD, pulse el botón EJT y se expulsará el disco. Si no extrae el disco dentro de 10 segundos, éste volverá a cargarse.

Uconnect Touch™ - si está equipado

Si está equipado con Uconnect Touch™, consulte el manual de Uconnect Touch™ para obtener más información.

CONTROL DE iPod®/USB/MP3 CON COMANDO DE VOZ DE Uconnect™ - SI ESTÁ EQUIPADO

Esta función permite conectar un iPod® o dispositivo USB externo en el puerto USB.

El control de iPod® admite dispositivos Mini, 4G, Photo, Nano, 5G iPod® y iPhone®. Algunas versiones de software de iPod® podrían no admitir todas las funciones de control de iPod®. Visite el sitio web de Apple para buscar las actualizaciones de software.

Si está equipado con Uconnect Touch™, consulte el manual del usuario de Uconnect Touch™ para obtener más información sobre el uso de iPod®, USB y MP3.

Conexión del iPod® o dispositivo USB externo

Utilice el cable de conexión para conectar un dispositivo USB externo o iPod® al puerto del conector USB/AUX del vehículo que está situado en la consola central.



Puerto del conector USB/AUX de la consola central



Ruteo de cables del puerto del conector USB/AUX de la consola central

NOTA:

La consola central tiene una posición donde el cable del iPod® o del dispositivo de audio puede pasarse sin dañarse al cerrar la tapa. Un espacio cortado de fábrica para pasar el cable puede estar situado en la base de la consola central, en la parte delantera o lateral. Esto permite pasar el cable sin dañarlo al cerrar la tapa. Si no está disponible un corte o cortes en la base de la consola central, aleje el cable de la cerradura de la tapa hacia un lugar que permita que la tapa se cierre sin dañar el cable.

Cuando el dispositivo de audio se conecta y sincroniza con el sistema de control de iPod®/USB/MP3 del vehículo (el iPod® o dispositivo USB externo puede tardar algunos minutos en conectarse), el dispositivo de audio comienza a cargarse y queda listo para utilizarse pulsando los switches de la radio, como se describe más adelante.

NOTA:

Si la batería del dispositivo de audio está totalmente descargada, podría no comunicarse con el sistema de control de iPod®/USB/MP3 hasta que tenga un nivel mínimo de carga. Si deja el dispositivo de audio conectado al sistema de control de iPod®/USB/MP3 puede recargarse hasta el nivel requerido.

Uso de esta función

Si se utiliza un cable de iPod® o dispositivo USB externo para conectar al puerto USB:

- El dispositivo de audio puede reproducirse en el sistema de sonido del vehículo, proporcionando información relativa a datos del medio (artista, título de la pista, álbum, etc.) en la pantalla de la radio.

- El dispositivo de audio se puede controlar utilizando los botones de la radio para Reproducir, Explorar y Enumerar el contenido del iPod®.
- La batería del dispositivo de audio se carga cuando está enchufada en el conector de USB/AUX (si así lo admite el dispositivo de audio específico).

Control del iPod® o dispositivo USB externo utilizando los botones de la radio

Para entrar en el modo de control de iPod®/USB/MP3 y acceder a un dispositivo de audio conectado, pulse el botón "AUX" en la placa frontal de la radio o pulse el botón VR y diga "USB" o "Cambiar a USB". Una vez en el modo de control de iPod® /USB/MP3, la pista de audio (si está disponible en el dispositivo de audio) comenzará a reproducirse a través del sistema de audio del vehículo.

Modo reproducción

Cuando se cambia al modo de control de iPod®/USB/MP3, el iPod® o el dispositivo de audio USB se inicia automáticamente en el modo Reproducción. En el modo Reproduc-

ción, se pueden utilizar los siguientes botones de la placa frontal de la radio para controlar el iPod® o el dispositivo USB externo y los datos de la pantalla:

- Use la perilla de control TUNE/SCROLL para seleccionar la pista siguiente o anterior.
 - Si se gira hacia la derecha (hacia adelante) un chasquido, mientras se está reproduciendo una pista, se salta a la siguiente pista; también se puede pulsar el botón VR y decir "Siguiendo pista".
 - Si se gira hacia la izquierda (hacia atrás) un chasquido, se saltará a la pista anterior de la lista; también se puede pulsar el botón VR y decir "Pista anterior".
 - Puede saltar hacia atrás de la pista en curso si pulsa y mantiene pulsado el botón << **RW**. Si se mantiene pulsado el botón << **RW** el tiempo suficiente, saltará al principio de la pista en curso.
- Puede saltar hacia adelante de la pista en curso si pulsa sin soltar el botón << **FF**.

- Si pulsa una vez hacia atrás << **RW** o hacia adelante **FF** >>, saltará 5 segundos hacia atrás o hacia adelante, respectivamente.
- Utilice el botón << **SEEK** durante el modo de reproducción para saltar al principio de la pista actual. Si se pulsa el botón **SEEK** >> durante el modo de reproducción se saltará a la siguiente pista de la lista; también se puede pulsar el botón VR y decir "Siguiente pista o Pista anterior".
- Mientras se reproduce una pista, pulse el botón **INFO** para ver la información asociada (artista, título de la pista, álbum, etc.) de esa pista. Si pulsa el botón **INFO** de nuevo, pasará a la siguiente pantalla de datos para esa pista. Una vez que se hayan mostrado todas las pantallas, la última pulsación del botón **INFO** lo llevará a la pantalla de modo de reproducción de la radio.
- Si se pulsa el botón **REPEAT** se cambiará el modo del dispositivo de audio para que se repita la pista que se está reproduciendo actualmente; también se puede pulsar el botón VR y decir "Activar repetir" o "Desactivar repetir".

- Pulse el botón **SHUFFLE** (selección aleatoria) para reproducir las selecciones del dispositivo USB/iPod en orden aleatorio para proporcionar un cambio interesante de ritmo. Para detener el modo ESCANEAR e iniciar la reproducción de la pista deseada, al estarse reproduciendo la pista, vuelva a pulsar el botón **SHUFFLE**.

Modo Lista o Explorador

Durante el modo Reproducción, si pulsa cualquiera de los botones que se describen a continuación, entrará en el modo Explorador. El modo Lista permite desplazarse a través de la lista de menús y pistas en el dispositivo de audio.

- En el modo Explorador, los botones **PRESET** se utilizan como acceso directo a las siguientes listas del iPod® o del dispositivo USB externo.
 - Botón prefijado 1 – Listas de reproducción
 - Botón prefijado 2 – Artistas
 - Botón prefijado 3 – Álbumes
 - Botón prefijado 4 – Géneros

- Botón prefijado 5 – Podcasts
- Después de pulsar un botón **PRESET**, se mostrará la lista actual en la línea superior y el primer elemento de esa lista en la segunda línea.
- Para salir del modo Explorador sin realizar una selección, vuelva a pulsar el mismo botón **prefijado** para volver al **modo Reproducción**.
- Botón **Explorador**: Si se pulsa el botón **Browse** se mostrará el menú de nivel superior del iPod® o del dispositivo USB externo. Presione y gire la perilla de control **TUNE/SCROLL (Sintonización/Desplazamiento)** para ver el elemento del menú superior a seleccionar y pulse la perilla de control **"TUNE/SCROLL" (Sintonización/Desplazamiento)** para seleccionar. Esto mostrará el siguiente elemento de la lista de submenús del dispositivo de audio y luego podrá seguir los mismos pasos para ir a la pista deseada de esa lista. No todos los niveles de submenús del iPod® o del dispositivo USB externo están disponibles en este sistema.

¡PRECAUCIÓN!

- Si deja el iPod® o el dispositivo USB externo (o cualquier dispositivo compatible) en el vehículo en condiciones de calor o frío extremos, se puede alterar el funcionamiento del dispositivo o éste se puede dañar. Siga las recomendaciones del fabricante.
- Si coloca artículos sobre el iPod® o dispositivo USB externo, o sobre las conexiones al iPod® o dispositivo USB externo del vehículo, se puede dañar el dispositivo y/o los conectores.

¡ADVERTENCIA!

No conecte ni desconecte el iPod® o dispositivo USB externo mientras conduce. De no tener en cuenta esta advertencia, podría producirse un accidente.

Transmisión de audio vía Bluetooth (BTSA)

La música se puede transmitir desde su teléfono celular a Uconnect™ Phone.

Control de la BTSA utilizando los botones de la radio

Para ingresar al modo BTSA, pulse el botón "AUX" de la radio o pulse el botón VR y diga "Transmisión de audio vía Bluetooth".

Modo reproducción

Cuando se cambian al modo BTSA, algunos dispositivos de audio pueden comenzar la reproducción de música a través del sistema de audio del vehículo, pero algunos dispositivos requieren que se inicie la reproducción de música primero en el dispositivo para poder transmitirla a Uconnect™ Phone. Se pueden acoplar siete dispositivos a Uconnect™ Phone, pero solo se puede seleccionar y reproducir uno de ellos.

Selección de un dispositivo de audio diferente

1. Pulse el botón PHONE para empezar.
2. Después del mensaje "Listo" y el siguiente pitido, diga "Configurar" y luego "Seleccionar dispositivos de audio".

3. Diga el nombre del dispositivo de audio o pida a Uconnect™ Phone que liste los dispositivos de audio.

Siguiente pista

Utilice el botón SEEK UP, o pulse el botón VR de la radio y diga "Siguiente pista" para saltar a la siguiente pista de su teléfono celular.

Pista anterior

Utilice el botón SEEK DOWN o pulse el botón VR en la radio y diga "Pista anterior" para empezar en el principio de la pista de música actual.

Explorar

La función de exploración no está disponible en un dispositivo BTSA. Únicamente se desplegará información de la canción que se está reproduciendo actualmente.

CONTROLES DE AUDIO SITUADOS EN EL VOLANTE DE DIRECCIÓN

Los controles del sistema remoto de sonido están situados en la cara trasera del volante de dirección. Acceda a los switches por detrás del volante.



045035190

Controles remotos del sistema de sonido (vista trasera del volante de dirección)

El control manual derecho es un switch tipo oscilante que tiene un botón en el centro para controlar el volumen y el modo del sistema de sonido. Si pulsa la parte superior del switch del balancín aumentará el volumen, en tanto que si pulsa su parte inferior, disminuirá.

Al pulsar el botón central, la radio conmutará entre los distintos modos disponibles (AM/FM/SAT/CD/HDD/AUX, etc.).

El control manual izquierdo es un switch tipo oscilante con un botón en el centro. La función del control manual izquierdo es diferente según en qué modo se encuentre.

A continuación se describe el funcionamiento del control manual izquierdo en cada modo.

Funcionamiento de la radio

Cuando se pulsa la parte superior del switch, se busca la siguiente estación radial en orden ascendente, en tanto que cuando se pulsa la parte inferior, se busca la siguiente estación radial en orden descendente.

El botón situado en el centro del control manual izquierdo sintonizará la siguiente estación prefijada que usted haya programado en la radio con los botones para prefijar.

CD player

Cuando se pulsa la parte superior del switch una vez, se irá a la siguiente pista en el CD. Al pulsar la parte inferior del switch una vez, se irá al comienzo de la pista actual o al comienzo de

la pista anterior, si esta se encuentra en el primer segundo después de que empiece a reproducirse la pista actual.

Si pulsa el switch hacia arriba o hacia abajo dos veces, se reproduce la segunda pista; tres veces, la tercera y así sucesivamente.

El botón del centro en el lado izquierdo del switch de balancín no tiene una función en el CD player de un solo disco. Sin embargo, cuando en el vehículo está instalado un CD Player de múltiples discos, el botón del centro selecciona el próximo CD disponible en el player.

MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD

Para mantener los CD/DVD en buenas condiciones, tome las precauciones siguientes:

1. Sostenga el disco por el borde; evite tocar la superficie.
2. Si el disco está manchado, limpie la superficie con un paño suave, deslizándolo desde el centro hacia el borde.

3. No aplique papel ni cinta al disco; evite rayarlo.
4. No utilice solventes, como benceno, thinner, limpiadores o sprays antiestáticos.
5. Guarde el disco en su caja después de usarlo.
6. No exponga el disco a la luz solar directa.
7. No guarde el disco donde pueda haber temperaturas muy altas.

NOTA:

Si experimenta alguna dificultad para reproducir un disco en particular, es posible que esté dañado (es decir, rayado, sin la capa reflectora, con un pelo, humedad u hongos), excedido en tamaño o que tenga codificación de protección. Pruebe reproducir un buen disco conocido antes de considerar el servicio del disc player.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y TELÉFONOS CELULARES

Bajo ciertas condiciones, un teléfono celular encendido en su vehículo puede provocar un funcionamiento errático o ruidoso de la radio.

Esta condición se puede disminuir o eliminar cambiando de lugar la antena del teléfono celular. Dicha condición no es peligrosa para la radio. Si el funcionamiento de la radio no es suficientemente "claro" después de cambiar la antena de posición, se recomienda bajar el volumen de la radio o apagarla mientras se utiliza el teléfono celular cuando no esté usando Uconnect™ (si está equipado).

CONTROLES DE CLIMATIZACIÓN

El sistema de aire acondicionado y calefacción está diseñado para brindarle confort en todos los tipos de climas. Este sistema se puede operar a través de los controles de climatización automáticos en el panel de instrumentos o la pantalla del sistema Uconnect Touch™ si está equipado.

Cuando el sistema Uconnect Touch™ está en diferentes modos (radio, reproductor, ajustes, más, etc.) los ajustes de temperatura del conductor y el pasajero se indican en la parte superior de la pantalla.

Calefacción manual y aire acondicionado — Si está equipado

Los Controles de temperatura manuales consisten en una serie de diales giratorios externos y perillas internas.



Control manual de temperatura

1. Control del blower

Gire este control para regular la cantidad de aire que es forzado a través del sistema de ventilación en cualquier modo. La velocidad del blower aumenta a medida que se mueve el control hacia la derecha desde la posición "O" (OFF). El blower dispone de siete velocidades.

NOTA:

En el caso de los vehículos equipados con sistema de arranque remoto, los controles de climatización no funcionan durante el funcionamiento del arranque remoto si el control de blower se deja en la posición "O" (OFF).

2. Control de recirculación

Si pulsa el botón de control de recirculación, pondrá el sistema temporalmente en modo de recirculación. Esto se puede utilizar cuando en las condiciones exteriores hay humo, olores, polvo o mucha humedad. La activación de la recirculación provocará que se ilumine el LED en el botón del control.

NOTA:

- El uso continuado del modo Recirculación puede hacer que se vicie el aire interior y que se empañen las ventanas. No se recomienda el uso prolongado de dicho modo.
- El uso del modo de recirculación con tiempo frío o húmedo provocará que se empañe el interior de las ventanas, debido a la acumulación de humedad dentro

del vehículo. Seleccione la posición de aire exterior para obtener un desempañado máximo.

- El A/A se acoplará automáticamente para impedir el empañado cuando se pulse el botón de recirculación y el control de modo está fijado en panel o bi-nivel.
- La recirculación de aire no está permitida en los modos de desempañador. Si se pulsa el botón de recirculación mientras el control está en este modo, el indicador LED destellará varias veces y luego se apagará. La recirculación se desactivará de forma automática si se selecciona este modo.
- La selección del A/A puede anularse manualmente sin obstaculizar la selección de control de modo.
- Cuando el switch de ignición se gira a la posición LOCK, la función de recirculación quedará cancelada.

3. Control de la temperatura

Gire este control para regular la temperatura del aire interior en el compartimiento del pasajero. Girar el control hacia la izquierda, a la

zona azul de la escala, indica temperaturas más frescas, mientras que girar el control hacia la derecha, a la zona roja, indica temperaturas más cálidas.

NOTA:

Si el funcionamiento del aire acondicionado parece inferior al esperado, revise la parte delantera del condensador del aire acondicionado, situado en la parte frontal del radiador, y verifique que no haya acumulación de tierra o insectos. Limpie rociando suavemente con agua detrás del radiador y a través del condensador. Los protectores de tela frontales pueden reducir el flujo de aire al condensador y, por lo tanto, el rendimiento del aire acondicionado.

4. Control del aire acondicionado

Pulse este botón para conectar el aire acondicionado. Cuando esté conectado el sistema de aire acondicionado, se iluminará una luz. Girar el control hacia la izquierda, a la zona azul de la escala, indica temperaturas más frescas, mientras que girar el control hacia la derecha, a la zona roja, indica temperaturas más cálidas.

NOTA:

El compresor del aire acondicionado no se acopla hasta que el motor haya estado funcionando unos 10 segundos.

- **A/A MAX.**

Para obtener una refrigeración máxima utilice los botones del A/A y de recirculación al mismo tiempo.

- **MODO AHORRO**

Si desea usar el modo Ahorro, pulse el botón del A/A para apagar la luz del indicador y el compresor del A/A. A continuación, mueva el control de la temperatura a la temperatura deseada y seleccionar solo los modos panel, bi-nivel o suelo.

5. Control del modo (dirección del aire)

Gire este control para escoger entre diversos patrones de distribución de aire. Puede seleccionar, ya sea un modo primario, identificado por los símbolos, o una mezcla de dos de estos modos. Cuanto más cerca esté el ajuste de un modo en particular, mayor será la distribución de aire que usted reciba de dicho modo.

- **Panel**



El aire fluye por las salidas situadas en el panel de instrumentos. Estas salidas pueden regularse para dirigir el flujo de aire.

NOTA:

Las salidas centrales del panel de instrumentos pueden orientarse de forma que dirijan el aire hacia los pasajeros del asiento trasero para que el flujo de aire hacia atrás sea el máximo.

- **Bi-nivel**



El aire sale por las salidas del panel y el suelo.

NOTA:

Para todos los ajustes, excepto frío máximo y calor máximo, existe una diferencia de temperatura entre las salidas superiores e inferiores. El aire más cálido va a las salidas del suelo. Esta función proporciona mayor confort en días soleados pero frescos.

- **Suelo**



El aire sale por las salidas del suelo, con una menor cantidad por las salidas del desempañador y del desempañador de las ventanas laterales.

- **Mezclado**



El aire sale por las salidas del suelo, del desempañador y del desempañador de las ventanas laterales. Este ajuste funciona mejor en condiciones climáticas de mucho frío o cuando nieva, puesto que se requiere mayor calor en el parabrisas. Dicho ajuste es bueno para mantener el nivel de climatización en tanto se reduce la humedad en el parabrisas.

- **Desempañado delantero**

El aire sale por las salidas de los desempañadores del parabrisas y de las ventanas laterales. Utilice este modo con los ajustes máximos del blower y de temperatura para el mejor desempañado del parabrisas y de las ventanas laterales.

El compresor del aire acondicionado funciona en los modos de Mezclado y Desempañado, o en una combinación de estos modos, incluso si el botón del aire acondicionado (A/A) no está pulsado. Esto deshumedece el aire para ayudar a secar el parabrisas. Para mejorar el consumo de gasolina, use estos modos solo cuando sea necesario.

Pulse ese botón para encender el desempañador de la ventana trasera y los espejos exteriores térmicos (si está equipado). Un indicador en el botón se ilumina cuando el desempañador de la ventana trasera está encendido. El desempañador de la ventana trasera se apaga automáticamente después de unos 10 minutos. Para que funcione 15 minutos adicionales, pulse el botón una segunda vez.

- La función de espejos térmicos puede desactivarse en cualquier momento pul-

sando por segunda vez el switch del desempañador de la ventana trasera.

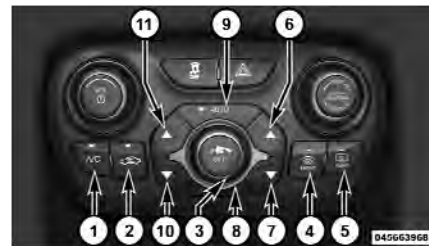
- Para evitar la descarga excesiva de la batería, utilice el desempañador de la ventana trasera únicamente cuando el motor esté en funcionamiento.

Si no se acatan estas precauciones podrían deteriorarse los elementos de calefacción:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No use limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Con un paño suave y una solución jabonosa suave, restriegue con movimientos paralelos a los elementos de calefacción. Después de remojar con agua caliente, se pueden despegar las etiquetas.
- No use rasquetas, instrumentos con filo ni limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana.
- Mantenga cualquier objeto a una distancia segura de la ventana.

Controles de climatización Uconnect Touch™ - si está equipado

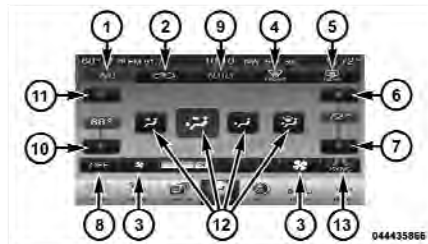
Las teclas físicas están situadas debajo de la pantalla de Uconnect Touch™, en el centro del panel de instrumentos.



Controles de climatización automáticos — Teclas físicas

Teclas virtuales

Las teclas virtuales son accesibles en la pantalla del sistema Uconnect Touch™.



Controles de temperatura automáticos del sistema Uconnect Touch™ 8.4 - Teclas virtuales

Descripciones del botón (corresponde tanto a las teclas físicas como a las teclas virtuales)

1. Botón A/C

Pulse y suelte para cambiar el ajuste actual del aire acondicionado (A/A); el indicador se ilumina cuando el A/A está encendido. Si se

realiza esta función, la operación automática cambiará al modo manual y el indicador AUTO se apagará.

2. Botón de recirculación

Pulse y suelte para cambiar el ajuste actual; el indicador se ilumina cuando está activado.

3. Control del blower

El control del blower se utiliza para regular la cantidad de aire forzado por el sistema de climatización. Hay siete velocidades del blower disponibles. Al ajustar el blower, el modo automático cambiará a funcionamiento manual. Las velocidades se pueden seleccionar mediante teclas físicas o virtuales de la siguiente manera:

NOTA:

En el caso de los vehículos equipados con sistema de arranque remoto, los controles de climatización no funcionan durante el funcionamiento del arranque remoto si el control de blower se deja en la posición "O" (OFF). El control del blower se debe dejar en la posición "ON" para permitir al control de climatización calentar o refrescar el vehículo.

Tecla física

La velocidad del blower aumenta a medida que se gira el control hacia la derecha desde el ajuste más bajo del blower. La velocidad del blower disminuye a medida que se gira la perilla hacia la izquierda.

Tecla virtual

Utilice el icono del blower pequeño para reducir el ajuste del blower y el icono grande del blower para aumentar el ajuste del blower. El blower también puede seleccionarse pulsando el área de la barra del blower entre los iconos.

4. Botón de desempañado delantero

Pulse y suelte para cambiar el ajuste actual del flujo de aire al modo de desempañado. El indicador se ilumina cuando esta función está activada. Si se realiza esta función, el ATC cambiará al modo manual. La velocidad del blower puede aumentar cuando está seleccionado el modo de desempañado. Si el modo de desempañado delantero está apagado, el sistema de climatización volverá al ajuste anterior.

5. Botón de desempañado trasero

Pulse ese botón para encender el desempañador de la ventana trasera y los espejos exterior-

res térmicos (si está equipado). Un indicador se ilumina cuando está encendido el desempañador de ventana trasera. El desempañador de la ventana trasera se apaga automáticamente después de unos 10 minutos.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se acatan estas precauciones podrían deteriorarse los elementos de calefacción:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No use limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Con un paño suave y una solución jabonosa suave, estriegue con movimientos paralelos a los elementos de calefacción. Después de remojar con agua caliente, se pueden despegar las etiquetas.
- No use rasquetas, instrumentos con filo ni limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana.
- Mantenga cualquier objeto a una distancia segura de la ventana.

6. Botón de ascenso del control de temperatura del pasajero

Le proporciona al pasajero un control de temperatura independiente. Oprima el botón para ajustes más cálidos de temperatura.

NOTA:

Al pulsar este botón en el modo de sincronización se sale automáticamente del modo de sincronización.

7. Botón de descenso del control de temperatura del pasajero

Le proporciona al pasajero un control de temperatura independiente. Oprima el botón para ajustes más fríos de temperatura.

NOTA:

Al pulsar este botón en el modo de sincronización se sale automáticamente del modo de sincronización.

8. Botón de apagado del control de climatización

Pulse y suelte este botón para encender y apagar el control de climatización.

9. Botón de funcionamiento automático

Controla automáticamente la temperatura interior de la cabina ajustando la distribución y la cantidad de flujo de aire. Si realiza esta función, el ATC cambiará entre el modo manual y los modos automáticos. Para obtener más información, refiérase a "Funcionamiento automático".

10. Botón de descenso del control de temperatura del conductor

Le proporciona al conductor un control de temperatura independiente. Oprima el botón para ajustes más fríos de temperatura.

NOTA:

En el modo de sincronización, este botón también adaptará automáticamente el ajuste de la temperatura de pasajero al mismo tiempo.

11. Botón de ascenso del control de temperatura del conductor

Le proporciona al conductor un control de temperatura independiente. Oprima el botón para ajustes más cálidos de temperatura.

NOTA:

En el modo de sincronización, este botón también ajustará automáticamente el ajuste de la temperatura de pasajero al mismo tiempo.

12. Modos

El modo de distribución de flujo de aire puede ajustarse de modo que salga aire de las salidas del panel de instrumentos, las salidas del suelo y las salidas del desempañador. Los ajustes de modo son los siguientes:

• Modo Panel



El aire sale de las tomas del panel de instrumentos. Cada una de estas salidas puede regularse de forma individual para dirigir el flujo de aire. Las aletas de aire de las salidas centrales y de las salidas externas se pueden mover hacia arriba y hacia abajo o de lado a lado para regular la dirección del flujo de aire. Debajo de las aletas de aire hay una rueda de cierre para bloquear o ajustar la cantidad de flujo de aire de estas salidas.

• Modo de bi-nivel



El aire sale tanto por las salidas del panel de instrumentos como por las

salidas del suelo. Un poco de aire se dirige por las salidas del desempañador y del desempañador de las ventanas laterales.

NOTA:

El modo de bi-nivel está diseñado bajo condiciones de confort para proporcionar aire fresco desde las salidas del panel y aire más caliente desde las salidas del suelo.

• Modo Suelo



El aire sale de las tomas del suelo. Un poco de aire se dirige por las salidas del desempañador y del desempañador de las ventanas laterales.

• Modo Mezclado



El aire sale de las salidas del suelo, el desempañador y las salidas de desempañador de las ventanas laterales. Este modo trabaja mejor con condiciones climáticas de frío o nieve.

• Modo Desempañado

El aire sale de las salidas del parabrisas y del desempañador de las ventanas laterales. Para un mejor desempañado del parabrisas y de las ventanas laterales, utilice el modo de desempañado con los ajustes máximos de tempera-

tura. Cuando está seleccionado el modo de desempañado, el nivel del blower puede aumentar.

13. SINCRONIZACIÓN

Pulse la tecla virtual de sincronización para encender y apagar la función de sincronización. El indicador de sincronización se ilumina cuando esta función está habilitada. La sincronización se utiliza para sincronizar el ajuste de la temperatura del pasajero con el ajuste de la temperatura del conductor. Al cambiar el ajuste de la temperatura del pasajero en sincronización se sale automáticamente de esta función.

Funciones del control de climatización

A/A (Aire acondicionado)

El botón A/C de aire acondicionado (A/A) le permite al operador activar o desactivar en forma manual el sistema de aire acondicionado. Cuando el sistema de aire acondicionado está activado, sale aire fresco deshumificado por las salidas a la cabina. Para un mejor consumo de combustible, pulse el botón

de A/A para apagar el aire acondicionado y ajuste manualmente el modo de blower y flujo de aire.

NOTA:

- Si hubiera humedad o niebla en el parabrisas o la ventana lateral, seleccione el modo de desempañado y aumente la velocidad del blower.
- Si el rendimiento del aire acondicionado parece inferior al esperado, revise la parte frontal del condensador del A/A (situado en la parte frontal del radiador), verificando que no haya acumulación de tierra o insectos. Limpie rociando suavemente con agua detrás del radiador y a través del condensador. Los protectores de tela frontales pueden reducir el flujo de aire al condensador y, por lo tanto, el rendimiento del aire acondicionado.

Recirculación



Cuando el aire exterior contiene humo, olores, o mucha humedad, o si se desea un enfriado rápido, quizás sea aconsejable recircular el aire interior pulsando el botón

del control de recirculación. El indicador de recirculación se iluminará cuando se seleccione este botón. Presione una segunda vez el botón para apagar el modo Recirculación y permitir la entrada de aire exterior al vehículo.

NOTA:

En un clima frío, el uso del modo de recirculación puede provocar un exceso de empañado en las ventanas. En sistemas con Controles de climatización Manuales, el modo de recirculación no se permite en el modo Desempañado para mejorar la operación de despejado de las ventanas. La recirculación será desactivada automáticamente si se selecciona este modo. Si trata de usar la recirculación en este modo, el LED del botón de control parpadeará y después se apagará.

Control automático de temperatura (ATC)

Las teclas físicas del ATC están situadas en el centro del panel de instrumentos.

Las teclas virtuales son accesibles en la pantalla del sistema Uconnect Touch™.

Funcionamiento automático

1. Pulse la tecla física AUTO o el botón de tecla virtual (9) en el panel de Control automático de temperatura (ATC).

2. Luego, ajuste la temperatura que desearía que el sistema mantenga ajustando los botones de control físicos o virtuales de temperatura del conductor y del pasajero (6, 7, 10, 11). Cuando se visualice la temperatura deseada, el sistema alcanzará y mantendrá el nivel de confort automáticamente.

3. Cuando el sistema está configurado para el nivel de climatización deseado, no es necesario modificar los ajustes. Podrá experimentar una eficacia óptima con solo dejar que el sistema funcione automáticamente.

NOTA:

- No es necesario mover el ajuste de temperatura en los vehículos con muy baja o muy alta temperatura. Automáticamente, el sistema regulará la temperatura, el modo y la velocidad del blower para proporcionar confort tan pronto como sea posible.

- **La temperatura puede visualizarse en medidas de EE.UU. o métricas seleccionando la función programable por el cliente US/M (EUA/unidades métricas). Consulte "Ajustes del sistema Uconnect Touch™" en esta sección del manual.**

Para brindarle mayor confort en el modo automático, el ventilador del blower permanecerá encendido en baja durante las puestas en marcha en frío hasta que el motor se caliente. El blower aumentará la velocidad y transición en el modo Automático.

Funcionamiento manual

El sistema permite la selección manual de velocidad del blower, el modo de distribución de aire, el estado del A/A y el control de recirculación.

La velocidad del ventilador del blower se puede configurar en cualquier velocidad fija ajustando el control del blower. El ventilador ahora funcionará a una velocidad fija hasta que se seleccionen otras velocidades. Esto permite a los ocupantes delanteros controlar el volumen de aire que circula en el vehículo y cancelar el modo Auto.

El operador también puede seleccionar la dirección del flujo de aire seleccionando uno de los ajustes de modo disponibles. El funcionamiento del A/A y el control de recirculación también pueden seleccionarse manualmente en el funcionamiento manual.

Consejos para el funcionamiento

NOTA:

Consulte el cuadro que se ofrece al final de esta sección para informarse de los ajustes de controles sugeridos para las distintas condiciones meteorológicas.

Funcionamiento en verano

El sistema de enfriado del motor en los vehículos con aire acondicionado debe protegerse con coolant anticongelante de alta calidad, a fin de brindar la protección correcta contra la corrosión y evitar el sobrecalentamiento del motor. Se recomienda el uso de una solución de 50% de coolant anticongelante de glicoletileno y 50% de agua. Consulte "Procedimientos de mantenimiento" "Mantenimiento de su vehículo" para la selección apropiada del coolant.

Funcionamiento en invierno

No se recomienda el uso del modo Recirculación de aire durante los meses de invierno, puesto que se pueden empañar las ventanas.

Vehículo guardado durante las vacaciones

Toda vez que guarde su vehículo o lo mantenga fuera de servicio (por ejemplo, durante las vacaciones) por un período de dos semanas o más, haga funcionar en baja el sistema de aire acondicionado durante unos cinco minutos, con el ajuste de aire fresco y blower a alta velocidad. De ese modo se asegurará la lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de un deterioro en el compresor cuando el sistema vuelva a ponerse en marcha.

Ventanas empañadas

El empañado interior del parabrisas puede eliminarse rápidamente girando el selector de modo a la posición de desempañador. Se puede usar el modo de desempañador/suelo para mantener despejado el parabrisas y suministrar suficiente calor. Cuando el empañado de las ventanas se torna un problema, aumente la velocidad del blower. Las ventanas del vehículo tienden a empañarse en el interior cuando el tiempo está lluvioso o hay humedad.

NOTA:

- **No debe usarse la recirculación sin A/A durante períodos prolongados puesto que pueden empañarse las ventanas.**
- **Los controles de temperatura automáticos (ATC) adaptarán automáticamente los ajustes del control de climatización para reducir o eliminar el empañado de la ventana en el parabrisas delantero.**

Toma de aire exterior

Asegúrese de que la toma de aire, situada directamente en frente del parabrisas, no tenga ninguna obstrucción, como puede ser el caso de hojas. Las hojas que se juntan en la salida de aire pueden reducir el flujo de aire y, si entran a la cámara impelente, se podrían taponar los drenajes de agua. En los meses del invierno, asegúrese de que la salida de aire no tenga hielo, fango o nieve.

Filtro de aire del A/A

El sistema de control de climatización filtra el polvo, polen y algunos olores del aire exterior. Los olores fuertes no pueden filtrarse totalmente. Consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo" para informarse de las instrucciones de sustitución del filtro.

ENCENDIDO Y FUNCIONAMIENTO

• PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE	248
• Transmisión manual — Si está equipado	248
• Transmisión automática — Si está equipado	248
• Keyless Enter-N-Go – Si está equipado	248
• Arranque normal	248
• Clima extremadamente frío (por debajo de -34°C o -30°F)	249
• Arranque después de un parqueo prolongado	250
• Si el motor falla en el arranque	250
• Después del encendido	250
• "Enfriamiento" del turbocompresor - si está equipado . . .	250
• calefactor DEL BLOQUE DEL MOTOR — SI ESTÁ EQUIPADO	250
• TRANSMISIÓN MANUAL - SI ESTÁ EQUIPADO	251
• Cambios	251
• Cambio a una marcha inferior	251

• TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA - SI ESTÁ EQUIPADO	252
• Mecanismo de interbloqueo de la llave de encendido y la posición de parqueo	254
• Sistema de interbloqueo de la palanca de cambios con el pedal del freno	254
• Transmisión automática de seis velocidades (Solo motor 1.4L Turbo — DDCT)	254
• Posiciones de marcha	255
• Transmisión automática de seis velocidades (Solo motor 2.0L y 2.4L — 6F24)	261
• Posiciones de marcha	262
• AUTOSTICK®	266
• Funcionamiento	266
• CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS	267
• Aceleración	267
• Tracción	267
• CONDUCCIÓN A TRAVÉS DE AGUA	267
• Agua en movimiento o en crecida	268
• Agua estancada poco profunda	268
• FRENO DE PARQUEO	269
• DIRECCIÓN ASISTIDA	270
• SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE FRENOS	271
• Sistema de frenos anti-lock (ABS)	271

• Sistema de servomecanismo de frenos (BAS)	273
• Sistema de control de tracción (TCS)	273
• Atenuación de vuelco electrónica (ERM)	274
• Control de balanceo de tráiler (TSC)	274
• Asistencia para el arranque en cuestas (HSA)	275
• Control de estabilidad electrónico (ESC)	276
• INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS GOMAS	278
• Marcado de las gomas	278
• Número de identificación de la goma (TIN)	281
• Terminología y definiciones sobre gomas	282
• Carga y presión de las gomas	283
• GOMAS — INFORMACIÓN GENERAL	286
• Presión de las gomas	286
• Presiones de inflado de las gomas	286
• Presiones de las gomas para funcionamiento a alta velocidad	287
• Radiales, gomas	288
• Goma de repuesto coincidente con la goma y rueda del equipo original – Si está equipado	288
• Goma de repuesto compacto – Si está equipado	288
• Repuesto de tamaño natural - Si está equipado	289
• Goma de repuesto de uso limitado - Si está equipado	289

• Giro libre de gomas	290
• Indicadores del desgaste de la banda	290
• Vida útil de la goma	290
• Gomas de repuesto	291
• CADENAS PARA GOMAS (DISPOSITIVOS DE TRACCIÓN) . .	292
• GOMAS PARA LA NIEVE	293
• RECOMENDACIONES DE ROTACIÓN DE LAS GOMAS	293
• SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE GOMAS (TPMS)	294
• Sistema básico	296
• Sistema Premium – Si está equipado	297
• Información general	300
• REQUERIMIENTOS DE LA GASOLINA	300
• Motor turbo 1.4L	300
• Motor de 2,0L y de 2,4L	300
• Gasolina reformulada	300
• Mezclas de gasolina y sustancias oxigenadas	301
• Uso de E-85 en vehículos con combustible no flexibles	301
• MMT en la gasolina	301
• Materiales agregados al combustible	302
• Precauciones del sistema de combustible	302

• Advertencias sobre el monóxido de carbono	303
• CÓMO AGREGAR COMBUSTIBLE	303
• Tapa de la boca de llenado de combustible (tapa de gasolina)	303
• CARGA DEL VEHÍCULO	305
• Etiqueta de certificación del vehículo	305
• REMOLQUE DEL TRÁILER	306
• Definiciones comunes de remolque	306
• Clasificación del enganche del tráiler	307
• Pesos de remolque de tráiler (Estipulaciones máximas de peso de tráiler)	308
• Tráiler y saliente de carga	309
• Requisitos para el remolque	309
• Consejos para el remolque	312
• REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (MOTORHOME POSTERIOR, ETC)	314
• Remolque de este vehículo detrás de otro	314

PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE

Antes de arrancar el vehículo, regule el asiento, ajuste los dos espejos interior y exterior y abróchese el cinturón de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

- Cuando abandone el vehículo, retire siempre la llave a distancia de la ignición, y deje el vehículo cerrado con seguro.
- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado.
- Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él, y no deje un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC ni ON/RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

Transmisión manual — Si está equipado

Antes de poner en marcha el motor aplique totalmente el freno de parqueo, pise el pedal del cloche hasta el suelo y coloque la palanca de cambios en NEUTRO.

NOTA:

- **El motor no arrancará a menos que se presione el pedal del cloche hasta el suelo.**
- **Si la llave no gira y el volante de dirección está bloqueado, gire le volante en cualquier dirección para aliviar la presión en el mecanismo de bloqueo, y después gire la llave.**

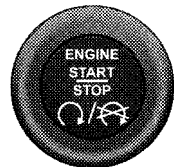
Transmisión automática — Si está equipado

Para poder poner en marcha el motor, la palanca de cambios debe estar en la posición PARQUEO o NEUTRO. Aplique los frenos antes de cambiar a cualquier marcha de conducción.

NOTA:

Debe pisar el pedal del freno antes de cambiar a algo que no sea PARQUEO.

Keyless Enter-N-Go – Si está equipado



050105203

Esta función permite que el conductor opere el switch de ignición pulsando un botón, siempre y cuando el botón ENGINE START/STOP esté instalado y el transmisor de apertura a distancia (RKE) esté en el comparti-

miento del pasajero.

Arranque normal

Mediante el botón ENGINE START/STOP

NOTA:

El arranque normal, ya sea de un motor caliente o frío, se realiza sin bombear ni apretar el pedal del acelerador.

Para poner en marcha el motor, la transmisión debe estar en PARQUEO o NEUTRO. Pulse sin soltar el pedal del freno a la vez de pulsar el botón ENGINE START/STOP una vez. El sistema toma el control e intenta poner en marcha el vehículo. Si el vehículo no arranca, el motor de arranque se desacoplará automáticamente después de 10 segundos. Si desea detener el accionamiento del encendido del motor antes de ponerlo en marcha, vuelva a pulsar el botón.

Para apagar el motor mediante el botón ENGINE START/STOP

1. Coloque la palanca de cambios en PARQUEO y pulse y suelte el botón ENGINE START/STOP.
2. El switch de ignición regresará a la posición OFF.
3. Si la palanca de cambios no está en PARQUEO, el botón ENGINE START/STOP deberá mantenerse apretado durante dos segundos y la velocidad del vehículo debe ser superior a 8 km/h (5 mph) antes de que el motor se apague. La posición del switch de ignición permanecerá en la posición ACC hasta que la palanca de cambios esté en PARQUEO y el

botón se pulse dos veces para dejarlo en la posición OFF. Si la palanca de cambios no está en PARQUEO y el botón ENGINE START/STOP se pulsa una vez, el EVIC (si está equipado) mostrará el mensaje "Vehicle Not In Park" (el vehículo no está en parqueo) y el motor continuará en marcha. Nunca deje un vehículo fuera de la posición PARQUEO ya que podría comenzar a rodar.

NOTA:

Si el switch de ignición se deja en la posición ACC o RUN (el motor no está en marcha) y la transmisión está en la posición de PARQUEO, el sistema se apagará automáticamente después de 30 minutos de inactividad y la ignición cambiará a la posición OFF.

Funciones de Keyless Enter-N-Go: con el pie del conductor fuera del pedal del freno (en posición de PARQUEO o NEUTRO)

La función Keyless Enter-N-Go opera de forma semejante a un switch de ignición. Tiene cuatro posiciones, OFF, ACC, RUN y START. Para cambiar las posiciones del switch de ignición sin arrancar el vehículo y utilizar los accesorios, siga estos pasos.

- Arranque con el switch de ignición en la posición OFF.
- Pulse el botón ENGINE START/STOP una vez para cambiar el switch de ignición a la posición ACC (el EVIC muestra "IGNITION MODE ACCESSORY").
- Pulse el botón ENGINE START/STOP una segunda vez para cambiar el switch de ignición a la posición RUN (el EVIC muestra "IGNITION MODE RUN" [modo de ignición run]).
- Pulse el botón ENGINE START/STOP una tercera vez para cambiar el switch de ignición a la posición OFF (el EVIC muestra "IGNITION MODE OFF").

Clima extremadamente frío (por debajo de -34°C o -30°F)

Para asegurarse de un encendido confiable con estas temperaturas, se debe utilizar un calefactor eléctrico del bloque de motor con alimentación externa (disponible en su concesionario autorizado) para los motores 1.4L Turbo y 2.4L, y se recomienda para el motor 2.0L.

Arranque después de un parqueo prolongado

NOTA:

La condición de parqueo prolongado se produce cuando el vehículo no se ha arrancado o conducido en por lo menos 35 días.

1. Instale un cargador de baterías o cables de arranque a la batería para asegurar una carga completa de la batería durante el ciclo de arranque.
2. Simplemente gire el switch de ignición a la posición START (arranque) y suéltelo cuando el motor se pone en marcha.
3. Si el motor no arranca en los primeros 25 segundos, ponga el switch de ignición en STOP (OFF/LOCK), espere 60 segundos para dejar que el motor de arranque se enfríe y luego repita el procedimiento de arranque después de un parqueo prolongado.

Si el motor falla en el arranque

Si el motor no se pone en marcha después de seguir los procedimientos de puesta en marcha normal o de clima extremadamente frío, es posible que esté ahogado. Pise el pedal del

acelerador a fondo hasta el suelo y manténgalo allí. Accione el encendido del motor durante no más de 15 segundos. Eso debería despejar cualquier exceso de gasolina en caso de que el motor estuviese ahogado. Deje la llave de encendido en la posición ON, suelte el pedal del acelerador y repita el procedimiento de ARRANQUE NORMAL.

¡ADVERTENCIA!

Nunca vierta gasolina ni ningún otro líquido inflamable dentro de la abertura de admisión de aire del cuerpo de la mariposa en un intento por poner en marcha el vehículo. Esto podría provocar una llamarada con riesgo de causar lesiones personales de gravedad.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar deterioros en el motor de arranque, no accione continuamente el encendido del motor durante más de 25 segundos cada vez. Espere 60 segundos antes de volver a intentarlo.

Después del encendido

La velocidad en baja disminuirá automáticamente a medida que el motor se caliente.

"Enfriamiento" del turbocompresor - si está equipado

Este vehículo está equipado con una bomba de funcionamiento retardado para enfriar el turbocargador después de apagarse el motor. Dependiendo del tipo de conducción y de la cantidad de carga, la bomba funcionará hasta 10 minutos después de apagarse el motor para hacer circular el coolant a través del turbocargador. Aunque la bomba está instalada sobre caucho para que sea silenciosa, es normal escuchar su funcionamiento durante ese período.

calefactor DEL BLOQUE DEL MOTOR — SI ESTÁ EQUIPADO

El calefactor del bloque del motor calienta el motor y permite que el vehículo arranque cuando el clima está frío. Conecte el cable a un enchufe de tensión estándar de 110-115 voltios CA con un cable de extensión de tres hilos con conexión a tierra.

Para que el calefactor del bloque de motor pueda brindar un efecto calefactor adecuado al motor debe mantenerse enchufado al menos una hora.

¡ADVERTENCIA!

No olvide desconectar el cable del calefactor del bloque de motor antes de conducir. El deterioro en el cable eléctrico de 110-115 voltios podría provocar una electrocución.

TRANSMISIÓN MANUAL - SI ESTÁ EQUIPADO

¡ADVERTENCIA!

Usted u otros podrían resultar con lesiones si deja el vehículo desatendido sin el freno de parqueo totalmente aplicado. El freno de parqueo se debe aplicar siempre cuando el conductor no está en el vehículo, en especial si el vehículo está en pendiente.

¡PRECAUCIÓN!

Nunca conduzca con el pie apoyado en el pedal del cloche ni intente mantener el vehículo en una cuesta con el pedal del cloche parcialmente acoplado, puesto que eso provocará un desgaste anormal del cloche.

NOTA:

En los días fríos, es posible que el cambio de velocidades requiera un mayor esfuerzo hasta que se caliente el líquido de la transmisión. Eso es normal.

Cambios

Pise a fondo el pedal del cloche antes de hacer los cambios de marcha. A medida que suelta dicho pedal, pise ligeramente el pedal del acelerador.

Debe utilizar siempre la primera velocidad cuando arranque con el vehículo detenido.

Velocidades recomendadas de los cambios del vehículo

Para utilizar la transmisión estándar en forma eficiente en lo que se refiere a consumo medio

de combustible y a rendimiento, deberán realizarse cambios a velocidades superiores como se recomienda en el cuadro de velocidades de cambio. Cambie a las velocidades del vehículo enumeradas para la aceleración. Con carga pesada o al halar un tráiler, estas velocidades recomendadas de cambios superiores podrían no aplicarse.

Velocidades de cambio para la transmisión estándar en MPH (KM/H).

Motor	Velocidades	1 a 2	2 a 3	3 a 4	4 a 5	5 a 6
Motores 1.4L, 2.0L y 2.4L	Aceleración	24 (15)	39 (24)	55 (34)	76 (47)	90 (56)
	Velocidad de cruce	16 (10)	31 (19)	43 (27)	60 (37)	66 (41)

Cambio a una marcha inferior

Se recomienda el cambio de una marcha alta a otra inferior para preservar los frenos, cuando se conduce bajando una cuesta empinada. Asimismo, el cambio a una marcha inferior permite una mejor aceleración cuando desee restablecer la velocidad. Cambie a una marcha

inferior poco a poco. No se salte velocidades para evitar un exceso de velocidad del motor y del cloche.

¡ADVERTENCIA!

No haga cambios a una marcha inferior para obtener mayor frenado del motor en una superficie resbaladiza. Las ruedas con tracción podrían perder el agarre y el vehículo podría patinar.

¡PRECAUCIÓN!

Al descender una cuesta, tenga sumo cuidado de cambiar a una marcha inmediatamente inferior a la vez para evitar un exceso de velocidad del motor y provocar el deterioro de las válvulas y/o deterioro del disco del cloche incluso cuando esté oprimido el pedal del cloche.

Velocidades máximas recomendadas para hacer cambios a una velocidad inferior

¡PRECAUCIÓN!

Si no se observan las velocidades máximas recomendadas para hacer cambios a una marcha inferior se puede averiar el motor por un exceso de velocidad y/o deteriorar el disco del cloche incluso cuando esté oprimido el pedal del cloche.

Velocidades para cambios a una marcha inferior de la transmisión estándar en KM/H (MPH).

Selección de marcha	6 a 5	5 a 4	4 a 3	3 a 2	2 a 1
Velocidad máxima	129 (80)	113 (70)	81 (50)	48 (30)	24 (15)

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA - SI ESTÁ EQUIPADO

¡PRECAUCIÓN!

Es posible que se deteriore la transmisión si no se observan las precauciones siguientes:

- Cambie a PARQUEO únicamente después de que el vehículo se haya parado totalmente.
- Cambie o salga del cambio REVERSA solo después de que el vehículo esté totalmente parado y el motor marche en baja.
- No cambie entre PARQUEO, REVERSA, NEUTRO o MARCHA cuando el motor esté por encima de la velocidad en baja.
- Antes de cambiar a cualquier marcha, asegúrese de que su pie pise firme el pedal del freno.

NOTA:

DEBE pisar sin soltar el pedal de freno mientras cambia saliendo de la posición PARQUEO.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso mover la palanca de cambios a una posición que no sea PARQUEO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad en baja. Si no aprieta con fuerza el pedal de freno, el vehículo puede acelerarse rápidamente en marcha adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y chocar contra alguien o algún objeto. Solo realice el cambio a una marcha cuando el motor esté normalmente en baja y tenga el pie firme contra el pedal de freno.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El movimiento no intencionado de un vehículo podría lesionar a las personas dentro del vehículo o en los alrededores. Como en todos los vehículos, nunca debe bajarse cuando el motor está en marcha. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de parqueo, cambie la transmisión a PARQUEO, apague el motor y extraiga la llave a distancia. Cuando la ignición está en la posición OFF, la palanca de cambios queda bloqueada en PARQUEO, asegurando de este modo que el vehículo no se mueva inadvertidamente.
- Cuando abandone el vehículo, retire siempre la llave a distancia y deje el vehículo cerrado con seguro.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él, y no deje un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en la posición ACC ni ON/RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

Mecanismo de interbloqueo de la llave de encendido y la posición de parqueo

Este vehículo está equipado con un mecanismo de interbloqueo de la llave de ignición y la posición de parqueo que requiere que la palanca de cambios esté colocada en PARQUEO antes de que se pueda girar el switch de ignición a la posición OFF. La llave a distancia solo puede extraerse de la ignición cuando la ignición está en la posición APAG y la palanca de cambios en la posición PARQUEO.

NOTA:

Si se produce un funcionamiento incorrecto, el sistema atraparé la llave a distancia en el switch del cilindro de ignición para advertirle que esta característica de seguridad no está operativa. El motor puede ponerse en marcha y apagarse, pero la llave a distancia no podrá extraerse hasta que obtenga servicio.

Sistema de interbloqueo de la palanca de cambios con el pedal del freno

Este vehículo está equipado con un sistema de bloqueo de la palanca de la transmisión accionada por el freno (BTSI) que mantiene la palanca de cambios en la posición PARQUEO a menos que se apliquen los frenos. Para sacar la palanca de cambios de la posición PARQUEO, se debe colocar el switch de ignición en la posición ON/RUN (con el motor en marcha o no) y pisar el pedal del freno.

Transmisión automática de seis velocidades (Solo motor 1.4L Turbo — DDCT)

La pantalla de posición de la palanca de cambios (ubicada en el grupo de instrumentos) indica el rango de los cambios de transmisión. Para mover la palanca de cambios sacándola de la posición PARQUEO debe pisar el pedal de freno (consulte "Sistema de bloqueo de la palanca de cambios de la transmisión accionado por el pedal del freno" en esta sección). Para conducir, presione el botón en la parte delantera de la palanca de cambios

y mueva la palanca de cambios de la posición PARQUEO o NEUTRO a la posición MARCHA.

La transmisión con regulador electrónico permite un programa de cambios preciso. El sistema electrónico de la transmisión se autocalibra; por lo tanto, los primeros cambios que se hagan en un vehículo nuevo pueden ser de algún modo abruptos. Se trata de una condición normal y la precisión de los cambios irá mejorando en unos pocos cientos de millas (kilómetros).

Esta transmisión está programada para evitar que se cambie de REVERSA a MARCHA o de MARCHA a REVERSA si la velocidad del vehículo es superior a 6 mph (10 km/h). Esta característica de seguridad ayuda a proteger la transmisión de daños.

El cambio de MARCHA a PARQUEO o a REVERSA solo debe realizarse cuando se haya soltado el pedal del acelerador y el vehículo esté detenido. Asegúrese de mantener el pie en el pedal del freno al cambiar entre estas marchas.

La palanca de cambios de la transmisión tiene las posiciones de cambio: PARQUEO, REVERSA, NEUTRO, MARCHA y AutoStick®. Los cambios manuales pueden hacerse utilizando el control de cambios Autostick® (consulte "Autostick®" en esta sección para ver información adicional). Al mover la palanca de cambios hacia atrás (+) o hacia adelante (-) en la posición AutoStick® (junto a la posición de Marcha) se seleccionará manualmente la marcha de la transmisión, y se mostrará la marcha en el grupo de instrumentos como 6, 5, 4, 3, 2, 1.



Palanca de cambios

Posiciones de marcha

NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha.

NOTA:

Después de seleccionar cualquier posición de marcha, espere un momento para permitir que se acople el engranaje seleccionado antes de acelerar. Esto es especialmente importante cuando el motor está frío.

PARQUEO

Esta posición complementa al freno de parqueo bloqueando la transmisión. El motor puede arrancar en esta posición. Nunca utilice la posición PARQUEO mientras el vehículo está en movimiento. Aplique el freno de parqueo cuando salga del vehículo en esta posición.

Cuando se estacione sobre una superficie plana, puede colocar primero la palanca de cambios en la posición PARQUEO y luego aplicar el freno de parqueo.

Cuando estacione en una cuesta, aplique el freno de parqueo antes de colocar la palanca de cambios en PARQUEO, de lo contrario, la carga en el mecanismo de bloqueo de la

transmisión puede dificultar mover la palanca de cambios fuera de dicha posición. Como precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo en una cuesta en bajada y en dirección opuesta cuando la cuesta es en subida.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición PARQUEO en reemplazo del freno de parqueo. Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando deje estacionado el vehículo, a fin de evitar un movimiento que podría provocar lesiones o daños.
- Su vehículo podría moverse y provocar lesiones, a usted o a otras personas, si no está completamente en la posición PARQUEO. Verifique esto tratando de mover la palanca de cambios hacia atrás (con el pedal del freno sin pisar) después de haberla colocado en PARQUEO. Asegúrese de que la transmisión esté en la posición de PARQUEO antes de salir del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Es peligroso mover la palanca de cambios a una posición que no sea PARQUEO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad en baja. Si no aprieta con fuerza el pedal de freno, el vehículo puede acelerarse rápidamente en marcha adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y chocar contra alguien o algún objeto. Solo realice el cambio a una marcha cuando el motor esté normalmente en baja y tenga el pie firme contra el pedal de freno.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El movimiento no intencional de un vehículo podría lesionar a las personas dentro del vehículo o en los alrededores. Como en todos los vehículos, nunca debe bajarse cuando el motor está en marcha. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de parqueo, cambie la transmisión a PARQUEO, apague el motor y extraiga la llave a distancia. Cuando la ignición está en la posición OFF, la palanca de cambios queda bloqueada en PARQUEO, asegurando de este modo que el vehículo no se mueva inadvertidamente.
- Cuando abandone el vehículo, retire siempre la llave a distancia y deje el vehículo cerrado con seguro.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él, y no deje un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en la posición ACC ni ON/RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- Antes de quitar la palanca de cambios de la posición PARQUEO, debe girar el switch de ignición de la posición OFF a ON/RUN, y pisar el pedal del freno y presionar el botón en la parte delantera de la perilla de cambios. De no hacerlo así, podría averiarse la palanca de cambios.
- NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha, ya que esto podría deteriorar el tren de potencia.

Los siguientes indicadores deberán utilizarse para asegurar que la palanca de cambios esté acoplada en la posición PARQUEO.

- Cuando cambie a PARQUEO, mueva firmemente la palanca de cambios hasta adelante hasta que se detenga y se asiente por completo.
- Consulte la pantalla de posición de la palanca de cambios y compruebe que indique la posición PARQUEO.

- Con pedal del freno suelto, verifique que la palanca de cambios no se salga de PARQUEO.

REVERSA

Este rango sirve para mover el vehículo hacia atrás. Cambie a REVERSA únicamente después de que el vehículo se haya detenido totalmente.

NEUTRO

Utilice este rango cuando el vehículo esté detenido por largos períodos con el motor funcionando. El motor podría arrancar en esta posición. Aplique el freno de parqueo y cambie la transmisión a la posición de PARQUEO si debe salir del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

No realice rodaje libre en NEUTRO y nunca apague el motor al descender una cuesta. Estas son prácticas peligrosas que limitan su reacción ante condiciones variables de tránsito o de la carretera. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

Si se conduce con la transmisión en NEUTRAL (Neutro) para remolcar el vehículo o rodar libremente, o por cualquier otro motivo, se pueden producir averías graves en la transmisión. Para obtener más información, consulte "Remolque con fines recreativos" en "Arranque y funcionamiento" y "Remolque de un vehículo averiado" en "Qué hacer en caso de emergencia".

MARCHA

Debe utilizar esta posición para casi toda la conducción en ciudad y autopista. Proporciona cambios más suaves a marchas inferiores o superiores, además de un consumo de gasolina óptimo. La transmisión cambia automáticamente a la velocidad superior en todas las marchas de avance. La posición MARCHA proporciona características de conducción óptimas bajo todas las condiciones normales de funcionamiento.

Para maximizar el ahorro de combustible, la transmisión automática de doble cloche en seco utiliza un arreglo de tren de engranajes

similar al de una transmisión manual. Por lo tanto, debe familiarizarse con algunas de las características normales de funcionamiento de la DDCT:

- En condiciones de conducción de baja velocidad en primera marcha, los cambios de impulso del vehículo pueden sentirse exagerados en respuesta a los cambios en la posición del pedal del acelerador. Este comportamiento es normal y es similar al de los vehículos equipados con transmisión manual.
- A bajas velocidades es posible que escuche ruidos mecánicos similares a los de una transmisión manual cuando la transmisión cambia de engranajes. Estos ruidos son normales y no dañan la transmisión.
- Un estilo de conducción muy agresivo puede dar lugar a cierto olor del cloche similar al de una transmisión manual. Se mostrará un mensaje de advertencia activa en el grupo de instrumentos si se requieren acciones de enfriamiento.
- Cuando se detenga en una pendiente, mantenga siempre el vehículo en su lugar

usando los frenos. En pendientes pronunciadas, la Asistencia para el arranque en cuestas (HSA) mantendrá temporalmente el automóvil en su posición cuando se libere el pedal del freno. Si el pedal del acelerador no se aplica después de un breve período de tiempo, el coche se irá para atrás. Vuelva a aplicar el freno (para detener el vehículo) o presione el acelerador para subir la cuesta.

- Antes y después de arrancar el motor, puede oír una bomba hidráulica durante un período corto de tiempo. Este ruido es normal y no dañará la transmisión.

Cuando se producen cambios frecuentes de la transmisión (como cuando el vehículo funciona en condiciones de carga pesada, en terreno montañoso o circulando con vientos de frente fuertes, utilice el control de cambios AutoStick® (consulte "AutoStick®" en esta sección para obtener más información) para seleccionar una marcha más baja. En estas condiciones, la utilización de una marcha más baja mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil de la transmisión, reduciendo los cambios excesivos y la acumulación de calor.

En temperaturas extremadamente bajas, la transmisión no funcionará si la temperatura del aceite es de -22 °F (-30 °C) o menos. Deje brevemente el motor en baja con la transmisión en PARQUEO para calentar el líquido. El funcionamiento normal se reanudará una vez que el aceite de la transmisión esté lo suficientemente caliente.

Mensajes del grupo de instrumentos

Los mensajes se muestran en el grupo de instrumentos para alertar al conductor de ciertas condiciones inusuales. Estos mensajes se describen a continuación.

MENSAJE	DESCRIPCIÓN
MARCHA NO DISPONIBLE	En el modo AutoStick®, la marcha seleccionada por el conductor no está disponible debido a una condición de falla. Concurra a su concesionario autorizado para diagnóstico y servicio.

MENSAJE	DESCRIPCIÓN
CAMBIO NO PERMITIDO	La posición de marcha solicitada por el conductor está actualmente bloqueada. Esto ocurre si se solicita NEUTRO mientras se mueve (con el acelerador abierto), si se solicita INVERSA mientras se mueve (6 mph [10 km/h] o más rápido), si se solicita MARCHA mientras se mueve hacia atrás (a 6 mph [10 km/h] o más rápido), o si se solicita tercera marcha o más mientras está detenido. Asegúrese de que el vehículo esté detenido antes de iniciar MARCHA o REVERSA.

MENSAJE	DESCRIPCIÓN
CAMBIE A NEUTRO - LUEGO D o R	La transmisión ha cambiado a NEUTRO (debido a una condición de falla o sobrecalentamiento debido a un exceso de motor en baja al estar detenido en MARCHA sin presionar el freno), pero la palanca de cambios está puesta en una marcha. Cambie a NEUTRO y luego a MARCHA otra vez para conducir de manera continua. Si la transmisión sigue bloqueada, consulte con su concesionario autorizado.

MENSAJE	DESCRIPCIÓN
AUTOSTICK NO DISPONIBLE	El modo AutoStick® no está disponible debido a una falla de la palanca de cambios. Concurra a su concesionario autorizado para diagnóstico y servicio.
MODO AUTOMÁTICO NO DISPONIBLE	La transmisión no puede cambiarse automáticamente debido a una condición de falla. Utilice el modo AutoStick® para cambiar la transmisión manualmente. Concurra a su concesionario autorizado para diagnóstico y servicio.

MENSAJE	DESCRIPCIÓN
REDUCIR LOS CAMBIOS DE MARCHA	La bomba de la transmisión se está sobrecalentando. En el modo AutoStick®, trate de conducir en una sola marcha tanto como sea posible, evitando los cambios de marcha frecuentes. En MARCHA, la transmisión modificará automáticamente su programa de cambios para reducir el número de cambios.

MENSAJE	DESCRIPCIÓN
TRANSMISIÓN CALIENTE, PRESIONE EL FRENO	El cloche de conducción de la transmisión se está sobrecalentando, por lo general debido a arranques repetidos en tráfico que se detiene constantemente. Detenga el vehículo y deje que la transmisión se enfríe en NEUTRO hasta que aparezca "Transmisión fría, listo para conducir".
TRANSMISIÓN CALIENTE, PARE CUANDO SEA SEGURO, PONGA EN PARQUEO	El cloche de conducción de la transmisión se ha sobrecalentado. Detenga el vehículo y ponga la transmisión en PARQUEO y deje que el vehículo se enfríe hasta que se muestre "Transmisión fría, listo para conducir".

MENSAJE	DESCRIPCIÓN
SERVICIO A LA TRANSMISIÓN	Se ha detectado una falla de la transmisión. Concurra a su concesionario autorizado para diagnóstico y servicio.
SERVICIO AL CAMBIADOR	Se ha detectado una falla de la palanca de cambios. Concurra a su concesionario autorizado para diagnóstico y servicio.
PONER EL FRENO DE PARQUEO	El sensor que confirma el parqueo no está funcionando correctamente. Aplique el freno de parqueo para asegurarse de que el vehículo no rodará en PARQUEO.

Modo de funcionamiento limitado de la transmisión

El funcionamiento de la transmisión se monitorea electrónicamente en busca de condiciones anormales. Si se detecta una condición que podría dar como resultado un daño de la transmisión, se activa el Modo de funcionamiento limitado de la transmisión. En este modo, algunas marchas no están disponibles. La transmisión solo funcionará en un determinado grupo de marchas (como primera, segunda, tercera y reversa, o primera, tercera, quinta y marcha atrás, o segunda, cuarta y sexta [sin reversa]). PARQUEO y NEUTRO seguirán disponibles. Es posible que se ilumine la Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL). El Modo de funcionamiento limitado permite conducir el vehículo hasta un concesionario autorizado para realizar el servicio, sin deteriorar la transmisión.

Si el problema es momentáneo, la transmisión puede reiniciarse para volver a obtener todas las marchas de avance efectuando los pasos siguientes:

1. Detenga el vehículo.

2. Cambie la transmisión a PARQUEO.
3. Apague el motor.
4. Espere aproximadamente 10 segundos.
5. Vuelva a arrancar el motor.
6. Cambie a la posición de marcha deseada. Si ya no se detecta el problema, la transmisión volverá a su funcionamiento normal.

NOTA:

Aun cuando la transmisión pueda reiniciarse, recomendamos que acuda a su concesionario autorizado lo más pronto posible. Su concesionario autorizado cuenta con equipos de diagnóstico para determinar si el problema podría volver a suceder.

Si la transmisión no puede reiniciarse, se requiere el servicio del concesionario autorizado.

Transmisión automática de seis velocidades (Solo motor 2.0L y 2.4L — 6F24)

La pantalla de posición de la palanca de cambios (ubicada en el grupo de instrumentos) indica el rango de los cambios de transmisión. Para mover la palanca de cambios

sacándola de la posición PARQUEO debe pisar el pedal de freno (consulte "Sistema de bloqueo de la palanca de cambios de la transmisión accionado por el pedal del freno" en esta sección). Para conducir, presione el botón en la parte delantera de la palanca de cambios y mueva la palanca de cambios de la posición PARQUEO o NEUTRO a la posición MARCHA.

La transmisión con regulador electrónico permite un programa de cambios preciso. El sistema electrónico de la transmisión se autocalibra; por lo tanto, los primeros cambios que se hagan en un vehículo nuevo pueden ser de algún modo abruptos. Se trata de una condición normal y la precisión de los cambios irá mejorando en unos pocos cientos de millas (kilómetros).

Solo cambie de MARCHA a PARQUEO o a REVERSA cuando se ha soltado el pedal del acelerador y el vehículo está detenido. Asegúrese de mantener el pie en el pedal del freno al cambiar entre estas marchas.

La palanca de cambios de la transmisión tiene las posiciones de cambio: PARQUEO, REVERSA, NEUTRO, MARCHA y AutoStick®. Los

cambios manuales pueden hacerse utilizando el control de cambios Autostick® (consulte "Autostick®" en esta sección para ver información adicional). Al mover la palanca de cambios hacia atrás (+) o hacia adelante (-) en la posición AutoStick® (junto a la posición de Marcha) se seleccionará manualmente la marcha de la transmisión, y se mostrará la marcha en el grupo de instrumentos como 6, 5, 4, 3, 2, 1.

Posiciones de marcha

NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha.

NOTA:

Después de seleccionar cualquier posición de marcha, espere un momento para permitir que se acople el engranaje seleccionado antes de acelerar. Esto es especialmente importante cuando el motor está frío.

PARQUEO

Esta posición complementa al freno de parqueo bloqueando la transmisión. El motor puede arrancar en esta posición. Nunca utilice la posición PARQUEO mientras el vehículo está

en movimiento. Aplique el freno de parqueo cuando salga del vehículo en esta posición.

Cuando se estacione sobre una superficie plana, puede colocar primero la palanca de cambios en la posición PARQUEO y luego aplicar el freno de parqueo.

Cuando estacione en una cuesta, aplique el freno de parqueo antes de colocar la palanca de cambios en PARQUEO, de lo contrario, la carga en el mecanismo de bloqueo de la transmisión puede dificultar mover la palanca de cambios fuera de dicha posición. Como precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo en una cuesta en bajada y en dirección opuesta cuando la cuesta es en subida.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición PARQUEO en reemplazo del freno de parqueo. Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando deje estacionado el vehículo, a fin de evitar un movimiento que podría provocar lesiones o daños.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Su vehículo podría moverse y provocar lesiones, a usted o a otras personas, si no está completamente en la posición PARQUEO. Verifique esto tratando de mover la palanca de cambios hacia atrás (con el pedal del freno sin pisar) después de haberla colocado en PARQUEO. Asegúrese de que la transmisión esté en la posición de PARQUEO antes de salir del vehículo.
- Es peligroso mover la palanca de cambios a una posición que no sea PARQUEO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad en baja. Si no aprieta con fuerza el pedal de freno, el vehículo puede acelerarse rápidamente en marcha adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y chocar contra alguien o algún objeto. Solo realice el cambio a una marcha cuando el motor esté normalmente en baja y tenga el pie firme contra el pedal de freno.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El movimiento no intencional de un vehículo podría lesionar a las personas dentro del vehículo o en los alrededores. Como en todos los vehículos, nunca debe bajarse cuando el motor está en marcha. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de parqueo, cambie la transmisión a PARQUEO, apague el motor y extraiga la llave a distancia. Cuando la ignición está en la posición OFF, la palanca de cambios queda bloqueada en PARQUEO, asegurando de este modo que el vehículo no se mueva inadvertidamente.
- Cuando abandone el vehículo, retire siempre la llave a distancia y deje el vehículo cerrado con seguro.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él, y no deje un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC ni ON/RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- Antes de quitar la palanca de cambios de la posición PARQUEO, debe girar el switch de ignición de la posición OFF a ON/RUN, y pisar el pedal del freno y presionar el botón en la parte delantera de la perilla de cambios. De no hacerlo así, podría averiarse la palanca de cambios.
- NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha, ya que esto podría deteriorar el tren de potencia.

Los siguientes indicadores deberán utilizarse para asegurar que la palanca de cambios esté acoplada en la posición PARQUEO.

- Cuando cambie a PARQUEO, mueva firmemente la palanca de cambios hasta adelante hasta que se detenga y se asiente por completo.
- Consulte la pantalla de posición de la palanca de cambios y compruebe que indique la posición PARQUEO.

- Con pedal del freno suelto, verifique que la palanca de cambios no se salga de PARQUEO.

REVERSA

Este rango sirve para mover el vehículo hacia atrás. Cambie a REVERSA únicamente después de que el vehículo se haya detenido totalmente.

NEUTRO

Utilice este rango cuando el vehículo esté detenido por largos períodos con el motor funcionando. El motor podría arrancar en esta posición. Aplique el freno de parqueo y cambie la transmisión a la posición de PARQUEO si debe salir del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

No realice rodaje libre en NEUTRO y nunca apague el motor al descender una cuesta. Estas son prácticas peligrosas que limitan su reacción ante condiciones variables de tránsito o de la carretera. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

Si se conduce con la transmisión en NEUTRAL (Neutro) para remolcar el vehículo o rodar libremente, o por cualquier otro motivo, se pueden producir averías graves en la transmisión. Para obtener más información, consulte "Remolque con fines recreativos" en "Arranque y funcionamiento" y "Remolque de un vehículo averiado" en "Qué hacer en caso de emergencia".

MARCHA

Debe utilizar esta posición para casi toda la conducción en ciudad y autopista. Proporciona cambios más suaves a marchas inferiores o superiores, además de un consumo de gasolina óptimo. La transmisión cambia automáticamente a la velocidad superior, desde submarcha de primera, segunda, tercera y cuarta, quinta directa y sexta en sobremarcha. La posición MARCHA proporciona características de conducción óptimas bajo todas las condiciones normales de funcionamiento.

Cuando se producen cambios frecuentes de la transmisión (como cuando el vehículo funciona

en condiciones de carga pesada, en terreno montañoso, circulando con vientos de frente fuertes o remolcando tráilers pesados, utilice el control de cambios AutoStick® (consulte "AutoStick®" en esta sección para obtener más información) para seleccionar una marcha más baja. En estas condiciones, la utilización de una marcha más baja mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil de la transmisión, reduciendo los cambios excesivos y la acumulación de calor.

Si la temperatura de la transmisión excede los límites de funcionamiento normales, el regulador del mecanismo de transmisión modificará la programación de los cambios de la transmisión y ampliará el rango de acoplamiento del cloche del convertidor de torque. Tal cosa se hace para impedir que se dañe la transmisión por sobrecalentamiento. Si la temperatura de la transmisión aumenta mucho, es posible que se ilumine la "Luz de advertencia de temperatura de la transmisión" y la transmisión puede funcionar de manera diferente hasta que se enfríe.

Durante el funcionamiento en temperaturas muy frías (-20 °C [-4 °F] o menos), el funcionamiento de la transmisión puede variar, depen-

diendo de la temperatura del motor y la transmisión, así como de la velocidad del vehículo. El funcionamiento normal se restablecerá cuando la temperatura de la transmisión se haya elevado a un nivel adecuado.

Modo de funcionamiento limitado de la transmisión

El funcionamiento de la transmisión se monitorea electrónicamente en busca de condiciones anormales. Si se detecta una condición que podría dar como resultado un daño de la transmisión, se activa el Modo de funcionamiento limitado de la transmisión. En este modo, la transmisión permanece en 4a sin importar la marcha de avance que se seleccione. PARQUEO, REVERSA y NEUTRO seguirán funcionando. El Modo de funcionamiento limitado permite conducir el vehículo hasta un concesionario autorizado para realizar el servicio, sin deteriorar la transmisión.

Si el problema es momentáneo, la transmisión puede reiniciarse para volver a obtener todas las marchas de avance efectuando los pasos siguientes:

1. Detenga el vehículo.

2. Cambie la transmisión a PARQUEO.
3. Apague el motor.
4. Espere aproximadamente 10 segundos.
5. Vuelva a arrancar el motor.
6. Cambie a la posición de marcha deseada. Si ya no se detecta el problema, la transmisión volverá a su funcionamiento normal.

NOTA:

Aun cuando la transmisión pueda reiniciarse, recomendamos que acuda a su concesionario autorizado lo más pronto posible. Su concesionario autorizado cuenta con equipos de diagnóstico para determinar si el problema podría volver a suceder.

Si la transmisión no puede reiniciarse, se requiere el servicio del concesionario autorizado.

Funcionamiento de la sobremarcha

La transmisión automática incluye una sobremarcha (sexta velocidad) controlada electrónicamente. La transmisión pasará automáticamente a Sobremarcha si existen las siguientes condiciones:

- la palanca de cambios está en la posición MARCHA,
- el líquido de la transmisión ha alcanzado una temperatura adecuada,
- el coolant del motor ha alcanzado una temperatura adecuada,
- la velocidad del vehículo es lo suficientemente alta y
- el conductor no está pisando excesivamente el acelerador.

Cloche convertidor de torque

En la transmisión automática de su vehículo se ha incluido una función, diseñada para mejorar el consumo de gasolina. Un cloche en el convertidor de torque se acopla automáticamente a velocidades calibradas. Esto puede producir una sensación o respuesta ligeramente diferente durante el funcionamiento normal en velocidades superiores. El cloche se desacopla de manera automática cuando la velocidad del vehículo disminuye o durante ciertas aceleraciones.

NOTA:

La aplicación del cloche del convertidor de par se inhibe a temperaturas muy bajas. Debido a que la velocidad del motor es superior cuando el cloche del convertidor de torque no se acopla, es posible que parezca que la transmisión no cambia a SOBREMARCHA cuando hace frío. Eso es normal. El cloche del convertidor de par funcionará con normalidad una vez que la transmisión esté lo suficientemente caliente.

AUTOSTICK®

AutoStick® es una característica de la transmisión interactiva con el conductor, que proporciona mayor control del vehículo. AutoStick® le permite maximizar el frenado del motor, eliminar los cambios a marchas inferiores y superiores no deseados y mejorar el rendimiento general del vehículo.

Este sistema puede también permitirle un mayor control cuando deba adelantarse a otro vehículo, en la conducción en tráfico de ciudad, en condiciones resbaladizas a conse-

cuencia del clima frío, en la conducción en terreno montañoso y en muchas otras situaciones.

Funcionamiento

Cuando la palanca de cambios está en la posición AutoStick® (junto a la posición de MARCHA), se puede mover hacia adelante y hacia atrás. Esto permite al conductor seleccionar manualmente el cambio de la transmisión que será utilizado. Si la palanca de cambios se desplaza hacia adelante (-) se genera un cambio a una marcha inferior y si lo hace hacia atrás (+), se genera un cambio a una marcha superior. La velocidad actual se muestra en el grupo de instrumentos. En el modo de AutoStick®, la transmisión cambiará a una marcha superior o inferior cuando el conductor mueva la palanca de cambios hacia atrás (+) o hacia adelante (-), a menos que se produzca una condición de esfuerzo o sobrerrevolución del motor. Se mantendrá la marcha seleccionada hasta que se cambie a otra marcha superior o inferior, salvo lo descrito más adelante.

- La transmisión automáticamente cambia a primera velocidad cuando llega a una pa-

rada. Después de una parada, el conductor debe manualmente cambiar a una marcha superior (D +) a medida que se acelera el vehículo.

- Puede empezar, después de una parada, en primera o en segunda. Al tocar rápidamente (+) (en una parada) el motor podrá arrancar en segunda marcha. Es útil el arranque en segunda en condiciones de nieve o hielo.
- La transmisión cambiará automáticamente a una marcha superior cuando sea necesario para evitar un exceso de velocidad del motor.
- Si un cambio solicitado a una marcha inferior puede provocar un exceso de velocidad del motor, ese cambio no se producirá.
- Evite usar el control de velocidad cuando tiene acoplado el AutoStick®.
- Los cambios de la transmisión son más notorios cuando el AutoStick® está activado.
- Si el sistema detecta un sobrecalentamiento del mecanismo de transmisión, la transmi-

sión regresa al modo de cambio automático y permanece en ese modo hasta que el tren de potencia se enfríe.

- Si el sistema detecta un problema, se inhabilita el modo AutoStick® y la transmisión vuelve al modo automático hasta que el problema se corrija.

Para desacoplar el modo AutoStick®, devuelva la palanca de cambios a la posición de MAR-CHA. Puede entrar o salir de la posición AutoStick® en cualquier momento sin necesidad de quitar el pie del acelerador.

¡ADVERTENCIA!

No haga cambios a una marcha inferior para obtener mayor frenado del motor en una superficie resbaladiza. Las ruedas con tracción podrían perder su agarre y el vehículo podría patinar provocando una colisión o lesiones personales.

CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS

Aceleración

La aceleración rápida en superficies resbaladizas o cubiertas de nieve o agua pueden hacer que las ruedas se desvíen de forma errática hacia la derecha o izquierda. Este fenómeno ocurre cuando hay una diferencia en la superficie de tracción debajo de las ruedas delanteras (impulsión).

¡ADVERTENCIA!

La aceleración rápida sobre superficies resbaladizas es peligrosa. La tracción desigual puede provocar un desvío repentino de las ruedas delanteras. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión. Acelere lenta y cuidadosamente siempre que exista la posibilidad de tener una tracción reducida (hielo, nieve, agua, lodo, arena floja, etc.).

Tracción

Cuando se conduzca en caminos mojados o enlodados, es posible que se forme una resistencia de agua entre la goma y la superficie de

la carretera. Esto se conoce como hidroplaneado y puede provocar la pérdida parcial o total del control del vehículo y la capacidad de detención. Para reducir esta posibilidad, deberá tener las siguientes precauciones:

1. Reduzca la velocidad durante las tormentas o cuando los caminos estén cubiertos de nieve fangosa.
2. Reduzca la velocidad si en el camino hay agua estancada o charcos.
3. Reemplace las gomas cuando los indicadores del desgaste de la banda sean visibles por primera vez.
4. Mantenga las gomas infladas correctamente.
5. Guarde una distancia suficiente entre su vehículo y el que marche delante, a fin de evitar una colisión en caso de una parada repentina.

CONDUCCIÓN A TRAVÉS DE AGUA

Si se conduce a través de agua con una profundidad de más de unas pocas pulgadas/centímetros, se deberá tener especial cuidado para garantizar la seguridad y prevenir deterioros de su vehículo.

Agua en movimiento o en crecida

¡ADVERTENCIA!

No conduzca ni atraviese una carretera o senda en donde fluya agua o donde se produzca una crecida (como un torrente provocado por un temporal). El agua en movimiento puede erosionar la superficie de la carretera o senda y provocar que el vehículo se hunda en agua profunda. Además, el agua en movimiento o en crecida puede arrastrar su vehículo rápidamente. Si no se acata esta advertencia tanto usted como sus pasajeros y otros en su entorno podrían sufrir lesiones graves o fatales.

Agua estancada poco profunda

Aunque su vehículo está capacitado para atravesar agua estancada poco profunda, antes de hacerlo tenga en consideración la precaución y advertencia siguiente.

¡PRECAUCIÓN!

- Compruebe siempre la profundidad del agua estancada antes de atravesarla. Nunca conduzca a través de agua estancada cuya profundidad sea superior a la parte inferior de los aros de gomas montados en el vehículo.
- Antes de atravesar agua estancada, determine el estado de la carretera o la senda que se encuentra bajo el agua y la existencia de obstáculos en el camino.
- Cuando conduzca atravesando agua estancada no supere las 5 mph (8 km/h). Esto minimizará el efecto de las olas.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- La conducción a través de agua estancada puede deteriorar componentes del tren de potencia de su vehículo. Después de conducir a través de agua estancada, inspeccione siempre los líquidos de su vehículo (es decir, aceite del motor, transmisión, ejes, etc.) en busca de signos de contaminación (por ej. líquido con aspecto lechoso o espumoso). No siga operando el vehículo si algún líquido presenta contaminación, ya que esto puede provocar mayores daños. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.
- Si entra agua al motor de su vehículo, este podría bloquearse y pararse, y sufrir averías internas graves. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

¡ADVERTENCIA!

- La conducción a través de agua estancada limita las capacidades de tracción de su vehículo. Cuando conduzca atravesando agua estancada no supere las 5 mph (8 km/h).
- La conducción a través de agua estancada limita las capacidades de frenado de su vehículo y aumenta las distancias de frenado. Por lo tanto, después de conducir a través de agua estancada, conduzca lentamente y presione levemente el pedal de freno varias veces para secar los frenos.
- Si entra agua al motor de su vehículo, este podría bloquearse y pararse, quedando fuera de servicio.
- Si no se acatan estas advertencias tanto usted como sus pasajeros y otros en su entorno podrían sufrir lesiones graves o fatales.

FRENO DE PARQUEO

Antes de dejar el vehículo, asegúrese de que el freno de parqueo está completamente apli-

cado. Asimismo, asegúrese de dejar la transmisión automática en PARQUEO y la transmisión estándar en REVERSA o primera marcha.



Freno de parqueo

La palanca del freno de parqueo está situada en la consola central. Para aplicar el freno de parqueo, hale la palanca hacia arriba con la mayor firmeza posible. Para soltar el freno de parqueo, hale un poco la palanca, pulse el botón central y luego baje completamente la palanca.

Cuando el freno de parqueo está aplicado con el switch de ignición en la posición ON se

encenderá la luz de advertencia de frenos en el grupo de instrumentos.

NOTA:

- Cuando el freno de parqueo está aplicado y la transmisión automática está colocada en velocidad, la "luz de advertencia de freno (Brake)" destellará. Si se detecta alguna velocidad del vehículo, sonará un timbre para poner sobre aviso al conductor. Suelte completamente el freno de parqueo antes de intentar mover el vehículo.
- Dicha luz indica solo que el freno de parqueo está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.

Cuando estacione en una cuesta, gire las ruedas delanteras hacia el borde de la vía en una cuesta en bajada y en dirección opuesta cuando la cuesta es en subida. Para vehículos equipados con transmisión automática, aplique el freno de parqueo antes de colocar la palanca de cambios en PARQUEO; de lo contrario, la carga sobre el mecanismo de bloqueo de la transmisión puede dificultar el movimiento de la palanca de cambios fuera de

PARQUEO. El freno de parqueo siempre debe aplicarse cuando el conductor no está en el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Cuando abandone el vehículo, retire siempre la llave a distancia de la ignición, y deje el vehículo cerrado con seguro.
- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado.
- Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.
- No deje la llave a distancia en el vehículo, ni cerca de éste. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Asegúrese de desactivar totalmente el freno de parqueo antes de conducir el vehículo; de lo contrario, el freno podría fallar y provocar una colisión.
- Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando salga del vehículo o éste puede rodar y provocar daños o lesiones. Asimismo, asegúrese de dejar la transmisión automática en PARQUEO y la transmisión estándar en REVERSA o primera marcha. Si no lo hace, el vehículo podría rodar y provocar daños o lesiones.

¡PRECAUCIÓN!

Si la luz de advertencia de frenos "Brake" se mantiene encendida sin aplicar el freno de parqueo, esto indica un desperfecto en el sistema de frenos. Haga realizar el servicio del sistema de frenos por un concesionario autorizado inmediatamente.

DIRECCIÓN ASISTIDA

El sistema de dirección asistida eléctrica le dará a su vehículo una buena capacidad de respuesta y mayor facilidad para maniobrar en espacios apretados. El sistema variará su asistencia para proporcionar menor esfuerzo al estacionarse y excelente sensación al conducir. Si el sistema de dirección asistida eléctricamente experimenta una falla que evita que proporcione asistencia, podrá de todas formas dirigir el vehículo de forma manual.

¡ADVERTENCIA!

El funcionamiento continuado con una asistencia reducida podría poner en riesgo la seguridad tanto propia como de otras personas. Deberá realizarse el servicio lo más pronto posible.

Si el ícono de la dirección destella en la pantalla del EVIC, indica que es necesario llevar el vehículo al concesionario para servicio. Es probable que el vehículo haya perdido asistencia de dirección asistida.

Si el ícono de la dirección se muestra y aparece el mensaje "POWER STEERING SYSTEM OVER TEMP" (sobrecalentamiento del sistema de dirección asistida) en la pantalla del EVIC, esto indica que pueden haber ocurrido maniobras extremas que causaron una condición de temperatura alta en el sistema de la dirección asistida. Una vez que las condiciones de guiado sean seguras, deténgase al costado del camino y deje el vehículo en baja hasta que el ícono y el mensaje se apaguen. Para obtener más información, consulte "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)" en "Entendimiento de su panel de instrumentos".

Si el ícono de dirección se muestra y aparece el mensaje "SERVICE POWER STEERING – ASSIST OFF" (Realizar servicio al sistema de dirección asistida, asistencia desactivada) en la pantalla del EVIC, esto indica que el vehículo debe llevarse al concesionario para que se le dé servicio. Para obtener más información, consulte "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)" en "Entendimiento de su panel de instrumentos".

NOTA:

- **El vehículo se puede guiar incluso si ya no está disponible la asistencia de la dirección asistida. En estas condiciones, notará un importante aumento en el esfuerzo de la dirección, en especial a velocidades bajas y durante las maniobras de estacionamiento.**
- **Si la condición persiste, consulte a su concesionario autorizado para el servicio.**

SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE FRENOS

Su vehículo está equipado con un avanzado sistema de control de frenado electrónico, normalmente conocido como ESC. Este sistema incluye Sistema de frenos anti-lock (ABS), Sistema de asistencia de frenado (BAS), Sistema de control de tracción (TCS), Mitigación de vuelco electrónica (ERM), Control de balanceo del tráiler (TSC), Asistencia para el arranque en cuestas (HSA) y Control de estabilidad electrónico (ESC). Estos sistemas funcionan de forma coordinada para mejorar tanto la estabilidad como el control del vehículo en diversas condiciones de guiado.

Sistema de frenos anti-lock (ABS)

El sistema de frenos anti-lock (ABS) permite una mayor estabilidad del vehículo y un mejor funcionamiento del freno en la mayoría de las condiciones de frenado. El sistema bombea automáticamente los frenos durante circunstancias de frenado severas para evitar que se bloqueen las ruedas.

Cuando se conduce el vehículo a más de 7 mph (11 km/h), es posible que también se oiga un ligero chasquido, así como también ruidos de motor relacionados. Estos ruidos corresponden al ciclo de autoverificación que realiza el sistema para asegurar que el ABS funciona correctamente. Esta autoverificación se produce cada vez que el vehículo se pone en marcha y se acelera a más de 7 mph (11 km/h).

El ABS se activa durante el frenado bajo condiciones de ciertos tipos de carretera o de parada del vehículo. Las condiciones que inducen al sistema ABS pueden incluir hielo, nieve, grava, baches, vías del ferrocarril, impurezas sueltas o frenado de emergencia.

Cuando el sistema se activa en anti-lock, es posible que experimente lo siguiente:

- El motor de ABS en marcha (es posible que siga en marcha durante un período corto después de la parada),
- Chasquidos en las válvulas solenoides,
- Pulsaciones del pedal de freno, y
- Y una ligera caída o separación del pedal del freno al final de la parada.

Estas son características normales del sistema ABS.

¡ADVERTENCIA!

- El ABS contiene un sofisticado equipo electrónico que puede ser susceptible de recibir interferencias causadas por equipos de transmisión de radio de alta salida o instalados incorrectamente. Dicha interferencia puede provocar una posible pérdida de la capacidad de frenado anti-lock. La instalación de este equipo debe estar a cargo de profesionales cualificados.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El bombeo de los frenos anti-lock reducirá la eficacia de los mismos y puede llegar a provocar una colisión. El bombeo hace que la distancia de frenado sea más larga. Simplemente, pise con firmeza el pedal del freno cuando necesite reducir la velocidad o parar.
- El ABS no puede impedir que actúen las leyes naturales de la física sobre el vehículo, ni tampoco puede aumentar la eficacia del frenado o la dirección, más allá de lo que puedan soportar las condiciones de los frenos del vehículo o las gomas, o de lo que la tracción permita.
- El ABS no puede prevenir colisiones, incluidas aquellas que se produzcan a consecuencia de velocidades excesivas en los virajes, por ir muy cerca de otro vehículo o por hidroplaneado.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Las capacidades de un vehículo equipado con ABS nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Todas las ruedas y gomas del vehículo deben ser del mismo tipo y tamaño, además de contar con la presión de inflado correcta, a fin de poder producir señales precisas para la computadora.

Luz de advertencia de frenos anti-lock



La Luz de advertencia de frenos anti-lock monitorea el ABS. Se enciende cuando el switch de ignición se gira a la posición ON y puede permanecer encendida hasta un máximo de cuatro segundos.

Si la "Luz de advertencia de ABS" permanece encendida o se enciende durante la conducción, significa que la parte anti-lock del sistema de frenos no está funcionando y se requiere un servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional seguirá operando normalmente si la "Luz de advertencia del sistema de frenos" no está encendida.

Si la "Luz de advertencia de ABS" está encendida, debe realizarse el servicio del sistema de frenos tan pronto como sea posible para recuperar los beneficios que brindan los frenos anti-lock. Si la "Luz de advertencia de ABS" no se enciende cuando el switch de ignición se gira a la posición ON, haga reparar la bombilla tan pronto como sea posible.

Si la "Luz de advertencia del sistema de frenos" y la "Luz de advertencia de ABS" permanecen encendidas, los sistemas ABS y de Distribución de fuerzas del frenado electrónico (EBD) no están funcionando. Se requiere la reparación inmediata del sistema ABS.

Sistema de servomecanismo de frenos (BAS)

El BAS está diseñado para aumentar al máximo la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras de frenado de emergencia. El sistema capta una situación de frenado de emergencia detectando el índice y la magnitud de aplicación del freno, y a continuación aplica la presión óptima a los frenos. Esto ayuda a reducir las distancias de frenado. El BAS complementa el ABS. Si se aplican los frenos con gran rapidez dará como resultado una asistencia óptima del BAS. Para contar con el beneficio del sistema, debe aplicar presión continua de frenado durante la secuencia de parada (no bombee los frenos). No reduzca la presión sobre el pedal de freno a menos que ya no quiera frenar. Una vez que suelta el pedal de freno, el BAS se desactiva.

¡ADVERTENCIA!

El BAS no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen en el vehículo ni puede aumentar la tracción exigida por las condiciones imperantes en la carretera. El BAS no puede impedir las colisiones, incluso aquellas que resulten del exceso de velocidad en las curvas, el guiado en superficies demasiado resbaladizas o el hidroplaneado. Las capacidades de un vehículo equipado con BAS nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Sistema de control de tracción (TCS)

Este sistema monitorea el grado de giro libre de cada una de las ruedas motrices. Si se detecta giro libre, se aplica presión de freno a la rueda o ruedas con deslizamiento y se reduce la potencia del motor para mejorar la aceleración y estabilidad. Una función del sistema TCS actúa igual que un diferencial de

deslizamiento limitado y controla la rotación de rueda a lo largo de un eje impulsado. Si una rueda o eje impulsado está rotando más rápido que el otro, el sistema aplicará el freno de la rueda con rotación. Esto propiciará que se aplique más torque del motor a la rueda que no está rotando. Esta función se mantiene activa incluso si el TCS y ESC se encuentran en el modo de desactivación parcial. Para obtener más información, consulte "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en esta sección.

Atenuación de vuelco electrónica (ERM)

Este sistema anticipa el riesgo de elevación de ruedas monitoreando la acción del conductor sobre el volante de dirección y la velocidad del vehículo. Cuando la ERM determina que el grado de cambio del ángulo del volante de dirección y la velocidad del vehículo son suficientes para que exista riesgo de elevación de las ruedas, aplica el freno apropiado y puede también reducir la potencia del motor para aminorar las probabilidades de que se produzca elevación de las ruedas. La ERM solo intervendrá durante maniobras de conducción muy severas o evasivas. La ERM solo puede

reducir el riesgo de elevación de ruedas que pueda producirse durante maniobras de conducción muy severas o evasivas. No puede prevenir la elevación de ruedas debido a otros factores como las condiciones de la carretera, el abandono de la vía de rodaje o la colisión contra objetos u otros vehículos.

¡ADVERTENCIA!

Muchos factores, tales como la carga del vehículo, condiciones de la carretera y condiciones de guiado, inciden en el riesgo de que se produzca elevación de ruedas o vuelco. La ERM no puede prevenir todos los levantamientos de rueda o los vuelcos, especialmente aquellos que implican abandonar la vía de rodaje o colisionar contra objetos u otros vehículos. Las capacidades de un vehículo equipado con ERM nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Control de balanceo de tráiler (TSC)

El TSC usa sensores dentro del vehículo para detectar un exceso de balanceo del tráiler. El TSC se activa automáticamente cuando se detecta un balanceo excesivo del tráiler. Cuando el TSC está funcionando, la "Luz indicadora ESC Off" destellará, la potencia del motor disminuirá, y usted percibirá que el freno se aplica a cada una de las ruedas en un intento de detener el balanceo del tráiler.

NOTA:

El TSC queda inhabilitado cuando el sistema ESC está en el modo de "Desactivación parcial".

¡ADVERTENCIA!

- El TSC no puede impedir el balanceo de todos los tráilers. Cuando remolque un tráiler sea siempre precavido y siga las recomendaciones respecto de la saliente de carga. Para obtener más información, consulte Carga del vehículo y Arrastre de remolque en "Arranque y funcionamiento".

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si el TSC se activa mientras se remolca un tráiler, detenga el vehículo en el lugar seguro más cercano y regule la carga del tráiler para eliminar el balanceo del mismo.
- Si no se acatan estas advertencias podría producirse una colisión o sufrir lesiones personales graves.

Asistencia para el arranque en cuestas (HSA)

El sistema HSA está diseñado para ayudar al conductor a darle arranque al vehículo desde una detención en una cuesta. El HSA mantendrá el nivel de la presión de frenado que el conductor aplique durante un tiempo corto una vez que retire su pie del pedal del freno. Si el conductor no acelera durante este período de corta duración, el sistema liberará la presión de frenado y el vehículo rodará cuesta abajo. El sistema liberará la presión de frenado en proporción a la cantidad de aceleración que se aplique mientras el vehículo inicia el movimiento en la dirección prevista.

Criterios para la activación de HSA

Se deben observar los siguientes criterios para que se active el sistema HSA:

- El vehículo debe estar detenido.
- El vehículo debe estar en un grado aproximado de 2-7% (dependiendo de la transmisión equipada).
- La selección de marcha coincide con la dirección cuesta arriba del vehículo (es decir, el vehículo que se encuentra cuesta arriba está en marcha de avance; el vehículo que se encuentra cuesta abajo está en REVERSA).

El HSA funciona en REVERSA y en todas las marchas de avance cuando el criterio de activación es el correcto. El sistema no se activará si el vehículo se coloca en NEUTRO o PARQUEO.

¡ADVERTENCIA!

Es posible que existan situaciones en pendientes menores (es decir, con menos del 7% de inclinación), con un vehículo cargado o mientras se remolca un tráiler, en las cuales no se activará el sistema y quizá se produzca un ligero rodaje. De esa forma se podría producir una colisión contra otro vehículo o un objeto. Nunca olvide que el conductor es el responsable del frenado del vehículo.

Remolque con HSA

El HSA proporcionará ayuda cuando se arranca el vehículo en una pendiente al remolcar un tráiler.

¡ADVERTENCIA!

- Si utiliza un controlador de frenos de tráiler con su tráiler, es posible que los frenos de su tráiler se activen y desactiven con el switch de frenos. Si es así, cuando se suelta el pedal del freno, es posible que no haya suficiente presión de frenado para mantener el vehículo y el tráiler en una pendiente, con lo cual se podría producir una colisión contra otro vehículo u objeto detrás de su vehículo. Para impedir que el vehículo ruede cuesta abajo mientras reanuda la aceleración, active manualmente el freno del tráiler antes de soltar el pedal del freno. Nunca olvide que el conductor es el responsable del frenado del vehículo.
- El sistema HSA no es un freno de parqueo. Aplique siempre el freno de parqueo cuando salga de su vehículo. Asimismo, asegúrese de dejar la transmisión en P (Parqueo).

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Si no observan estas advertencias, el vehículo podría rodar hacia abajo y chocar con otro vehículo, objeto o persona y causar lesiones graves y hasta fatales. Nunca se olvide de utilizar el freno de parqueo mientras estaciona en una pendiente; el conductor es responsable del frenado del vehículo.

Control de estabilidad electrónico (ESC)

Este sistema mejora el control direccional y la estabilidad del vehículo en las diversas condiciones de conducción. El ESC corrige una condición de dirección excesiva o dirección insuficiente del vehículo aplicando el freno de la rueda apropiada. También puede reducirse la potencia del motor para contribuir a que el vehículo mantenga el recorrido deseado.

El ESC usa sensores dentro del vehículo para determinar el recorrido por el que el conductor quiere dirigir el vehículo y lo compara con el recorrido real del vehículo. Cuando el recorrido

real del vehículo no coincide con el recorrido deseado, el ESC aplica el freno de la rueda apropiada para ayudar a contrarrestar la condición de dirección excesiva o insuficiente.

- Dirección excesiva - cuando el vehículo está virando más de lo apropiado para la posición del volante de dirección.
- Dirección insuficiente - cuando el vehículo está virando menos de lo apropiado para la posición del volante de dirección.

Luz indicadora "ESC Off"



La "Luz indicadora ESC Off" en el grupo de instrumentos, comenzará a destellar tan pronto como las gomas pierdan tracción y se active el sistema ESC. La luz indicadora "ESC Off" también destella cuando el TCS está activo. Si la luz indicadora "ESC Off" empieza a destellar durante la aceleración, reduzca la presión sobre el acelerador y aplique una aceleración tan leve como sea posible. Asegúrese de adaptar su velocidad y la conducción a las condiciones imperantes en la carretera.

¡ADVERTENCIA!

- El Control de estabilidad electrónico (ESC) no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo ni tampoco puede aumentar la tracción que se puede proporcionar en función de las condiciones imperantes en la carretera.
- El ESC tampoco puede evitar colisiones causadas por la pérdida de control del vehículo debido a la interacción inadecuada del conductor en las condiciones del momento. Únicamente un conductor prudente, atento y hábil puede prevenir colisiones.
- Las capacidades de un vehículo equipado con ESC nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Luz indicadora de funcionamiento incorrecto del ESC



La luz indicadora de funcionamiento incorrecto del ESC amarilla se enciende en el grupo de instrumentos cuando el switch de ignición se gira a la posición ON. Debería apagarse con el motor en marcha. Si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto del ESC se enciende en forma continua mientras el motor está en marcha, quiere decir que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema ESC. Si esta luz se mantiene encendida después de varios ciclos de ignición y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros a velocidades superiores a 30 mph (48 km/h), concurra cuanto antes a su concesionario autorizado para que diagnostiquen y corrijan el problema.

NOTA:

- **La luz indicadora "ESC Off" y la luz indicadora de funcionamiento incorrecto del ESC se encenderán momentáneamente cada vez que el switch de ignición se gira a la posición ON.**

- Cada vez que el switch de ignición se coloque en la posición ON, se activará el sistema ESC incluso si se desactivó previamente.
- El sistema ESC emitirá zumbidos o chasquidos cuando esté activo. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el control ESC quede inactivo después de la maniobra que haya provocado su activación.

Modos de funcionamiento del ESC

El sistema ESC dispone de dos modos de funcionamiento.

Completamente activado

Este es el modo normal de funcionamiento del ESC. Siempre que el vehículo se pone en marcha el sistema se encontrará en este modo. Este modo debe usarse para la mayor parte de las situaciones de conducción. El ESC solamente debe cambiarse a "Desactivación parcial" por los motivos específicos que se mencionan. Para mayor información, consulte "Desactivación parcial".

Desactivación parcial

El botón "ESC Off" está situado en la hilera de switches, encima del control de climatización. Para entrar en el modo "Desactivación parcial", pulse momentáneamente el botón "ESC Off" y se iluminará la "luz indicadora ESC Off". Para volver a activar el ESC, pulse momentáneamente el botón "ESC OFF" y la "luz indicadora ESC Off" se apagará. De esta manera se restablece el modo de funcionamiento normal "ESC activado".

¡ADVERTENCIA!

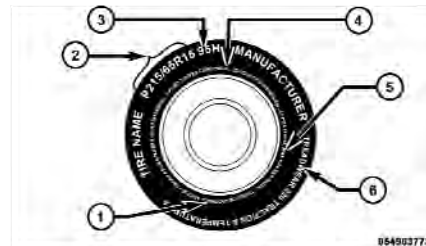
Cuando está en el modo de desactivación parcial "Partial Off", la parte TCS (sistema de control de tracción) del ESC, excepto la función de giro libre que se describe en la sección de TCS, se ha desactivado y se iluminará la "luz indicadora ESC Off". Todas las demás funciones de estabilidad del ESC funcionan normalmente. Cuando se encuentra en el modo "Desactivación parcial", se reduce la mayor estabilidad del vehículo ofrecida por el sistema de ESC.

NOTA:

Para mejorar la tracción del vehículo cuando se conduce con cadenas para nieve o cuando el vehículo se pone en movimiento en arena, gravilla o nieve profunda, quizás sea aconsejable cambiar al modo de desactivación parcial, pulsando momentáneamente el botón "ESC Off". Una vez superada la situación que requiere la utilización del modo de desactivación parcial, vuelva a activar el ESC, pulsando momentáneamente el botón "ESC Off". Esto se puede hacer cuando el vehículo está en movimiento.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS GOMAS

Marcado de las gomas



1 — Código de Normas de Seguridad del Departamento de Transportación de los Estados Unidos (TIN)

2 — Designación de tamaño

3 — Descripción de servicio

4 — Carga máxima

5 — Presión máxima

6 — Desgaste de la banda, tracción y rangos de temperatura

NOTA:

- El tamaño de gomas P-Metric (P [pasajero] – sistema métrico) se basa en las normas de diseño de los Estados Unidos. Las gomas P-Metric tienen la letra P moldeada en la cara de la goma antes de la designación de tamaño. Ejemplo: P215/65R15 95H.
- El tamaño de gomas métrico europeo se basa en las normas de diseño de Europa. Las gomas diseñadas con esta norma tienen el tamaño moldeado en la cara de la goma empezando con el ancho de sección. La letra P no está en esta designación de tamaño de goma. Ejemplo: 215/65R15 96H.
- El tamaño de gomas LT-Metric (LT [camión liviano] – sistema métrico) se basa en las normas de diseño de los Estados Unidos. La designación de tamaño para las gomas LT-Metric es la misma que para las gomas P-Metric salvo por las letras LT que están moldeadas en la cara de la goma antes de la designación de tamaño. Ejemplo: LT235/85R16.
- Las gomas de repuesto provisionales son repuestos diseñados exclusivamente para uso temporal de emergencia. Las gomas de repuesto provisionales de alta presión compactas tienen la letra "T" o "S" moldeada en la cara de la goma antes de la designación del tamaño. Ejemplo: T145/80D18 103M.
- El tamaño de gomas de alta flotación se basa en las normas de diseño de los Estados Unidos y empieza con el diámetro de la goma moldeado en la cara de la misma. Ejemplo: 31x10.5 R15 LT.

Cuadro de tamaño de las gomas

EJEMPLO:	
Designación de tamaño:	
P	Tamaño de goma para vehículo de pasajeros según normas de diseño de EE.UU.
"...en blanco...."	Goma para vehículo de pasajero basada en las normas de diseño europeas
LT	Goma para camión liviano según normas de diseño de EE.UU.
T o S	Goma de repuesto provisional
31	Diámetro general en pulgadas (pulg.)
215	Ancho de sección en milímetros (mm)

EJEMPLO:

65 = Proporción dimensional en porcentaje (%)

— La proporción de la altura de sección al ancho de sección de la goma

10.5 = Ancho de sección en pulgadas (pulg.)

R = Código de construcción

— "R" significa construcción radial

— "D" significa construcción diagonal o sesgada

15 = Diámetro del aro en pulgadas (pulg.)

Descripción de servicio:

95 = Índice de carga

— Código numérico asociado con la carga máxima que la goma puede transportar

H = Símbolo de velocidad

— Símbolo que indica el rango de velocidades que soporta una goma para transportar una carga equivalente a su índice de carga, bajo ciertas condiciones de funcionamiento

— La velocidad máxima correspondiente al Símbolo de velocidad únicamente se debe alcanzar en condiciones de funcionamiento especificadas (por ej., presión de las gomas, carga del vehículo, condiciones de la carretera y límites de velocidad permitidos)

Identificación de la carga:

"...en blanco..." = La falta de texto en la cara de la goma indica que es una goma de carga estándar (SL)

Extra Load (XL) = Goma para carga extra (o reforzada)

Light Load (LL) = Goma para carga liviana

C, D, E, F, G = Rango de carga asociado con la carga máxima que una goma puede transportar con la presión especificada.

Maximum Load — La carga máxima indica precisamente la carga máxima que esta goma está diseñada para transportar

Maximum Pressure — La presión máxima indica la presión de inflado en frío máxima permisible para esta goma

Número de identificación de la goma (TIN)

El TIN puede encontrarse en una o en ambas caras de la goma, pero el código de la fecha es

posible que solo esté en una de las caras. Las gomas con caras de color blanco tendrán el TIN completo, incluido el código de fecha, situado en el lateral de la cara de la goma. Busque el TIN en el lado externo de la cara de

la goma de color negro, como esté instalada en el vehículo. Si no se encuentra el TIN en el lado externo, lo encontrará en el lado interno de la goma.

EJEMPLO:

DOT MA L9 ABCD 0301

DOT = Departamento de Transportación.

— Este símbolo certifica que la goma cumple con las normas de seguridad para las gomas dispuesta por el Departamento de Transportación de los Estados Unidos, y están aprobadas para el uso en vías de rodaje

MA = Código que representa dónde se fabricó la goma (dos dígitos)

L9 = Código que representa el tamaño de la goma (dos dígitos)

ABCD = Código usado por el fabricante de la goma (uno a cuatro dígitos)

03 = Número que representa la semana en la que se fabricó la goma (dos dígitos)

— 03 significa la tercera semana.

01 = Número que representa el año en el que se fabricó la goma (dos dígitos)

— 01 significa el año 2001

— Previo a julio de 2000, los fabricantes de gomas solo necesitaban un número para representar el año de fabricación de la goma.

Ejemplo: 031 podría representar la tercera semana de 1981 o 1991

Terminología y definiciones sobre gomas

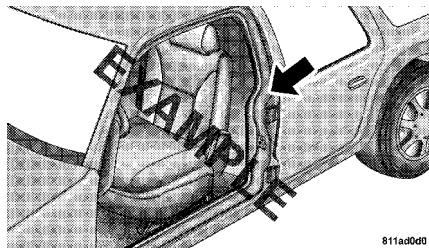
Término	Definición
Pilar B	El pilar B del vehículo es el miembro estructural de la carrocería situado detrás de la puerta delantera.
Presión de inflado de las gomas en frío	La presión de inflado en frío se define como la presión de la goma después de que no se ha operado el vehículo por lo menos durante 3 horas o conducido menos de 1 milla (1.6 km) después de haber estado detenido por un período de 3 horas. La presión de inflado se mide en unidades de PSI (libras por pulgada cuadrada) o kPa (kilopascales).
Presión de inflado máxima	La presión de inflado máxima es la presión de inflado en frío máxima permitida para esta goma. La presión de inflado máxima está moldeada en la cara de la goma.
Presión de inflado recomendada de las gomas en frío	Presión de inflado de las gomas en frío que recomienda el fabricante del vehículo, tal como se muestra en la etiqueta de la goma.
Etiqueta de la goma	Etiqueta de papel fijada permanentemente al vehículo que describe la capacidad de carga del vehículo, los tamaños de las gomas del equipo original y las presiones de inflado recomendadas en frío.

Carga y presión de las gomas

Ubicación de la etiqueta de información de las gomas y de carga

NOTA:

La presión adecuada de inflado en frío de las gomas está indicada en el pilar B del lado del conductor o el borde trasero de la puerta lateral del conductor.



Ubicación de la etiqueta de las gomas

Etiqueta de información de las gomas y de carga

TIRE AND LOADING INFORMATION			
SEATING CAPACITY - TOTAL 5 FRONT 2 REAR 3			
THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX KG OR XXX LBS			
TIRE	FRONT	REAR	SPARE
ORIGINAL TIRE SIZE	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15
COLD TIRE INFLATION PRESSURE	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI
SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION			4N109268

811b5a9a

Etiqueta de información de las gomas y de carga

Esta etiqueta contiene información importante sobre:

- 1) el número de personas que pueden viajar en el vehículo
- 2) el peso total que su vehículo puede transportar
- 3) el tamaño de goma diseñado para su vehículo
- 4) las presiones de inflado en frío para las gomas delanteras, traseras y de repuesto.

Carga

La carga máxima del vehículo sobre las gomas no debe exceder la capacidad de carga que poseen las gomas de su vehículo. No se excederá dicha capacidad de transporte de carga del vehículo si observa las condiciones de carga, el tamaño de las gomas y la presión de inflado en frío especificada en la etiqueta de Información de las gomas y de carga y en la sección "Carga del vehículo" de este manual.

NOTA:

Con el vehículo en condiciones de carga máxima, no se debe exceder la Estipulación de peso bruto del eje (GAWR) para los ejes delantero y trasero. Para mayor información sobre GAWR, carga del vehículo y remolque de tráiler, consulte "Carga del vehículo" en esta sección.

Para determinar las condiciones de carga máxima de su vehículo, busque el enunciado "El peso combinado de pasajeros y de carga nunca deberá exceder las XXX lbs o XXX kg" (The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX lbs or XXX kg) en la etiqueta de información de las gomas y de

carga. El peso combinado de los pasajeros, la carga y equipaje, y el peso de la saliente del tráiler (si corresponde) nunca deberán exceder el peso indicado en dicha información.

Pasos para determinar el límite de peso correcto

1. Localice el enunciado "El peso combinado de pasajeros y de carga nunca deberá exceder las XXX lbs o XXX kg" en la etiqueta de su vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX lbs o XXX kg.

4. La cifra resultante es igual a la capacidad de carga disponible para la carga y el equipaje. Por ejemplo, si "XXX" es igual a 1.400 lbs (635 kg) y en su vehículo habrá cinco pasajeros de 150 lb (68 kg) cada uno, la cantidad de capacidad de carga de equipajes y carga es de 650 lb (295 kg) (ya que $5 \times 150 = 750$, y $1.400 - 750 = 650$ lb [295 kg]).

5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que transportará el vehículo. Para seguridad, ese peso no debe exceder la capacidad de carga disponible para carga y equipaje calculada en el paso 4.

6. Si su vehículo remolcará un tráiler, la carga de este será transferida a su vehículo. Consulte este manual para determinar de qué manera esto reduce la capacidad de carga disponible para carga y equipaje en su vehículo.

NOTA:

- La tabla siguiente muestra ejemplos de cómo calcular la carga total, la carga y equipaje y las capacidades de remolque de su vehículo, con diferentes configuraciones de asientos y número y tamaño de los pasajeros. Esta tabla sirve únicamente a modo de ilustración y puede no ser exacta en relación con los asientos y la capacidad de transporte de carga de su vehículo.
- Para el ejemplo siguiente, el peso combinado de los pasajeros y la carga nunca deberá exceder las 865 lbs (392 kg).

Occupants						
TOTAL	FRONT	REAR	Combined weight of occupants and cargo from Tire Placard	MINUS	Combined Occupant's weight	= AVAILABLE Cargo/Luggage and Trailer Tongue Weight
<u>EXAMPLE 1</u>						
5	2	3				
			865 lbs	minus	Occupant 1: 200 lbs Occupant 2: 130 lbs Occupant 3: 160 lbs Occupant 4: 100 lbs Occupant 5: 80 lbs TOTAL WEIGHT: 670 lbs	= 195 lbs
<u>EXAMPLE 2</u>						
3	2	1				
			865 lbs	minus	Occupant 1: 210 lbs Occupant 2: 180 lbs Occupant 3: 150 lbs TOTAL WEIGHT: 540 lbs	= 325 lbs
<u>EXAMPLE 3</u>						
2	2	0				
			865 lbs	minus	Occupant 1: 200 lbs Occupant 2: 200 lbs TOTAL WEIGHT: 400 lbs	= 465 lbs

811a4d11

¡ADVERTENCIA!

La sobrecarga de las gomas es peligrosa. La sobrecarga de las gomas puede producir una falla de las mismas, afectar la conducción del vehículo y aumentar la distancia de frenado. Utilice gomas de la capacidad de carga recomendada para su vehículo. Nunca las sobrecargue.

GOMAS — INFORMACIÓN GENERAL

Presión de las gomas

La presión adecuada de las gomas es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Tres áreas fundamentales se ven afectadas por la presión inadecuada de las gomas:

Seguridad

¡ADVERTENCIA!

- Las gomas infladas incorrectamente son peligrosas y pueden provocar colisiones.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El inflado insuficiente aumenta la flexibilización de la goma y puede causar sobrecalentamiento y una falla de la misma.
- El exceso de inflado reduce la capacidad de amortiguación de la goma. Los objetos en el camino y los baches pueden causar deterioro y provocar una falla de la goma.
- Las gomas con exceso de inflado o inflado insuficiente pueden afectar la maniobrabilidad del vehículo y tener una falla repentina, lo que puede resultar en una pérdida de control del vehículo.
- La presión desigual de las gomas puede provocar problemas en la dirección. Podría perder el control de su vehículo.
- Una presión desigual de las gomas entre un lado y otro del vehículo puede producir que éste se desvíe hacia la derecha o la izquierda.
- Siempre conduzca con cada una de las gomas inflada con la presión de inflado en frío recomendada.

Economía

Las presiones de inflado incorrectas pueden ser causa de la formación de patrones de desgaste desiguales en la banda de la goma. Dichos patrones de desgaste anormal reducirán la vida útil de la banda, cuya consecuencia será la necesidad de hacer un reemplazo más temprano de la goma. El inflado insuficiente también aumenta la resistencia al rodamiento de la goma y provoca un mayor consumo de gasolina.

Comodidad para conducir y estabilidad del vehículo

La presión de inflado adecuada de las gomas contribuye a una conducción confortable del vehículo. El exceso de inflado provoca sacudidas y una conducción poco confortable.

Presiones de inflado de las gomas

La presión adecuada de inflado en frío de las gomas está indicada en el pilar B del lado izquierdo o el borde trasero de la puerta lateral del conductor.

Algunos vehículos pueden proporcionar Información sobre presión de las gomas complementaria relacionada con cargas del vehículo

que sean menores que la condición de carga máxima. Encontrará estas condiciones de presión en la sección "Información sobre presión de las gomas complementaria" de este manual.

Por lo menos una vez al mes, deberá revisarse y ajustarse la presión, así como también inspeccionar si existen señales de desgaste de las gomas o deterioros evidentes. Utilice un indicador de bolsillo de buena calidad para revisar la presión de las gomas. Cuando deba determinar si la presión de inflado es correcta, no saque una conclusión después de realizar una simple inspección visual. Es posible que las gomas radiales parezcan estar infladas correctamente incluso cuando el inflado sea insuficiente.

¡PRECAUCIÓN!

Después de inspeccionar o ajustar la presión de las gomas, siempre reinstale la tapa del vástago de válvula. Esto evitará que entre humedad y suciedad al vástago de válvula, lo cual podría deteriorarlo.

Las presiones de inflado especificadas en la etiqueta son siempre "presión de inflado de gomas en frío". Dicha presión se define como la presión de la goma después de que el vehículo no se ha conducido por lo menos durante 3 horas o se ha conducido menos de 1,6 km (1 milla) después de un período de tres horas. La presión de inflado en frío no debe exceder los valores máximos moldeados en la cara de la goma.

Revise la presión más a menudo si el vehículo está sometido a un amplio rango de temperaturas exteriores, puesto que las presiones de las gomas varían con los cambios de temperatura.

Las presiones de las gomas cambian aproximadamente 1 psi (7 kPa) por cada 7 °C (12 °F) de cambio en la temperatura del aire. Recuerde esto cuando revise la presión de las gomas dentro de un garaje, en especial durante el invierno.

Ejemplo: Si la temperatura en el garaje es de 20 °C (68 °F) y la temperatura exterior es de 0 °C (32 °F), entonces la presión de inflado en frío de las gomas debería aumentarse en 3 psi

(21 kPa), lo cual equivale a 1 psi (7 kPa) por cada 7 °C (12 °F) para la temperatura exterior imperante.

Las presiones de las gomas pueden aumentar de 2 a 6 psi (13 a 40 kPa) durante la operación del vehículo. No reduzca la presión normal formada o la presión de la goma será demasiado baja.

Presiones de las gomas para funcionamiento a alta velocidad

El fabricante aboga por la conducción a velocidades seguras dentro de los límites de velocidad establecidos. Allí donde los límites de velocidad o las condiciones son de tal naturaleza que permiten conducir el vehículo a alta velocidad, es muy importante que las gomas tengan la presión correcta de inflado. Es posible que se requiera una mayor presión de las gomas y una menor carga en el vehículo cuando se conduce a alta velocidad. Consulte al concesionario de gomas del equipo original o a uno autorizado para conocer las velocidades de funcionamiento, la carga del vehículo y las presiones de inflado en frío recomendadas.

¡ADVERTENCIA!

La conducción de alta velocidad con su vehículo cargado al máximo de su capacidad es peligrosa. La mayor tensión en las gomas podría provocarles una falla. Podría sufrir una colisión grave. No conduzca a velocidades ininterrumpidas que superen los 75 mph (120 km/h) si su vehículo está cargado al máximo de su capacidad.

Radiales, gomas**¡ADVERTENCIA!**

La combinación de gomas radiales con otros tipos de gomas puede afectar negativamente la maniobrabilidad del vehículo. La inestabilidad podría provocar una colisión. Siempre utilice gomas radiales en conjuntos de cuatro. Nunca deben combinarse con otros tipos de gomas.

Los cortes y perforaciones en las gomas radiales se pueden reparar solamente en la zona de la banda debido a la flexibilización de la cara de la goma. Consulte a su concesionario de

gomas autorizado para realizar las reparaciones de las gomas radiales.

Goma de repuesto coincidente con la goma y rueda del equipo original – Si está equipado

Su vehículo puede tener una goma de repuesto con rueda equivalente en apariencia y funcionalidad a la goma y rueda del equipo original que se encuentra en la parte frontal o en el eje trasero de su vehículo. Esta goma de repuesto puede utilizarse para la rotación de las gomas en su vehículo. Si su vehículo tiene esta opción, consulte a un concesionario autorizado de gomas para conocer el esquema de rotación de gomas recomendado.

Si su vehículo no está equipado con una goma y rueda del equipo original como repuesto, su vehículo puede estar equipado con un repuesto de uso provisorio de emergencia no coincidente. Los repuestos de uso provisorio están diseñados únicamente para utilizarse en su vehículo. Su vehículo puede estar equipado con uno de los tipos de repuestos de uso provisorio no coincidentes siguientes: compacto, de tamaño natural o de uso limitado. No

instale más de un repuesto de goma y rueda de uso provisorio no coincidente en el vehículo al mismo tiempo.

¡PRECAUCIÓN!

Debido al menor despeje respecto del suelo, no lave su vehículo en un lavado automático de automóviles cuando tenga instalado un repuesto provisorio compacto, de tamaño natural o de uso limitado. Podría producirse el deterioro del vehículo.

Goma de repuesto compacto – Si está equipado

El repuesto compacto sirve para un caso de emergencia provisorio únicamente. Puede determinar si su vehículo está equipado con un repuesto compacto si ve la descripción de la goma de repuesto en la Etiqueta de información de las gomas y de carga situada en la abertura de la puerta del conductor o en el perfil de la goma. Las descripciones de la goma del repuesto compacto empiezan con las letras "T" o "S" que preceden a la designación del tamaño. Ejemplo: T145/80D18 103M.

T, S = Goma de repuesto provisoria

Debido a que esta goma tiene una vida útil de la banda limitada, la goma del equipo original debe repararse (o reemplazarse) y volverse a instalar en su vehículo en cuanto sea posible.

No instale un tapacubos ni intente montar una goma convencional en la rueda de repuesto compacto, puesto que dicha rueda es específica para las gomas de repuesto compactas. No instale más de un repuesto compacto (goma y rueda) en el vehículo al mismo tiempo

¡ADVERTENCIA!

Los repuestos compactos son para uso provisorio de emergencia solamente. No conduzca a una velocidad superior a 50 mph (80 km/h) con estos repuestos. Los repuestos de uso provisorio tienen una vida útil de la banda limitada. Cuando la banda está desgastada hasta los indicadores de desgaste, la goma de repuesto de uso provisorio necesita ser reemplazada. Asegúrese de observar las advertencias que correspondan a su repuesto. De no hacerlo, se podría producir una falla de la goma de repuesto y una pérdida del control del vehículo.

Repuesto de tamaño natural - Si está equipado

El repuesto de tamaño natural sirve para un caso de emergencia provisorio únicamente. Esta goma tiene la apariencia de la goma original instalada en el eje delantero o trasero de su vehículo, pero no lo es. Esta goma de repuesto puede tener una vida útil limitada de la banda. Cuando la banda está desgastada

hasta los indicadores de desgaste, la goma de repuesto de tamaño natural de uso provisorio debe reemplazarse. Puesto que se trata de una goma diferente a la de su equipo original, reemplace (o repare) la goma del equipo original y reinstálela en cuanto sea posible.

Goma de repuesto de uso limitado - Si está equipado

La goma de repuesto de uso limitado es para uso provisorio en caso de emergencia solamente. Esta goma está identificada por una etiqueta situada en la rueda de repuesto de uso limitado. Esta etiqueta contiene las limitaciones de conducción de este repuesto. Esta goma tiene la apariencia de la goma original instalada en el eje delantero o trasero de su vehículo, pero no lo es. Cuando se instala esta goma de repuesto de uso limitado la maniobrabilidad del vehículo se ve afectada. Puesto que se trata de una goma diferente a la de su equipo original, reemplace (o repare) la goma del equipo original y reinstálela en cuanto sea posible.

¡ADVERTENCIA!

Los repuestos de uso limitado son para casos de emergencia solamente. Cuando se instala esta goma de repuesto de uso limitado la maniobrabilidad del vehículo se ve afectada. Con esta goma, no conduzca a velocidades superiores a las indicadas en la rueda de repuesto de uso limitado. Manténgala inflada a la presión de inflado en frío que aparece en la lista de la Etiqueta de información de las gomas y de carga, situada en la abertura de la puerta del conductor. Reemplace (o repare) la goma del equipo original en cuanto sea posible y vuelva a instalarla en su vehículo. Caso contrario, podría perder el control del vehículo.

Giro libre de gomas

Si el vehículo está atascado en lodo, arena, nieve o hielo, no deje que las ruedas giren a más de 30 mph (48 km/h) ni más de 30 segundos en forma continua, sin detenerse.

Para obtener más información, consulte "Liberación de un vehículo atascado" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

¡ADVERTENCIA!

Las gomas en giro libre a gran velocidad pueden ser peligrosas. Las fuerzas generadas por la velocidad excesiva de las ruedas pueden provocar deterioros o fallas en las gomas. Podría explotar una goma y herir a alguna persona. Cuando esté atascado, no permita que las ruedas de su vehículo giren libremente a más de 30 mph (48 km/h) o durante más de 30 segundos seguidos sin detenerse, y no permita que nadie se acerque a una rueda que gira, sin importar la velocidad.

Indicadores del desgaste de la banda

Los indicadores del desgaste de la banda están incorporados a las gomas del equipo original para contribuir a que usted pueda determinar cuándo debe reemplazar las gomas.



1 — Goma desgastada

2 — Goma nueva

Estos indicadores están moldeados en la parte inferior de las acanaladuras de la banda. Tienen la apariencia de tiras cuando la profundidad de la banda es de 1/16 pulg. (2 mm). Cuando la banda está desgastada hasta los indicadores de desgaste, la goma debería ser reemplazada.

Vida útil de la goma

La vida útil de una goma depende de diversos factores entre los que se incluyen los siguientes, sin carácter limitativo:

- Estilo de conducción

- Presión de las gomas
- Distancia conducida

¡ADVERTENCIA!

Las gomas, incluida la de repuesto, deben reemplazarse después de seis años sea cual sea el estado de la banda. De no tomar en cuenta esta advertencia podría producirse una falla repentina de la goma. Podría perder el control y sufrir una colisión que le provoque lesiones graves o fatales.

Mantenga las gomas desmontadas en un lugar frío y seco con la menor exposición a la luz que sea posible. Proteja las gomas del contacto con aceite, grasa y gasolina.

Gomas de repuesto

Las gomas en su nuevo vehículo permiten un balance de muchas características. Deben inspeccionarse periódicamente para determinar si hay desgaste y si la presión de inflado de la goma es correcta. Cuando sea necesario reemplazarlas, el fabricante recomienda especialmente usar gomas equivalentes a las originales en tamaño, calidad y rendimiento.

(Consulte el párrafo relativo a "Indicadores de desgaste de la banda"). Consulte la etiqueta de información de las gomas y de carga para conocer la especificación de tamaño para las gomas de su vehículo. El índice de carga y el símbolo de velocidad de su goma se encuentran en la cara de las gomas del equipo original. Consulte el ejemplo del Cuadro de tamaño de las gomas que se encuentra en la sección Información de seguridad de gomas de este manual para ver más información relacionada con el índice de carga y el símbolo de velocidad de una goma.

Se recomienda reemplazar las dos gomas delanteras o las dos gomas traseras en pares. Si solo reemplaza una goma, puede afectarse gravemente la maniobrabilidad del vehículo. Si alguna vez reemplaza una rueda, asegúrese de que las especificaciones de la rueda coincidan con las de las ruedas originales.

Se recomienda que se ponga en contacto con su concesionario de gomas del equipo original o un concesionario autorizado para resolver cualquier inquietud que pueda tener sobre las especificaciones o capacidades de las gomas. No utilizar las gomas de repuesto equivalentes

puede tener un efecto adverso sobre la seguridad, la capacidad de maniobra y la marcha de su vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- No utilice una goma, tamaño de rueda o estipulación que no sea la especificada para su vehículo. Algunas combinaciones de gomas y ruedas no aprobadas pueden cambiar las dimensiones y características de rendimiento de la suspensión, con la consecuencia de producir cambios en la dirección, la maniobrabilidad y el frenado de su vehículo. Dicha situación puede provocar una capacidad de maniobra impredecible, además de tensión en los componentes de la dirección y la suspensión. Podría perder el control y sufrir una colisión que le provoque lesiones graves o fatales. Utilice solamente los tamaños de gomas y ruedas con las capacidades de carga aprobadas para su vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Nunca utilice una goma de un índice de carga o capacidad menor que aquella que se instaló originalmente en su vehículo. El uso de una goma de índice de carga menor podría provocar una sobrecarga y la falla de las gomas. Podría perder el control y sufrir una colisión.
- Si no equipa su vehículo con gomas que tengan la capacidad de velocidad adecuada, podría sufrir una falla repentina de la goma y la pérdida de control del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El reemplazo de las gomas originales por otras de distinto tamaño puede hacer que las lecturas del velocímetro y el odómetro sean falsas.

**CADENAS PARA GOMAS
(DISPOSITIVOS DE TRACCIÓN)**

El uso de dispositivos de tracción requiere despeje suficiente entre la goma y la carrocería. Siga estas recomendaciones para impedir el deterioro.

- El dispositivo de tracción debe ser del tamaño apropiado para la goma, según lo recomendado por el fabricante del dispositivo de tracción
- Instalación en las gomas delanteras
- Debido al espacio limitado, se recomienda una goma 225/45R17 con un dispositivo de tracción de perfil bajo Security Chain Company (SCC) Super Z6 o equivalente

¡ADVERTENCIA!

Si utiliza gomas de diferente tamaño y tipo (M+S, Nieve) entre los ejes delantero y trasero, la capacidad de maniobra puede ser impredecible. Podría perder el control y sufrir una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar deterioros en su vehículo o en las gomas, observe las siguientes precauciones:

- Debido a la distancia restringida del dispositivo de tracción entre las gomas y otros componentes de la suspensión, es importante que solo se utilicen dispositivos de tracción en buenas condiciones. Los dispositivos rotos pueden provocar daños graves al vehículo. Pare el vehículo de inmediato, si oye un ruido que pudiese indicar la rotura de un dispositivo. Retire las piezas dañadas del dispositivo antes de volver a utilizarlo.
- Instale el dispositivo tan apretado como sea posible y vuelva a apretarlo después de conducir 0,5 millas (0,8 km) aproximadamente.
- No exceda de 30 mph (48 km/h).

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Conduzca con precaución y evite hacer virajes pronunciados y rebotes importantes, en especial, cuando el vehículo esté cargado.
- No conduzca durante un período prolongado en el pavimento seco.
- Observe las instrucciones del fabricante del dispositivo de tracción relacionadas con el método de instalación, la velocidad de funcionamiento y las condiciones de uso. Siempre mantenga la velocidad de funcionamiento sugerida por el fabricante del dispositivo, si es menor de 30 mph (48 km/h).
- No utilice dispositivos de tracción en una goma de repuesto compacto.

GOMAS PARA LA NIEVE

En algunas zonas del país se requiere el uso de gomas para la nieve durante el invierno. Las gomas para todas las estaciones pueden identificarse por la designación M+S en la cara de la goma.

Si desea gomas para la nieve, seleccione aquellas equivalentes en tamaño y tipo a las gomas del equipo original. Use gomas para la nieve en conjuntos de cuatro; de no hacerlo puede afectar negativamente la seguridad y maniobrabilidad de su vehículo.

En general, las gomas para la nieve tienen estipulaciones de velocidad menores que aquellas con las que se equipó en fábrica a su vehículo y no deberán usarse a velocidades constantes superiores a 75 mph (120 km/h). Para velocidades mayores de 75 mph (120 km/h), refiérase al distribuidor del equipo original o a un distribuidor de gomas autorizado para conocer las velocidades de funcionamiento seguras, las presiones de inflado para carga y las presiones de inflado en frío de las gomas recomendadas.

Aun cuando las gomas con tachones de acero mejoran el funcionamiento sobre el hielo, es posible que la capacidad de patinado y tracción en las superficies mojadas o secas sea menos eficaz que la de las gomas sin tachones. En algunos estados se prohíbe el uso de gomas con tachones de acero; por lo tanto,

deberían revisarse las leyes locales antes de usar este tipo de gomas.

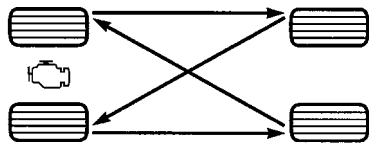
RECOMENDACIONES DE ROTACIÓN DE LAS GOMAS

Las gomas en la parte delantera y trasera de su vehículo operan con diferentes cargas y cumplen funciones de dirección, conducción y frenado diferentes. Por estas razones, se desgastan de manera dispareja.

Estos efectos pueden reducirse mediante la rotación oportuna de las gomas. Las ventajas de la rotación son valederas, en especial para aquellas gomas de diseños agresivos de la banda como las gomas para toda estación. La rotación aumentará la vida útil de la banda, ayudará a mantener los niveles de tracción sobre el lodo, la nieve y el agua, y contribuirá a una marcha suave y silenciosa.

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento. Las razones de cualquier desgaste rápido o inusual deben corregirse antes de realizar la rotación.

El método sugerido para la rotación es el "cruzado hacia atrás" que se muestra en el diagrama siguiente. Este patrón de rotación no corresponde para algunas gomas direccionales que no deben invertirse.



055707139

Rotación de las gomas

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE GOMAS (TPMS)

El Sistema de monitoreo de presión de las gomas (TPMS) advertirá al conductor de una presión de goma baja basándose en la presión en frío de la etiqueta recomendada para el vehículo.

La presión de las gomas variará en función de la temperatura en aproximadamente 1 psi (6,9 kPa) cada 6,5 °C (12 °F). Esto significa que cuando la temperatura exterior disminuye, la presión de las gomas también disminuirá. La presión de las gomas siempre deberá fijarse basándose en la presión de inflado en frío. Esto se define como la presión de la goma después de que el vehículo no ha sido conducido durante al menos tres horas, o se ha conducido menos de 1 milla (1.6 km) después de un período de tres horas. La presión de inflado en frío no debe exceder los valores máximos moldeados en la cara de la goma. Consulte "Gomas – Información general" en la sección "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información sobre la forma de inflar correctamente las gomas del vehículo. La presión de las gomas también aumentará a medida que se conduce el vehículo; esto es normal y no debe realizarse ajuste alguno para este incremento de presión.

El TPMS advertirá al conductor de una presión de goma baja si la presión de la goma disminuye por debajo del umbral de advertencia de presión baja por algún motivo, incluidos los

efectos de una temperatura baja, o la pérdida natural de presión a través de la goma.

El TPMS seguirá advirtiendo al conductor de una presión de goma baja mientras exista la condición, y no dejará de hacerlo hasta que la presión de la goma se encuentre en la presión de inflado en frío recomendada en la etiqueta, o por encima de la misma. Una vez iluminada la advertencia de presión de goma baja (Luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas), deberá incrementar la presión de la goma hasta la presión en frío recomendada en la etiqueta para que se apague la Luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas. Una vez recibidas las presiones de las gomas actualizadas, el sistema se actualizará automáticamente y la Luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas se apagará. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Por ejemplo, su vehículo puede tener una presión en frío (estacionado durante más de 3 horas) de las gomas recomendada en la etiqueta de 30 psi (207 kPa). Si la temperatura

ambiente es de 68 °F (20 °C) y la presión medida de las gomas es de 27 psi (186 kPa), una disminución de temperatura a 20 °F (−7 °C) disminuirá la presión de las gomas a aproximadamente 23 psi (158 kPa). Esta presión de las gomas es suficientemente baja como para que se encienda la Luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas. La conducción del vehículo puede hacer que la presión de las gomas suba a aproximadamente 27 psi (186 kPa), pero la Luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas seguirá encendida. En esta situación, la Luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas solamente se apagará después de que las gomas hayan sido infladas según el valor de presión de inflado en frío de la etiqueta recomendado para el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- El sistema TPMS se ha optimizado para las gomas y ruedas del equipo original. Se han establecido las presiones y advertencias del sistema TPMS para el tamaño de goma con que está equipado su vehículo. Se puede producir un funcionamiento del sistema no deseado o un deterioro de los sensores cuando se utiliza equipo de reemplazo que no es del mismo tamaño, tipo o estilo. Las ruedas del mercado de piezas de repuesto pueden provocar el deterioro del sensor. Si su vehículo está equipado con TPMS, no use rebordes de contrapeso o sellantes de gomas del mercado de piezas de repuesto, ya que podrían deteriorarse los sensores.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Después de inspeccionar o ajustar la presión de las gomas, siempre reinstale la tapa del vástago de válvula. Esto evitará que entre humedad y suciedad al vástago de válvula, lo cual podría deteriorar el sensor de monitoreo de presión de la goma.

NOTA:

- **El TPMS no tiene como finalidad reemplazar el cuidado y mantenimiento normal de las gomas, ni servir de advertencia para una falla o condición de la goma.**
- **Dicho sistema no debe utilizarse como indicador de presión cuando se regule la presión de las gomas.**
- **Si conduce con una goma muy desinflada, esta podrá recalentarse con la posible consecuencia de una falla. El inflado insuficiente también reduce la eficiencia en el consumo de gasolina y en la vida útil de la banda de la goma, y podría afectar tanto la capacidad de maniobra del vehículo como su capacidad de frenado.**

- El TPMS no es un sustituto del correcto mantenimiento de las gomas, y el conductor es responsable de mantener las gomas con la presión correcta, empleando un indicador de presión de gomas preciso, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para provocar la iluminación de la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas.
- Los cambios de temperatura estacionales afectarán a la presión de las gomas, y el TPMS monitoreará la presión real en la goma.

Sistema básico



Este es el indicador de advertencia de TPMS situado en el grupo de instrumentos.

El TPMS emplea tecnología inalámbrica con sensores emplazados en el aro de la rueda para monitorear los niveles de presión de las gomas. Los sensores, emplazados en cada rueda, como parte del vástago de válvula, transmiten las lecturas de presión de las gomas al Módulo de receptáculo.

NOTA:

Es particularmente importante revisar la presión de todas las gomas de su vehículo regularmente y mantenerlas con el valor de presión correcto.

El TPMS está compuesto de los componentes siguientes:

- Módulo de receptáculo
- Cuatro sensores de monitoreo de presión de las gomas
- Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas

Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las gomas

Cuando una o más de las cuatro gomas en uso sobre la carretera tiene presión baja, se iluminará la luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas en el grupo de instrumentos, el mensaje "Inflar las gomas a XX" aparecerá por un mínimo de cinco segundos y sonará un timbre. Si sucede esto, debe detenerse cuanto antes, revisar la presión de inflado de cada goma de su vehículo, e inflar cada goma con el valor de presión en frío de la

etiqueta recomendado para las gomas del vehículo. El valor recomendado de presión en frío de la etiqueta es el valor de presión en el mensaje "Inflar goma a XX", que se muestra en el EVIC. Una vez recibidas las presiones de las gomas actualizadas, el sistema se actualizará automáticamente y la luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas y el mensaje "Inflar las gomas a XX" se apagarán. Para recibir esta información, es posible que el vehículo deba conducirse por hasta 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Advertencia de servicio del TPMS

La Luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas destella durante 75 segundos y queda encendida cuando se detecta un defecto del sistema. La falla del sistema también hará sonar un timbre y se mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Chequear sistema TPM) un mínimo de 5 segundos. Si se gira la llave de encendido, esta secuencia se repetirá, a condición de que el defecto en el sistema aun exista. La luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas se apagará cuando el

defecto ya no exista. Un defecto en el sistema puede producirse como consecuencia de lo siguiente:

1. Interferencias producidas por dispositivos electrónicos o por conducir cerca de instalaciones que transmiten en las mismas radiofrecuencias que los sensores de TPM.
2. Instalación de algún tipo de ventanas tintadas del mercado de piezas de repuesto que afecten a las señales de ondas de radio.
3. Nieve o hielo alrededor de las ruedas o guardalodos.
4. Utilización de cadenas para nieve en el vehículo.
5. Utilización de ruedas o gomas que no están equipadas con sensores de TPM.

NOTA:

Su vehículo está equipado con un conjunto de rueda y goma de repuesto compacta.

1. La goma de repuesto compacta no dispone de un sensor de monitoreo de presión de la goma. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión de la goma de repuesto compacta.

2. Si instala la goma de repuesto compacta en lugar de una goma en uso sobre la carretera con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, en el ciclo de la llave de encendido siguiente sonará un timbre y la luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas y el mensaje "Inflar las gomas a XX" seguirán encendidos debido a la goma baja.

3. Sin embargo, después de conducir el vehículo durante hasta 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h), la luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas destellará durante 75 segundos y luego quedará encendida de forma permanente, y el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Chequear sistema TPM) se mostrará un mínimo de 5 segundos.

4. Para cada ciclo posterior de la llave de encendido, sonará una campanilla y la luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas destellará durante 75 segundos y luego quedará encendida de forma permanente, y el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Chequear sistema TPM) se mostrará un mínimo de 5 segundos.

5. Una vez reparada o reemplazada la goma original e instalada nuevamente en el vehículo en lugar de la goma de repuesto compacta, el TPMS se actualizará automáticamente, y se apagará la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas, siempre que ninguna de las cuatro ruedas en uso sobre la carretera tenga una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Sistema Premium – Si está equipado

El TPMS emplea tecnología inalámbrica con sensores emplazados en el aro de la rueda para monitorear los niveles de presión de las gomas. Los sensores, emplazados en cada rueda como parte del vástago de válvula, transmiten las lecturas de presión de las gomas al módulo de receptáculo.

NOTA:

Es muy importante que usted revise periódicamente la presión de todas las gomas del vehículo y las mantenga con la presión correcta.

El TPMS está compuesto de los componentes siguientes:

- Módulo de receptáculo
- Cuatro sensores de monitoreo de presión de las gomas
- Distintos mensajes del sistema de monitoreo de presión de gomas, que aparecen en la pantalla del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)
- Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas

Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las gomas

Cuando una o más de las cuatro gomas en uso sobre la carretera tiene presión baja, la Luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas se iluminará en el grupo de instrumentos y sonará un timbre audible. El timbre se oír una vez por cada ciclo de ignición para la primera

condición que se detecte. Además, el EVIC mostrará el mensaje "Inflar las gomas a XX" durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará un gráfico de los valores de presión con las gomas con presión baja destellando o en un color diferente. El valor recomendado de presión de inflado en frío de la etiqueta es el valor de presión que aparece en el mensaje "Inflar goma a XX", que se muestra en el EVIC.

En caso de producirse una condición de presión baja en alguna de las cuatro ruedas en uso sobre la carretera, debe detenerse cuanto antes e inflar las gomas con presión baja que estén destellando en el gráfico con el valor de presión de inflado en frío de la etiqueta recomendado para el vehículo. El sistema se actualizará automáticamente, el mensaje "Inflar las gomas a XX" ya no aparecerá, el gráfico con el valor o los valores de presión dejará de destellar o volverá a su color normal, y la luz de monitoreo de presión de las gomas se apagará una vez recibidos los valores de presión de las gomas actualizadas. Para recibir esta información, es posible que el vehículo deba conducirse por hasta 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Mensaje de chequeo de TPMS

La Luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas destella durante 75 segundos y queda encendida cuando se detecta un defecto del sistema. El defecto en el sistema también hará sonar un timbre. El EVIC mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Chequear sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos. Este mensaje de texto va seguido de un gráfico con "- -" en lugar del valor o valores de presión que indica el sensor o sensores de monitoreo de presión de las gomas que no se está recibiendo.

Si se cicla la llave de encendido, esta secuencia se repetirá, siempre que el defecto en el sistema aun exista. Si el defecto en el sistema ya no existe, la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" dejará de destellar, el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Chequear sistema TPM) ya no aparecerá y se visualizará un valor de presión en lugar de los guiones. Un defecto en el sistema puede producirse como consecuencia de lo siguiente:

1. Interferencias producidas por dispositivos electrónicos o por conducir cerca de instala-

ciones que transmiten en las mismas radiofrecuencias que los sensores de TPM.

2. Instalación de algún tipo de ventanas tintadas del mercado de piezas de repuesto que afecten a las señales de ondas de radio.

3. Nieve o hielo alrededor de las ruedas o guardalodos.

4. Utilización de cadenas para nieve en el vehículo.

5. Utilización de ruedas o gomas que no están equipadas con sensores de TPM.

El EVIC mostrará también un mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Chequear sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos y la luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas destellará durante 75 segundos y luego quedará encendida de forma permanente en sólido cuando se detecta una falla del sistema relacionada con una falla de ubicación del sensor incorrecta. En este caso, al mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Chequear sistema TPM) seguirá una pantalla gráfica mostrando todavía los valores de presión. Esto indica que los valores de presión todavía se reciben de los

sensores de TPM pero pueden no estar situados en la posición correcta en el vehículo. El sistema deberá repararse si todavía aparece el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Chequear sistema TPM).

NOTA:

Su vehículo está equipado con un conjunto de rueda y goma de repuesto compacta.

1. La goma de repuesto compacta no dispone de un sensor de monitoreo de presión de la goma. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión de la goma de repuesto compacta.

2. Si instala la goma de repuesto compacta en lugar de una goma en uso sobre la carretera con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, en el ciclo de llave de encendido siguiente sonará un timbre y la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas seguirá encendida debido a la goma baja. Se mostrará el mensaje "Inflar goma a XX" y el gráfico con la presión de goma baja destellando o en un color diferente.

3. Sin embargo, después de conducir el vehículo durante hasta 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h), la luz indicadora de moni-

toreo de presión de las gomas destellará durante 75 segundos y luego quedará encendida de forma permanente. Además, el EVIC mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Chequear sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar de los valores de la presión.

4. En cada ciclo subsiguiente de la llave de encendido, sonará un timbre y la luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y luego se mantendrá encendida permanentemente, y el EVIC mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar de los valores de presión.

5. Una vez reparada o reemplazada la goma original e instalada nuevamente en el vehículo en lugar de la goma de repuesto compacta, el TPMS se actualizará automáticamente, y se apagará la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas, siempre que ninguna de las cuatro ruedas en uso sobre la carretera tenga una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el

vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

REQUERIMIENTOS DE LA GASOLINA

Motor turbo 1.4L



Este motor está diseñado para cumplir con las regulaciones de emisiones y ofrecer un consumo medio de combustible y rendimiento satisfactorios cuando se uti-

liza gasolina común sin plomo de alta calidad con un octanaje de 87. Para un rendimiento y consumo de combustible óptimos, se recomienda el uso de octanaje 91 o superior.

Motor de 2,0L y de 2,4L



Este motor está diseñado para cumplir con las regulaciones de emisiones y ofrecer un excelente consumo medio de combustible y rendimiento cuando se utiliza gasolina común sin plomo de alta calidad con un octanaje

de 87. No se recomienda utilizar gasolina premium ya que no proporciona beneficio alguno sobre la gasolina normal en estos motores.

Los golpes suaves de la chispa de encendido a bajas velocidades del motor no son perjudiciales para su motor. Sin embargo, un continuado golpe fuerte de la chispa de encendido a altas velocidades puede provocar deterioro y se requerirá servicio inmediato. La gasolina de baja calidad puede provocar problemas como dificultad en el arranque, paradas y vacilaciones. En caso de que sufra estos problemas,

pruebe con otra marca de gasolina común antes de considerar la posibilidad de realizar el servicio del vehículo.

Más de 40 fabricantes de automóviles del mundo entero han emitido y avalado especificaciones consistentes en materia de gasolina (World Wide Fuel Charter o WWFC) para definir las propiedades de la gasolina necesarias con el fin de obtener de su vehículo el máximo rendimiento en materia de emisiones, rendimiento y durabilidad. El fabricante recomienda utilizar gasolinas que respondan a las especificaciones WWFC, siempre que estén disponibles.

Gasolina reformulada

En muchas zonas del país se exige el uso de gasolina de combustión más limpia conocida como "gasolina reformulada". Esta gasolina contiene sustancias oxigenadas que se mezclan específicamente para reducir las emisiones del vehículo y mejorar la calidad del aire.

El fabricante respalda el uso de gasolinas reformuladas. La gasolina reformulada con la mezcla correcta proporcionará un excelente

rendimiento además de durabilidad del motor y de los componentes del sistema de combustible.

Mezclas de gasolina y sustancias oxigenadas

Algunos proveedores de gasolina mezclan gasolina sin plomo con sustancias oxigenadas como el etanol. Su vehículo puede utilizar gasolinas mezcladas con sustancias oxigenadas.

¡PRECAUCIÓN!

NO utilice gasolina que contenga metanol ni gasolina que contenga más de 10% de etanol. El uso de estas mezclas puede provocar problemas en el encendido y la conducción, deteriorar componentes críticos del sistema de gasolina, causar emisiones que excedan las normas vigentes o hacer que se ilumine la luz indicadora de funcionamiento incorrecto. Las etiquetas de la bomba deben comunicar claramente si un combustible contiene más de 10% de etanol.

Los problemas resultantes de utilizar gasolina que contiene metanol o gasolina que contiene más del 10% de etanol no son responsabilidad del fabricante y pueden no estar cubiertos por la garantía.

Uso de E-85 en vehículos con combustible no flexibles

Este tipo de vehículos no flexibles son compatibles con gasolina que contenga 10% de etanol (E10). La gasolina con mayor contenido de etanol puede dejar nula la garantía del vehículo.

Si a un vehículo con combustible no flexible se le pone combustible E-85 por error, el motor presentará alguno o todos estos síntomas:

- Funcionar en modo de combustión deficiente
- Luz indicadora de funcionamiento incorrecto OBD II encendida;
- Rendimiento deficiente del motor
- Arranque y conducción en frío deficientes
- Mayor riesgo de corrosión de los componentes del sistema de combustible

Para reparar un vehículo con combustible no flexible que recibe gasolina E-85 de forma inadvertida una vez realice lo siguiente:

- cambie el aceite y filtro del motor;
- desconecte y vuelva a conectar la batería;
- drene el tanque de gasolina (consulte a su concesionario autorizado).

Se requerirán reparaciones más exhaustivas en caso de una exposición más prolongada a combustible E-85.

MMT en la gasolina

El manganeso-tricarbono-metil-ciclopentadieno (MMT) es un aditivo metálico que contiene manganeso y que se mezcla en algunas gasolinas para aumentar el octanaje. Las gasolinas con mezcla de MMT no brindan ninguna ventaja en el rendimiento si se comparan con las gasolinas del mismo octanaje que no contienen MMT. En algunos vehículos, estas gasolinas con mezcla de MMT reducen la vida útil de las bujías y reducen el funcionamiento del sistema de emisiones. El fabricante recomienda usar gasolinas sin MMT en su vehículo. Es posible que el contenido de MMT en la gasolina no esté indicado en la bomba de

gasolina; por lo tanto, debe preguntar en la estación de servicio si la gasolina contiene o no MMT. En Canadá, es aun más importante buscar gasolina sin MMT, puesto que dicho compuesto puede usarse a niveles más elevados que los permitidos en los Estados Unidos de América. El MMT está prohibido en las gasolinas reformuladas de los estados federales y de California.

Materiales agregados al combustible

Todas las gasolinas vendidas en Estados Unidos y en Canadá deben contener aditivos detergentes efectivos. El uso de detergentes adicionales u otros aditivos no es necesario bajo condiciones normales y podrían resultar en un costo adicional. Por lo tanto, no debe agregar nada a la gasolina.

Precauciones del sistema de combustible

¡PRECAUCIÓN!

Siga estas recomendaciones para mantener el funcionamiento de su vehículo:

- El uso de gasolina con plomo está prohibido conforme a la ley federal. El uso de gasolina con plomo puede deteriorar el rendimiento del motor y dañar el sistema de control de emisiones.
- El motor desafinado o ciertos funcionamiento incorrectos del combustible o la ignición pueden provocar el sobrecalentamiento del convertidor catalítico. Si percibe un penetrante olor a quemado o la presencia ligera de humo, su motor puede estar desafinado o funcionando mal y tal vez requiera un servicio inmediato. Contacte a su concesionario autorizado para recibir asistencia de servicio.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- No se recomienda el uso de aditivos para combustible, que se venden actualmente como mejoradores del octanaje. La mayoría de esos productos contienen altas concentraciones de metanol. El deterioro del sistema de combustible o los problemas de rendimiento del vehículo derivados del uso de esos combustibles o aditivos no son responsabilidad del fabricante.

NOTA:

La manipulación intencional del sistema de control de emisiones podría provocar la aplicación de penalizaciones civiles en su contra.

Advertencias sobre el monóxido de carbono

¡ADVERTENCIA!

El monóxido de carbono (CO) contenido en los gases de escape es letal. Siga las precauciones siguientes para evitar el envenenamiento por monóxido de carbono:

- No inhale gases de escape. Dichos gases contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede matar. Nunca haga funcionar un motor en un lugar cerrado, como un garaje, y nunca se quede sentado dentro de un vehículo estacionado con el motor en marcha, durante un período prolongado. Si detiene el vehículo en una zona abierta con el motor en marcha durante más que un período corto, ajuste el sistema de ventilación y fuerce a que entre aire fresco del exterior al vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Protéjase contra el monóxido de carbono con un mantenimiento apropiado. Haga inspeccionar el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo. Haga reparar con prontitud las condiciones anormales de operación. Hasta que se realice la reparación, conduzca con las ventanas totalmente abiertas.
- Mantenga el baúl cerrado cuando conduzca su vehículo, para evitar que el monóxido de carbono y otros gases venenosos del escape entren al vehículo.

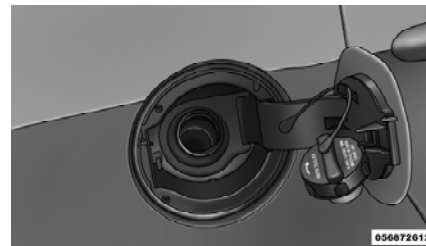
CÓMO AGREGAR COMBUSTIBLE

Tapa de la boca de llenado de combustible (tapa de gasolina)

La tapa de la gasolina está situada detrás de la puerta de la boca de llenado de la gasolina, del lado derecho del vehículo. Si la tapa de gasolina se pierde o daña, asegúrese de que la tapa de repuesto sea para este vehículo.

1. Pulse el switch de desenganche de la puerta de la boca de llenado de la gasolina (situado en el tapizado de la puerta del lado del conductor).

2. Abra la puerta de la boca del llenado de gasolina, y quite el tapón de la boca de llenado de la gasolina.



Tapa de la boca de llenado de combustible

3. Cuelgue la tapa del asa en la puerta de relleno para evitar daños a la carrocería.

¡PRECAUCIÓN!

- El uso incorrecto de una tapa de gasolina podría causar el deterioro del sistema de combustible o del sistema de control de emisiones. Una tapa de conexión deficiente podría dejar entrar impurezas al sistema de combustible. Además, una tapa adquirida en el mercado secundario que no encaje bien puede hacer que la "Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL)" se ilumine debido a vapores de combustible que escapan del sistema.
- Una tapa de gas que no encaje bien puede hacer que el MIL se encienda.
- Para evitar derrames y llenado en exceso, no llene el tanque de gasolina hasta el tope.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca tenga colillas encendidas en o cerca del vehículo cuando no esté puesta la tapa de gasolina o se esté llenando el tanque.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No agregue gasolina con el motor en marcha. Esto viola la mayoría de las regulaciones federales y estatales sobre incendios y hará que se encienda la luz indicadora de funcionamiento incorrecto.
- Se puede producir un incendio si se bombea gasolina dentro de un contenedor portátil que se encuentre dentro de un vehículo. Podría quemarse. Siempre coloque los contenedores de gasolina en el suelo mientras los llena.

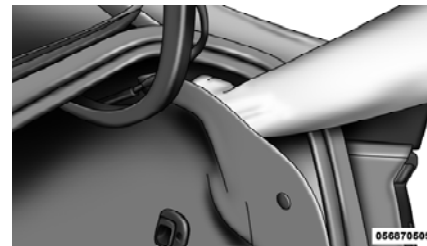
NOTA:

- Cuando el surtidor de gasolina hace un chasquido o se apaga, el tanque de gasolina está lleno.
- Ajuste la tapa del gas alrededor de un cuarto giro hasta que escuche un clic. Esto indica que la tapa está correctamente apretada.
- Si la tapa de gasolina no está correctamente ajustada, se encenderá la MIL. Asegúrese de apretar la tapa de gasolina cada vez que vuelva a cargar el tanque.

Desenganche manual de la puerta de llenado de gasolina

Si no puede abrir la puerta de llenado de gasolina, utilice el desenganche manual de la puerta de llenado de gasolina.

1. Abra el baúl.
2. Hale el lado derecho de los burletes del tapizado de la alfombra del baúl.
3. Tire hacia atrás de la alfombra para tener acceso al cable de liberación de combustible detrás de la alfombra.



4. Hale el cable de desenganche.

CARGA DEL VEHÍCULO

Por imperativo de las regulaciones de la Administración nacional de seguridad del tráfico en vías de rodaje, su vehículo tiene fijada una etiqueta de certificación en la puerta del lado del conductor o en el pilar B.

Etiqueta de certificación del vehículo

Su vehículo tiene una Etiqueta de certificación del vehículo fijada a la puerta del conductor.

La etiqueta contiene la siguiente información:

- Nombre del fabricante
- Mes y año de fabricación
- Estipulación del peso bruto del vehículo (GVWR)
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Tipo de vehículo
- Mes, día y hora de fabricación (MDH)

El código de barra permite que un escáner de computadora lea el Número de identificación del vehículo (VIN).

Estipulación del peso bruto del vehículo (GVWR)

La GVWR corresponde al peso total permitido para su vehículo. Dicho peso incluye al conductor, los pasajeros y la carga. La carga total debe limitarse de modo tal que no se exceda la GVWR.

Tamaño de las gomas

El tamaño de gomas que figura en la Etiqueta de certificación del vehículo representa el tamaño de goma real de su vehículo. Las gomas de repuesto deben ser iguales a la capacidad de carga de este tamaño de goma.

Tamaño del aro

Este es el tamaño de aro apropiado para el tamaño de goma que se enumera.

Presión de inflado

Ésta es la presión de inflado de gomas en frío para su vehículo en todas las condiciones de carga.

Peso en vacío

Se define como peso en vacío de un vehículo el peso total del vehículo con todos los líquidos, incluida la gasolina, con sus capacidades de llenado completas, y sin ocupantes ni carga en el vehículo. Los valores del peso en vacío delantero y trasero se determinan pesando su vehículo en una báscula comercial sin que el vehículo lleve ocupantes ni carga.

Exceso de carga

Los componentes de transporte de carga (resortes, gomas, ruedas, etc.) de su vehículo permitirán que su vehículo le brinde un servicio satisfactorio, siempre y cuando no exceda la GVWR.

La mejor forma de calcular el peso total de su vehículo es pesándolo cuando esté con carga completa y listo para su funcionamiento. Péselo en una báscula comercial para asegurarse de que no se excede la GVWR.

El exceso de carga puede representar riesgos en cuanto a la seguridad y acortar la vida útil del vehículo. Los componentes de la suspensión más pesados no aumentan necesariamente la GVWR del vehículo.

Carga

Para cargar su vehículo correctamente, primero calcule su peso vacío. Guarde los objetos más pesados en la parte baja y asegúrese de distribuir el peso del modo más uniforme posible. Sujete todos los elementos flojos antes de conducir. La distribución incorrecta del peso puede provocar un efecto adverso sobre la dirección y maniobrabilidad del vehículo, y el funcionamiento de los frenos.

¡PRECAUCIÓN!

No cargue su vehículo más que lo que indica la GVWR. Si lo hace, las piezas de su vehículo pueden romperse o puede cambiar la maniobrabilidad de su vehículo. Eso podría hacerle perder el control. El exceso de carga también puede acortar la vida útil de su vehículo.

REMOLQUE DEL TRÁILER

En esta sección encontrará consejos de seguridad e información acerca de las limitaciones con respecto al tipo de remolque que razonablemente puede hacer con su vehículo. Antes

de remolcar un tráiler, repase detenidamente esta información para remolcar la carga con tanta eficacia y seguridad como sea posible.

A fin de mantener la cobertura de la garantía, cumpla con los requisitos y siga las recomendaciones de este manual en lo relativo a los vehículos que utilizan remolque de tráiler.

Definiciones comunes de remolque

Las siguientes definiciones relacionadas con el remolque de tráiler ayudarán a entender la información que sigue:

Estipulación del peso bruto del vehículo (GVWR)

La GVWR corresponde al peso total permitido para su vehículo. Incluye al conductor, los pasajeros, la carga y la saliente de carga. La carga total debe limitarse de modo tal que no se exceda la GVWR. Para obtener más información, consulte "Carga del vehículo/Etiqueta de certificación del vehículo" en "Arranque y funcionamiento".

Peso bruto del tráiler (GTW)

El GTW es el peso del tráiler más el peso de toda la carga, de los bienes consumibles y equipos (permanente o temporal) cargados

dentro o sobre el tráiler en su condición de "cargado y listo para el funcionamiento".

La forma recomendada para medir el GTW es colocar el tráiler totalmente cargado sobre una báscula para vehículos. La báscula debe sostener todo el peso del tráiler.

Estipulación de peso bruto combinado (GCWR)

La GCWR es el peso total permitido de su vehículo y tráiler cuando se pesan de forma combinada.

NOTA:

Las estipulaciones de GCWR incluyen una tolerancia de 150 lb (68 kg) correspondiente a la presencia de un conductor.

Estipulación del peso bruto del eje (GAWR)

La GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya la carga sobre los ejes delantero y trasero de manera uniforme. Asegúrese de que no exceda la GAWR delantera ni trasera. Para obtener más información, consulte "Carga del vehículo/Etiqueta de certificación del vehículo" en "Arranque y funcionamiento".

¡ADVERTENCIA!

Es importante que no exceda la GAWR máxima del eje delantero o trasero. En caso de exceder cualquiera de las estipulaciones, es posible que se produzcan condiciones de conducción peligrosas. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

Saliente de carga (TW)

La saliente de carga (TW) es la fuerza descendente ejercida por el tráiler sobre la bola de enganche. En la mayoría de los casos no debiera ser inferior a un 10% o superior al 15% de la carga del tráiler. Debe considerarla como parte de la carga del vehículo.

Zona delantera

El área frontal es la altura máxima multiplicada por la anchura máxima de la parte frontal del tráiler.

Control de balanceo del tráiler

El control de balanceo del tráiler es un enlace telescópico que se puede instalar entre el receptáculo del enganche y la saliente del tráiler, y que tiene la característica de propor-

cionar una fricción regulable asociada al movimiento telescópico, para amortiguar los balanceos innecesarios del tráiler durante el viaje.

Enganche de acarreo de carga

El enganche de acarreo de carga soporta la saliente de carga, igual que si fuera equipaje situado en una bola de enganche o en otro punto de conexión del vehículo. Actualmente, estos tipos de enganches son los más populares del mercado y por lo general se utilizan para remolcar tráilers de tamaño pequeño y mediano.

Enganche de distribución de peso

El sistema de distribución de peso funciona aplicando un efecto de palanca a través de las barras de resorte (carga). Se utilizan típicamente para cargas más pesadas, a fin de distribuir la saliente de carga del tráiler en el eje delantero del vehículo de remolque y el eje o ejes del tráiler. Cuando se utiliza según las instrucciones del fabricante, se puede contar con un guiado de mayor nivel, ofreciendo una dirección más constante y mayor control de frenado, con lo cual se mejora la seguridad de remolque. El agregado de un control de fricción/hidráulico del balanceo amortigua tam-

bién la oscilación provocada por el tráfico y los vientos de costado, y contribuye positivamente a la estabilidad del vehículo de remolque y el tráiler. El control de balanceo de tráiler y el enganche de distribución de peso (equilibrante de carga) se recomiendan para salientes de carga (TW) más pesadas y pueden ser necesarios según la configuración/carga de vehículo y tráiler, a fin de cumplir con los requisitos de (GAWR).

Clasificación del enganche del tráiler

El cuadro siguiente proporciona el estándar de la industria para el peso máximo de tráiler que una clase determinada de enganche puede remolcar; y podrá usarlo como ayuda a fin de seleccionar el enganche de tráiler correcto para lo que pretende remolcar. Consulte el cuadro de Pesos de remolque de tráiler (estipulaciones de peso máximo de tráiler) a fin de saber el GTW máximo remolcable por su tren de potencia

Definiciones de clasificación de enganches de tráiler	
Clase	Normas máx. de la industria de enganches de tráiler
Clase I - Servicio liviano	907 kg (2.000 lb)
Clase II - Servicio mediano	1.587 kg (3.500 lb)
Clase III - Servicio pesado	2.268 kg (5.000 lb)

Definiciones de clasificación de enganches de tráiler	
Clase	Normas máx. de la industria de enganches de tráiler
Clase IV - Servicio extra pesado	4.540 kg (10.000 lb)
Consulte el cuadro de "Pesos de remolque de tráiler (Estipulaciones máximas de peso de tráiler)" para informarse del Peso bruto máximo de tráiler (GTW) remolcable por su tren de potencia.	

Todos los enganches para el remolque deben estar instalados en su vehículo de modo profesional.

Pesos de remolque de tráiler (Estipulaciones máximas de peso de tráiler)

El cuadro siguiente proporciona las estipulaciones de peso máximo de tráiler remolcable por su tren de potencia.

Motor turbo 1.4L

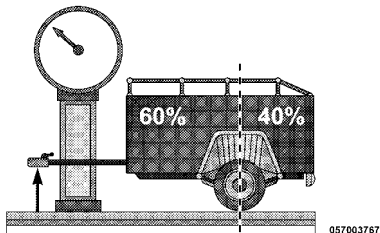
No se recomienda remolcar un tráiler.

Motor/Transmisión	Zona delantera	GTW máx. (peso bruto de tráiler)	Saliente de carga máx. (ver Nota)
2.0L y 2.4L Auto/Man	2,04 m cuad. (22 pies cuad.)	450 kg (1.000 lb)	50 kg (150 lb)
Consulte las leyes locales para saber las velocidades máximas para el remolque de tráiler.			
NOTA: El peso de la saliente del tráiler debe considerarse como parte del peso combinado de los ocupantes y la carga y nunca debe exceder el peso de referencia de la etiqueta de información de las gomas y de carga. Para obtener más información, consulte "Información de seguridad de gomas" en "Arranque y funcionamiento".			

Tráiler y saliente de carga

Siempre cargue un tráiler con el 60% al 65% del peso en su parte delantera. Eso coloca del 10% al 15% del GTW sobre el enganche del tráiler de su vehículo. Las cargas equilibradas sobre las ruedas o con mayor peso en la parte trasera pueden provocar que el tráiler se balancee **extremadamente** de lado a lado, causando la pérdida de control del vehículo y del tráiler. Muchas colisiones se producen por no cargar lo más pesado en la parte delantera del tráiler.

Nunca exceda el máximo de saliente de carga estampado en el bumper o en el enganche de tráiler.



Tenga en cuenta lo siguiente cuando calcule el peso sobre el eje trasero del vehículo:

- El peso de la saliente de carga del tráiler.
- El peso de cualquier tipo de carga o equipo que transporte dentro o sobre el vehículo.
- El peso del conductor y de todos los pasajeros.

NOTA:

Recuerde que todo lo que coloque dentro o sobre el tráiler agrega carga a su vehículo. También, tenga en cuenta que las opciones adicionales instaladas en fábrica o las opciones instaladas por el concesionario deben considerarse como parte de la carga total de su vehículo. Consulte "Etiqueta de información de las gomas y de carga" en la sección "Información de seguridad sobre las gomas" para conocer el peso máximo combinado de los ocupantes y la carga correspondiente a su vehículo.

Requisitos para el remolque

Para fomentar un rodaje adecuado de los componentes del tren de potencia de su vehículo nuevo se recomienda seguir las pautas siguientes:

¡PRECAUCIÓN!

- No remolque tráiler alguno durante las primeras 500 millas (805 km) de conducción de un vehículo nuevo. El motor, el eje u otras piezas podrían deteriorarse.
- Luego, durante las primeras 500 millas (805 km) que remolque un tráiler, no conduzca a más de 50 mph (80 km/h) y no arranque con la posición de mariposa totalmente abierta. Esto ayuda a que el motor y otras piezas del vehículo se desgasten con cargas más pesadas.

Realice el mantenimiento que figura en la programación de mantenimiento. Para mayor información, consulte "Programación de mantenimiento". Cuando remolque un tráiler, nunca exceda las estipulaciones GAWR o GCWR.

¡ADVERTENCIA!

El remolque inadecuado puede producir una colisión. Siga estas recomendaciones para remolcar un tráiler con la mayor seguridad posible:

- Cerciórese de sujetar la carga en el tráiler y que ésta no se desplace durante el viaje. Cuando la carga de un tráiler no puede ir completamente fija, se producirán cambios dinámicos de la misma que el conductor tendrá dificultad en controlar. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.
- Al transportar una carga o remolcar un tráiler, no sobrecargue su vehículo ni el tráiler. El exceso de carga puede ser la causa de una pérdida de control, de un bajo nivel de rendimiento o del deterioro de los frenos, el eje, el motor, la transmisión, la dirección, la suspensión, la estructura del chasis o las gomas.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Las cadenas de seguridad siempre deben usarse entre su vehículo y el tráiler. Siempre conecte las cadenas al bastidor o los retenedores de gancho del enganche del vehículo. Cruce las cadenas debajo de la saliente de carga y deje suficiente holgura para el viraje en las esquinas.
- Los vehículos con tráilers no deben aparcar en pendientes. Cuando estacione, aplique el freno de parqueo en el vehículo de remolque. Coloque la transmisión automática del vehículo de remolque en PARQUEO. Con la transmisión manual, cambie la transmisión a REVERSA. Siempre bloquee o "acuñe" las ruedas del tráiler.
- No se debe exceder la relación de peso bruto combinado (GCWR).
- **El peso total debe distribuirse entre el vehículo que efectúa el remolque y el tráiler de manera que no se excedan los siguientes cuatro índices:**

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

1. GVWR (estipulación del peso bruto del vehículo)
2. GTW (peso bruto del tráiler)
3. GAWR
4. La estipulación de la saliente de carga para el enganche de tráiler utilizado (este requisito puede limitar la posibilidad de lograr siempre el margen de 10% a 15% de saliente de carga como porcentaje del peso total del tráiler).

Requisitos del tráiler – Gomas

- No intente remolcar un tráiler mientras utilice una goma de repuesto compacto.
- La presión adecuada de las gomas es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Para obtener más información sobre los procedimientos apropiados para el inflado de las gomas, consulte "Gomas – Información de seguridad" en "Puesta en marcha y funcionamiento".

- Además, revise si las gomas del tráiler tienen la presión de inflado correcta antes de utilizarlo.
- Revise si hay señales de desgaste en las gomas o deterioros visibles antes de remolcar un tráiler. Para obtener más información sobre los procedimientos de inspección correctos, consulte "Gomas – Información de seguridad" en la sección "Puesta en marcha y funcionamiento".
- Cuando reemplace las gomas, consulte "Gomas – Información general" en la sección "Puesta en marcha y funcionamiento" para informarse de los procedimientos adecuados para el reemplazo de gomas. Si se reemplazan las gomas por unas de mayor capacidad de carga no se aumentarán los límites de la GVWR y la GAWR del vehículo.

Requisitos para el remolque – Frenos del tráiler

- **No** interconecte el sistema hidráulico de frenos ni el sistema de vacío del vehículo con el del tráiler. Podría provocar un frenado inadecuado y posibles lesiones personales.

- Se requiere un controlador de frenos de tráiler accionado electrónicamente cuando se remolca un tráiler con frenos accionados electrónicamente. Cuando se remolca un tráiler equipado con un sistema de frenos accionado en forma hidráulica, no se requiere un controlador de freno electrónico.
- Se recomiendan frenos para los trailers cuyo peso supere los 450 kg (1.000 lb) y se exigen para aquellos que excedan los 907 kg (2.000 lb).

¡PRECAUCIÓN!

Si la carga del tráiler pesa más de 1.000 lb (450 kg), debe estar equipado con frenos propios que deberán ser adecuados a su capacidad. De no observar esta recomendación, se podría acelerar el desgaste de los forros del freno, aumentar el esfuerzo del pedal del freno y alargar las distancias de frenado.

¡ADVERTENCIA!

- No conecte los frenos del tráiler a los tubos de freno hidráulico de su vehículo. Puede sobrecargar su sistema de frenos y hacer que éste falle. Podría no disponer de los frenos cuando los necesite y sufrir una colisión.
- El remolque de cualquier tipo de tráiler aumentará la distancia de frenado de su vehículo. Cuando remolca debe dejar un espacio adicional entre su vehículo y el que va adelante. Si no lo hace podría sufrir una colisión.

Requisitos para el remolque - Luces y cableado del tráiler

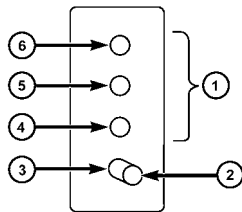
Siempre que remolque un tráiler, sea cual sea su tamaño, se recomienda la utilización de luces de freno y señales de viraje en el tráiler como medida de seguridad en la conducción.

El conjunto de remolque de tráiler puede incluir un mazo de cableado de cuatro y siete pines. Use un mazo de cables y conector aprobado en fábrica.

NOTA:

No corte o empalme el cableado con el mazo del cableado del vehículo.

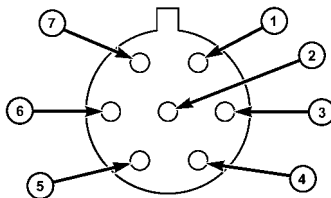
Las conexiones eléctricas son todas integrales al vehículo, pero usted debe enchufar el mazo a un conector del tráiler. Consulte las siguientes ilustraciones.



057003766

Conector de cuatro pines

1 - Pines hembra	4 - Parqueo
2 - Pin macho	5 - Freno/viraje izquierdo
3 - Masa	6 - Freno/viraje derecho



057003765

Conector de siete pines

1 - Batería	5 - Masa
2 - Luces de reversa	6 - Freno/viraje izquierdo
3 - Freno/viraje derecho	7 - Luces de funcionamiento
4 - Frenos eléctricos	

Consejos para el remolque

Antes de salir de viaje, practique los virajes, el frenado y el retroceso con el tráiler en una zona alejada de tráfico.

Transmisión manual — Si está equipado

Si usa un vehículo con transmisión estándar para el remolque de tráiler, todos los arranques deben hacerse en PRIMERA marcha para evitar el deslizamiento excesivo del cloche.

Transmisión automática — Si está equipado

Puede seleccionarse la posición de MARCHA para remolcar. Sin embargo, si ocurren cambios frecuentes de marcha o en la velocidad del motor mientras se encuentra en esta posición, utilice el control de cambios AutoStick® para seleccionar una relación de engranaje inferior.

NOTA:

Si se utiliza una relación de marcha inferior mientras el vehículo funciona en condiciones de carga rigurosas, se mejorará el rendimiento y extenderá la vida útil de la transmisión cuando se reduzca la cantidad excesiva de cambios y la acumulación de calor. Esta acción también brindará mejor frenado del motor. Si remolca REGULARMENTE un tráiler durante más de 45 minutos de funcionamiento continuo, cambie el filtro

y el líquido de la transmisión automática según se especifica para "vehículos de policía, taxis, flotas comerciales o remolque frecuente de tráilers". Consulte "Programación de mantenimiento" para ver los intervalos de mantenimiento apropiados.

AutoStick®

Cuando utilice el control de cambios AutoStick®, seleccione la velocidad más alta que permite un rendimiento adecuado y evite reducciones de marcha frecuentes. Por ejemplo, escoja la 4ta posición si con ésta se puede mantener la velocidad deseada. Elija la 3ra o 2da posición si fuese necesario para mantener la velocidad deseada.

Debe evitar conducir con alto nivel de rpm durante períodos prolongados para evitar la generación excesiva de calor. Es posible que deba reducir la velocidad del vehículo para evitar conducir con elevado número de rpm durante períodos prolongados. Vuelva a un rango de posición de marcha superior o a una mayor velocidad del vehículo cuando las condiciones de la carretera y del nivel lo permitan.

Control de velocidad electrónico – Si está equipado

- No lo use en terreno montañoso o con cargas pesadas.
- Cuando use el control de velocidad, si experimenta que la velocidad cae a más de 10 mph (16 km/h), suelte hasta que pueda volver a la velocidad de cruce.
- Use el control de velocidad en terrenos planos y con cargas livianas para optimizar el rendimiento de gasolina.

Sistema de enfriado

Para reducir el posible sobrecalentamiento del motor y la transmisión, tome las siguientes medidas:

– Conducción en ciudad

Cuando se detenga por cortos períodos de tiempo, cambie la transmisión a NEUTRO y aumente la velocidad del motor en baja.

– Conducción en autopista
Reduzca la velocidad.

– Aire acondicionado
Apáguelo temporalmente.

REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (MOTORHOME POSTERIOR, ETC.)

Remolque de este vehículo detrás de otro

Condición de remolque	Ruedas ELEVADAS del suelo	Transmisión manual	Transmisión automática
Remolque al mismo nivel	Ninguno	• Transmisión en NEUTRO	NO PERMITIDO
Remolque Dolly	Delantero	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO
	Trasero	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO
En tráiler	Todas	CORRECTO	CORRECTO

NOTA:

Los vehículos equipados con transmisiones manuales pueden remolcarse con fines recreativos (remolque al mismo nivel) a cualquier velocidad permitida de vías de rodaje y durante cualquier distancia, si la transmisión manual está en NEUTRO y el switch de ignición en la posición ACC.

QUÉ HACER EN CASO DE EMERGENCIA

- LUCES INTERMITENTES DE PELIGRO 317
- CUANDO EL MOTOR SE RECALIENTA 317
- CAMBIO DE GOMAS Y UTILIZACIÓN DEL GATO 318
 - Ubicación del gato/Compartimiento para la goma de repuesto 318
 - Preparativos para elevar con gato 319
 - Uso del gato y cambio de una goma 320
 - Instalación de la goma de la carretera 322
- JUEGO DE PIEZAS TIREFIT — SI ESTÁ EQUIPADO 323
 - Almacenamiento de TIREFIT 324
 - Componentes y funcionamiento del juego de herramientas TIREFIT 324
 - Precauciones en el uso de TIREFIT 325
 - Sellado de una goma mediante TIREFIT 326
- PROCEDIMIENTOS DE ENCENDIDO CON PUENTE 330
 - Preparativos para hacer arrancar con puente 330
 - Procedimiento para arrancar con puente 331

• LIBERACIÓN DE UN VEHÍCULO ATASCADO	332
• ANULACIÓN DE LA PALANCA DE CAMBIOS	333
• REMOLQUE DE UN VEHÍCULO AVERIADO	335
• Transmisión automática	335
• Transmisión manual	335
• Todas las transmisiones	336

LUCES INTERMITENTES DE PELIGRO

El switch de la luz destellante de advertencia de peligro está situado en el centro del panel de instrumentos.



Presione el switch para encender las intermitentes de peligro. Cuando se activa el switch, todas las direccionales destellarán para advertir al tráfico cercano que existe una situación de emergencia. Pulse el switch otra vez para apagar las intermitentes de peligro.

Se trata de un sistema de advertencia de emergencia y no debe utilizarse cuando el vehículo está en movimiento. Utilícelo cuando su vehículo esté averiado y pueda de ese modo avisar a los demás conductores sobre un peligro a la seguridad.

Cuando salga del vehículo para buscar asistencia, las luces destellantes de advertencia de peligro continuarán funcionando, incluso si el switch de ignición está en la posición OFF.

NOTA:

El uso prolongado de las luces destellantes de advertencia de peligro puede descargar la batería.

CUANDO EL MOTOR SE RECALIENTA

En cualquiera de las situaciones que se enumeran a continuación, usted puede reducir un posible sobrecalentamiento si toma la medida apropiada.

- En las vías de rodaje, aminorar la velocidad.
- En tráfico de ciudad – mientras está detenido, coloque la transmisión en NEUTRO, pero no aumente la velocidad del motor en baja.

NOTA:

Hay pasos que puede seguir para atemperar una inminente condición de sobrecalentamiento:

- **Si el aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. El sistema de A/A añade calor al sistema de enfriamiento del motor y, al apagarlo, se ayuda a eliminar ese calor.**

- **Puede también colocar el control de temperatura en la posición de calor máximo, el control de modo en suelo y el control del blower en alta velocidad. Todo eso permite que el núcleo del calefactor actúe como complemento del radiador y contribuya a eliminar el calor del sistema de enfriamiento del motor.**

¡PRECAUCIÓN!

Si conduce con un sistema de enfriamiento de motor caliente, podría deteriorarse el vehículo. Si la lectura del indicador de temperatura es "H", hágase a un lado de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Haga funcionar en baja el motor con el aire acondicionado apagado hasta que la aguja indicadora baje nuevamente al rango normal. Si la aguja indicadora permanece en la posición "H", apague inmediatamente el motor y llame al servicio.

¡ADVERTENCIA!

Usted u otras personas pueden quemarse con el coolant (anticongelante) del motor caliente o con el vapor del radiador. Si observa u oye un silbido de vapor procedente del interior del bonete, no lo abra hasta que el radiador se haya enfriado. Nunca intente abrir la tapa a presión del sistema de enfriamiento cuando el radiador o el depósito de coolant estén calientes.

CAMBIO DE GOMAS Y UTILIZACIÓN DEL GATO

¡ADVERTENCIA!

- No intente cambiar una goma del lado del vehículo que está próximo a la circulación de los automóviles. Cuando esté usando el gato o cambiando la rueda, apártese lo suficiente de la calzada para evitar el peligro de ser atropellado.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Es peligroso ponerse debajo de un vehículo elevado con gato. El vehículo podría resbalar del gato y caer sobre usted. Podría quedar aplastado. Jamás tenga ninguna parte del cuerpo debajo de un vehículo sostenido por un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, es preferible llevarlo a un centro de servicio donde lo puedan levantar sobre un elevador.
- Jamás arranque o haga funcionar el motor mientras el vehículo está sobre un gato.
- El gato se diseñó para usar solamente como herramienta para el cambio de gomas. No debe utilizarse el gato para levantar el vehículo con fines de servicio. El vehículo debe levantarse con el gato sobre una superficie plana solamente. Evite hacerlo sobre hielo o zonas resbaladizas.

Ubicación del gato/Compartimiento para la goma de repuesto

Tanto el gato como la goma de repuesto están guardados debajo de una tapa de acceso en el baúl. Para acceder al gato y la goma de repuesto, siga estos pasos.

1. Abra el baúl.
2. Levante la tapa de acceso mediante la tira de halado.



Apertura del panel de acceso

3. Retire el dispositivo de fijación que sujeta el gato y la goma de repuesto.



Gato y dispositivo de fijación de la goma de repuesto

4. Extraiga el gato de tijera y la llave para pernos de la rueda de repuesto como un conjunto. Gire el tornillo extractor hacia la izquierda para aflojar la llave para pernos, y extraiga la llave del conjunto del gato.

5. Retire la goma de repuesto.

¡ADVERTENCIA!

- Una goma o un gato suelto proyectado hacia adelante, en caso de colisión o frenado repentino, podría lesionar a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre las piezas del gato y de la goma de repuesto en los lugares provistos para tal fin.
- Lleve a reparar la goma desinflada (baja) o reemplácela inmediatamente.

Preparativos para elevar con gato

1. Estacione el vehículo sobre una superficie plana y firme, tan alejado de la vía como sea posible. Evite las zonas congeladas o resbaladizas.

¡ADVERTENCIA!

No intente cambiar una goma del lado del vehículo que está próximo a la circulación del tráfico; cuando esté operando con el gato o cambiando la rueda, apártese lo suficiente del pavimento para evitar el peligro de ser atropellado.

2. Encienda la luz destellante de advertencia de peligro.

3. Aplique el freno de parqueo.

4. Coloque la palanca de cambios en PARQUEO.

5. Gire la ignición a OFF.



6. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda, de forma diagonalmente opuesta a la posición del gato. Por ejemplo, si cambia la goma delantera derecha, bloquee la rueda trasera izquierda.

NOTA:

Los ocupantes no deben permanecer en el vehículo cuando éste está siendo elevado con un gato.

Uso del gato y cambio de una goma

¡ADVERTENCIA!

Siga cuidadosamente estas advertencias para cambiar las gomas a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo:

- Siempre estacione sobre una superficie firme, plana y suficientemente alejada del borde de la calzada antes de levantar el vehículo.
- Encienda la luz destellante de advertencia de peligro.
- Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que se va a levantar.
- Aplique firmemente el freno de parqueo y ponga la transmisión automática en la posición PARQUEO y la transmisión manual en REVERSA.
- Nunca arranque o haga funcionar el motor con el vehículo sobre un gato.
- No permita que nadie permanezca en el vehículo cuando está sobre el gato.
- No se coloque debajo de un vehículo elevado sobre un gato.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Utilice el gato únicamente en las posiciones indicadas y para levantar este vehículo para cambiar una goma.
- Si trabaja cerca de la calzada o en ella, sea extremadamente cuidadoso con el tráfico circulante.



Etiqueta de advertencia para el gato

¡PRECAUCIÓN!

No intente levantar el vehículo colocando el gato en otros lugares que no sean los indicados en las instrucciones para elevar con gato de este vehículo.



Puntos de colocación del gato

1. Retire la goma de repuesto, el gato y la llave para pernos.
2. Si está equipado con ruedas de aluminio en las que los tapacubos cubren los pernos de la rueda, antes de elevar el vehículo use la llave para pernos para sacar mediante palanca el tapacubos con cuidado.
3. Antes de levantar el vehículo, use la llave para pernos para aflojar, pero sin retirar, los pernos de la rueda con la goma baja. Gire una vuelta los pernos de la rueda hacia la izquierda cuando la rueda aun está en el suelo.

4. Coloque el gato debajo de la zona de elevación que se encuentre más cerca de la goma baja. Gire el tornillo del gato a la derecha para acoplar con firmeza el carro del gato en la zona de elevación de la pestaña de la viga, centrando el soporte del gato entre las muescas de fijación de la pestaña de la viga.



Ubicación del lugar de elevación delantero



Ubicación del lugar de elevación trasero

5. Eleve el vehículo lo suficiente como para retirar la goma explotada e instalar la goma de repuesto.

¡ADVERTENCIA!

Si se levanta el vehículo más alto que lo necesario, es posible que se pierda estabilidad. Podría deslizarse del gato y lesionar a alguna persona que se encuentre cerca. Eleve el vehículo justo lo suficiente como para poder extraer la goma.

6. Quite los pernos y la goma.

7. Monte la goma de repuesto.

¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de montar la goma de repuesto con el vástago de válvula mirando hacia afuera. El vehículo podría dañarse si no se monta correctamente la goma de repuesto.



Montaje de la goma de repuesto

NOTA:

- Para vehículos que los tengan instalados, no intente instalar un tapacubos o una tapa de rueda en la goma de repuesto compacta.

- Para obtener mayor información, así como advertencias y precauciones acerca de la goma de repuesto, su uso y funcionamiento, consulte "Goma de repuesto compacta" y "Goma de repuesto de uso limitado" en "Gomas — Información general" en "Arranque y funcionamiento".

8. Instale los pernos con el extremo roscado hacia la rueda. Apriete levemente los pernos de la rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar riesgos de que el vehículo resbale del gato, no apriete los pernos completamente mientras no se haya bajado el vehículo. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

9. Baje el vehículo al suelo haciendo girar la manilla del gato hacia la izquierda.

10. Termine de apretar los pernos de la rueda. Empuje hacia abajo la llave en el extremo del mango para aumentar la eficacia de la palanca. Apriete los pernos de la rueda en un patrón de estrella hasta que cada uno se haya apretado dos veces. El torque correcto para cada perno es de 128 N·m (95 pies/lb). Si tiene dudas sobre el torque correcto, hágalas revisar con una llave de torque en su concesionario o en una gasolinera.

11. Guarde el gato, las herramientas y la goma baja. Instale el gato con la base orientada hacia la parte delantera del vehículo antes de apretar el dispositivo de fijación.

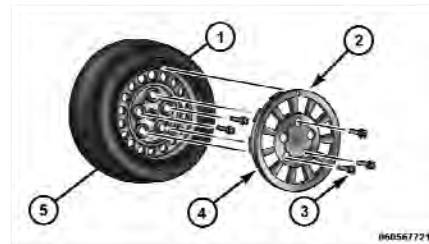
¡ADVERTENCIA!

- Una goma o un gato suelto proyectado hacia adelante, en caso de colisión o frenado repentino, podría lesionar a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre las piezas del gato y de la goma de repuesto en los lugares provistos para tal fin.
- Lleve a reparar la goma desinflada (baja) o reemplácela inmediatamente.

Instalación de la goma de la carretera

Vehículos equipados con tapas de ruedas

1. Monte la goma en uso sobre la carretera en el eje.
2. Para facilitar el proceso de instalación de ruedas de acero con tapacubos, instale dos pernos en la rueda a cada lado del vástago de válvula. Instale los pernos de la rueda con el extremo en forma de cono hacia la rueda. Apriete levemente los pernos de la rueda.



Goma y tapa de rueda o tapacubos

1 - Vástago de válvula	4 - Tapa de rueda
2 - Escotadura de válvula	5 - Rueda para carretera
3 - Perno de la rueda	

3. Alinee la escotadura de la válvula en el tapacubos con el vástago de válvula en la rueda. Instale el tapacubos con la mano, encajándolo encima de los dos pernos de la rueda. No utilice un martillo ni haga mucha fuerza para instalar el tapacubos.

4. Instale los pernos que quedan con el extremo roscado hacia la rueda. Apriete levemente los pernos de la rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar riesgos de que el vehículo resbale del gato, no apriete los pernos completamente mientras no se haya bajado el vehículo. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

5. Baje el vehículo al suelo haciendo girar la manija del gato hacia la izquierda.

6. Termine de apretar los pernos de la rueda. Empuje hacia abajo la llave en el extremo de la manija para aumentar la eficacia de la palanca. Apriete los pernos de la rueda en un patrón de estrella hasta que cada uno se haya apretado dos veces. El torque correcto para cada tuerca

de rueda es de 128 N·m (95 lb/pie). Si tiene dudas sobre el torque correcto, hágalas revisar con una llave de torque en su concesionario o en una estación de servicio.

7. Después de 25 millas (40 km) verifique el par de apriete del perno con una llave de torque para asegurarse de que todos los pernos estén ajustados apropiadamente en la rueda.

Vehículos sin tapas de ruedas

1. Monte la goma en uso sobre la carretera en el eje.

2. Instale los pernos que quedan con el extremo roscado hacia la rueda. Apriete levemente los pernos de la rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar riesgos de que el vehículo resbale del gato, no apriete los pernos completamente mientras no se haya bajado el vehículo. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

3. Baje el vehículo al suelo haciendo girar la manija del gato hacia la izquierda.

4. Termine de apretar los pernos de la rueda. Empuje hacia abajo la llave en el extremo de la manija para aumentar la eficacia de la palanca. Apriete los pernos de la rueda en un patrón de estrella hasta que cada uno se haya apretado dos veces. El torque correcto para cada tuerca de rueda es de 128 N·m (95 lb/pie). Si tiene dudas sobre el torque correcto, hágalas revisar con una llave de torque en su concesionario o en una estación de servicio.

5. Después de 25 millas (40 km) verifique el par de apriete del perno con una llave de torque para asegurarse de que todos los pernos estén ajustados apropiadamente en la rueda.

JUEGO DE PIEZAS TIREFIT — SI ESTÁ EQUIPADO

Las perforaciones pequeñas de hasta 0.25 pulg. (6 mm) en la banda de rodamiento de la goma pueden sellarse con TIREFIT. Los objetos extraños (por ej., tornillos o clavos) no deben retirarse de la goma. TIREFIT puede

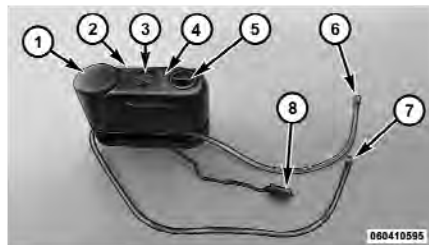
usarse con temperaturas exteriores bajas de hasta aproximadamente -4° F (-20° C).

Este juego proporcionará un sellado de goma provisorio, que le permite conducir su vehículo hasta 100 millas (160 km) a una velocidad máxima de 55 mph (88 km/h).

Almacenamiento de TIREFIT

El juego de herramientas TIREFIT se ubica debajo del asiento delantero del conductor.

Componentes y funcionamiento del juego de herramientas TIREFIT



1. Depósito de sellante
2. Botón de desinflado

3. Indicador de presión
4. Botón de alimentación
5. Perilla de selección de modo
6. Manguera de sellante (transparente)
7. Manguera de la bomba de aire (negra)
8. Enchufe eléctrico

Uso de la perilla de selección de modo y las mangueras

El juego de herramientas TIREFIT está equipado con los siguientes símbolos para indicar el modo Aire o Sellante.

Selección del modo Aire



Gire la perilla de selección de modo (5) a esta posición para que funcione la bomba de aire solamente. Cuando seleccione este modo use la manguera negra de la bomba de aire (7).

Selección del modo Sellante



Gire la perilla de selección de modo (5) a esta posición para inyectar sellante TIREFIT e inflar la goma. Cuando seleccione este modo use la manguera del sellante (manguera transparente) (6).

Uso del botón de encendido



Pulse y suelte una vez el botón de encendido (4) para activar el juego de herramientas TIREFIT. Pulse y suelte nuevamente el botón de encendido (4) para desactivar el juego de herramientas TIREFIT.

Uso del botón de desinflado



Pulse el botón de desinflado (2) para reducir la presión de aire en la goma en caso de que se produzca un exceso de inflado.

Precauciones en el uso de TIREFIT

- Para garantizar un óptimo funcionamiento del sistema, reemplace el depósito del sellante TIREFIT (1) y la manguera del sellante (6) antes de la fecha de caducidad (impresa en la etiqueta de la botella). Consulte "Sellado de una goma empleando TIREFIT", sección (F) "Reemplazo de la botella y de la manguera del sellante".
- El depósito del sellante (1) y la manguera del sellante (6) son para aplicación en una sola goma. Después de cada uso, reemplace inmediatamente estos componentes en un concesionario autorizado.
- Cuando el sellante TIREFIT se encuentra en forma líquida, con agua limpia y un paño húmedo podrá eliminarse el material del vehículo o los componentes de la goma y rueda. Cuando el sellante está seco, puede desprenderse con facilidad y eliminarse debidamente.
- Para obtener un rendimiento óptimo, antes de conectar el juego de herramientas TIREFIT asegúrese de que el vástago de válvula en la rueda no está sucio.
- La bomba de aire de TIREFIT puede usarse para inflar gomas de bicicletas. El juego de herramientas también incluye dos agujas, ubicadas en el compartimiento de carga de accesorios (en la parte inferior de la bomba de aire) para inflar balones deportivos, balsas u objetos inflables similares. No obstante, use únicamente la manguera de la bomba de aire (7) y asegúrese de que la perilla de selección de modo (5) esté en el modo Aire cuando infle esos elementos para evitar inyectar sellante en los mismos. El sellante TIREFIT está destinado exclusivamente para sellar pequeñas perforaciones de un diámetro menor de 0.25 pulg. (6 mm) en la banda de las gomas de su vehículo.
- No levante ni lleve el juego de herramientas TIREFIT de las mangueras.

¡ADVERTENCIA!

- No intente sellar una goma del lado del vehículo que está más próximo a la circulación del tráfico. Apártese lo suficiente de la carretera para evitar el peligro de ser atropellado cuando use el juego de herramientas TIREFIT.
- No use el juego de herramientas TIREFIT ni conduzca el vehículo bajo las circunstancias siguientes:
 - Si el tamaño de la perforación en la banda de la goma es de 0.25 pulg. (6 mm) o más grande.
 - Si la goma presenta deterioros en la cara.
 - Si la goma ha sufrido deterioros por conducir con una presión de goma extremadamente baja.
 - Si la goma tiene algún deterioro por conducir con esta desinflada.
 - Si la rueda tiene algún deterioro.
 - Si no está seguro del estado de la goma o la rueda.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Mantenga el juego de herramientas TIREFIT apartado de llamas o fuentes de calor.
- Un juego de herramientas TIREFIT suelto, proyectado hacia adelante en caso de colisión o frenado repentino, podría lesionar a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre el juego de herramientas TIREFIT en el lugar provisto. Si no se acatan estas advertencias tanto usted como sus pasajeros y otros en su entorno podrían sufrir lesiones graves o fatales.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- No permita que el contenido del juego de herramientas TIREFIT entre en contacto con el cabello, los ojos o la ropa. TIREFIT es perjudicial en caso de inhalación, ingestión o absorción a través de la piel. Provoca irritación de la piel, los ojos y las vías respiratorias. Si se produce cualquier contacto con los ojos o la piel, enjuague la zona inmediatamente con abundante agua. Si se produce cualquier contacto con la ropa, cámbiesela cuanto antes.
- La solución del sellante TIREFIT contiene látex. En caso de reacción alérgica o sarpullido, consulte a un médico inmediatamente. Mantenga el juego de herramientas TIREFIT fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, enjuague la boca inmediatamente con abundante agua y beba asimismo mucha agua. ¡No provoque el vómito! Consulte a un médico inmediatamente.

Sellado de una goma mediante TIREFIT

(A) Siempre que detenga el vehículo para usar TIREFIT:

1. Deténgase en un lugar seguro y encienda las intermitentes de peligro del vehículo.
2. Verifique que el vástago de válvula (en la rueda con la goma desinflada) se encuentre en una posición cercana al suelo. Esto permitirá que las mangueras de TIREFIT (6) y (7) lleguen al vástago de válvula y que el juego de herramientas TIREFIT se mantenga plano sobre el suelo. Esto permitirá el mejor posicionamiento del juego de herramientas cuando se inyecte el sellante a la goma desinflada y un mejor funcionamiento de la bomba. Antes de comenzar, mueva el vehículo según sea necesario para situar el vástago de válvula en esta posición.
3. Coloque la palanca de cambios en PARQUEO (transmisión automática) o en Marcha (transmisión manual) y gire la ignición a la posición OFF.
4. Aplique el freno de parqueo.

(B) Preparativos para usar TIREFIT:

1. Gire la perilla de selección de modo (5) a la posición de modo Sellante.
2. Desenrolle la manguera del sellante (6) y después extraiga la tapa de la conexión en el extremo de la manguera.
3. Estire el juego de herramientas TIREFIT sobre el suelo junto a la goma desinflada.
4. Extraiga la tapa del vástago de válvula y después enrosque la conexión del extremo de la manguera del sellante (6) al vástago de válvula.
5. Desenrolle el enchufe eléctrico (8) e inserte el enchufe macho en el enchufe de tensión de 12 voltios del vehículo.

NOTA:

No retire los objetos extraños (por ej., tornillos o clavos) de la goma.

(C) Inyección de sellante TIREFIT dentro de la goma desinflada:

- Ponga siempre en marcha el motor antes de activar el juego de herramientas TIREFIT.

NOTA:

Los vehículos de transmisión manual deben tener el freno de parqueo acoplado y la palanca de cambios en NEUTRO.

- Después de presionar el botón de encendido (4), el sellante (líquido blanco) sale del depósito del sellante (1) a través de la manguera del sellante (6) y penetra en la goma.

NOTA:

Es posible que se produzca algún liqueo de sellante a través de la perforación en la goma.

Si el sellante (líquido blanco) no fluye dentro de 0 a 10 segundos por la manguera del sellante (6):

1. Presione el botón de encendido (4) para desactivar el juego de herramientas TIREFIT. Desconecte la manguera del sellante (6) del vástago de válvula. Asegúrese de que el vástago de válvula no tenga suciedad. Vuelva a conectar la manguera del sellante (6) al vástago de válvula. Verifique que la perilla de selección de modo (5) esté en la posición de

modo Sellante y no en modo Aire. Presione el botón de encendido (4) para activar el juego de herramientas TIREFIT.

2. Conecte el enchufe eléctrico (8) a otro enchufe de tensión de 12 voltios de su vehículo o de otro vehículo, si está disponible. Asegúrese de que el motor esté en marcha antes de activar el juego de herramientas TIREFIT.

3. Es posible que el depósito del sellante (1) se haya vaciado en un uso anterior. Llame para solicitar asistencia.

NOTA:

Si la perilla de selección de modo (5) está en el modo Aire y la bomba está funcionando, el aire saldrá solamente por la manguera (7) de la bomba de aire, y no a través de la manguera del sellante (6).

Si el sellante (líquido blanco) fluye por la manguera del sellante (6):

1. Continúe operando la bomba hasta que ya no fluya sellante por la manguera (suele tomar 30 a 70 segundos). A medida que el sellante fluye por la manguera del sellante (6), el indicador de presión (3) puede mostrar una lectura

tan alta como 70 psi (5 bar). El indicador de presión (3) disminuirá rápidamente de aproximadamente 70 psi (5 bar) a la presión de goma real cuando el depósito del sellante (1) quede vacío.

2. La bomba comenzará a inyectar aire a la goma inmediatamente después de que el depósito del sellante (1) se vacíe. Continúe operando la bomba e infle la goma con la presión indicada en la etiqueta de presiones de las gomas situada en el pilar de anclaje de la puerta del conductor (presión recomendada). Revise la presión de la goma, observando el indicador de presión (3).

Si la goma no se infla a por lo menos 26 psi (1.8 bar) antes de 15 minutos:

- La goma está muy deteriorada. No intente seguir conduciendo el vehículo. Llame para solicitar asistencia.

NOTA:

Si se produce un exceso de inflado de la goma, pulse el botón de desinflado para reducir la presión de la goma al nivel de inflado recomendado antes de continuar.

Si la goma se infla a la presión recomendada o tiene por lo menos 26 psi (1.8 bar) de presión antes de 15 minutos:

1. Presione el botón de encendido (4) para desactivar el juego de herramientas TIREFIT.
2. Retire la etiqueta de limitación de velocidad de la parte superior del depósito del sellante (1) y colóquelo sobre el panel de instrumentos.
3. Desconecte inmediatamente la manguera del sellante (6) del vástago de válvula, vuelva a poner la tapa en la conexión del extremo de la manguera y coloque el juego de herramientas TIREFIT en el lugar de almacenamiento del vehículo. Rápidamente proceda con el paso (D) "Conducir el vehículo".

¡PRECAUCIÓN!

- La conexión de metal del extremo del enchufe eléctrico (8) puede calentarse después del uso, de modo que debe tratarse con cuidado.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Si no vuelve a poner la tapa de la conexión en el extremo de la manguera del sellante (6), el sellante puede entrar en contacto con la piel, la ropa y el interior del vehículo. También puede entrar en contacto con los componentes del juego de herramientas TIREFIT interno y causar un deterioro permanente al juego.

(D) Conducir el vehículo:

Inmediatamente después de inyectar sellante e inflar la goma, conduzca el vehículo 5 millas (8 km) o 10 minutos para asegurar la distribución del sellante TIREFIT dentro de la goma. No exceda de 55 mph (88 km/h).

¡ADVERTENCIA!

TIREFIT no sirve para reparar de forma permanente una goma desinflada. Después de usar TIREFIT, haga inspeccionar y reparar o reemplazar la goma. No supere los 55 mph (88 km/h) hasta que no se haya reparado o reemplazado la goma. Si no se acata esta advertencia tanto usted como sus pasajeros y otros en su entorno podrían sufrir lesiones graves o fatales.

(E) Después de conducir:

Detenga el vehículo en un lugar seguro. Antes de continuar, consulte "Siempre que detenga el vehículo para usar TIREFIT".

1. Gire la perilla de selección de modo (5) a la posición de modo Aire.
2. Desenrolle el enchufe eléctrico e inserte el enchufe macho en el enchufe de tensión de 12 voltios del vehículo.
3. Desenrolle la manguera de la bomba de aire (7) (negra) y después enrosque la conexión del extremo de la manguera (7) en el vástago de válvula.

4. Revise la presión de la goma, observando la lectura del indicador de presión (3).

Si la presión es inferior a 19 psi (1.3 bar) significa que la goma está muy deteriorada. No intente seguir conduciendo el vehículo. Llame para solicitar asistencia.

Si la presión de la goma es 19 psi (1.3 bar) o superior:

1. Pulse el botón de encendido (4) para activar TIREFIT e inflar la goma a la presión indicada en la etiqueta de carga e información de las gomas que se encuentra en la abertura de la puerta del conductor.

NOTA:

Si se produce un exceso de inflado de la goma, pulse el botón de desinflado para reducir la presión de la goma al nivel de inflado recomendado antes de continuar.

2. Desconecte el juego de herramientas TIREFIT del vástago de válvula, vuelva a poner la tapa en el vástago de válvula y desconecte el enchufe de 12 voltios.

3. Coloque el juego de herramientas TIREFIT en su lugar de almacenamiento correspondiente dentro del vehículo.

4. Haga inspeccionar y reparar o reemplazar la goma cuanto antes en un concesionario autorizado o en un centro de reparación de neumáticos.

5. Sustituya cuanto antes el conjunto del depósito del sellante (1) y la manguera del sellante (6) en su concesionario autorizado. Consulte "(F) Reemplazo de la botella y la manguera del sellante".

NOTA:

Cuando realice el mantenimiento de la goma, advierta al concesionario autorizado o al centro de servicio que la goma fue sellada utilizando el juego de servicio TIREFIT.

(F) Reemplazo de la botella y la manguera del sellante.

1. Desenrolle la manguera del sellante (6) (transparente).

2. Localice el botón circular que libera el depósito del sellante en el área hacia adentro que está debajo de la botella.

3. Pulse el botón de liberación del depósito del sellante. El depósito del sellante (1) se liberará. Retire la botella y elimínela apropiadamente.

4. Limpie el sellante que quede en la caja del TIREFIT.

5. Coloque el nuevo depósito del sellante (1) en la caja para que la manguera del sellante (6) quede alineada con la ranura de la manguera frente a la caja. Empuje el depósito hacia la caja. Se oirá un chasquido que indica que el depósito está en su sitio.

6. Verifique que la tapa esté instalada en la conexión en el extremo de la manguera del sellante (6) y devuelva la manguera a su compartimiento de almacenamiento (ubicado en la parte inferior de la bomba de aire).

7. Devuelva el juego de herramientas TIREFIT a su lugar de almacenamiento dentro del vehículo.

PROCEDIMIENTOS DE ENCENDIDO CON PUENTE

Si su vehículo tiene la batería descargada, se lo puede hacer arrancar usando un cable de puente y la batería de otro vehículo o utilizando una batería auxiliar portátil. El arranque con puente puede ser peligroso si se hace incorrectamente; por lo tanto, siga con cuidado los procedimientos detallados en esta sección.

NOTA:

Cuando use una batería auxiliar portátil, observe las precauciones y las instrucciones de funcionamiento del fabricante.

¡PRECAUCIÓN!

No use una batería auxiliar portátil ni ninguna otra fuente auxiliar con un voltaje del sistema superior a los 12 voltios o podrían deteriorarse la batería, el motor de arranque, el alternador o el sistema eléctrico.

¡ADVERTENCIA!

No intente el arranque con puente si la batería está congelada. Podría romperse o estallar y causar lesiones.

Preparativos para hacer arrancar con puente

La batería de su vehículo está situada en la parte delantera del compartimiento del motor, detrás del conjunto de faro izquierdo.

NOTA:

El borne positivo de la batería está cubierto con una tapa protectora. Para tener acceso al borne positivo de la batería, levante la tapa.



Borne positivo de la batería

¡ADVERTENCIA!

- Tenga cuidado de no acercarse al ventilador de enfriado del radiador siempre que se levante el bonete. El ventilador puede arrancar en cualquier momento en que se coloque en ON el switch de ignición. Podría lastimarse si mueve la aletas del ventilador.
- Quítese todas las alhajas metálicas, como correas de reloj o brazaletes, que pudiesen producir un contacto eléctrico inadvertido. Podría sufrir lesiones graves.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Las baterías contienen ácido sulfúrico, que puede quemarle la piel o los ojos, y generar gas de hidrógeno, que es inflamable y explosivo. Mantenga cualquier llama o chispa lejos de la batería.

1. Ponga el freno de parqueo, cambie la transmisión automática a PARQUEO (transmisión estándar en NEUTRO) y gire la ignición a la posición LOCK.

2. Apague el calefactor, la radio y todos los accesorios eléctricos innecesarios.

3. Si usa otro vehículo para hacer arrancar la batería con puente, estacione el vehículo al alcance de los cables de puente, ponga el freno de parqueo y asegúrese de que la ignición esté en OFF.

¡ADVERTENCIA!

No deje que los vehículos se toquen entre sí, puesto que eso podría establecer una conexión a tierra y provocar lesiones personales.

Procedimiento para arrancar con puente

¡ADVERTENCIA!

Si no se sigue este procedimiento, podrían producirse lesiones personales o daños materiales como resultado de la explosión de la batería.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se siguen estos procedimientos, podrían producirse un deterioro del sistema de carga del vehículo auxiliar o el vehículo descargado.

1. Conecte el extremo positivo **(+)** del cable de puente al borne positivo **(+)** del vehículo descargado.

2. Conecte el extremo opuesto del cable de puente positivo **(+)** al borne positivo **(+)** de la batería auxiliar.

3. Conecte el extremo negativo **(-)** del cable de puente al borne negativo **(-)** de la batería auxiliar.

4. Conecte el extremo opuesto del cable de puente negativo (-) a un buen contacto en la masa del motor (una parte metálica expuesta del motor del vehículo descargado) lejos de la batería y el sistema de inyección de combustible.

¡ADVERTENCIA!

No conecte el cable al borne negativo (-) de la batería descargada. La chispa eléctrica resultante podría causar que la batería estalle y tener como resultado lesiones personales.

5. Arranque el motor del vehículo que tiene la batería auxiliar, deje que el motor funcione en baja durante unos minutos, y después arranque el motor del vehículo con la batería descargada.

Una vez que el motor arranque, extraiga los cables de puente en el orden inverso:

6. Desconecte el cable de puente negativo (-) de la masa del motor del vehículo con la batería descargada.

7. Desconecte el extremo negativo (-) del cable de puente del borne negativo (-) de la batería auxiliar.

8. Desconecte el extremo opuesto del cable de puente positivo (+) del borne positivo (+) de la batería auxiliar.

9. Desconecte el extremo positivo (+) del cable del puente del borne positivo (+) del vehículo descargado.

Si el arranque con puente es necesario con frecuencia, debe hacer inspeccionar la batería y el sistema de carga en su concesionario autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

Los accesorios que se conectan a los enchufes de tensión consumen corriente de la batería del vehículo, aun cuando no estén en uso (es decir, los teléfonos celulares, etc.). A final, si están enchufados por mucho tiempo, la batería del vehículo se descargará lo suficiente como para degradar su vida útil y/o no permitir el encendido del motor.

LIBERACIÓN DE UN VEHÍCULO ATASCADO

Si un vehículo de transmisión manual se atasca en lodo, arena o nieve, a menudo se puede desatascar con un movimiento de balanceo. Gire el volante de dirección hacia la derecha y la izquierda para despejar la zona alrededor de las ruedas delanteras. Luego, alterne entre MARCHA (transmisión automática) o primera (transmisión manual) y REVERSA. Resulta más eficaz ejercer la menor presión posible sobre el pedal del acelerador a fin de mantener el movimiento de balanceo sin que den vuelta las ruedas.

NOTA:

Los vehículos de transmisión automática no pueden alternarse de esta manera, porque la transmisión no permite cambios entre MARCHA y REVERSA mientras las ruedas están girando.

¡PRECAUCIÓN!

Si se acelera mucho el motor o se giran las ruedas demasiado rápido, la transmisión o el cloche se sobrecalentarán y se dañarán. Cada cinco ciclos de balanceo, deje que el motor funcione en baja con la palanca de cambios en NEUTRO durante un minuto como mínimo. Esto minimizará el sobrecalentamiento y disminuirá el riesgo de fallas de la transmisión o el cloche durante los repetidos esfuerzos por liberar el vehículo atascado.

NOTA:

Desactive el Programa de estabilidad electrónica (ESP), si está equipado, o el Sistema de control de tracción (TCS), si está equipado, antes de mover el vehículo. Para obtener más información, consulte "Control de frenado electrónico" en "Arranque y funcionamiento".

¡PRECAUCIÓN!

- Al "balancear" un vehículo atascado cambiando entre MARCHA (transmisión automática) o 1ra (transmisión manual) y REVERSA, no haga girar las ruedas a más de 15 mph (24 km/h) ya que podría dañarse el tren de potencia.
- Acelerar mucho el motor o hacer que las ruedas giren demasiado rápido puede provocar el sobrecalentamiento y la falla de la caja de cambios. Además, pueden deteriorarse las gomas. No haga girar libremente las ruedas a más de 30 mph (48 km/h) mientras tenga seleccionada una marcha (cuando no haya cambio de transmisión).

¡ADVERTENCIA!

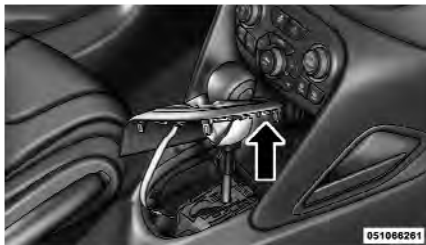
Las gomas en giro libre a gran velocidad pueden ser peligrosas. Las fuerzas generadas por velocidades excesivas de las ruedas pueden causar daño o, incluso, fallas del eje y las gomas. Podría explotar una goma y herir a alguna persona. Cuando esté atascado, no permita que las ruedas de su vehículo giren libremente a más de 30 mph (48 km/h) o durante más de 30 segundos seguidos sin detenerse, y no permita que nadie se acerque a una rueda que gira, sin importar la velocidad.

ANULACIÓN DE LA PALANCA DE CAMBIOS

Si ocurre un funcionamiento incorrecto y la palanca de cambios no puede moverse de la posición de PARQUEO, puede utilizar el siguiente procedimiento para mover temporalmente la palanca de cambios:

1. Apague el motor.
2. Aplique firmemente el freno de parqueo.

3. Retire el forro de la bandeja de caucho de la consola central y levante la parte delantera de la palanca de cambios/marco PRNDL, separe con cuidado el marco de la caja de la palanca de cambios, y deslícelo hasta la parte superior de la palanca de cambios.



Palanca de cambios/marco PRNDL

4. Pise y mantenga una presión firme sobre el pedal del freno.

5. Inserte un destornillador pequeño o una herramienta similar en la ranura de acceso en la parte delantera del conjunto de la palanca de cambios, y empuje y mantenga empujada la palanca de desbloqueo de anulación blanca.



Anulación de la lengüeta de desenganche

6. Mueva la palanca de cambios a la posición NEUTRO.



Palanca de cambios

7. El vehículo podrá entonces arrancarse en "N" (Neutro).

8. Vuelva a colocar la palanca de cambios/marco PRNDL (tenga cuidado de no pellizcar el cableado) y el forro de la bandeja de caucho.

REMOLQUE DE UN VEHÍCULO AVERIADO

NOTA:
Esta sección describe los procedimientos para remolcar un vehículo averiado utilizando un servicio de remolque con camión grúa comercial.

Condición de remolque	RuedasELEVADAS del suelo	TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA	TRANSMISIÓN ESTÁNDAR
Remolque al mismo nivel	NINGUNA	NO PERMITIDO	Transmisión en NEUTRO
Remolque con las ruedas elevadas o en dolly	Trasero	NO PERMITIDO	NO PERMITIDO
	Delantero	CORRECTO	CORRECTO
Plataforma plana	TODOS	MEJOR MÉTODO	MEJOR MÉTODO

Se requiere un remolque o equipo de elevación apropiado para evitar el deterioro del vehículo. Utilice solo barras de remolque y otros equipos diseñados para este propósito, siguiendo las instrucciones del fabricante del equipo. Es obligatorio el uso de cadenas de seguridad. Fije la barra de remolque u otro dispositivo de remolque a los miembros estructurales principales del vehículo y no a los bumper ni a los soportes asociados. Deben observarse las leyes estatales y locales que se apliquen a los vehículos que deban ser remolcados.

Transmisión automática

Los vehículos de transmisión automática pueden remolcarse con las ruedas delanteras elevadas o en un camión de plataforma (las cuatro ruedas **levantadas** del suelo).

¡PRECAUCIÓN!
NO remolque al mismo nivel ningún vehículo equipado con transmisión automática. Se averiaría el mecanismo del tren de potencia.

Transmisión manual

- Los vehículos de transmisión manual pueden remolcarse al mismo nivel (con las cuatro ruedas en el suelo) con la transmisión en NEUTRO.
- Los vehículos de transmisión manual pueden remolcarse también con las ruedas delanteras elevadas o en un camión de plataforma (las cuatro ruedas **levantadas** del suelo).

¡PRECAUCIÓN!

NO remolque al mismo nivel ningún vehículo averiado si el problema se relaciona con el cloche, la transmisión o con componentes del sistema de transmisión. Se puede averiar el tren de potencia.

Todas las transmisiones

Si debe usar los accesorios (limpiaparabrisas, desempañadores, etc.) mientras es remolcado, la ignición debe estar en la posición ON/RUN, no en ACC.

Si la llave a distancia no está disponible o la batería del vehículo está descargada, consulte la sección "Anulación de palanca de cambios" en "Cómo actuar en emergencias" y vea las instrucciones para sacar la transmisión automática de la posición de PARQUEO para el remolque.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice equipo de tipo cabestrillo para remolcar. Cuando asegure el vehículo en un camión de plataforma plana, no lo fije a los componentes de la suspensión delantera o trasera. El vehículo podría resultar dañado si se remolca de forma incorrecta.

MANTENIMIENTO DE SU VEHÍCULO

- COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — 1.4L TURBO 339
- COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — 2.0L 340
- COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.4L 341
- SISTEMA DE DIAGNÓSTICO DE A BORDO - OBD II 342
 - Mensaje de tapa de la boca de llenado de combustible floja 342
- INSPECCIÓN SOBRE EMISIONES Y PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO 342
- PIEZAS DE REPUESTO 343
- SERVICIO DEL CONCESIONARIO 344
- PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO 344
 - Aceite del motor 345
 - Filtro del aceite del motor 347
 - Filtro del purificador de aire del motor 347
 - Batería libre de mantenimiento 347
 - Mantenimiento del aire acondicionado 348
 - Lubricación de la carrocería 350

• Cuchillas del limpiaparabrisas	351
• Agregado de líquido de lavaparabrisas	351
• Sistema de escape	351
• Sistema de enfriado	353
• Sistema de frenos	356
• Transmisión automática — Si está equipado	358
• Transmisión manual — Si está equipado	359
• Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión	359
• FUSIBLES	363
• Fusibles interiores	363
• Fusibles de debajo del bonete	364
• GUARDAR EL VEHÍCULO	366
• BOMBILLAS DE REPUESTO	366
• REEMPLAZO DE LA BOMBILLA	367
• Faros	367
• Luces de reversa	367
• Luz de la tablilla	368
• CAPACIDADES DE LÍQUIDO	369
• LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES	370
• Motor	370
• Chasís	371

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — 1.4L TURBO



- 1 — Depósito de coolant del motor
- 2 — Indicador del nivel de aceite del motor
- 3 — Llenado de aceite del motor
- 4 — Depósito de líquido de freno

- 5 — Centro de distribución de tensión
- 6 — Depósito del líquido del limpiaparabrisas
- 7 — Batería
- 8 — Filtro del depurador de aire

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR — 2.0L



1 — Depósito de coolant del motor

2 — Llenado de aceite del motor

3 — Depósito del líquido de frenos

4 — Módulo de alimentación integrado (Fusibles)

5 — Depósito de líquido de frenos

6 — Batería

7 — Indicador del nivel de aceite del motor

8 — Filtro del depurador de aire

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.4L



1 — Depósito de coolant del motor

2 — Llenado de aceite del motor

3 — Depósito del líquido de frenos

4 — Módulo de alimentación integrado (Fusibles)

5 — Depósito de líquido de frenos

6 — Batería

7 — Indicador del nivel de aceite del motor

8 - Filtro del depurador de aire

SISTEMA DE DIAGNÓSTICO DE A BORDO - OBD II

Su vehículo está equipado con un sofisticado sistema de diagnóstico a bordo llamado OBD II. El sistema monitorea el funcionamiento de los sistemas de control de emisiones, motor y transmisión automática. Cuando estos sistemas funcionan correctamente, su vehículo le proporcionará un excelente rendimiento y consumo de combustible, así como también emisiones del motor perfectamente encuadradas en las regulaciones gubernamentales actuales.

Si alguno de estos sistemas requiere servicio, el sistema de OBD II hará que la "luz indicadora de funcionamiento incorrecto" (MIL) se ilumine. También almacenará códigos de diagnóstico y otras informaciones para asistir al técnico de servicio cuando haga las reparaciones. Si bien, por lo general, su vehículo podrá conducirse sin necesidad de ser remolcado, acuda a su concesionario autorizado para realizar el servicio tan pronto como sea posible.

¡PRECAUCIÓN!

- La conducción prolongada con la MIL encendida podría deteriorar el sistema de control de emisiones. Puede afectarse también el consumo de combustible y la conducción. Debe realizarse el servicio del vehículo antes de que se pueda hacer cualquier prueba de emisiones.
- Si la MIL destella con el motor en marcha, significa que pronto se producirán averías serias del convertidor catalítico y pérdida de potencia. Se necesita servicio inmediato.

Mensaje de tapa de la boca de llenado de combustible floja

Después de agregar gasolina, el sistema de diagnóstico del vehículo puede determinar si la tapa de la boca de llenado de gasolina está floja o mal instalada. El mensaje gASCAP se mostrará en el grupo de instrumentos. Apriete la tapa de la gasolina hasta escuchar un chasquido. Ésta es una señal de que la tapa de gasolina está correctamente apretada. Para apagar el mensaje, pulse botón de reseteo del

odómetro para viajes. Si el problema continúa, el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que ponga en marcha el vehículo. Esto podría señalar que la tapa está deteriorada. Si el problema se detecta dos veces seguidas, el sistema iluminará la luz MIL. Al resolver el problema, la luz MIL se apagará.

INSPECCIÓN SOBRE EMISIONES Y PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

En ciertas localidades puede ser un requisito legal aprobar una inspección del sistema de control de emisiones de su vehículo. La no aprobación podría impedir el registro del vehículo.



Para estados que requieren una aprobación de inspección y mantenimiento (I/M), esta revisión verifica si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL) esté funcionando, que no esté encendida con el motor en marcha y que el sistema OBD II esté preparado para las comprobaciones.

Normalmente, el sistema OBD II estará preparado. Es posible que el sistema OBD II **no** esté preparado si su vehículo recibió servicio re-

cientemente, si su batería se agotó recientemente o si se reemplazó la batería. Si el sistema OBD II no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento, el vehículo puede fallar la prueba.

Su vehículo tiene una prueba sencilla de accionamiento de la llave de encendido que puede utilizar antes de dirigirse al centro de pruebas. Para revisar si el sistema OBD II de su vehículo está listo, se deben seguir los pasos siguientes:

1. Gire el switch de ignición a la posición ON, pero no accione el encendido del motor ni lo ponga en marcha.
2. Si acciona el encendido del motor o lo pone en marcha, tendrá que comenzar nuevamente esta prueba.
3. En cuanto gire el switch de ignición a la posición ON, verá que se enciende el símbolo MIL como parte de una prueba normal de la bombilla.

4. Aproximadamente 15 segundos después, sucederá una de estas dos cosas:

- a. La MIL destellará durante unos 10 segundos y luego volverá a estar continuamente iluminada hasta que apague la ignición o se arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II de su vehículo **no está listo** y que **no** debe dirigirse al centro de inspección y mantenimiento.
- b. La MIL no destellará y permanecerá continuamente iluminada hasta que se apague la ignición o se arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II de su vehículo está **listo** y que puede dirigirse al centro de inspección y mantenimiento.

Si el sistema OBD II **no está listo**, debe ponerse en contacto con el concesionario o centro de reparación autorizado. Si el vehículo fue recientemente sometido a servicio, o si sufrió una falla en la batería o esta fue reemplazada, solo será necesario conducir el vehículo tal como lo haría normalmente, a fin de que se actualice el sistema OBD II. Si se efectúa una nueva revisión con la rutina de

prueba detallada anteriormente, es posible que indique que el sistema ahora está listo.

Independientemente de si el sistema OBD II de su vehículo está listo o no, si la MIL se enciende durante el uso normal del vehículo, deberá realizar el servicio del vehículo antes de dirigirse al centro de inspección y mantenimiento. El centro de inspección y mantenimiento puede no aprobar al vehículo debido a que la MIL está encendida con el motor en marcha.

PIEZAS DE REPUESTO

Se hace hincapié en la recomendación de usar piezas MOPAR® originales para el mantenimiento normal o programado y las reparaciones, con el fin de asegurar el rendimiento para el cual fue diseñado el vehículo. Los daños o las fallas originadas por el uso de piezas que no sean MOPAR® para el mantenimiento o la reparación no serán cubiertas por la garantía del fabricante.

SERVICIO DEL CONCESIONARIO

Su concesionario posee el personal de servicio cualificado, las herramientas y equipos especiales necesarios para realizar todas las operaciones de servicio de una manera experta. Tiene a su disposición los manuales de servicio, los cuales contienen información detallada para el servicio de su vehículo. Consulte esos manuales de mantenimiento antes de intentar cualquier procedimiento por su cuenta.

NOTA:

La manipulación intencional de los sistemas de control de emisiones podría dejar nula la garantía y tener como resultado la aplicación de penalidades civiles en su contra.

¡ADVERTENCIA!

Puede sufrir lesiones graves si trabaja en o cerca de un vehículo a motor. Solamente realice el trabajo de servicio para el cual usted tenga conocimientos y el equipo apropiado. Si tiene alguna duda sobre su capacidad para realizar un mantenimiento/servicio, lleve su vehículo a un mecánico competente.

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Las páginas que siguen contienen los servicios de mantenimiento **requeridos** que fueron determinados por los ingenieros que diseñaron su vehículo.

Aparte de esos elementos de mantenimiento especificados en el programa de mantenimiento fijo, hay otros componentes que pueden requerir servicio o reemplazo en el futuro.

¡PRECAUCIÓN!

- De no mantener apropiadamente su vehículo o realizar las reparaciones y los servicios cuando sea necesario, podrían producirse reparaciones más costosas, daño a otros componentes o un impacto negativo en el rendimiento del vehículo. Haga examinar de inmediato cualquier posible desperfecto en un concesionario autorizado Chrysler Group LLC o centro de reparaciones calificado.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- Su vehículo ha sido construido con líquidos mejorados que protegen el rendimiento y la durabilidad de su vehículo y también permiten intervalos de mantenimiento prolongados. No utilice soluciones químicas en estos componentes, ya que las sustancias químicas pueden dañar el motor, la transmisión, la dirección asistida o el aire acondicionado. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Si se necesita alguna solución a causa de algún desperfecto de un componente, use solo el líquido especificado para el procedimiento de enjuague.

Aceite del motor

Verificación del nivel de aceite

Para asegurar la lubricación apropiada del motor, debe mantenerse el aceite del motor al nivel correcto. Verifique el nivel de aceite en intervalos periódicos, como cada vez que cargue combustible. El mejor momento para verificar el nivel de aceite del motor es unos cinco minutos después de apagar un motor completamente calentado. No verifique el nivel de aceite antes de poner en marcha un motor que haya estado apagado durante la noche. Si se verifica el nivel de aceite cuando el motor está frío la lectura será incorrecta.

La verificación del aceite con el vehículo sobre un terreno nivelado y únicamente con el motor caliente mejorará la precisión de las lecturas de nivel de aceite. Mantenga el nivel de aceite entre las marcas de la varilla indicadora. Las marcas de la zona correcta consisten en una zona reticulada con la indicación SAFE (seguro) o en una zona reticulada con la indicación MIN en el extremo inferior y MAX en el extremo superior. Si se agrega un cuarto de galón (1 litro) cuando la lectura se encuentra

en el extremo inferior del margen indicado, el nivel de aceite se situará en el extremo alto.

¡PRECAUCIÓN!

No llene en exceso el motor. El llenado en exceso del motor provocará aireación del aceite, lo que puede dar lugar a una pérdida de presión y a un aumento de la temperatura del aceite. Esto podría dañar su motor. Asimismo, después de agregar aceite asegúrese de volver a colocar y apretar la tapa de llenado de aceite.

Cambio del aceite del motor

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es hora de llevar su vehículo para que le realicen el mantenimiento programado. Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

NOTA:

Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder de 16.000 km (10.000 millas) o seis meses, lo que ocurra primero.

Selección del aceite del motor - Motor 1.4L Turbo

Para un mejor rendimiento y máxima protección en todo tipo de condiciones de funcionamiento, el fabricante recomienda únicamente los aceites de motor certificados por API y que cumplen con los requisitos de la Norma de materiales MS-10896 de Chrysler.

Selección del aceite del motor - Motor 2.0L y 2.4L

Para un mejor rendimiento y máxima protección en todo tipo de condiciones de funcionamiento, el fabricante recomienda únicamente los aceites de motor certificados por API y que cumplen con los requisitos de la Norma de materiales MS-6395 de Chrysler.

Símbolo de identificación del aceite de motor del Instituto Americano del Petróleo (API)



Este símbolo significa que el aceite ha sido certificado por el Instituto Americano de Petróleo (API). El fabricante recomienda únicamente los aceites de motor certificados por API.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice soluciones químicas en el aceite del motor, ya que los productos químicos pueden dañar el motor. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Viscosidad de aceite del motor (Grado SAE) — Motor 1.4L Turbo

El aceite de motor SAE 5W-40 sintético se recomienda para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite de motor mejora el arranque en temperaturas frías y el consumo medio de combustible. En la tapa del tubo de llenado de aceite del motor también figura el grado de viscosidad de aceite recomendado para su motor.

No deben utilizarse lubricantes que no tengan tanto la marca de certificación del aceite del motor como el número del grado de viscosidad SAE correcto.

Viscosidad del aceite del motor (grado SAE) – Motor 2.0L y 2.4L

El aceite de motor SAE 0W-20 certificado por API se recomienda para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite de motor mejora el arranque en temperaturas frías y el consumo medio de combustible. En la tapa del tubo de llenado de aceite del motor también figura el grado de viscosidad de aceite recomendado para su motor.

Si no hay disponible aceite del motor 0W-20, puede usarse SAE 5W-20 API certificado como una alternativa temporal adecuada.

No deben utilizarse lubricantes que no tengan tanto la marca de certificación del aceite del motor como el número del grado de viscosidad SAE correcto.

Materiales agregados a los aceites del motor

El fabricante recomienda especialmente no agregar ningún aditivo a la transmisión (fuera de las tinturas para detectar fugas) en el aceite de motor. El aceite de motor es un producto tecnológico y su rendimiento puede verse afectado si se le agregan otros aditivos.

Eliminación del aceite de motor y los filtros de aceite usados

Debe tener cuidado al eliminar el aceite de motor y los filtros de aceite usados de su vehículo. El aceite y los filtros de aceite usados que se eliminan indiscriminadamente pueden presentar un problema para el medio ambiente. Póngase en contacto con su concesionario autorizado, estación de servicio u organismo de gobierno de su zona para recibir

consejo sobre la forma y el lugar donde pueden eliminarse con seguridad el aceite y los filtros de aceite usados.

Filtro del aceite del motor

El filtro de aceite de motor deberá reemplazarse por un filtro nuevo en cada cambio de aceite del motor.

Selección del filtro de aceite del motor

Todos los motores del fabricante tienen un filtro de aceite desechable de flujo total. Utilice un filtro de este tipo para el reemplazo. La calidad de los filtros de repuesto varía considerablemente. Solo deben usarse filtros de alta calidad para asegurar el servicio más eficaz. Se recomiendan los filtros de aceite de motor de Mopar® por su alta calidad.

Filtro del purificador de aire del motor

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

El depurador de aire puede proporcionar una medida de protección en caso de fallo del motor. No extraiga el depurador de aire, a menos que dicho desmontaje sea necesario para la reparación y el mantenimiento. Asegúrese de que no haya nadie cerca del compartimiento del motor antes de arrancar el vehículo, cuando se ha desmontado el depurador de aire. Si no lo hace, podría sufrir lesiones personales graves.

Selección del filtro del purificador de aire del motor

La calidad de los filtros del purificador de aire del motor de repuesto varía de forma considerable. Solo deben usarse filtros de alta calidad para asegurar el servicio más eficaz. Se recomiendan los filtros del purificador de aire del motor MOPAR®, que son de alta calidad.

Batería libre de mantenimiento

Su vehículo está equipado con una batería libre de mantenimiento. Nunca tendrá que agregarle agua, ni se requiere el mantenimiento periódico.

¡ADVERTENCIA!

- El líquido de la batería es una solución ácida corrosiva y puede quemar o inclusive provocar ceguera. Evite que el líquido de batería entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No se incline sobre la batería cuando conecte las pinzas. Si se salpica ácido en los ojos o la piel, enjuague la zona de inmediato con grandes cantidades de agua. Para obtener más información, consulte "Procedimientos para arrancar con puente" en "Qué hacer en caso de emergencia".

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El gas de la batería es inflamable y explosivo. Mantenga las llamas o chispas alejadas de la batería. No utilice una batería auxiliar o alguna otra fuente auxiliar con una salida de corriente superior a 12 voltios. No deje que las pinzas de cable se toquen entre sí.
- Los bornes de la batería, los terminales y los accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.
- En este vehículo la batería tiene una manguera de ventilación que no debería desconectarse y debería reemplazarse solo por una batería del mismo tipo (ventilada).

¡PRECAUCIÓN!

- Es fundamental que cuando se reemplacen los cables de la batería, el cable positivo esté conectado al borne positivo y el cable negativo al borne negativo. Los bornes de la batería están marcados con los signos positivo (+) y negativo (–) y están identificados en la caja de la batería. Las pinzas de cable deben estar apretadas en los bornes de los terminales y no presentar corrosión.
- Si se utiliza un cargador rápido con la batería puesta en el vehículo, desconecte ambos cables de la batería antes de conectar el cargador a la batería. No utilice un cargador rápido para suministrar voltaje de encendido.

Mantenimiento del aire acondicionado

Para un funcionamiento óptimo, debe hacer revisar y realizar el servicio del aire acondicionado en un concesionario autorizado al comienzo de cada estación de calor. Este servicio debe incluir la limpieza de las aletas del condensador y una prueba de funcionamiento. También debe revisar la tensión de la correa de transmisión en este momento.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice soluciones químicas en el sistema de aire acondicionado, ya que los productos químicos pueden dañar los componentes de ese sistema. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

¡ADVERTENCIA!

- Utilice únicamente coolant y lubricantes de compresor aprobados por el fabricante para su sistema de aire acondicionado. Algunos coolants no aprobados son inflamables y pueden explotar, provocándole lesiones. Otros coolant no aprobados pueden provocar que falle el sistema, lo que exigirá costosas reparaciones. Consulte el manual de información de garantía, que está en el DVD, para información adicional sobre la garantía.
- El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante sometido a alta presión. Para evitar el riesgo de lesiones personales o deterioros del sistema, cuando se agregue refrigerante o cuando sea necesaria cualquier reparación en la que se requiera desconectar las tuberías, se debe recurrir a un técnico experimentado.

Recuperación y reciclaje de refrigerante

El refrigerante para aire acondicionado R-134a es un hidrofluorocarbono (HFC) avalado por la

Agencia de protección medioambiental y se trata de un producto que protege la capa de ozono. No obstante, el fabricante recomienda que el servicio del aire acondicionado sea efectuado por concesionarios autorizados o en otros establecimientos de servicio que empleen equipos de recuperación y reciclaje.

Filtro de aire del A/A

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

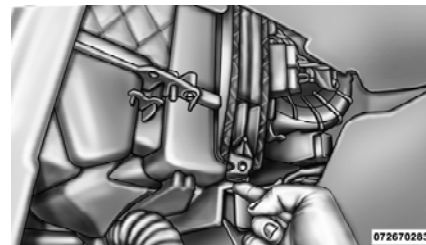
No desmonte el filtro de aire del A/A mientras el blower está funcionando ya que esto podría provocar lesiones personales.

El filtro de aire del A/A está situado en la toma de aire puro en la parte inferior derecha de la consola central. Para reemplazar el filtro, realice el procedimiento siguiente:

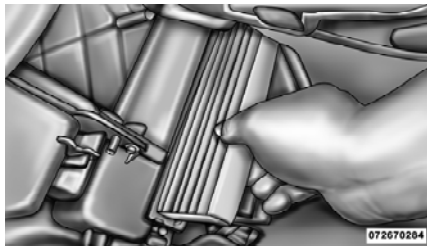
1. Retire la tapa de la consola del lado del pasajero. (situada del lado derecho de la consola central).



2. Desacople la lengüeta de retención que asegura la tapa del filtro a la caja de HVAC y retire la tapa.



3. Extraiga el filtro de aire del A/A halándolo recto hacia afuera de la caja. Tome nota de los indicadores de posición del filtro de aire.



4. Instale el filtro de aire del A/A con los indicadores de posición del filtro de aire apuntando en la misma dirección que al retirarlos. Cuando instale la tapa del filtro, asegúrese de que la lengüeta de retención acople completamente la tapa.

¡PRECAUCIÓN!

El filtro de aire del A/A está identificado con una flecha que indica la dirección del flujo de aire a través del filtro. Si el filtro no se instala correctamente, como consecuencia será necesario reemplazarlo con mayor frecuencia.

5. Instale la tapa de la consola del lado del pasajero.

NOTA:

Use únicamente productos aprobados por el fabricante en cuanto a selladores del sistema de aire acondicionado, productos para interrumpir liqueos, acondicionadores de juntas, aceites del compresor o refrigerantes.

Lubricación de la carrocería

Las cerraduras y todos los puntos de pivote de la carrocería, incluyendo los canales de deslizamiento de los asientos, los puntos de pivote y rodillos de las bisagras de las puertas, la puerta levadiza, la puerta trasera, las ventanas corredizas y las bisagras del bonete deben

lubricarse periódicamente usando grasa con litio, como MOPAR® Spray White Lube (Lubricante blanco para rociar) o equivalente, a fin de asegurar un funcionamiento armónico y silencioso y una adecuada protección contra el óxido y el desgaste. Antes de la aplicación de cualquier lubricante, deben limpiarse las piezas correspondientes para eliminar el polvo y la arena; después de la lubricación, debe eliminarse el exceso de aceite y grasa. Asimismo, debe prestarse particular atención a los componentes del pestillo del bonete para asegurar su funcionamiento correcto. Cuando se realicen otros servicios debajo del bonete, deben limpiarse y lubricarse el pestillo del bonete, el mecanismo de apertura y el enganche de seguridad.

Los cilindros de cerradura externos deben lubricarse dos veces al año, preferentemente en otoño y primavera. Aplique una cantidad pequeña de lubricante de alta calidad, como el lubricante para cilindros de cerradura de MOPAR® o un equivalente, directamente en el cilindro de cerradura.

Cuchillas del limpiaparabrisas

Limpie periódicamente los bordes de caucho de las cuchillas del limpiaparabrisas y el parabrisas con una esponja o un paño suave y un limpiador suave no abrasivo, o use el solvente lavador. Esto eliminará las acumulaciones de sal, cera o polvo de la carretera y ayudará a reducir las rayas y las manchas.

El funcionamiento de los limpiaparabrisas sobre cristal seco durante períodos prolongados puede provocar el deterioro de las cuchillas del limpiaparabrisas. Siempre utilice líquido de lavaparabrisas cuando use los limpiaparabrisas para eliminar la sal o tierra del parabrisas seco. Evite utilizar las cuchillas del limpiaparabrisas para eliminar escarcha o hielo del parabrisas. Asegúrese de que no estén congelados contra el cristal antes de activarlos para evitar que se dañen las cuchillas. Mantenga el caucho de las cuchillas fuera del contacto con productos derivados del petróleo, como aceite del motor, gasolina, etc.

NOTA:

La vida útil de las cuchillas del limpiaparabrisas varía según el área geográfica y la

frecuencia de uso. Un bajo nivel de rendimiento de las cuchillas puede quedar en evidencia por chirridos, marcas, líneas de agua o partes mojadas. Si se presenta alguna de estas condiciones, limpie las cuchillas del limpiaparabrisas o reemplace según sea necesario.

Agregado de líquido de lavaparabrisas

El tanque de líquido de lavado está en el compartimiento del motor y el nivel del fluido debería comprobarse a intervalos regulares. Llene el depósito con solvente de lavaparabrisas solamente (no anticongelante de radiador).

Cuando vuelva a llenar el depósito de líquido de lavado, humedezca un paño o toalla con un poco de líquido de lavado y limpie las cuchillas del limpiaparabrisas, con lo cual mejorará su rendimiento. Para evitar que se congele el sistema del lavaparabrisas en épocas de frío, seleccione una solución o mezcla que cumpla o exceda el rango de temperaturas del clima de su zona. Esta información relativa a la clasificación puede encontrarse en la mayoría de los contenedores de líquido de lavado.

¡ADVERTENCIA!

Los solventes de lavaparabrisas de uso comercial son inflamables. Podrían inflamarse y provocar quemaduras. Debe tener cuidado cuando llene o trabaje cerca de una solución de lavaparabrisas.

Sistema de escape

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono a la carrocería del vehículo es que el sistema de escape del motor tenga un mantenimiento apropiado.

Si observa un cambio en el sonido del sistema de escape; o si se detectan gases de escape en el interior del vehículo; o cuando la parte de abajo o la parte trasera del vehículo está deteriorada, haga inspeccionar todo el sistema de escape y las áreas adyacentes de la carrocería por un técnico autorizado para que verifique la presencia de piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal colocadas. Las soldaduras abiertas o las conexiones sueltas pueden dejar que los gases del escape se cueleen dentro del compartimiento del pasajero. Inspeccione además el sistema de escape cada vez que se

levante el vehículo para hacer la lubricación o el cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

¡ADVERTENCIA!

- Los gases de escape pueden provocar lesiones y hasta la muerte. Contienen monóxido de carbono (CO) que es un gas incoloro e inodoro. Si lo inhala puede perder el conocimiento e incluso podría provocarle envenenamiento. Para evitar respirar monóxido de carbono, consulte "Consejos de seguridad/Gases de escape" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".
- Un sistema de escape caliente puede ser el comienzo de un incendio, si se estaciona sobre materiales que puedan entrar en combustión. Dichos materiales podrían ser pasto u hojas que entren en contacto con el sistema de escape. No estacione ni opere su vehículo en zonas donde su sistema de escape pueda tener contacto con algo que pueda quemarse.

¡PRECAUCIÓN!

- El convertidor catalítico requiere el uso de combustible sin plomo solamente. La gasolina con plomo destruirá la eficacia del catalizador como dispositivo de control de emisiones y puede reducir gravemente el rendimiento del motor y causar daño grave al motor.
- Si su vehículo no se mantiene en buenas condiciones de funcionamiento pueden producirse daños en el convertidor catalítico. En caso de existir un funcionamiento incorrecto del motor, en particular, cuando se involucra una falla de encendido o una pérdida aparente en el funcionamiento, lleve a servicio el vehículo con prontitud. El funcionamiento continuo de su vehículo con una falla grave de funcionamiento podría provocar el sobrecalentamiento del convertidor, lo que ocasiona un posible deterioro al convertidor catalítico y al vehículo.

En condiciones de funcionamiento normales, el convertidor catalítico no requerirá mantenimiento. Sin embargo, es importante mantener el motor correctamente afinado para asegurar el funcionamiento correcto del convertidor catalítico y evitarle posibles deterioros.

NOTA:

La manipulación intencional de los sistemas de control de emisiones podría provocar la aplicación de penalidades civiles en su contra.

En situaciones poco frecuentes en que se produce un desperfecto importante del motor, el olor a quemado puede ser indicio de un fuerte y anormal sobrecalentamiento del convertidor catalítico. Si esto ocurre, detenga el vehículo, apague el motor y déjelo enfriar. Debe conseguir de inmediato un servicio que incluya una puesta a punto acorde con las especificaciones del fabricante.

A fin de minimizar la posibilidad de deterioro del convertidor catalítico:

- No apague el motor ni interrumpa la ignición cuando la transmisión está en marcha y el vehículo en movimiento.

- No intente poner en marcha el motor empujando o remolcando su vehículo.
- No haga funcionar el motor en baja con alguno de los cables de bujía desconectados o retirados, como cuando se realiza una prueba de diagnóstico o en períodos prolongados durante condiciones de funcionamiento incorrecto o de velocidad en baja muy brusca.

Sistema de enfriado

¡ADVERTENCIA!

- Cuando trabaje cerca del abanico de enfriado del radiador, desconecte el cable accionado por el motor del abanico o gire el switch de ignición a la posición OFF. El ventilador posee control de temperatura y puede ponerse en marcha en cualquier momento cuando el switch de ignición está en la posición ON.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Usted u otras personas pueden quemarse con el coolant (anticongelante) del motor caliente o con el vapor del radiador. Si observa u oye un silbido de vapor procedente del interior del bonete, no lo abra hasta que el radiador se haya enfriado. Nunca trate de abrir la tapa a presión del sistema de enfriamiento estando caliente el radiador.

Revisiones del coolant

Revise la protección del coolant del motor (anticongelante) cada 12 meses (antes de que comiencen las heladas, donde corresponda). Si el coolant (anticongelante) del motor está sucio u oxidado en apariencia, se deberá vaciar el sistema, enjuagarlo y volver a llenarlo con nuevo coolant (anticongelante) de motor. Revise la parte delantera del condensador del aire acondicionado para determinar la acumulación de insectos, hojas, etc. Si está sucio, límpielo suavemente rociando agua con una

manguera de jardín, de modo tal que el agua corra verticalmente por la cara del condensador.

Sistema de enfriado - Vaciado, enjuagado y llenado

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

Si el coolant (anticongelante) del motor está sucio o contiene una cantidad considerable de sedimento, limpie y enjuague con un limpiador del sistema de enfriamiento de marca confiable. A continuación, enjuague a fondo para eliminar todos los depósitos y productos químicos. Elimine correctamente el coolant (anticongelante) usado.

Selección del coolant

Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

¡PRECAUCIÓN!

- La mezcla de coolants (anticongelantes) que no sean los que tengan la especificación de Tecnología de aditivos híbridos (OAT) puede producir daños en el motor y una disminución de la protección contra la corrosión. El coolant de motor de tecnología de aditivos orgánicos (OAT) es diferente y no debería mezclarse con un coolant de motor (anticongelante) de tecnología de aditivos orgánicos híbridos (HOAT). Si en caso de emergencia se introduce un coolant o anticongelante que no sea OAT en el sistema de enfriamiento, debe reemplazarse con el coolant (anticongelante) especificado tan pronto como sea posible.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! (Continuación)

- No use agua sola o coolant del motor (anticongelante) con base de alcohol. No utilice inhibidores de óxido ni productos anticorrosivos adicionales, ya que pueden no ser compatibles con el coolant del radiador, en cuyo caso podrían taponarlo.
- Este vehículo no ha sido diseñado para utilizar coolant (anticongelante) del motor a base de glicol propileno. No se recomienda usar un coolant (anticongelante) de motor con base de glicolpropileno.

Agregado de coolant

Su vehículo ha sido fabricado con un coolant (anticongelante) de motor mejorado que permite intervalos de mantenimiento más extendidos. Este coolant (anticongelante) del motor puede usarse hasta diez años o 240.000 km (150.000 millas) antes de reemplazarlo. Para impedir que se reduzca este período extendido de mantenimiento es importante que use siempre el mismo coolant (anticongelante) durante la vida útil de su vehículo.

Revise estas recomendaciones con respecto al uso del coolant (anticongelante) de tecnología de aditivos orgánicos (OAT). Cuando agregue coolant (anticongelante):

- El fabricante recomienda usar coolant/ anticongelante de fórmula OAT (tecnología de aditivos orgánicos) para 10 años/ 240.000 km (150.000 millas) de uso de MOPAR® o un equivalente.
- Mezcle una solución con un mínimo del 50% de coolant del motor OAT y agua destilada. Si se prevén temperaturas inferiores a -34°F (-37°C), se recomienda usar concentraciones más altas (nunca superiores al 70%).
- Utilice solo agua de alta pureza, como la destilada o desionizada, cuando mezcle la solución de agua y coolant (anticongelante) del motor. El uso de un agua de calidad inferior reducirá la protección contra la corrosión en el sistema de enfriamiento del motor.

Note que es responsabilidad del propietario mantener el nivel apropiado de protección contra el congelamiento, conforme a las temperaturas que ocurran en la zona donde se opera el vehículo.

NOTA:

No se recomienda la mezcla de diferentes tipos de coolant (anticongelantes) para motor , ya que puede provocar un daño en el sistema de enfriamiento. Vacíe, enjuague y vuelva a llenar el sistema para evitar que se dañe en caso de que distintos tipos de coolant se mezclen en una emergencia.

Tapa a presión del sistema de enfriamiento

La tapa debe estar completamente apretada para evitar pérdidas de coolant (anticongelante) de motor.

La tapa debe inspeccionarse y limpiarse si existe acumulación de materias extrañas en las superficies de unión.

¡ADVERTENCIA!

- Las palabras de advertencia DO NOT OPEN HOT (no abra si está caliente) grabadas sobre la tapa a presión del sistema de enfriamiento representan una medida de seguridad. Nunca agregue coolant (anticongelante) de motor cuando el motor esté recalentado. No afloje ni retire la tapa para enfriar un motor recalentado. El calor hace que la presión aumente en el sistema de enfriamiento. Para evitar quemaduras o lesiones, no retire la tapa a presión cuando el sistema está caliente o bajo presión.
- No use una tapa a presión diferente que la especificada para su vehículo. Podrán producirse lesiones personales o daños al motor.

Eliminación del coolant usado del motor

El coolant (anticongelante) de motor a partir de glicoletileno es una sustancia regulada que requiere una eliminación apropiada. Revise con las autoridades locales cuáles son las normas de eliminación que se aplican en su

comunidad. Para evitar la ingestión por parte de animales o niños, no guarde el coolant (anticongelante) del motor a partir de glicoletileno en contenedores abiertos ni permita que forme charcos en el suelo. Si lo ingiriera un niño o una mascota, busque asistencia de emergencia inmediatamente. Limpie de inmediato todos los derrames en el suelo.

Nivel del coolant

El depósito de expansión de coolant ofrece un método visual rápido para determinar si el nivel de coolant es el adecuado. Con el motor apagado y frío, el nivel de coolant (anticongelante) del motor en el depósito debería estar entre la línea inferior y la superior marcadas como "COLD FILL RANGE" (margen de llenado en frío).

En tanto la temperatura de funcionamiento del motor sea satisfactoria, se debe revisar solo una vez al mes el depósito de coolant.

Cuando, para mantener el nivel adecuado, se necesita agregar coolant (anticongelante) de motor, este se debe agregar en el depósito de coolant. No llene en exceso.

Puntos que debe recordar

NOTA:

Cuando el vehículo está parado después de conducir unas pocas millas (kilómetros), es posible que observe la salida de vapor por la parte delantera del compartimiento del motor. Es una condición que normalmente resulta de la humedad debido a la lluvia, la nieve o el alto porcentaje de humedad acumulado en el radiador, y que se evapora cuando se abre el termostato dejando que entre al radiador el coolant (anticongelante) caliente del motor.

Si cuando se examina el compartimiento del motor no se observan liqueos del radiador o las mangueras, es posible conducir el vehículo en condiciones de seguridad. El vapor pronto se disipará.

- No llene en exceso el depósito de coolant.
- Revise el punto de congelamiento del coolant en el radiador y el depósito de expansión de coolant. Si ha de agregarse coolant (anticongelante) del motor, también debe protegerse el contenido del depósito de expansión de coolant contra la congelación.

- Si se requiere agregar coolant (anticongelante) del motor con frecuencia, deberá probarse la presión del sistema de enfriamiento para ver si existe pérdida.
- Mantenga la concentración al 50% de coolant (anticongelante) de motor OAT (como mínimo) y agua destilada para lograr una adecuada protección contra la corrosión en su motor el cual contiene componentes de aluminio.
- Asegúrese de que las mangas del depósito de coolant no estén retorcidas ni obstruidas.
- Mantenga limpia la parte frontal del radiador. Si su vehículo cuenta con aire acondicionado, mantenga limpia la parte delantera del condensador.
- No cambie el termostato para el funcionamiento durante el verano o el invierno. Si es necesario reemplazarlo, instale SOLAMENTE el tipo correcto de termostato. Otros diseños pueden dar como resultado un rendimiento del coolant (anticongelante) insatisfactorio, un consumo de gasolina/kilometraje deficiente y un aumento de las emisiones.

Sistema de frenos

A fin de asegurar el funcionamiento del sistema de frenos, todos sus componentes deben inspeccionarse de forma periódica. Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

Conducir el vehículo con el freno aplicado puede producir una falla de los frenos y provocar una colisión. Si conduce con el pie apoyado sobre el pedal del freno, pueden producirse temperaturas anormalmente altas en los frenos, un desgaste excesivo de los forros y el posible deterioro de los frenos. Perdería la capacidad máxima de frenado en caso de una emergencia.

Cilindro maestro de los frenos

El nivel de líquido del cilindro maestro debe chequearse cuando se realicen servicios debajo del bonete o, de inmediato si la luz de advertencia del sistema de frenos está encendida.

Antes de retirar la tapa, asegúrese de limpiar la parte superior del cilindro maestro. Si es necesario, agregue líquido para completar el nivel según los requisitos descritos en el depósito de líquido de frenos. Es previsible que el nivel de líquido descienda a medida que se desgasten los pads. Al reemplazar los pads deberá revisar el nivel de líquido de los frenos. Sin embargo, el nivel de líquido bajo puede ser consecuencia de un liqueo y es posible que se deba hacer una revisión.

NOTA:

Si su vehículo está equipado con transmisión manual, el depósito de líquido de frenos suministra líquido al sistema de frenos y al sistema de desacople del cloche. Los dos sistemas están separados dentro del depósito y si existe liqueo en uno no afectará al otro. El sistema de desacople del cloche en la transmisión manual no debiera necesitar cambio de líquido durante toda la vida útil del vehículo. Si el nivel del depósito de líquido de frenos es bajo, y el sistema de frenos no indica que haya liqueos u otros problemas, puede ser debido a una pérdida en el sistema hidráulico de desacople del

cloche. Consulte a su concesionario autorizado local para realizar un servicio.

Use únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

¡ADVERTENCIA!

- Use únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo". Utilizar el tipo equivocado de líquido de frenos puede dañar gravemente el sistema de frenos y/o perjudicar su rendimiento. El tipo apropiado de líquido de frenos para su vehículo también está identificado en el depósito del cilindro maestro del sistema de frenos original instalado en fábrica.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- Para evitar contaminación de materias extrañas o humedad, use únicamente líquido de frenos nuevo o líquido que haya estado en un recipiente herméticamente cerrado. Mantenga la tapa del depósito del cilindro maestro bien cerrada en todo momento. En un recipiente abierto, el líquido de frenos absorbe la humedad del aire y en consecuencia tiene un punto de ebullición más bajo. Esto puede causar que hierva inesperadamente durante una frenada fuerte o prolongada, teniendo como resultado un fallo repentino de los frenos. Esto podría tener como resultado una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- El llenado en exceso del depósito de líquido de frenos puede provocar un derrame de líquido sobre las piezas calientes del motor, ocasionando que se incendie el líquido de frenos. El líquido de frenos también puede dañar las superficies pintadas y de vinilo; deberán tomarse precauciones para evitar el contacto con esas superficies.
- No permita que ningún líquido con base de petróleo contamine el líquido de frenos. Los componentes para sellado de los frenos podrían deteriorarse y así provocar fallo parcial o total de los frenos. Esto podría tener como resultado una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

El uso de líquidos de frenos inapropiados afectará el rendimiento general del sistema del cloche. Los líquidos de freno inapropiados pueden deteriorar el sistema del cloche y provocar una pérdida de la función del cloche y de la capacidad de cambiar la transmisión.

Transmisión automática — Si está equipado

La transmisión automática y el conjunto del diferencial están contenidos en una sola caja.

El nivel de líquido en la transmisión automática debe revisarse siempre que se realice el servicio del vehículo. El funcionamiento con un nivel de líquido incorrecto reducirá en gran medida la vida útil de la transmisión y del líquido.

Selección del lubricante

Es importante utilizar en la transmisión el lubricante correcto para asegurar su funcionamiento óptimo. Use únicamente el líquido de transmisión recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su

vehículo". Es importante que el líquido de la transmisión se mantenga en el nivel prescrito, usando el líquido recomendado.

¡PRECAUCIÓN!

El uso de un líquido de transmisión distinto del recomendado de fábrica, puede provocar el deterioro de la calidad de los cambios de la transmisión. El uso de un líquido de transmisión distinto del recomendado de fábrica, requerirá cambios más frecuentes de líquido. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

Aditivos especiales

El líquido de transmisión automática (ATF) es un producto tecnológico y su rendimiento puede verse afectado si se le agregan otros aditivos. Por lo tanto, no agregue ningún aditivo de líquido a la transmisión. La excepción a esta política es el uso de tintas especiales para ayudar a la detección de liqueos. Además, evite usar sellante de la transmisión, ya que podrían afectar negativamente a los sellos.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice soluciones químicas en la transmisión, ya que los productos químicos pueden dañar los componentes de la transmisión. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Revisión del nivel de líquido

No se requieren verificaciones de nivel de fluido de rutina. Sin embargo, si advierte pérdida de líquido o mal funcionamiento de la transmisión, visite a su concesionario autorizado de inmediato para que compruebe el nivel del líquido. El funcionamiento con un nivel de líquido incorrecto puede reducir en gran medida la vida útil de la transmisión.

Cambios de líquido de la transmisión

En condiciones normales de funcionamiento, el líquido instalado en fábrica proporciona lubricación satisfactoria durante toda la vida del vehículo. Sin embargo, si el vehículo se usa para remolque frecuente de tráilers, policía, flotilla, taxi, etc., cambie el líquido como se indica en el programa de mantenimiento. Consulte "Programación de mantenimiento" para

informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento. Además, si el líquido se contamina (con agua, etc.) o la transmisión se repara, el líquido debe cambiarse.

Transmisión manual — Si está equipado

Selección de lubricantes

Use únicamente el líquido de transmisión recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

Revisión del nivel de líquido

Revise el nivel de líquido retirando el tapón del orificio de llenado. El nivel de líquido debe estar entre la parte inferior del orificio de llenado y un punto no inferior a 3/16 pulg (4.7 mm) por debajo de la parte inferior del orificio.

Agregue líquido si fuese necesario, para mantener el nivel apropiado.

Frecuencia del cambio de líquido

En condiciones normales de funcionamiento, el líquido instalado en fábrica proporciona lubricación satisfactoria durante toda la vida del

vehículo. No es necesario hacer cambios de líquido, salvo que el lubricante se haya contaminado con agua.

NOTA:

En tal caso, el líquido debe cambiarse de inmediato.

Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión

Protección de la carrocería y la pintura contra la corrosión

Los requisitos de cuidado de la carrocería del vehículo varían conforme a las ubicaciones geográficas y el uso. Los productos químicos que hacen transitables los caminos con nieve o hielo y aquellos que se rocían en árboles y superficies de carretera durante otras estaciones son altamente corrosivos para el metal de su vehículo. El estacionamiento al aire libre, que expone a su vehículo a los contaminantes del aire, las superficies de carretera sobre las que opera su vehículo, las condiciones climáticas de extremo calor o frío u otras condiciones extremas afectarán negativamente la protección de la pintura, los paneles tapizados metálicos y el chasis inferior.

Las recomendaciones de mantenimiento a continuación le permitirán obtener un beneficio máximo de la resistencia a la corrosión aplicada a su vehículo.

¿Qué causa la corrosión?

La corrosión es resultado del deterioro o la eliminación de la pintura y de las cubiertas protectoras de su vehículo.

Las causas más comunes de corrosión son:

- Acumulación de sal, tierra y humedad del camino.
- Impactos de piedras y grava.
- Insectos, savia vegetal y brea.
- Sal en el aire en zonas cercanas a la costa marítima.
- Contaminantes atmosféricos radiactivos e industriales.

Lavado

- Lave su vehículo periódicamente. Siempre lave su vehículo a la sombra con el jabón de lavado para automóviles MOPAR® Car Wash o un jabón suave, y enjuague los paneles por completo con agua limpia.
- Si se han acumulado insectos, alquitrán u otros depósitos similares en su vehículo, use el removedor para insectos y alquitrán MOPAR® Super Kleen Bug and Tar Remover, o un producto equivalente.
- Utilice una cera de limpieza de alta calidad, como la cera de limpieza MOPAR®, para extraer polvo de la carretera, las manchas y para proteger el acabado de la pintura. Tenga cuidado de nunca rayar la pintura.
- Evite el uso de compuestos abrasivos y pulidos en polvo que pueden reducir el brillo y acabado de la pintura.

¡PRECAUCIÓN!

- No utilice materiales de limpieza abrasivos o fuertes, como lana de acero o polvo limpiador, que rayaría las superficies metálicas y pintadas.
- El uso de lavadores eléctricos que superen los 1,200 psi (8,274 kPa) puede deteriorar o eliminar pintura y adhesivos.

Cuidado especial

- Si conduce el vehículo por caminos en ambientes salinos o de mucho polvo, o por zonas costeras marítimas, lave con una manguera abajo del chasis, por lo menos una vez por mes.
- Es importante que los orificios de vaciado situados en los bordes inferiores de las puertas, los paneles del balancín y el baúl se mantengan limpios y abiertos.
- Si detecta cualquier melladura de piedras o raspaduras en la pintura, retóquelas de inmediato. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.

- Si su vehículo se daña debido a una colisión o causa similar que destruya la pintura y la cubierta protectora, repare su vehículo lo antes posible. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si transporta una carga especial, como productos químicos, fertilizantes, sal descongelante, etc., asegúrese de que dichos materiales estén perfectamente envasados y sellados.
- Si se conduce mucho por caminos de grava, considere el uso de faldones o cubrelodos detrás de cada rueda.
- Para las rayas use MOPAR® Touch Up Paint o un equivalente lo más pronto posible. Su concesionario autorizado tiene pintura de retoque del color de su vehículo.

Cuidado de las ruedas y de las tapas

- Todas las ruedas y tapas, en especial las tapas de aluminio o cromadas, deben limpiarse periódicamente con un jabón suave y agua para prevenir la corrosión.

- Para quitar el exceso de lodo y/o el polvo excesivo de los frenos, utilice limpiador para ruedas MOPAR® Wheel Cleaner o equivalente, o escoja un limpiador no abrasivo y sin contenido ácido.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice esponjas de raspar, lana de acero, cepillos de cerda o pulidores metálicos. No utilice limpiadores de horno. Estos productos pueden dañar el acabado protector de las ruedas. Evite el lavado de automóviles automático que utiliza soluciones ácidas y cepillos duros que pueden dañar el acabado protector de las ruedas. Se recomienda solamente el uso de limpiador de ruedas MOPAR® o equivalente.

Procedimiento de limpieza de telas resistentes a las manchas – Si está equipado

Los asientos con telas resistentes a las manchas se pueden limpiar en la siguiente manera:

- Elimine todo lo que sea posible las manchas empleando un paño limpio y seco.

- Haga lo propio con las manchas restantes con un paño limpio húmedo.
- En el caso de manchas persistentes, aplique limpiador Total Clean de MOPAR® o una solución de jabón suave a un paño húmedo limpio y elimine la mancha. Para eliminar los restos de jabón, use un paño nuevo húmedo.
- Para manchas de grasa, aplique limpiador multiuso MOPAR® Multi-Purpose Cleaner o limpiador equivalente de alta calidad a un paño limpio y húmedo para eliminar la mancha. Para eliminar los restos de jabón, use un paño nuevo húmedo.
- No utilice ningún solvente agresivo ni ninguna otra forma de protector en los productos resistentes a las manchas.

Cuidado del interior

Use el limpiador MOPAR® Total Clean o un equivalente para la limpieza de la tapicería de tela y el alfombrado.

Use el limpiador MOPAR® Total Clean o un equivalente para limpiar la tapicería de vinilo.

Se recomienda especialmente el limpiador MOPAR® Total Clean o equivalente para la tapicería de cuero.

La tapicería de cuero se preserva de la mejor forma limpiándola con un paño suave húmedo. Las pequeñas partículas de tierra pueden actuar como un abrasivo y deteriorar la tapicería de cuero; deben eliminarse con prontitud con un paño húmedo. Las manchas rebeldes pueden limpiarse fácilmente con un paño suave y MOPAR® Total Clean o equivalente. Debe tener cuidado de no mojar la tapicería de cuero con cualquier líquido. Tenga a bien no utilizar lustadores, aceites, líquidos de limpieza, solventes, detergentes o limpiadores con base de amoníaco para limpiar la tapicería de cuero. No se requiere la aplicación de ningún acondicionador de cueros para mantener el buen estado original.

¡ADVERTENCIA!

No utilice solventes volátiles para fines de limpieza. Muchos son inflamables y, si se emplean en lugares cerrados, pueden provocar problemas respiratorios.

Limpieza de los faros

Su vehículo está equipado con faros de plástico que son más livianos y menos susceptibles de sufrir roturas por impacto de piedras que los faros de cristal.

El plástico no es tan resistente a las ralladuras como el cristal, razón por la cual deben seguirse diferentes procedimientos para limpiar los lentes.

Para minimizar la posibilidad de rayar los lentes y como consecuencia reducir la potencia de la luz, evite frotar con un paño seco. Para eliminar la tierra del camino, lave con una solución jabonosa suave y luego enjuague.

No utilice componentes de limpieza abrasivos, solventes, lana de acero u otros materiales agresivos para limpiar los lentes.

Superficies de cristal

Todas las superficies de cristal deberán limpiarse periódicamente con limpiacristales MOPAR® Glass Cleaner o cualquier producto comercial doméstico de limpieza de cristales. Nunca utilice un limpiador abrasivo. Tome precauciones cuando limpie el interior de la ventana trasera equipada con desempañadores

eléctricos o la ventana del cuarto trasero del lado derecho que tiene la antena de radio. No utilice rasquetas ni otros instrumentos filosos que puedan rayar los elementos. Cuando limpie el espejo retrovisor, rocíe el limpiador sobre la toalla o el trapo que esté usando. No lo rocíe directamente sobre el espejo.

Cubierta del panel de instrumentos

La cubierta del panel de instrumentos posee una superficie de brillo tenue que reduce al mínimo el reflejo en el parabrisas. No utilice protectores ni otros productos que puedan provocar un nivel de refracción no deseado. Use jabón y agua tibia para restaurar un nivel de brillo bajo en dicha superficie.

Marcos del panel de instrumentos

¡PRECAUCIÓN!

Cuando instale en el vehículo desodorantes de ambiente colgantes, lea las instrucciones con cuidado. Algunos desodorantes de ambiente deterioran el acabado de la pintura o las piezas decoradas si tocan alguna superficie.

Limpieza de las lentes de plástico del grupo de instrumentos

Las lentes de la parte frontal de los instrumentos de este vehículo están moldeadas en plástico transparente. Cuando limpie las lentes, debe tener cuidado para evitar rayar el plástico.

1. Limpie con un trapo suave húmedo. Puede usar una solución jabonosa suave, pero no utilice limpiadores abrasivos o con alto contenido de alcohol. Si utiliza jabón, limpie con un trapo limpio húmedo.

2. Seque con un paño suave.

Mantenimiento de los cinturones de seguridad

No blanquee, tiña ni limpie los cinturones con solventes químicos ni limpiadores abrasivos. Esos productos debilitarán la tela. El deterioro producido por el sol también puede debilitar la tela.

Si las correas de los cinturones necesitan limpieza, utilice una solución jabonosa suave o agua tibia. No desmonte los cinturones del automóvil para lavarlos. Seque con un paño suave.

Reemplace los cinturones de seguridad si están rozados o desgastados, o si las hebillas no funcionan correctamente.

FUSIBLES

Fusibles interiores

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F1	-	20 amperios amarillo	Asientos térmicos delanteros
F2	-	20 amperios amarillo	Asientos térmicos traseros, volante climatizado
F3	-	10 amperios rojo	PAM, cámara trasera, LBSS, RBSS, brújula
F4	-	15 amperios azul	IPC

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F5	-	10 amperios rojo	HVAC, sensor de humedad, sensor de temperatura en el vehículo, conjunto del espejo interior
F18	-	15 amperios azul	Radio
F19	-	10 amperios rojo	Puerta de la gasolina
F20	-	10 amperios rojo	SCCM, SAS, banco de switches
F21	-	10 amperios rojo	Puerto de diagnóstico
F22	-	10 amperios rojo	UGDO, EOM

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F23	-	20 amperios amarillo	Sunroof
F24	-	5 amperios, color canela	Batería directa para PDC debajo del bonete (bobinas RLY)
F25	-	5 amperios, color canela	Alimentación DDCT #4
F26	-	5 amperios, color canela	Switch de luz de freno
F27	-	10 amperios rojo	Soporte lumbar neumático (solenoid), soporte lumbar neumático (motor de la bomba)

Fusibles de debajo del bonete

El módulo de potencia integrado está situado en el lado derecho del compartimiento del motor, detrás de la batería.



Módulo de alimentación integrado

Cavidad	Maxifusible	Minifusible	Descripción
F01	70 amperios, color canela	-	Alimentación de batería directa #1 a BCM

Cavidad	Maxifusible	Minifusible	Descripción
F02	60 amperios azul	-	Alimentación de batería directa #2 a BCM
F03	30 amperios verde	-	Salida del relé de arranque #1
F04	40 amperios anaranjado	-	Motor de la bomba de ESP
F05	40 amperios anaranjado	-	Alimentación DDCT #1 (SDU)
F06	30 amperios verde	-	Alimentación de batería directa #3 a BCM
F07	40 amperios anaranjado	-	Bobina EBL RLY, bobina RLY del motor del blower

Cavidad	Maxifusible	Minifusible	Descripción
F09	-	5 amperios, color canela	RLY activ. ventilador del radiador, bobina RLY activ. ventilador del radiador
F10	-	10 amperios rojo	ORC
F11	-	20 amperios amarillo	ECM, EPS, Switch de luz de reversa
F14	-	15 amperios azul	Alimentación DDCT #2
F15	-	15 amperios azul	Alimentación DDCT #3
F16	-	15 amperios azul	Bobinas de ignición, condensador de la bobina
F17	-	15 amperios azul	CES, switch del pedal del freno, OCM

Cavidad	Maxifusible	Minifusible	Descripción
F18	-	20 amperios amarillo	ECM
F19	-	10 amperios rojo	Cloche del compresor de A/A
F20	-	30 amperios verde	EBL
F21	-	20 amperios amarillo	Bomba de combustible
F22	-	10 amperios rojo	ORC
F23	-	25 amperios natural	ESC
F24	-	20 amperios amarillo	ECM, inyector de combustible, obturador de rejilla activo (AGS)

Cavidad	Maxifusible	Minifusible	Descripción
F30	-	20 amperios amarillo	Enchufe de tensión (consola)
F81	60 amperios azul	-	Alimentación interior batería PDC, Asientos eléctricos
F82	30 amperios verde	-	Amplificador
F83	40 amperios anaranjado	-	Motor del blower de HVAC
F84	-	20 amperios amarillo	Encendedor de cigarrillos

Cavidad	Maxifusible	Minifusible	Descripción
F85	-	10 amperios rojo	Sunroof, LRSM, enchufe de tensión (consola), puerto UCI/AUX, encendedor de cigarrillos
F86	-	20 amperios amarillo	-
F87	-	10 amperios rojo	Válvula de descarga, solenoide de purga, válvula de ventilación del OBD, calentadores del sensor de oxígeno
F88	-	10 amperios rojo	Espejos exteriores con calefacción

GUARDAR EL VEHÍCULO

Si no piensa usar su vehículo durante más de 21 días, es posible que desee tomar ciertos pasos para preservar su batería.

- Desconecte el cable negativo de la batería.
- Toda vez que guarde su vehículo o lo mantenga fuera de servicio (por ejemplo, durante las vacaciones) por un período de dos semanas o más, haga funcionar en baja el sistema de aire acondicionado durante unos cinco minutos, con el ajuste de aire fresco y blower a alta velocidad. De ese modo se asegurará la lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de un deterioro en el compresor cuando el sistema vuelva a ponerse en marcha.

NOTA:

Cuando el vehículo no se ha arrancado o conducido en por lo menos 35 días, se requiere de un procedimiento de arranque tras un parqueo prolongado para arrancar el vehículo. Consulte "Procedimientos de arranque" en la sección "Encendido y Funcionamiento" para la información adicional.

BOMBILLAS DE REPUESTO

Luces interiores	Tipo de bombilla
Luz de techo	W5W
Luces de la consola de techo	W5W

Luces exteriores	Tipo de bombilla
Luz baja/Luz alta (Faro bi-halógeno). . .	HIR2
Luz baja/Luz alta (Faro bi-xenón)	D3S
Luz delantera de parqueo/señal de viraje	7442NALL
Luz lateral	194
Faro antiniebla delantero.	H11
Tercera luz de freno (CHMSL).	LED (Servicio en el concesionario autorizado)
Luces traseras, de freno y señales de viraje.	LED (Servicio en el concesionario autorizado)
Luz de reversa.	7440
Luz de la tablilla.	168

REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

Faros

Faros de halógeno

Se les puede dar servicio si se quita la tapa de la parte trasera del faro. Extraiga la bombilla HIR2 del conector y reemplace la bombilla. Vuelva a colocar la bombilla y la tapa.

Faros de descarga de alta intensidad (HID)

Estos tipos de faros poseen un tubo de descarga de alto voltaje. El alto voltaje puede permanecer en el circuito incluso con el switch de faros apagado y sin la llave puesta. **Por esta razón, no debe tratar de reemplazar una bombilla de faro usted mismo. Si falla la bombilla de un faro, lleve su vehículo donde un concesionario autorizado para que realice el servicio.**

¡ADVERTENCIA!

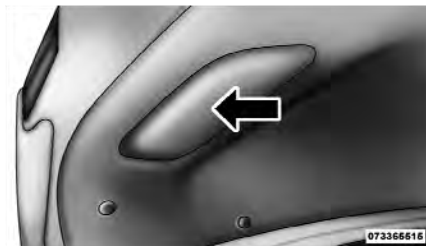
En los enchufes de bombilla de los faros HID se produce un alto voltaje pasajero cuando se enciende el switch de los faros. Puede producir serios golpes de electricidad o electrocución si no se hace el servicio correcto. Concurra a su concesionario autorizado para el servicio.

NOTA:

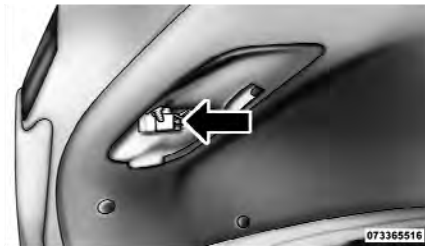
En los vehículos equipados con faros HID, cuando se encienden los faros, la luz es de una tonalidad azul. Esta disminuye y se hace más blanca después de aproximadamente 10 segundos, a medida que se carga el sistema.

Luces de reversa

1. Abra el baúl.
2. Quite la cubierta tapizada.



3. Gire el enchufe de la bombilla un cuarto de vuelta hacia la izquierda para quitarlo.



4. Reemplace la bombilla.



5. Gire el enchufe de la bombilla un cuarto de vuelta hacia la derecha para instalarlo.

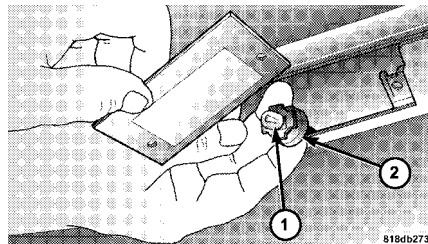
6. Instale la cubierta tapizada.

Luz de la tablilla

1. Extraiga los tornillos que fijan la luz a la cubierta protectora trasera.

2. Extraiga el conjunto de bombilla y enchufe.

3. Desconecte la bombilla del conjunto de enchufe e instale la bombilla de repuesto.



1 — Bombilla de luz de tablilla

2 — Enchufe

4. Reinstale el conjunto de bombilla y enchufe.

5. Vuelva a fijar la luz a la cubierta protectora trasera y luego instale los tornillos.

CAPACIDADES DE LÍQUIDO

	EE.UU.	Sistema métrico
Combustible (solo modelo Aero 1.4L)	13.2 galones	50 litros
Combustible (todos los demás)	15.8 galones	59.8 litros
Aceite del motor con filtro		
Motor 1.4L Turbo (SAE 5W-40 sintético, certificado por API)	6 cuartos de galón	5,7 litros
Motor 2.0L y 2.4L (SAE 0W-20, Certificado por API)	5 cuartos de galón	4,7 litros
Sistema de enfriado*		
Motor 1.4L Turbo (Anticongelante/coolant MOPAR® OAT Antifreeze/Engine Coolant, fórmula de 10 años/150.000 millas o equivalente)	7,2 cuartos de galón	6,8 litros
Motor 2.0L y 2.4L Turbo (Anticongelante/coolant MOPAR® OAT Antifreeze/Engine Coolant, fórmula de 10 años/240.000 km (150.000 millas) o equivalente)	7,2 cuartos de galón	6,8 litros
* Incluye calefactor y depósito de recuperación de coolant llenado hasta el nivel MAX.		

LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES

Motor

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Coolant del motor	Coolant/anticongelante MOPAR OAT con fórmula para 10 años/150.000 millas (tecnología de aditivos orgánicos) o equivalente que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS-12106 de Chrysler.
Aceite del motor - Motor 1.4L Turbo	Use aceite de motor SAE 5W-40 sintético certificado por API, que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS-10896 de Chrysler. Consulte en la tapa del tubo de llenado para informarse del grado SAE correcto.
Aceite del motor - Motor 2.0L y 2.4L	Use aceite de motor SAE 0W-20 certificado por API, que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS-6395 de Chrysler. Consulte en la tapa del tubo de llenado para informarse del grado SAE correcto. Si no hay disponible aceite del motor 0W-20, puede usarse SAE 5W-20 API certificado como una alternativa temporal adecuada.
Filtro del aceite del motor	Filtro de aceite del motor de MOPAR® o un equivalente.
Bujías - Motor 1.4L turbo	SIKR9A7 (0.025 pulg [0.65 mm] de holgura)
Bujías – Motor 2.0L	REC10WMPB (0.043 pulg [1.1 mm] de holgura)
Bujías – Motor 2.4L	REC10WMPB4 (0.047 pulg [1.2 mm] de holgura)
Selección de combustible - Motor 1.4L Turbo	Octanaje de 87 aceptable – octanaje de 91 recomendable
Selección de combustible - Motor 2.0L y 2.4L	87 octanos

Chasis

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Transmisión automática de seis velocidades (Motor 1.4L Turbo)- si está equipado	Líquido de transmisión MOPAR® C635 DDCT/MTX
Transmisión automática de seis velocidades (Motor 2.0L y 2.4L)- si está equipado	Líquido de la transmisión SK Energy ATF SP-4
Transmisión manual — Si está equipado	Líquido de transmisión MOPAR® C635 DDCT/MTX
Cilindro maestro de los frenos	Debe usarse DOT 3, SAE J1703 de MOPAR®. Si no hay líquido de frenos DOT 3, SAE J1703 disponible, puede usar DOT 4. Use solamente líquidos de freno recomendados o equivalentes.

PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

- PROGRAMA DE MANTENIMIENTO 374
 - Mantenimiento requerido 374
 - Tabla de mantenimiento 376

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite automático. El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es hora de llevar su vehículo para que le realicen el mantenimiento programado.

Basándose en las condiciones de funcionamiento del motor, el mensaje indicador de cambio de aceite se iluminará. Esto significa que su vehículo requiere servicio. Condiciones de funcionamiento como viajes cortos frecuentes, remolque de trailer, temperaturas ambientales extremadamente altas o bajas y el uso de combustible E85 influirán en el momento en que aparezca el mensaje "Cambio de aceite". Las condiciones de operación severas pueden hacer que el mensaje de cambio de aceite se ilumine desde las 3,500 millas (5,600 km) a partir del último reinicio. Haga realizar el servicio de su vehículo cuanto antes, dentro de las próximas 500 millas (805 km).

NOTA:

Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder de 16.000 km (10.000 millas) o doce meses, lo que ocurra primero.

Una vez al mes o antes de un viaje largo:

- Verifique el nivel de aceite del motor.
- Verifique el nivel de líquido del lavaparabrisas.
- Revise las presiones de inflado de las gomas y determine si hay desgaste o deterioro anormal.
- Revise los niveles de líquido del depósito de coolant y del cilindro maestro de los frenos según sea necesario.
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces interiores y exteriores.

Mantenimiento requerido

Consulte los programas de mantenimiento en las siguientes páginas para informarse sobre el mantenimiento necesario.

En cada intervalo de cambio de aceite como se indica en el sistema indicador de cambio de aceite:
• Cambie el aceite y el filtro de aceite del motor.
• Gire las gomas. Rote al primer signo de desgaste irregular, incluso si ocurre antes de que encienda el sistema indicador de aceite.
• Inspeccione la batería, limpie y apriete los terminales según sea necesario.
• Inspeccione los pads de los frenos, las zapatas, los rotores, los tambores, las mangueras y el freno de parqueo.
• Inspeccione la protección y las mangueras del sistema de enfriamiento del motor.
• Inspeccione el sistema de escape.
• Inspeccione el filtro del depurador de aire del motor si se utiliza en condiciones polvorientas o fuera de la carretera.

Tabla de mantenimiento

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero)	20.000	30.000	40.000	50.000	60.000	70.000	80.000	90.000	100.000	110.000	120.000	130.000	140.000	150.000
O años:	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
O kilómetros:	32.000	48.000	64.000	80.000	96.000	112.000	128.000	144.000	160.000	176.000	192.000	208.000	224.000	240.000
Inspecciones adicionales														
Inspeccione las fundas de las juntas de CV.		X			X			X			X			X
Inspeccione la suspensión delantera, los terminales del piñón y reemplácelos si fuese necesario.	X		X		X		X		X		X		X	
Inspeccione los forros de freno, la función del freno de parqueo.	X		X		X		X		X		X		X	
Mantenimiento adicional														
Reemplace el filtro de la cabina/aire acondicionado.	X		X		X		X		X		X		X	
Reemplace el filtro del purificador de aire del motor.		X			X			X			X			X
Reemplace las bujías (Motor 1.4L Turbo).**		X			X			X			X			X
Reemplace las bujías (motor 2.0L y 2.4L).**									X					

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero)	20.000	30.000	40.000	50.000	60.000	70.000	80.000	90.000	100.000	110.000	120.000	130.000	140.000	150.000
O años:	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
O kilómetros:	32.000	48.000	64.000	80.000	96.000	112.000	128.000	144.000	160.000	176.000	192.000	208.000	224.000	240.000
Enjuague y reemplace el coolant del motor a los 10 años o 240.000 km (150.000 millas), lo que ocurra primero.									X					X
Cambie el líquido de la transmisión (manual o automática, solo motor 1.4L Turbo) si usa el vehículo en cualquiera de las siguientes condiciones: remolque de tráiler, carga pesada, taxi, policía, servicio de entrega (servicio comercial), fuera de pavimento, conducción en el desierto o más del 50% de la conducción a velocidades sostenidas durante clima cálido, a más de 32 °C (90 °F).				X					X					X
Cambie el líquido de la transmisión automática y el filtro (solo motores 2.0L, 2.4L) si frecuentemente conduce: en caminos ásperos o sin pavimentar, en caminos de montaña, en desplazamientos cortos, en tráfico pesado de la ciudad en climas calientes, o cuando remolca un tráiler o si utiliza el vehículo para policía, taxi o en una flotilla comercial.					X						X			

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra primero)	20.000	30.000	40.000	50.000	60.000	70.000	80.000	90.000	100.000	110.000	120.000	130.000	140.000	150.000
O años:	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
O kilómetros:	32.000	48.000	64.000	80.000	96.000	112.000	128.000	144.000	160.000	176.000	192.000	208.000	224.000	240.000
Revise y reemplace la válvula de PCV, si fuese necesario.									X					
Vuelva a colocar la correa de distribución (Motor 1.4L Turbo).														X

** El intervalo de cambio de bujías solo está basado en el millaje; no se aplican los intervalos anuales.

¡ADVERTENCIA!

- Puede sufrir lesiones graves si trabaja en o cerca de un vehículo a motor. Haga solo el trabajo de servicio para el cual cuente con los conocimientos y equipos apropiados. Si tiene alguna duda sobre su capacidad para realizar un mantenimiento/servicio, lleve su vehículo a un mecánico competente.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! (Continuación)

- De no inspeccionar apropiadamente y mantener su vehículo, podría sufrir desperfectos algún componente y afectar la maniobrabilidad y el rendimiento del vehículo. Esto podría causar un accidente.

COMO OBTENER ASISTENCIA AL CLIENTE

• SUGERENCIAS PARA OBTENER SERVICIO PARA SU VEHÍCULO	383
• Prepárese para la cita	383
• Prepare una lista	383
• Sea razonable en cuanto a sus pedidos	383
• INFORMACIÓN SOBRE GARANTÍA (Vehículos de USA solamente)	383
• PIEZAS MOPAR®	383
• REPORTE DE DEFECTOS DE SEGURIDAD	383
• En los 50 estados de los Estados Unidos y en Washington DC	383
• En Canadá	384
• FORMULARIOS DE SOLICITUD DE PUBLICACIÓN	384
• GRADOS DE CALIDAD UNIFORME DE LAS GOMAS DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTACIÓN	385
• Desgaste de la banda	385

• Grados de tracción	385
• Grados de temperatura	385
• CÓMO OBTENER ASISTENCIA	386
• ARGENTINA	386
• AUSTRALIA	386
• AUSTRIA	386
• CARIBE (EXCEPTO REPÚBLICA DOMINICANA)	387
• BÉLGICA	387
• BOLIVIA	387
• BRASIL	388
• BULGARIA	388
• CHILE	388
• CHINA	388
• COLOMBIA	388
• COSTA RICA	388
• CROACIA	388
• REPÚBLICA CHECA	388
• DINAMARCA	389
• REPÚBLICA DOMINICANA	389
• ECUADOR	389
• EL SALVADOR	389
• ESTONIA	389

• FINLANDIA	389
• FRANCIA	390
• ALEMANIA	390
• GRECIA	390
• GUATEMALA	390
• HONDURAS	390
• HUNGRÍA	391
• IRLANDA	391
• ITALIA	391
• LETONIA	391
• LITUANIA	392
• LUXEMBURGO	392
• PAÍSES BAJOS	392
• NUEVA ZELANDA	392
• NORUEGA	393
• PANAMÁ	393
• PARAGUAY	393
• PERÚ	393
• POLONIA	393
• PORTUGAL	393
• PUERTO RICO Y LAS ISLAS VÍRGENES DE EEUU	393
• REUNIÓN	393

• RUMANIA	393
• RUSIA	394
• ESLOVAQUIA	394
• ESLOVENIA	394
• ESPAÑA	394
• SUECIA	394
• SUIZA	395
• TAIWÁN	395
• TURQUÍA	395
• UCRANIA	395
• REINO UNIDO	396
• URUGUAY	396
• VENEZUELA	396

SUGERENCIAS PARA OBTENER SERVICIO PARA SU VEHÍCULO

Prepárese para la cita

Si el trabajo a realizar corresponde a la garantía, asegúrese de llevar todos los documentos correctos. Lleve la carpeta de su garantía. Quizá no todo el trabajo que se haga esté cubierto por la garantía. Converse con el gerente de servicios sobre los cargos adicionales. Mantenga un registro del historial de servicio de su vehículo. Muchas veces esto le ayudará a encontrar la clave del problema actual.

Prepare una lista

Escriba una lista de los problemas de su vehículo o del trabajo específico que quiere que se realice. Si ha tenido un accidente, o se ha hecho un trabajo que no se encuentra en su registro de mantenimiento, hágaselo saber al asesor de servicio.

Sea razonable en cuanto a sus pedidos

Si usted enumera una cantidad de elementos y su vehículo tiene que estar listo al final del día, analice esta situación con el asesor de servicio y haga la lista de los elementos en orden de prioridad. En muchos concesionarios autorizados puede obtener un vehículo de arriendo a un precio diario mínimo. Si lo necesita, es aconsejable que lo solicite por adelantado, cuando pida la cita.

INFORMACIÓN SOBRE GARANTÍA (Vehículos de USA solamente)

Consulte el manual de Información de garantía para informarse de los términos y cláusulas de las garantías de Chrysler Group LLC aplicables a este vehículo.

PIEZAS MOPAR®

En un concesionario autorizado encontrará disponibles líquidos, lubricantes, piezas y accesorios MOPAR®. Son artículos recomendados para su vehículo a fin de ayudar a mantenerlo en el mejor estado de funcionamiento.

REPORTE DE DEFECTOS DE SEGURIDAD

En los 50 estados de los Estados Unidos y en Washington D.C.

Si usted cree que su vehículo tiene un defecto que podría producir una colisión o causar lesiones o la muerte, debería informar inmediatamente a la Administración Nacional de Seguridad de Tráfico en Carreteras (NHTSA), además de notificarlo al fabricante.

Si la NHTSA recibe quejas similares, puede abrir una investigación y si descubre que existe un defecto de seguridad en un grupo de vehículos, puede exigir una campaña de retiro y reparación. Sin embargo, la NHTSA no puede entrometerse en los problemas particulares entre usted, el concesionario autorizado y el fabricante.

Para contactarse con NHTSA, puede llamar gratuitamente a Auto Safety Hotline al 1-888-327-4236 (teléfono de texto: 1-800-424-9153), entrar en el sitio Web <http://www.safercar.gov>; o escribir a: Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., West Building, Washington, D.C. 20590. También

puede obtener otra información relativa a seguridad de vehículos a motor en <http://www.safercar.gov>.

En Canadá

Si usted piensa que su vehículo tiene un defecto de seguridad, deberá contactar inmediatamente al Departamento de Servicio al Cliente. Los clientes canadienses que deseen reportar un defecto de seguridad al gobierno canadiense deben ponerse en contacto con Transport Canada, Motor Vehicle Defect Investigations and Recalls al 1-800-333-0510 o a través de la página <http://www.tc.gc.ca/roadsafety/>

FORMULARIOS DE SOLICITUD DE PUBLICACIÓN

Para solicitar los siguientes manuales, podrá utilizar tanto la página Web como los números de teléfonos enumerados más adelante. Se aceptan pedidos a través de Visa, Mastercard, American Express y Discover. Si usted prefiere enviarnos su solicitud por correo, sírvase llamar para pedir un formulario.

NOTA:

Cuando solicita los manuales es necesario poner una dirección física (no casillas postales).

- *Manuales de servicio*

Estos manuales de servicio completos proporcionan la información que los estudiantes y técnicos profesionales necesitan para diagnosticar/ reparar, resolver problemas, efectuar el mantenimiento, servicio y reparación de los vehículos de Chrysler Group LLC. El conocimiento completo del vehículo, sistema o componentes está redactado en un lenguaje directo, con ilustraciones, diagramas y cuadros explicativos.

- *Manuales de procedimiento de diagnóstico*

Los manuales de procedimiento de diagnóstico cuentan con diagramas, cuadros e ilustraciones con detalles. Estos manuales prácticos facilitan la tarea de los estudiantes y los técnicos para encontrar y reparar los problemas de los sistemas y funciones de los vehículos controlados por computadora. Muestran exactamente cómo encontrar y corregir los problemas por primera vez, uti-

lizando procedimientos de resolución paso a paso y de conducción, pruebas de comprobación de diagnóstico y una lista completa de todas las herramientas y los equipos necesarios.

- *Manuales del propietario*

Los manuales del propietario se han preparado con la asesoría de especialistas de servicio e ingeniería para que usted se interiorice con los vehículos específicos de Chrysler Group LLC. Aquí se incluyen los procedimientos de arranque, funcionamiento, emergencia y mantenimiento así como las especificaciones, potencialidades y consejos de seguridad.

Llame gratis al:

- **1-800-890-4038 (EE.UU.)**
- **1-800-387-1143 (Canadá)**

O bien,

visítenos en la World Wide Web en:

- **www.techauthority.com**

GRADOS DE CALIDAD UNIFORME DE LAS GOMAS DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTACIÓN

Las siguientes categorías de graduación de las gomas fueron establecidas por la Administración Nacional de Seguridad en Tráfico de Carreteras. En la cara de las gomas de su vehículo, se muestra la clasificación específica del grado que el fabricante de gomas le asigna a cada categoría.

Todas las gomas de los vehículos de pasajeros deben ajustarse a los requisitos de seguridad federales además de que se ajusten a estos grados.

Desgaste de la banda

El grado de desgaste de la banda es una clasificación comparativa basada en el coeficiente de desgaste de la goma comprobada en condiciones controladas en el transcurso de una prueba oficial especial. Por ejemplo, una goma con grado 150 debería también desgastarse una vez y media en la prueba oficial especial, igual que una goma con grado 100. El rendimiento relativo de las gomas depende

de las condiciones reales de su uso; sin embargo, puede alejarse en gran medida de la norma debido a las variaciones en los hábitos de conducción, las prácticas de servicio y las distintas características de la carretera y el clima.

Grados de tracción

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Estos representan la capacidad de la goma para detenerse en los pavimentos mojados según se mida en condiciones controladas por pruebas oficiales especificadas sobre superficies de asfalto y concreto. Una goma marcada C podría tener una tracción insatisfactoria.

¡ADVERTENCIA!

El grado de tracción asignado a la goma se basa en pruebas de tracción para frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, tracción en trayectoria curva, hidroplaneado o tracción máxima.

Grados de temperatura

Los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la goma a la generación de calor y su capacidad de disiparlo, cuando se comprueba en condiciones controladas en una rueda de prueba especificada al interior de un laboratorio. Las temperaturas altas sostenidas pueden provocar que el material de la goma se degenere y se reduzca la vida útil de la misma; y el exceso de temperatura puede llevar a la explosión repentina de la goma. El grado C corresponde a un nivel de rendimiento en el cual todas las gomas de los vehículos de pasajeros deben cumplir con la norma federal en materia de seguridad n° 109 para vehículos motorizados. Los grados B y A representan niveles superiores de rendimiento en la rueda de prueba en laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

¡ADVERTENCIA!

El grado de temperatura para esta goma se establece para una goma que esté correctamente inflada y no tenga sobrecarga. La velocidad excesiva, el inflado insuficiente o la carga excesiva, separadamente o en combinación, pueden producir acumulación de calor y una posible falla de la goma.

CÓMO OBTENER ASISTENCIA

Los distribuidores del fabricante están muy interesados en lograr su satisfacción con los productos y servicios que ofrecen. Si se presenta algún problema de servicio u otra dificultad, le recomendamos seguir los siguientes pasos:

Analice el problema con el gerente de su concesionario autorizado o con el gerente de servicios. El personal de gerencia de su concesionario está en óptimas condiciones para resolver su problema.

Cuando se ponga en contacto con el distribuidor, sírvase suministrarle la siguiente información:

- Su nombre, dirección y número telefónico.
- Número de identificación del vehículo (este número de 17 dígitos se encuentra grabado en una placa o etiqueta situada en el ángulo superior izquierdo del panel de instrumentos y puede verse a través del parabrisas. También se encuentra en el registro o título de propiedad de su vehículo).
- Concesionario autorizado de venta y servicio.
- Fecha de entrega y distancia actual del odómetro del vehículo.
- Antecedentes de servicio de su vehículo.
- Una descripción detallada del problema y de las condiciones en las que se presenta.

ARGENTINA

Chrysler Argentina S.A.
Boulevard Azucena Villaflor 435
C1107CII
Buenos Aires, Argentina
Tel.: +54-11-4891 7900
Fax: +54-11-4891 7901

AUSTRALIA

Asistencia al cliente Chrysler*
Chrysler Australia Pty. Ltd.
ACN 124 956 505
PO Box 4145, Dandenong South Vic. 3164
Tel. (03) 9238-2600

AUSTRIA

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 0800 20 1741

Número internacional

Tel: + 39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local

Tel: 0800 201745

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local

Tel: 0800 201747

Número internacional

Tel: no disponible

CARIBE (EXCEPTO REPÚBLICA DOMINICANA)

Interamericana Trading Corporation

Warrens, St. Michael

Barbados, Indias Occidentales

BB22026, PO Box 98

Tel.: 246-417-8000

Fax: 246-425-2888

BÉLGICA

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 0800 55 888

Número internacional

Tel: +39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local

Tel: 0800 18 142

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local

Tel: 0800 16 166

Número internacional

Tel: no disponible

BOLIVIA

Ovando & Cia S.A.

Av. Cristobal de Mendoza (2do Anillo) y Canal Isuto

Santa Cruz, Bolivia

C.P 6852

Tel.: (591-3) 336 3100

Fax: (591-3) 334 0229

(*) El Servicio al cliente ofrece información y asistencia para productos, servicios, concesionarios y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse con el Servicio al cliente desde los principales países de Europa llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, use el número gratuito local o el número internacional con costo.

BRASIL

Chrysler do Brasil
Rua Funchal, 418 - 16º andar CJ 1601/1602,
Vila Olímpia
04551-060 Sao Paulo – S.P., Brasil
Tel: +5511 4949 3900
Fax: +5511 4949 3905

BULGARIA

BALKAN STAR
Resbarska Str. 5
1510 Sofía
Tel.: 359 2 91988
Fax: 359 2 945 40 14

CHILE

Comercial Chrysler S.A.
Av. Américo Vespucio 1601, Quilicura
Santiago, Chile
C.P 101931-7, 367 V
Tel.: +562 837 1300
Fax: +562 6039196

CHINA

Chrysler Group (China) Sales Limited
16F, Gemdale Plaza Tower A
No.91 Jian Guo Road
Chaoyang District
Beijing 100022, P.R. China
Tel. marca Chrysler: 400-650-1195
Tel. marca Dodge: 400-650-0118

COLOMBIA

Chrysler Colombia S.A.
Avenida Calle 26 # 70A-25
C.P 110931
Bogotá, Colombia
Tel: +57 1 745 5777
Fax: +57 1 410 5667

COSTA RICA

AutoStar
La Uruca, frente al Banco Nacional
San José, Costa Rica
C.P 705-1150
Tel.: (506) 295 - 0000
Fax: (506) 295 - 0052

CROACIA

Autocommerce Hrvatska d.o.o.
Jablanska 80
10 000 Zagreb
Tel: 00 385 1 3869 001
Fax: 00 385 1 3869 069

REPÚBLICA CHECA

Fiat CR s.r.o.
Karolinska 650/1
186 00 Praha 8 – Karlin
República Checa
Tel: +420 2 24806 111
Fax: +420 2 24806 312

(*) El Servicio al cliente ofrece información y asistencia para productos, servicios, concesionarios y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse con el Servicio al cliente desde los principales países de Europa llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, use el número gratuito local o el número internacional con costo.

DINAMARCA

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 80 20 5337

Número internacional

Tel: +39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito global

Tel: 80 20 30 35

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito global

Tel: 80 20 30 36

Número internacional

Tel: no disponible

REPÚBLICA DOMINICANA

Reid y Compañía

John F. Kennedy Casi Esq. Lope de Vega

Santo Domingo, República Dominicana

Tel.: (809) 562-7211

Fax: (809) 565-8774

ECUADOR

Chrysler Jeep Automotriz del Ecuador

Av. Juan Tanca Marengo km. 4,5

Guayaquil, Ecuador

Tel.: +593 4 2244101

Fax: +593 4 2244273

EL SALVADOR

Grupo Q del Salvador

Ave. Las Amapolas (Autopista Sur)

Blvd. Los Próceres y Avenida No. 1, Lomas de

San Francisco,

San Salvador, El Salvador

C.P 152

Tel.: +503 2248 6400

Fax: +503 278 5731

ESTONIA

Silberauto AS

Järvevana tee 11

11314 Tallinn

Tel.: +372 53337946

Tel.: 06 266 072

Fax: 06 266 066

service@silberauto.ee

FINLANDIA

AutoFennica

Ristipellontie 5

00390 HELSINKI

Tel: 020 54771

Fax: 020 5477 485

(*) El Servicio al cliente ofrece información y asistencia para productos, servicios, concesionarios y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse con el Servicio al cliente desde los principales países de Europa llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, use el número gratuito local o el número internacional con costo.

FRANCIA

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 0800 0 42653

Número internacional

Tel: +39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local

Tel: 0800 169216

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local

Tel: 0800 363430

Número internacional

Tel: no disponible

ALEMANIA

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 0800 0426533

Número internacional

Tel: +39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local

Tel: 0800 1692 169

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local

Tel: 0800 3634 300

Número internacional

Tel: no disponible

GRECIA

Chrysler Jeep Dodge Hellas
240-242 Kifisias Avenue
15231 Halandri Atenas, Grecia
Tel.: +30 210 6700800
Fax: +30 210 6700820

GUATEMALA

Grupo Q del Guatemala
Km 16 carretera a El Salvador, Condado Concepción
Ciudad de Guatemala, Guatemala
C.P 1004
Tel.: +502 6685 9500

HONDURAS

Grupo Q de Honduras
Blvd. Centro América frente a Plaza Miraflores,
Tegucigalpa, Honduras
Tel.: +504 2290 3700
Fax: +504 2232 6564

(*) El Servicio al cliente ofrece información y asistencia para productos, servicios, concesionarios y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse con el Servicio al cliente desde los principales países de Europa llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, use el número gratuito local o el número internacional con costo.

HUNGRÍA

Fiat Hungary Co. Ltd.
H-1123 Budapest
Alkotás u. 53.
Tel.: +36-1-458-3100
Fax: +36-1-458-3148

IRLANDA

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 1800 505337

Número internacional

Tel: +39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local

Tel: 1800 363463

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local

Tel: 1800 363430

Número internacional

Tel: no disponible

ITALIA

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 800 0 42653

Número internacional

Tel: +39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local

Tel: 800 1692 16

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local

Tel: 800 363430

Número internacional

Tel: no disponible

LETONIA

TC MOTORS LTD.

41 Krasta Str.
LV-1003 Riga
Tel.: +37167812 313
Mob.: +371 29498662
Fax: +371 67812313
SIA "Autobrava"
G.Astras street 5,
LV-1084 Riga
Tel.: +371 67812312
Mob.: +371 29498662
Fax +371 671 462 56

(*) El Servicio al cliente ofrece información y asistencia para productos, servicios, concesionarios y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse con el Servicio al cliente desde los principales países de Europa llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, use el número gratuito local o el número internacional con costo.

LITUANIA

Silberauto AS

Pirklių g. 9

LT-02300 Vilnius

Tel +370 52 665956, GSM +370 698 24950

Fax +370 52 665951

service24h@silberauto.lt

LUXEMBURGO

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 8002 5888

Número internacional

Tel: +39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local

Tel: 8002 8216

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local

Tel: 8002 8217

Número internacional

Tel: no disponible

PAÍSES BAJOS

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 0031 203421760

Número internacional

Tel: +39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local

Tel: 0031 203421758

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local

Tel: 0031 203421754

Número internacional

Tel: no disponible

NUEVA ZELANDA

Chrysler New Zealand

Private Bag 14907

Panmure Nueva Zelanda

Tel: 09573 7800

Fax: 09573 7808

(*) El Servicio al cliente ofrece información y asistencia para productos, servicios, concesionarios y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse con el Servicio al cliente desde los principales países de Europa llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, use el número gratuito local o el número internacional con costo.

NORUEGA

RSA BIL
Øvre Eikervei 77
N-3048 Drammen
Tel.: +47 32 21 88 00
Fax: +47 32 82 60 99

PANAMÁ

Automotora Autostar S. A.
Avenida Domingo Díaz, Vía Tocumen, Frente a
la Urbanización El Crisol
Panamá, Panamá
Tel.: +507 233 7222
Fax: +507 233 2843

PARAGUAY

Garden Autolider S.A
Av. República de Argentina esq. Facundo Ma-
chain
Asunción, Paraguay
Tel.: +595 21 664 580
Fax: +595 21 664 579

PERÚ

Divemotor S.A.
Av. Canadá 1160, Urb. Sta. Catalina
Lima, Perú
C.P Lima 13
Tel.: (51-1) 712 2000
Fax: (51-1) 712 2002

POLONIA

Fiat Auto Poland S.A.
ul. M. Grażyńskiego 141,
43-300 Bielsko-Biała
Tel: +48 (033) 813-21-00, 813-51-00

PORTUGAL

Chrysler Portugal S.A.
Qta. da Fonte – Edif. D^a Amélia
Rua Victor Câmara, 2 1^aA
2770-229 Paço de Arcos
Portugal
Tel: +351 (0)21 323 91 00
Fax: +351 (0)21 323 91 99

PUERTO RICO Y LAS ISLAS VÍRGENES DE EE.UU.

Chrysler International Services, S.A.
Calle 1 lote 1 Suite 205, Metro Office Park
Guaynabo, Puerto Rico
Apdo. postal 191857
San Juan 009191857
Tel.: 7877825757
Fax: 7877823345

REUNIÓN

COTRANS AUTOMOBILES
17 Bd du Chaudron, 97490 Sainte Clotilde
Tel: 0262920000
Fax: 0262488443

RUMANIA

AUTO ITALIA IMPEX SRL
Bd. Timisoara nr. 60/D
Bucuresti, RUMANIA
Tel: +40 (0)21.444.333.4
Fax: +40 (0)21.444.2779
www.autoitalia.ro

(*) El Servicio al cliente ofrece información y asistencia para productos, servicios, concesionarios y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse con el Servicio al cliente desde los principales países de Europa llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, use el número gratuito local o el número internacional con costo.

RUSIA

Chrysler Russia SAO
Testovskaya street, 10
123317 Moscú,
Tel.: +7(495)-745-26-36
Fax: +7(495)-745-26-37

ESLOVAQUIA

Fiat SR s.r.o
Dubravská cesta 2
841 05 Bratislava 45
Eslovaquia
Tel: +421 2 593099 901
Fax: +421 2 593099 911

ESLOVENIA

Avto Triglav d.o.o.
Dunajska 122
1000 Ljubljana
Tel: 01 5883 400
Fax: 01 5883 487

ESPAÑA

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 900 10 5337

Número internacional

Tel: +39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local

Tel: 900 1692 00

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local

Tel: 900 363430

Número internacional

Tel: no disponible

SUECIA

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 020 5337 00

Número internacional

Tel: +39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local

Tel: 020 303035

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

(*) El Servicio al cliente ofrece información y asistencia para productos, servicios, concesionarios y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse con el Servicio al cliente desde los principales países de Europa llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, use el número gratuito local o el número internacional con costo.

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local

Tel: 020 303036

Número internacional

Tel: no disponible

SUIZA

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 0800 0426 53

Número internacional

Tel: +39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local

Tel: 0800 1692 16

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local

Tel: 0800 3634 30

Número internacional

Tel: no disponible

TAIWÁN

Chrysler Taiwan Co., LTD.

13th Floor Union Enterprise Plaza

1109 Min Sheng East Road, Section 3

Taipei Taiwan R.O.C.

Tel.: 080081581

Fax: 886225471871

TURQUÍA

Tofaş Türk Otomobil Fabrikası A.S.

Büyükdere Cad, No:145 Tofaş Han Zincirlikuyu

ESTAMBUL

Tel: (0212) 444 5337

Tel: (0212) 275 2960

Telefax: (0212) 275 0357

UCRANIA

PJSC "AUTOCAPITAL"

Chervonoarmiyska Str. 15/2

01004 Kiev

Tel : +380 44 206 8888

+380 44 201 6060

Fax: +380 44 206 8889

(*) El Servicio al cliente ofrece información y asistencia para productos, servicios, concesionarios y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse con el Servicio al cliente desde los principales países de Europa llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, use el número gratuito local o el número internacional con costo.

REINO UNIDO

Asistencia al cliente Jeep*

Número gratuito global

Tel: 00 800 0 426 5337

Número gratuito local

Tel: 0800 1692966

Número internacional

Tel: +39 02 444 12 045

Asistencia al cliente Chrysler*

Número gratuito global

Tel: 00 800 1692 1692

Número gratuito local

Tel: 0800 1692169

Número internacional

Tel: +39 02 444 12046

Asistencia al cliente Dodge*

Número gratuito global

Tel: 00 800 36343 000

Número gratuito local

Tel: 0800 1692956

Número internacional

Tel: no disponible

URUGUAY

SEVEL Uruguay S. A.

Convenio 820

Montevideo, Uruguay

C.P 11700

Tel.: +598 220 02980

Fax: +598 2209-0116

VENEZUELA

Chrysler de Venezuela LLC

Avenida Pancho Pepe Croquer. Zona Industrial

Norte

Valencia, Estado Carabobo

Tel: +(58) 241-613 2400

Fax: +(58) 241-613 2538

Fax: (58) 241-6132602

(58) 241-6132438

PO BOX: 1960

Servicios y piezas

Zona Industrial II, Av. Norte-Sur 5 C/C Calle

Este-Oeste

C.C LD Center Local B-2

Valencia, Estado Carabobo

Tel: (58) 241-6132757

(58) 241-6132773

Fax: (58) 241-6132743

(*) El Servicio al cliente ofrece información y asistencia para productos, servicios, concesionarios y asistencia en carretera las 24 horas. Puede comunicarse con el Servicio al cliente desde los principales países de Europa llamando al número gratuito universal. En caso de problemas, use el número gratuito local o el número internacional con costo.

AVISO DE CAMBIO DE PROPIETARIO

MODELO _____

NÚMERO DE REGISTRO
O LICENCIA _____

Nº DE IDENTIFICACIÓN
DEL VEHÍCULO (VIN) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOMBRE DEL NUEVO
PROPIETARIO _____

DIRECCIÓN DEL NUEVO
PROPIETARIO _____



SI REVENDIDO POR EL CONCESIONARIO
CHRYSLER JEEP, INGRESAR SELLO DE
CONCESIONARIO EN LA CASILLA DE ARRIBA.

Nº DE TELÉFONO _____

PRIMER PROPIETARIO

80140753

AVISO DE CAMBIO DE PROPIETARIO

NÚMERO DE REGISTRO
O LICENCIA _____

NOMBRE DEL NUEVO PROPIETARIO _____



SI REVENDIDO POR EL CONCESIONARIO
CHRYSLER JEEP, INGRESAR SELLO DE
CONCESIONARIO EN LA CASILLA DE ARRIBA.

80f40753

INDICE

Abrepuerta de garaje	163
ABS (sistema de frenos antibloqueo) . . .	271
Aceite del motor	345,369
Capacidad	369
Comprobación	345
Eliminación	346
Filtro	347
Intervalo de cambio	345
Logotipo de identificación	346
Materiales agregados al	346
Recomendación	345,369
Viscosidad	346
Adelantamiento, luz	144
Aditivos del combustible	302
Advertencia de emergencia, destellador	317
Advertencia, luces (Descripción del panel de instrumentos)	186
Advertencias y precauciones	6
Agregado de combustible	303
Agregado de coolant del motor (Anticongelante)	354
Agregado de líquido lavador	351
Agua	
Conducción a través de	267
Ahorrador de gasolina	208
Ahorrar combustible	208

Airbag	40,50
Airbag de ventanilla (Cortina lateral)	43,44,50
Airbag lateral	50
Airbag, despliegue del	51
Airbag, luz del	45,53,63,191
Airbag, mantenimiento	52
Aire acondicionado	233
Aire acondicionado, controles	233
Aire acondicionado, coolant	348,349
Aire acondicionado, mantenimiento . . .	348
Aire acondicionado, sistema . . .	233,240,348
Aire limpio, gasolina	300
Ajuste del espejo retrovisor lateral	72
Alarma (Alarma de seguridad)	15
Alarma antirrobo (Alarma de seguridad)	15
Alarma de emergencia	19
Alarma de seguridad antirrobo (Alarma antirrobo)	15
Almacenamiento	174,366
Almacenamiento del vehículo	241
Alteraciones/modificaciones, vehículo . . .	6
Anclaje de correas para sujeciones para niños	57,58
Anclajes y ataduras inferiores para niños (LATCH)	57,58

Animales domésticos	61
Antibloqueo, luz de advertencia	192,271,272
Anticongelante (Coolant del motor)	353,369,370
Capacidades	369
Eliminación	355
Antiniebla, luces	143,188
Anulación de la palanca de cambios . . .	333
Anulación de la palanca de selección de marcha	333
Apertura a distancia sin llave (RKE)	17
Apertura automática del seguro de puertas	24
Apoyacabezas	137
Arrastre de remolque	306
Cableado	311
Consejo sobre el sistema de refrigeración	313
Enganches	307
Peso de remolque y enganche	309
Requisitos mínimos	309
Asiento trasero plegable	139
Asientos	133
Ajuste	133,135
Apoyacabezas	137
Calefaccionados	136

Desenganche de respaldo	135,139
Inclinación	135
Plegable trasero	139
Asientos térmicos	136
Asist. de cambo de línea	144
Asistencia al cliente	386
Asistencia de remolque	87
Aspecto interior, cuidados	361
Aspecto, cuidados	359
Atascado, liberación	332
Atenuador, conmutador de faros	144
Automática, atenuación de espejo	72
Automáticas, cerraduras de puertas	23,24
Automático, control de temperatura (ATC)	240
Automáticos, faros	141
Automóvil, lavados	360
Autostick	266
Bajada automática de elevalunas eléctricos	28
Balanceo del vehículo cuando está atascado	332
Banda de rodamiento, indicadores de desgaste	290
Batería	347

Reemplazo de transmisor de apertura a distancia (RKE)	19
Batería sin mantenimiento	347
Bebé, sujeción	54,55
Bombillas de luz	64,366
Bombillas de repuesto	366,367
Cabeza, apoyo	137
Cadenas, goma	292
Caderas/hombros, cinturones de seguridad	33
Calefactor	233
Calefactor, bloque del motor	250
Cámara trasera	161
Cambio de carril y giro, señales	144
Cambio de un goma baja	318
Cambios	
Transmisión manual	251
Capacidades de líquido	369
Capacidades, anticongelante (Coolant del motor)	369
Carga del vehículo	305,306
Capacidades	306
Gomas	283
Carrocería, lubricación del mecanismo	350

CD (disco compacto) player	227
CD player	227
Cerradero	34
Cerraduras	22
Automáticas de puertas	23
Desbloqueo automático	24
Protección de niños	24
Puerta	22
Cerraduras de puertas	22
Cerraduras de puertas automáticas	23
Certificación del vehículo, etiqueta	305
CHECK ENGINE, luz (Luz indicadora de funcionamiento incorrecto)	193,342
Cilindro maestro (Frenos)	356
Cinturón de hombro, anclaje superior	36
Cinturón de seguridad, mantenimiento	363
Cinturones de seguridad	31,33,63
Anclaje superior de hombro ajustable	36
Asiento delantero	33,34
Asiento trasero	33
Extensión	40
Inspección	63
Instrucciones de funcionamiento	34
Pretensores	39
Procedimiento de destorcedura	37

Sujeción de niños	54,55,56,59	Comprobaciones de seguridad de su vehículo	62	Controles del sistema de sonido (Radio) a control remoto	232
Y mujeres embarazadas	40	Comprobaciones de seguridad en el exterior del vehículo	64	Controles del sistema de sonido instalados en el volante de dirección . . .	232
Climatización, control	233	Comprobaciones de seguridad en el interior del vehículo	63	Coolant (Anticongelante)	369,370
Columna de dirección telescópica	149	Computadora de viaje	198	Coolant de aire acondicionado	349
Combustible	300,370	Concesionario, servicio	344	Corriente eléctrica, tomas de	171
Aditivos	302	Conducción		Corrosión, protección	359
Ahorrador	208	A través de agua estancada, en movimiento, en crecida, o poco profunda	267	Cortesía, espejos	74
Aire limpio	300	Sobre superficies deslizantes	267	Cristales, limpieza	362
Capacidad	369	Conector de interfaz de consumidor universal (UCI)	228	Cuadro, Tamaños de gomas	279
Capacidad del depósito	369	Conector de UCI	228	Cuidado de los adornos de las ruedas y las tapas	361
Etanol	301	Conmutador de selección de luz alta y luz baja	144	Depurador de aire del motor (Filtro de depurador de aire del motor) . .	347
Gasolinas oxigenadas	300	Consola de techo	162	Descongelador de luneta trasera	178
Indicador	190	Consola, suelo	174	Descongelador del parabrisas . . . 63,235,239	
Luz	191,203	Contador de trayecto	191	Desenganche de emergencia de la tapa del baúl	31
Materiales agregados	302	Control de balanceo del trailer	274	Desenganche de emergencia del maletero	31
Metanol	301	Control de velocidad (Control de crucero)	151	Desenganche de maletero, emergencia	31
Modo ahorrador	208	Control remoto		Destalladores	
Octanaje	300	Sistema de arranque	20	Advertencia de emergencia	317
Puerta de la boca de llenado (Tapa de gasolina)	191	Controles de audio en el volante	232		
Requisitos	300				
Tapa del tubo de llenado (Tapa de gasolina)	303				
Compacto, goma de repuesto	288				
Compartimiento para anteojos de sol . .	163				
Comprobaciones de seguridad	62				

Señal de giro	64,144,187
Destello para adelantar	144
Dirección	
Bloqueo de la columna	149
Columna inclinable	149
Controles de la columna	144
Volante inclinable	149
Volante térmico	150
Dispositivo de apertura de puerta del garaje (HomeLink®)	163
Eléctrico, descongelador de luneta trasera	178
Eléctrico/automático/servoasistido	
Cerraduras de puertas	23
Elevallunas	27
Enchufe (Toma de corriente eléctrica auxiliar)	171
Espejos	73
Mecanismo de desenganche de la tapa del baúl	30
Sunroof	168
Eléctricos, espejos accionados a distancia	73
Electrónico, centro de información del vehículo (EVIC)	161,195

Electrónico, control de velocidad (Control de crucero)	151
Eliminación	
Aceite del motor	346
Anticongelante (Coolant del motor)	355
Embrague	356
Emergencia, en caso de	
Arranque con puente	330
Destellador de advertencia de emergencia	317
Elevación con gato	318
Liberación de un vehículo atascado	332
Recalentamiento	317
Remolque	335
Emergencia, luz intermitente de advertencia	317
Empañado de ventanillas	242
Enganches	
Arrastre de remolque	307
Entrada iluminada	17
Entrada iluminada, sistema de	17
Escape, sistema	62,351
Especificaciones	
Aceite	345
Espejo retrovisor interior	72
Espejos	72

Atenuación automática	72
Cortesía	74
Eléctricos	73
Exterior	72
Plegables exteriores	73
Remoto eléctrico	73
Retrovisor	72
Térmicos	74
Espejos retrovisores exteriores	72
Estacionamiento, freno de	269
Etanol	301
Etiqueta de información de carga y gomas	283
Exterior, iluminación	141
Exteriores, espejos plegables	73
Exteriores, luces	64
Faros	367
Adelantamiento	144
Automáticos	141
Conmutador	141
Conmutador de selección de luz alta y luz baja	144
Ignición con limpiadores	141,148
Limpieza	362
Recordatorio de luces encendidas	143

Retardo	142
Filtro del aire acondicionado	242,349
Filtros	
Aceite del motor	347,370
Aire acondicionado	242,349
Depurador de aire	347
Transmisión automática	359
Freno de estacionamiento	269
Frenos	356
Frenos, sistema de	356
Antibloqueo (ABS)	271
Cilindro maestro	356
Estacionamiento	269
Luz de advertencia	189
Fugas de líquidos	64
Función de respuesta mejorada para accidentes	51
Funcionamiento diurno, luces de	143
Funcionamiento incorrecto, luz indicadora de (CHECK ENGINE) . . .	193,342
Garantía, información	383
Gases de escape, precauciones	62,303
Gasolina (Combustible)	369
Ahorrador	208
Gasolina para un aire limpio	300

Gasolina reformulada	300
Gato, emplazamiento	318
Gato, funcionamiento	320
General, mantenimiento	344
Giro, señales	144,187
Goma baja, cambio	318
Gomas	64,286,385
Alta velocidad	287
Cadenas	292
Cambio	318,320
Cambio de gomas	318
Capacidad de carga	283
Elevación con gato	319,320
Envejecimiento	
(Vida útil de las gomas)	290
Giro libre	290
Goma de repuesto	318
Gomas de nieve	293
Grado de calidad	385
Indicadores de desgaste de banda de rodamiento	290
Información general	286
Luz de advertencia de presión	186
Presión de aire	286
Presiones de inflado	286
Radial	288
Reemplazo	291

Repuesto compacto	288
Rotación	293
Seguridad	278,286
Sistema de monitorización de presión (TPMS)	294
Tamaños	279
Vida útil de la goma	290
Grabadora de datos de la circunstancia	53
Grados de calidad de goma uniforme . .	385
Grupo de instrumentos	183,186
Guía para remolque de trailer	308
Guiado para conseguir el mejor consumo medio de gasolina	208
Hombro, cinturones de	33
Ignición	
Llave	11
Inclinable, columna de dirección	149
Inclinación del respaldo de asiento del conductor	135
Indicador de cambio de aceite	192,196
Indicador de cambio de aceite, Restablecimiento	192,196

Indicador de programa de estabilidad electrónica (ESP)	276
Interior	145
Lectura	145,163
Luces interiores, intensidad	145
Luces interiores, intensidad diurna	146
Matrícula	368
Modo de desfile (Brillo diurno)	146
Monitoreo de presión de las gomas (TPMS)	186
Presión de aceite	192
Recordatorio de cinturón de seguridad	189
Recordatorio de faros ignicións	143
Recordatorio de luces encendidas	143
Reemplazo de bombillas	367
Selección de luz alta y luz baja	144
Señal de giro	64,144
Servicio pronto del motor (Luz indicadora de funcionamiento incorrecto)	193
SmartBeams	142
Voltaje	192
Luneta trasera, características	178
Luneta trasera, descongelador	178
Luz, bombillas	64,366

Maletero, control de liberación a distancia	30
Mantenimiento de disco compacto (CD)	232
Mantenimiento general	344
Mantenimiento, procedimientos	344
Mantenimiento, programa	374
Manual de servicio	384
Manual del operador (Manual del propietario)	4
Manual del propietario (Manual del operador)	4,384
Marcas de gomas	278
Marcha sin llave	12
Mecanismo de arranque en cuestas	275
Mecanismo de freno asistido	273
Metanol	301
Minicomputadora de viaje	198
Mitigación de vuelco electrónica (ERM)	274
Modificaciones/alteraciones, vehículo	6
Modo Ahorrador de gasolina	208
Monitorización, sistema de presión de los gomas	294
Monóxido de carbono, advertencia	62,303

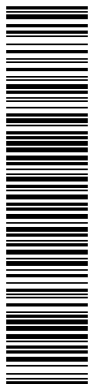
Mopar®, piezas	343,383
Motor	340,341
Aceite	345,369,370
Arranque con puente	330
Calefactor del bloque	250
Compartimiento	339
Comprobación del nivel de aceite	345
Filtro de aceite	370
Indicador de temperatura	187
Intervalo de cambio de aceite	345
Precaución sobre gases de escape	62,303
Recalentamiento	317
Recomendaciones de rodaje	61
Refrigeración	353
Requisitos de combustible	300
Selección del aceite	345
Tapón de la boca de llenado de aceite	340,341,346
MTBE/ETBE	301
Mujeres embarazadas y cinturones de seguridad	40
Multifunción, palanca de control	144
Nieve, cadenas (Cadenas para las gomas)	292

Nieve, gomas	293	Peso del trailer	308	Transmisión manual	248
Niños, cerraduras de seguridad	24	Pestillos	64	Puesta en marcha con el motor ahogado	250
Nivel de líquido, comprobaciones de Transmisión automática	359	Piezas de repuesto	343	Radiales, gomas	288
Número de identificación de goma (TIN)	281	Pintura, cuidados	359	Radio, funcionamiento	233
Número de identificación del vehículo (VIN)	6	Portamonedas	174	Recalentamiento del motor	187,317
Octanaje de la gasolina (Combustible)	300	Portavasos	173	Recambio de batería de transmisor (Apertura a distancia)	19
Ocupantes, sujeciones	31,44,51	Trasero	173	Recordatorio del cinturón de seguridad	39
Ocupantes, sujeciones (Sedán)	42,43,44,50	Posiciones de marcha	251,255,262	Recreativo, remolque	314
Odómetro	191	Precaución de sistema de gasolina	304	Reemplazo de gomas	291
Optimizar combustible	208	Preparativos para elevar con gato	319	Reemplazo de la llave centinela	14
Parabrisas, descongelador	63,235	Presión de aire de gomas	286	Refrigeración, sistema de	353
Parabrisas, limpiadores	146,351	Pretensores		Agregado de coolant (Anticongelante)	354
Peligro		Cinturones de seguridad	39	Eliminación de coolant usado	355
A través de agua estancada, en movimiento, en crecida, o poco profunda	267	Procedimiento para enderezar, Cinturón de seguridad	37	Inspección	355
Peso bruto de eje, estipulación	306	Procedimientos de ignición	248	Nivel de coolant	353,355
Peso bruto del vehículo, estipulación	305,306	Programa de estabilidad electrónica (ESP)	276	Puntos a recordar	355,356
Peso de enganche/Peso de remolque	309	Programa de mantenimiento	374	Selección del coolant (Anticongelante)	353
		Programación de la llave centinela	15	Tapón de presión	355
		Programación de transmisor (Apertura a distancia)	17	Vaciado, limpieza y rellenado	353
		Puente, puesta en marcha con	330	Reglaje del reloj	220
		Puesta en marcha	20,248		
		Arranque a distancia	20		
		El motor no arranca	250		
		Transmisión automática	248		

Reloj	220
Remolque	306
Asistencia de remolque 24 horas	87
Guía	308
Peso	308
Recreativo	314
Vehículo averiado	335
Repuesto, goma	288,289,318
Restablecimiento de indicador de cambio de aceite	192
Retardo de limpiadores (intermitente)	146
Retardo, faros	142
Retrovisores, espejos	72
Rodaje, recomendaciones para el vehículo nuevo	61
Rodillas, protector	40
Rotación de gomas	293
Ruedas y llantas	361
Seguridad alarma (Alarma antirrobo)	15
Seguridad, cinturones de	33,63
Seguridad, consejos	62
Seguridad, gases de escape	62
Seguridad, informe de defectos	383
Selección del aceite	345
Señales de giro	64,144,187

Servicio, asistencia	383,386
Servicio, manuales	384
Sin plomo, gasolina	300
Sistema antirrobo (Alarma de seguridad)	15
Sistema de alarma (Alarma de seguridad)	15
Sistema de apertura a distancia	17
Sistema de armado de alarma antirrobo (Alarma de seguridad)	15
Sistema de arranque a distancia	20
Sistema de bloqueo de la transmisión accionado por el pedal del freno	254
Sistema de control de emisiones, mantenimiento	342
Sistema de control de frenos electrónico	271
Mitigación de vuelco electrónica	274
Programa de estabilidad electrónico	276
Sistema de asistencia de freno	273
Sistema de control de tracción	273
Sistema de detección de estacionamiento trasero	153
Sistema de diagnóstico de a bordo	342
Sistema de diagnósticos de a bordo	342
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	271

Sistema de navegación (uconnect™ gps)	161
Sistema de reconocimiento de voz (VR)	118
Sistema de sujeción suplementario - Airbag	40
Sistema limpiador sensible a la lluvia	148
Sistemas de sujeción del pasajero	31
SmartBeams	142
Sujeción de niños	54,55,56,58,59
Sujeciones de niños	54
Superficies deslizantes, conducción sobre	267
Tablero de instrumentos y controles	182
Tablero de instrumentos, cubierta	362
Tablero de instrumentos, limpieza de ópticas	363
Tacómetro	186
Tapa de gasolina (Tapa de la boca de llenado de gasolina)	303,342
Tapa del baúl	30,31
Tapa del baúl, desenganche de emergencia	31
Tapa del baúl, mecanismo de desenganche eléctrico	30



Chrysler Group LLC

13PFD41-126-PRI-AA



Primera edición

Impreso en EE.UU.